هكذا من الأصل


# THE TIMES

No 61,709 SATURDAY DECEMBER 10 1983 20p


THE TIMES

## Monday

**Doctor**
The rehabilitation of Boris Pasternak (below). Spectrum looks at the chances of Dr Zhivago being published at last in Russia



**... in the House**
In the first of two articles from Ottawa on the Canadian political scene, *Ivan Barnes reports on* the Liberal Party

**Market place**
After the failure of the Athens summit, Pierre Mauroy, the French Prime Minister, charts the way ahead for the EEC

**Up for the Cup**
The draw for the Third Round of the FA Cup

# NGA faces weekend of decision after £525,000 fines

● The National Graphical Association was fined a total of £525,000 yesterday for contempt of court in picketing the *Stockport Messenger* printing plant

● Mr Justice Eastham said at the High Court in *Manchester that the union's main* objective was "to use its muscle to try to destroy the business" of Mr Shah

● Four days of talks at the offices of the Advisory, *Conciliation and Arbitration* Service ended yesterday with the NGA and Mr Shah as far apart as ever (Page 2)

● If the contempt fine brings a printing *strike many regional and local* newspapers could weather it by using non-union labour and new technology (Page 2)

**By Paul Routledge and David Felton**

Industrial action on a national scale in the newspaper and printing industry came much closer after fines totalling £525,000 were imposed yesterday on the National Graphical Association for contempt of court orders made under the *Government's trade union* legislation.

The fines ordered by Mr Justice Eastham in the High Court in Manchester are the biggest cash penalty ever levied by a British court and the money will be recovered from assets frozen by an earlier judgment of the court.

Leaders of the NGA meet in Bedford today to discuss the next step in their defiance of the 1980 *and 1982 Employment* Acts and the orders made to cease picketing the Warrington, Cheshire, plant of Messenger Group newspapers.

Mr Joe Wade, general secretary of the craft print union, said early yesterday after the breakdown of peace talks with Mr Selim ("Eddie") Shah that a national strike beginning next week was now a "very real possibility" and further mass *picketing at Warrington is also* expected.

Fleet Street will be the first to be hit by a conference during *working hours called on Mon*day by fathers of the national newspaper NGA chapels (office branches) who were "outraged" by the latest fines. One said that the consequences of the court's action would be "down to Mr Shah".

Fleet Street printers are already under a High Court injunction not to disrupt production over the *Messenger* closed shop dispute.

TUC leaders, who are divided in their support for the NGA's continuing defiance of the Government's labour laws, have been called to an emergency meeting of the employment policy and organizatin committee on Monday night, and behind-the-scenes moves to *forestall a national strike* are likely.

Mr Norman Tebbit, Secretary for Trade and Industry and author of the 1982 Employment Act, yesterday urged caution. "It would be wise if everybody concerned took a long deep breath, especially in Fleet Street, and if the union members concerned consider very deeply whether they wish to close down some of the newspapers forever, over what is really a very small dispute in which some people are being required to join a union which *they do not wish to join.*

"The Government cannot prevent a strike. If people want to go on strike there is nothing we can do. But they will have to take into consideration the consequences which will flow from it." His remarks indicate clearly that the Government will not heed Opposition pleas to intervene in the dispute.

Imposing the fines, Mr Justice Eastham accused the *NGA of using its muscle to* try to destroy the business of Mr Shah. Referring to the scenes of violent picketing that took place last week, he said: "Any law-abiding citizen would have been shocked that any such thing could have happened in England and should take place at the instigation of union leaders responsible for their members."

The conduct of the union on four nights in the last two weeks since the order to cease picketing was granted amounted to "blatant, deliberate breaches of the order and a very serious contempt of court", the judge said. He had twice warned the NGA that it risked fines of increasing severity after earlier fines of £50,000 and £100,000.

The union has now been fined a total of £675,000 for contempt, and its entire assets of more than £10m are in the hands of court-appointed sequestrators.

Mr Shah said after the *hearing*: "These amounts of money means nothing to me. It is between the union and the court. All the NGA has to do is obey the law. I assume that they are going to escalate the dispute once again."

The dispute had now become a point of principle, the right of people to join or not to join a trade union or closed shop. He would "definitely" lay fresh complaints against the NGA if

Continued on back page, col 8



Mr Shah in Manchester yesterday.

## Spanish 'pilots' strike threat

Spain's commercial pilots yesterday threatened to strike unless ground radar and proper signal lights are installed at Barajas *airport, Madrid*, where two jets collided in heavy fog on Wednesday, killing 93 people. No date for a walk-out had been set Crash inquiry, page 5

## Lowest pound

The pound sank further against the dollar, closing at a record low of \$1.4355. The dollar finished at a record high against the French franc and a 10-year *high against the Deutsche mark* Page 21

## Exam report

Social class differences are the main reason for wide variations in children's examination results, an "experimental" Department of Education report says Page 3

## Prior mourns

Two thousand mourners, including Mr James Prior, attended a funeral service for Mr Edgar Graham, the Official Unionist politician murdered by the IRA Page 2

## Sex Bill lost

The Sex Equality Bill, a private member's measure designed to increase women's rights, was defeated in the Commons by 198 votes to 118. The public gallery had been crowded with women Parliament, page 4

## Gold in favour

The sharp recovery in the gold price has turned unit trust investors' attention to the bullion market Family Money, page 25

## Rumasa ruling

Spain's Constitutional Court has approved the Government takeover of the Rumasa group, the country's biggest private business empire, last february Page 4

## Carrington post

Lord Carrington, whose appointment as Nato Secretary-*General was announced yester*day, urged people in a radio interview not to be too gloomy about world affairs Page 6

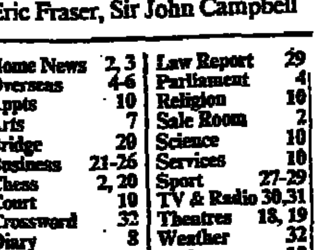
## 'Gang' death

Mr Zhang Chunqiao, a member of the so-called Gang of Four, has died in prison in China. He was reported to have been suffering from cancer Page 5

## Golden mile

Robert Sangster, the racehorse owner-breeder, has put up £100,000 for next year's Sussex Stakes at Goodwood, making it the most valuable mile race in Europe Page 28





# House Buyers Bill backed by Halifax

**By Christopher Warman**

The Halifax Building Society, largest in the country, yesterday added its support to the House Buyers Bill, which aims to end the solicitors' monopoly of conveyancing and introduce competition into the business of house purchase.

The Bill, introduced by Mr Austin Mitchell, Labour MP for *Great Grimsby, has all-party* support, but is being strongly opposed by the Law Society, which represents 44,000 solicitors, and has many sympathizers among the Conservative backbenches.

Commenting on the Bill, the Halifax said that conveyancing procedures were out of date and expensive, and gave a warning *that building societies were* prepared to take up conveyancing and *compete with solicitors.*

Mr John Spalding, chief general manager of the Halifax, said that conveyancing law and practice had not adapted to meet the needs of today's home-owning society. "There is now 60 per cent home-ownership in this country and procedures have not changed much since the overhaul of the law in 1925 when the figure was only 10 per cent. Home buyers are entitled *to a more competitive and cost* efficient service. The cost of buying and selling is too high."

Mr Spalding said that unless solicitors put their own house in order, societies might well be forced to take up conveyancing and offer a service to compere with silicitors for the benefit of their customers.

The Bill, which has its second reading on December 16, would allow building societies and *banks to do conveyancing work* in competition with solicitors, as well as non-solicitors, provided they has a licence to undertake conveyancing.

It is thought likely that there would have to be specific legislation, probably in the Building Societies Bill due in the next year or 18 months.

The British Legal Association, a pressure group representing mostly smaller solicitors' businesses, is vehemently against opening conveyancing to competition.

It questions whether the *"ever increasing empires" of the* building societies and institutions such as banks should be enabled to deal with conveyancing "as though it was nothing more than the sale of some item which might be found in any mail order catalogue, or dispensed, like a packet of cornflakes, in a supermarket".

The association believes the way to save money in house transfers is to set up solicitors' *property centres on the lines of* the successful Scottish model "which avoids, in many cases, payment to an estate agent and would enable many or most houses to be sold for as little as £25".

# Tass warns Nato about backing US

**Moscow (AP) – The Soviet Union yesterday warned West European governments of possible "consequences" of backing a US foreign policy that has "already led to a severe cooling *of the political climate in the* world" and "exerts a destructive effect on the whole system of international relations".**

**Without setting out specific action against Nato countries for supporting deployment of new US missiles in Europe, a *Pravda* article released in advance by Tass criticized Europeans for backing Washington at the Nato foreign ministers' meeting, which had just ended in Brussels.**

**The article made no reference to the allies' declaration appealing for dialogue between Nato and the Warsaw Pact. But its tone reaffirmed that the Soviet Union is unlikely to *change its stand on the missiles* and on relations with the US and thus move soon to improve East-West relations.**

**The article primarily attacked what it called the screen of "Atlantic solidarity" set forth at the meeting.**

**It said "atlantic solidarity" had never existed and cited European protests agianst the missiles as an example.**

Nato's position, page 6

To the rescue: Helicopters waiting to winch passengers from The Antrim Princess (top) and unloading some of them at Larne, co Antrim, (above).

# Helicopters rescue 153 people as gale lashes ships

**From Richard Ford, Belfast**

Eight helicopters airlifted 153 passengers and crew to safety yesterday in two sea rescues during gales off the *coast of Northern Ireland.*

No one was injured during the rescue by Wessex and Sea King helicopters from the Sealink Larne to Stranraer ferry the Antrim Princess and a Royal Navy patrol vessel, which were drifting towards rocks and cliffs.

Squadron Leader Alec Smeddon, who coordinated both operations, which included an RAF Nimrod and other vessels, *said that the* rescue had been hazardous and difficult because of high winds and heavy seas. The helicopters had been unable to land on the ferry's rolling decks.

The helicopter winched passengers up from the deck in pairs, but it took an hour to lift everyone from the stricken ferry which was drifting after a fire broke out in her engine room 20 minutes out of Larne harbour.

Earlier, the four RAF helicopters airlifted 24 sailors from the Royal Navy patrol boat *Vigilant as she drifted to within* half a mile of the coast of co Down after engine failure.

Two ropes thrown by the Donaghadee lifeboat snapped as the boat lying off its anchor dragged towards the coast.

Immediately that rescue was over the helicopters were called to The Antrim Princess after Captain Tom Cree put out a call.

The 360,000-ton vessel known as the "*grand old dame* of the fleet" had 108 passengers and 52 crew on board as she was plunged into darkness and swept towards rocks in a force eight gale.

The passengers were given a warning of a red alert and taken to the top deck in their life jackets where they waited as the helicopters hovered overhead and winched all but 32 crew to Larne.

Many of the passengers were young teenagers on a trip to Edinburgh organized by the *Belfast Telegraph* newspaper to *see the rock group Police.*

Others were families travelling to Scotland and England to spend Christmas with relatives. They included soldiers returning from duty in the Province.

Ian McClurg, aged 14, from Belfast, who was travelling with his 22-year-old sister to visit a brother in Stirling, said:" The boat was rolling all over the place and a lot of people were being seasick in *the storm. I was quite fright*ened about what might happen".

Elderly people, women and children were winched to safety first by helicopters scrambled from Prestwick and Aldergrove. All passengers and crew were given a check up in hospital at Larne.

● An 13,000-tonne oil rig broke from its moorings in Holyhead Harbour, Anglesey, North Wales, yesterday during a force nine gale (the Press Association reports).

Sovereign Explorer, was in *Holyhead for painting after* bing towed from the Cammell Laird shipyard in Birkenhead on Tuesday.

Five tugs secured the rig, valued at £70m, just off the jetty. North Wales police said that the situation was contained.

Cammell Laird's managing director, Mr Alastair Lambie, said that the 12-man skeleton crew were unhurt. "As far as I am aware there has been no damage either to the rig or the harbour."

● Snow, heavy rain and gale-force winds lashed much of Britain last night. Accidents' brought heavy traffic to a standstill on many roads and the Automobile Association reported that motorists on the M1 were "playing dodgem cars" as they skidded on the rain-soaked surface.

# New rift with US denied by Thatcher

**By Philip Webster, Political Reporter**

Mrs Margaret Thatcher, the Prime Minister, yesterday said relations between Britain and America were in good heart, as she and her ministers moved swiftly to counter suggestions of a fresh rift over the recertification of Argentina as a potential buyer of US arms.

As *ministers* continued to stress that the American decision had not been sprung on them and that there had been proper consultation, MPs detected in a Commons statement by Mr Raymond Whitney, the Under-Secretary at the Foreign Office, the clearest signs so far of the Government's desire to establish better relations with the new Argentine government, whose president, Señor Raul Alfonsin, will be inaugurated today.

Several times during exchanges on his statement, for whose moderate tone he was praised by the Opposition, Mr Whitney said the Government was looking for a "normalization" of relations with Argentina.

After the damage caused by the American invasion of Grenada and its recent actions in Lebanon, Mrs Thatcher had been anxious to avoid suggestions of a further split over the arms decision, which had been expected and which she had reluctantly accepted.

But the front pages of some newspapers yesterday showed that that message had not got *through and Mrs Thatcher* seized the opportunity of a speech she was making in London to emphasize the health of the alliance. "It is with friends you can talk frankly; never with rancour; always with friendship; always with understanding. That is the way it is between Britain and the US, and that is the way it will always be," she said.

It was again stressed in Whitehall that Mrs Thatcher drew a distinction between the certification of arms sales as a matter of law because of progress in Argentina on human rights, and the actual sale of weapons which could be used against the Falklands.

She welcomed American assurances. She would have preferred it if certification had not taken place, but she *understood the reasons for it, it* was said.

Mr Whitney stressed that the Government was looking for a formal declaration from Argentina that hostilities are at an end.

● **BRUSSELS:** Mr George Shultz, the US Secretary of State, yesterday reiterated that Britain would be consulted before any decision (Ian Murray writes).

*He refused to rule out* any future deal, including the sale of missiles or submarines. But he was "fully aware" of British anxiety over any possible use which could be made of American weapons against the Falklands. This would be recognized when considering any sale.

Both he and Sir Geoffrey Howe, the Foreign Secretary, went out of their way to stress that the American decision would not damage relations. They discussed the matter during the Nato Council meeting here.

Peron returns, page 6
Leading article, page 9

# A TV victory – and a snub by Heseltine

**By David Hewson**

Mr Michael Heseltine ended his week-long battle with ITV over the film *The Day After* with one immediate victory and a damaging breach with the Independent Broadcasting Authority yesterday.

Yorkshire Television reluctantly gave way to the Secretary of State for Defence who had demanded to be interviewed separately at the beginning of a discussion programme which follows tonight's showing of the film.

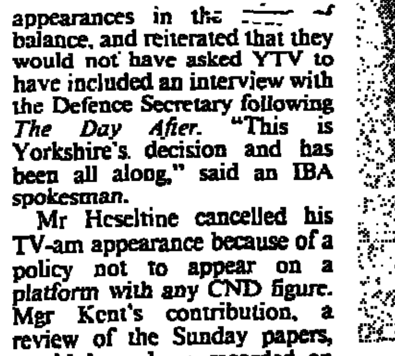
Mr Heseltine, however, also decided to cancel an appearance on TV-am tomorrow after the breakfast station, on the direct suggestion of the IBA, decided his appearance with a separate broadcast by Monsignor Bruce Kent, the general secretary of the Campaign for Nuclear *Disarmament.*

The IBA confirmed last night that it had given the advice, although it is understood that TV-am was happy for Mr Heseltine to be interviewed by David Frost without any other appearances in the [illegible] balance, and reiterated that they would not have asked YTV to have included an interview with the Defence Secretary following *The Day After*. "This is Yorkshire's decision and has been all along," said an IBA spokesman.

Mr Heseltine cancelled his TV-am appearance because of a policy not to appear on a *platform* with any CND figure. Mgr Kent's contribution, a review of the Sunday papers, would have been recorded an *hour before* the Secretary of State arrived at the studios and the two men would not have met.

Mr Greg Dyke, TV-am's editor-in-chief, said: "We accept that Mr Heseltine is perfectly entitled to withdraw from the programme if he is unhappy. However, we do not accept that under any circumstances a Government minister can determine the content of the remainder of the programme."

Mgr Kent would have been given eight minutes in the programme, and Mr Heseltine a 25-minute interview.



Mr Heseltine: Granted separate interview

YTV announced yesterday that it had conceded to Mr Heseltine's demand for a separate interview with Robert Kee immediately after tonight's film, a concession which displeased some of the company's production staff. The Secretary of State will be interviewd in ITN's London studio and leave when Mr Denis Healey *and Dr* David Owen give brief interviews before joining in the live discussion programme based in Leeds.

Miss Joan Ruddock, CND's chairman, will be one of those taking part in the discussion which follows Mr Heseltine's interview. CND said last night: "Michael Heseltine has consistently refused to appear on the same platform or debate with CND. He has been repeatedly challenged by Joan Ruddock to an open public debate and refused this. He has described this fictional film as politically biased yet he is laying down the rules about who he will or will not appear with."

Yorkshire has agreed that the other main participants in the debate will be given the same amount of time as Mr Heseltine has for his introductory interview. A representative of the British Medical Association, Dr John Dawson, was added to the programme panel.

It is understood that both sides want the embarrassing controversy which has surrounded *The Day After* to die down a quickly as possible.

● Conservative MPs were told yesterday to prepare themselves to counter the propaganda use which the party expects anti-nuclear campaigners to make of *the showing of The Day After* (Our Political Reporter writes).

Mr John Gummer, the party chairman, wrote to all MPs telling them they had a duty to win the argument and giving them a briefing document drawn up by the Conservative research department.

The message it asks Tory MPs to put across is that, provided the West maintains its nuclear forces at a level capable of deterring any possible Soviet aggression and that it continues to work for multilatural disarmament and sensible relations with the East "the nightmare represented in *The Day After* will remain where it belongs – in the *realm of* fiction."

# 'NGA's objective was to destroy Shah's business by force'

Fining the National Graphical Association £525,000 for contempt of court in the *Stockport Messenger* dispute. Mr Justice Eastham said in the High Court in Manchester that the union's principal objective was to use its muscle and try to destroy the business of the Messenger's owner, Mr Selim (Eddie) Shah, by force.

The fines were for two separate contempts of court when the NGA unlawfully picketed Mr Shah's printing plant at Warrington between November 22 and November 24, and between November 29 and December 1.

The judge fined the union £150,000 for the first matter and £375,000 for the second.

He told the union: "It gives courts absolutely no pleasure to inflict these fines because the funds of the union are contributed by members in small amounts, no doubt, and obviously a great many members of this trade union are perfectly law-abiding, responsible citizens.

"Their funds have been put in jeopardy because of the continued defiance by the leaders of this union to a plain order of the court which they were prepared to flout because they wanted to smash the business of this company.

"The principal objective of the defendant association was to use its muscle to try and destroy the business of the plaintiff company by force."

He said that the NGA national organizer, Mr George Jerrom, had admitted that he was taking the attitude that nothing should get into the Warrington premises and nothing should get out.

"The whole tenor of the evidence shows that whether they were linking arms or tying themselves together, the so-called pickets were doing their utmost to bring Mr Shah and his company to heel by preventing vans carrying newspapers to leave the premises."

Referring to the incidents on the second week, the judge said: "Any law-abiding citizen would have been shocked that any such thing could have happened in England and should take place at the instigation of union leaders responsible to their members.

"They succeeded in drumming up a demonstration which got over 4,000 people, when inside there were only 10."

He said that NGA counsel could appeal against the fines. "If you do not appeal the fines will be paid out of the funds the sequestrators have already."

Mr Terence Rigby, for the NGA, said that the union would be asking for some sequestered funds to be made available for pensions and sickness and unemployment benefits.

But Mr Justice Eastham said: "There is a good deal of force in what you say but how can I possibly trust the executive of this union when they use their funds totally in breach of the injunctions."

"I have not much confidence in the executive of your union honouring their word."

He reminded all sides that the terms of an injuntion granted on October 14 were that "The NGA, whether by itself, servants or agents or otherwise, be restrained from inducing, or attempting to induce, any o its members or any other than those employed by the plaintiff or its associated companies to refuse to do or disrupt the work in connection with its goods or service."

That covered all unlawful picketing at the Warrington plant, the judge said.

"It is absolutely plain that quite deliberately, and in breach of that injunction, the defendants have induced or attempted to induce enormous demonstrations outside the premises."

The judge said that when he first fined the union £50,000 he had given a warning that if it continued to defy the law it could expect "ever-increasing fines mounting in severity".

He had originally declined to impose a sequestration because he wanted the NGA officers to "reflect as to whether they really did wish to defy the law to this point".

He said that the union continued to defy the law and was fined a further £100,000. "I again warned them that if they continued to defy the law they could expect fines of increased severity."

"In deciding what I should do I tried and I hope successfully, tp put out of my mind what I personally saw on television and confine myself solely to the more prosaic accounts set out in the affidavits of Mr Shah and Mr Jerrom. "There was an undoubted escalation by the NGA in the first week when they were drumming up this demonstration contrary to the terms of the injunction.

"They succeeded in getting no less than 500 people demonstrating outside the plant.

"One only has to contrast that with the 12-14 workers inside, including Mr Shah and the six security men with their two dogs.

"Peaceful demonstrating was what was claimed to be happening but I have seldom known of premises which have had to have windows boarded up and security guards with dogs inside merely to compete with a peaceful demonstration.

"I have no hesitation in accepting the evidence of Mr Shah, who has always been very careful in all his affidavits to give a restrained account. He is not given to exaggeration."

Mr Justice Eastham said the events of the next week were far more serious. It had been asserted that the defendants used a van equipped with loudspeakers to incite the demonstrators.

The next hearing at the High Court in Manchester will be on Wednesday, when the NGA's assets will be further examined in relation to the sequestration order.

The hearing will consider the location of stocks and shares, union contributions, and cash held by the Bank of Ireland.

Mr Justice Eastham made an injunction until next Wednesday restraining the union from disposing of money held by the Bank of Ireland.

Mr Justice Eastham: "Cannot trust union."

# Courts face flood of injunctions

By David Felton, Labour Correspondent

A rash of injunctions similar to those brough against the National Graphical Association by Mr Selim (Eddie) Shah, could flood the courts if the union seeks to spread the *Stockport Messenger* dispute.

Such actions would be in addition to any further proceedings in the High Court in Manchester at the instigation of Mr Shah. An emergency meeting of the union's national council today will told that the union could be fined out of existence or its leaders imprisoned.

The last option was being ruled out by most employment law specialists last night. They pointed to the political implications of creating a repeat of the "Pentonville Five" case.

Five dockers were committed to prison in July, 1972, by the National Industrial Relations Court for contempt of an order prohibiting "blacking" of a cold storage depot in east London. They were released after the intervention of the Official Solicitor.

Mr Joe Wade, the NGA's general secretary, has said that he does not believe the Government wants to see the imprisonment of the "NGA 45" a reference to the national council of 40 and top officials.

There is no clearly defined path for future action by the courts because the union is being dealt with by Mr Justice Eastham under the contempt laws which provide the judge with complete freedom of action. However, any further union appearances have to be on the basis of a complaint from Mr Shah.

The vehicle has mainly been Mr James Prior's Employment Act, 1980, which made unlawful secondary industrial action and Mr Norman Tebbit's Employment Act, 1982, has also been brought into play. That Act laid union funds open to civil claim for damages where a union was adjudged to have lost immunity from action because of acting outside the 1980 Act.

But the fines have been imposed on the union under the contempt laws for its defiance of the main injunction

Mr Justice Eastham appears to be roughly doubling the fine on the union at each appearance for contempt of court. It is believed that this could continue until the sequestrators have little or none of the union's £11m assets left to hand over to the court.

That would lead to the union going out of existence and it could no longer be said to be in contempt of court. But the legal implications for the NGA are wider.

The union has been served with writs seeking damages totalling £3m by 12 national newspapers.

More disruption of Fleet Street would almost certainly persuade most of the national newspaper proprietors to seek to have the union held in contempt for breaching injunctions restraining it from taking action in Fleet Street as part of the *Stockport Messenger* dispute.

Times Newspapers Ltd (publishers of *The Times* and *The Sunday Times*) and News Group Newspapers Ltd (publishers of *The Sun* and *The News of the World*) were last night granted similar injunctions against the NGA. The orders were made by Mr Justice Cantley in the High Court in London, and brought the companies into line with other Fleet Street newspapers.

# Acas talks ended in arena of mistrust

By Our Labour Correspondent

**More than 32 hours of talks at the offices of the Advisory conciliation and Arbitration Service (Acas) ended early yesterday with The National Graphical Associtton and Mr Selim (Eddie) Shah as far apart as when they started four days earlier.**

**It was one of the more unusual conciliations that Acas has had to perform, in the words of one official "not one of our happiest experiences", because neither side holds any trust for the other. The result was that out of the hours they spent in the service's London offices, they met face to face for less than an hour in total.**

**The deep mistrust shared for each other by Mr Shah and the NGA resulted in much of the proceedings being conducted through written notes being carried between meeting rooms by Acas officials. In the end there was agreement on one thing. – that a settlement had foundered on the issue of principle of the closed shop.**

**Although union negotiators expressed anger at Mr Shah's refusal to reengage the six typesetters he dismissed in July, the main sticking point was the union's insistence that there should be a post-entry closed shop covering production staff at The Messenger Group of Newspapers' premises at Bury and Warrington.**

**Union officials' arguments had been that Mr Shah had conceded the principle of a post-entry closed shop during the first round of Acas talks in London on November 20. Mr Shah countered that his offer was withdrawn because the violent picketing of last week had persuaded his employees that they did not now want a closed shop, or to belong to the union.**

**Mr Shah said at the end of the Acas meetings yesterday that he had made an offer of recognition for the union with the establishment of a new company that would, over a period of time, have given the NGA a closed shop. That appears to have been unacceptable to the union which claims that its concessions of a post-entry, instead of pre-entry closed shop was not picked up by Mr Shah.**

**Acas officials detected a union fear that yielding to Mr Shah on the closed shop issue could mean "an opening of the floodgates" in provincial newspapers, and in particular the booming free-sheet sector, to managements hiring non-union labour. So with the principle of the closed shop adjudged by the union too important on which to compromise further, the talks became deadlocked.**

**It became clear, however, that it was in both parties' interests to prolong the Acas deliberations. Mr Shah had to avoid being accused by the union of being interested only in taking the union through the courts, while the NGA wanted a postponement of yesterday's court proceedings.**

**Mr Pat Lowry, the Acas chairman, and Mr Dennis Body, his chief conciliation officer, decided early yesterday that there was no point in prolonging the discussions and so issued a clear statement**

**The Acas statement upset the NGA, whose officials wanted to be able to argue in court yesterday that there was still a possibility of further discussions.**

**The union also announced that its national council meeting today would discuss the close shop principle raised during the talks.**

# Many local papers could weather all-out strike

By Kenneth Gosling

A "substantial" number of Britain's 1,100 regional and local newspapers could weather a printing strike by producing papers with non-union labour and using new technology developed over the past few years.

For months companies have been training staff as part of Project Breakthrough, a Newspaper Society initiative on direct-input technology. And many newspapers are confident that far more will be able to appear than in the six-week printing strike in 1980 when between 25 and 30 continued to publish.

But against this is the prospect that some newspapers, according to the Newpaper Society which represents regional and local publishers, would not be able to continue at all if a stoppage became prolonged.

The society said yesterday: "We are innocent bystanders in a dispute not of our making over which we have no control whatsoever. A strike could have a serious effect on our members who are at present trading unsatisfactorily.

"Undoubtedly if the NGA action goes ahead it will do damage. We hope that the union will abide by the national agreements we have negotiated."

Local weekly and daily newspapers have faced increased competition for a share of the advertising cake.

The NGA dispute has also temporarily halted meetings on new technology, on which it was hoped to reach agreement by the end of next year.

A society-NGA meeting called for November 22 had to be abandoned and will now be difficult to rearrange.

● A hard-hitting article about management-union relations in the newspaper industry was ommitted from last Sunday's edition of *The Observer* newspaper because Mr Donald Trelford, the editor, agreed with managerial, editorial and printing staff that it was the wrong time to use it.

# Parading at Sandhurst for the last time



**Military inspection: General Sir Frank Kitson, Commander in Chief United Kingdom Land Forces, reviewing the Sovereign's Parade at the Royal Military Academy Sandhurst yesterday. The Sword of Honour was awarded to Junior Under Officer Richard Mitchell. (Photograph Harry Kerr).**

# Censorship 'necessary' in full war

By Peter Hennessy

The Beach committee on censorship in war has concluded that a voluntary system is the best solution for a conflict such as that fought in the Falklands. But complete censorship of press and broadcasting would be necessary and justified in a full-scale war, it says.

The committee, known officially as the Study Group on Censorship, was established by the Ministry of Defence under the chairmanship of General Sir Hugh Beach, former Master of the Ordnance, in the aftermath of the conflict in the South Atlantic.

It had no illusions about the difficulty of recreating in future a censorship system as tight and as effective as that operated by the Ministry of Information and the service departments in the Second World War.

New technologies, such as electronic news-gathering, meant that total control would be impossible. Whitehall's best hope, the committee reckoned, was to try in advance to get an agreement on censorship with the newspaper and broadcasting organizations.

For small conflicts, fully fledged censorship is deemed impossible and undesirable. The existing, voluntary D-notice system was the best way of handling the media

The report of the Beach committee whose membership included Mr David Holmes, former political editor of the BBC, and Mr Harry Chapman Pincher, former defence correspondent of the *Daily Express*, ids expected to be published next week.

# Coal board announces 3 pit closures

The National Coal Board is to close two pits in Leicestershire and Derbyshire, next Friday, and a third will end production in seven weeks. About 300 men remain at the Snibston colliery at Coalville, Leicestershire which is closing due to coal exhaustion. The board said yesterday: "There are no compulsory redundancies. The men are either taking voluntary retirement or are transferring to pits in Leicestershire, South Derbyshire or Warickshire."

In Derbyshire, Pleasley colliery's remaining coal will be worked from Shirebrook colliery near by.

Some of the 360 men are being transferred to Shirebrook and to other pits in the area. The Pleasley site will eventually be levelled.

The Desford colliery, Leicestershire, is due to close by February 10.

# 2,000 attend funeral of IRA victim

From Richard Ford, Belfast

The murder of the Official Unionist politician, Mr Edgar Graham, was described as an "obscenity in the face of God", by the Presbytarian minister who baptized him and yesterday conducted his funeral service at Randalstown, co Antrim.

Two thousand mourners attended the service for Mr Graham, aged 29, who was shot dead by the Provisional IRA. Among those attending were Mr James Prior, Secretary of State for Northern Ireland, and leading members of all political parties in Ulster except Provisional Sinn Fein.

Leading judicial and academic figures were also among the mourners at the Old Congregation Presbytarian Church where Mr Graham, a law lecturer, had worshipped as a boy and where seven members of his family still sing in the choir.

The family had requested the minimum of publicity because that had been Mr Graham's wish during discussions he had had about funeral arrangements with his father some months ago.

The Rev Alan McAloney, minister of the church, said Mr Graham had been seen as an outstanding potential leader but "this was a hope not to be fulfilled" and a life that had so much to offer to the country had been given so little time.

Mr Graham had not been afraid to speak the truth as he saw it "despite the risks he knew he was running and those risks were considerable. He condemned violence in every form and it was that shameful violence that took his life. He has paid a heavy price for his honesty, open mindedness, fairness and fearlessness".

The minister told the dead man's grieving mother, father and sister that there were no words left to describe the feelings of revulsion at his savage murder but he warned that the greatest danger was that people would allow themselves to be swept by a wave of despair. It was too easy to lose heart and say that the God-fearing people of Ulster had lost their cause.

But it was the Christian faith which would enable people to hold their heads up

# Guideline on hospitality for doctors

By Nicholas Timmins

Doctors who want to accept drug company-financed visits to conferences will need permission from their employing authority in future, under proposals issued yesterday by Mr Norman Fowler, the Secretary of State for Social Services.

The draft guidelines on accepting funding, gifts and hospitality from drug companies and other national health service suppliers and contractors apply to all NHS staff.

They follow what the Department of Health describes as an increase in promotional and other offers to NHS staff in recent years and "new forms of inducement".

The authorities should be satisfied that any trip for which subsidized travel or accommodation is offered is confined to bona fide medical, educational, scientific or technical purposes, the guidance says. A "reasonable limit" should be put on recreation time, and funding should be limited to the participant himself.

# Air crash inquiry launched

By David Cross

**Aviation crash experts from the Ministry of Transport were set last night to begin investigating the disappearance of an executive jet into the sea with 10 people on board on Thursday night.**

**Of the two-man crew and eight passengers, including two senior air force officers, one of them French, as well as two small children, four bodies have been found; the other six are missing presumed dead.**

**The plane, a Cessna Conciliation, which belonged to Mr Michael Carlton, a finance and property millionaire, was last seen flying at 400ft on radar screens about 10 miles south-west of Stornoway in the Hebrides at 5.46 pm on Thursday night. The ministry said yesterday that no distress signal had been received from the aircraft during its flight from Paris via Liverpool.**

**Mr Carlton said yesterday that the weather had been good**

**Passengers on the two aircraft were on their way to a weekend of pheasant shooting at the 12,300 acre estate owned by Mr Carlton at Garynahine in the west of the isle of Lewis.**

**The bodies recovered include that of Mrs Jill Parker, the wife of Air Commodore John Parker, from Ruskington, Lincolnshire, director of the Royal Air Force's quartering department and a former air attaché at the British Embassy in Paris.**

**Also among the passengers were General Henri Gimbert, aged 53 of the French Air Force, his wife, and Mr and Mrs John Wallace and their two children, Clare, aged three, and Jonathan, aged four months, from Willaston in Cheshire.**

**The aircraft was flown by Captain Stuart Patterson, from Biggin Hill in Kent, and copiloted by Mr Tim Ridgeway.**



**General Henri Gimbert (left) and Air Commodore John Parker (right), victims of the air crash and Mr Michael Carlton (centre).**

# Test-tube twins born

Test tube twins were born in Glasgow yesterday, a few days after the arrival of Scotland's first test-tube baby.

The twin boys were said to be "doing fine" at Stobhill General Hospital, Glasgow. Their mother, Mrs Muriel Kerr, aged 38, was said to be well."

The babies were born six weeks premature by Caesarian section. One weighed around 4½ lb, the other just under 4 lb.

Earlier yesterday it was announced that a 7 lb 10 oz baby girl was born at the Simpson Memorial Hospital in Edinburgh a few days ago. She was the first test-tube baby conceived and born in Scotland.

# Tory poised for second fight in Chesterfield

Mr Nicholas Bourne, a barrister aged 31, has been selected by Chesterfield Conservatives from 100 hopefuls to fight the forthcoming parliamentary by-election.

Mr Bourne, a bachelor from Melton Mowbray, Leicestershire, is confident he can alter the political map in what will be the first by-election since Mrs Margaret Thatcher's victory in June.

It will be the second time he has contested the seat. At the last general election he polled 16,118 votes, second to Mr Eric Varley who held the seat for Labour with a majority of 7,763.

Yesterday, Mr Bourne said he was certain he could take the seat. One of the main planks in his campaign will be attracting more jobs to the town, where unemployment runs at 12.9 per cent.

Mr Varley is leaving politics to go into industry. The constituency Labour Party will make its choice of candidate next month.



Sale room

# Pastel fetches £104,000

By Geraldine Norman, Sale Room Correspondent

**A self-portrait in pastel by Chardin, the great French eighteenth-century realist, sold for 1.25m francs (estimate 1.2m to 1.5m francs) or £104,17? in an Audap sale in Paris on Thursday.**

**The pastel originally belonged to the artist's brother, Juste Chardin. It is one of a group of pastels of his family that Chardin executed in the last years of his life; an almost identical self-portrait is in the Louvre. The purchaser was an unnamed American.**

**The Audap sale also contained a large grisaille and ink preparatory sketch by François André Vincent for the painting of "La bataille des Pyramides", commissioned by Lucien Bonaparte in 1800 at the request of his brother. The painting itself has disappeared.**

**The study sold for 580,000 francs or £48,533. A very fine Louis XV set of sofa and 12 matching fauteuils made 2.12m francs (estimate 700,000) francs or £176,667.**

**The sale of French furniture from the collection of Paul Wallraf at Sotheby did not match these levels but an ornate nineteenth century Boulle commode made £37,400 (estimate £8,000 to £12,000). It is stamped Henry Dasson 1881.**

**In New York on Thursday Sotheby's scored a series of auction records for American nineteenth-century artists, including $660,000 (estimate $400,000 to $600,000) or £453,608 for William Sydney Mount's "Any Fish Today?", and $594,000 (estimate $50,000 to $75,000) for John Frederick Kensett's "Eagle Cliff, Coast of Massachusetts".**

# Ribli requests delay after heavy defeats

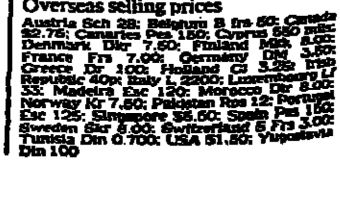
By Harry Golombek
Chess Correspondent

The ninth game in the match between Vassily Smyslov and Zoltan Ribli in the Acorn Computers World Championshp semi-finals which was due to be played at the Great Eastern Hotel, Liverpool Street, London yesterday, was postponed at Ribli's request.

Ribli, the Hungarian grandmaster, is perilously near to losing the match, which stands at 5-3 in Smyslov's favour with the Russian needing only 1½ more points to win.

Each player is entitled to take one time-out and Ribli is naturally seeking a pause to recover from a number of heavy defeats.

The game is due to be played next Sunday.



Overseas selling prices
Austria Sch 28; Belgium B frs 50; Canada $2.75; Canaries Pes 150; Cyprus 550 mils; Denmark Dkr 7.50; Finland Mk 8.00; France Frs 7.00; Germany DM 3.50; Greece Dr 100; Holland Gl 3.25; Irish Republic 40p; Italy L 2200; Luxembourg Lf 33; Madeira Esc 120; Morocco Dir 8.00; Norway Kr 7.50; Pakistan Rps 12; Portugal Esc 125; Singapore S$5.60; Spain Pes 150; Sweden Skr 8.00; Switzerland S Frs 3.00; Tunisia Din 0.700; USA $1.50; Yugoslavia Din 100

هكذا من الأصل

# Social class not spending determines exam results, survey shows

By Phillip Venning

Social class differences rather than spending on secondary schools are the main reason for the wide variations in examination results of the 96 English education authorities, according to an "experimental" report published yesterday by the Department of Education and Science.

The report shows that between two-thirds and three-quarters of the real variations can be explained by social composition. The proportion of middle-class parents was particularly significant in accounting for better A-level results.

But the report says examination results are not wholly suitable measures of performance of all secondary pupils, and they are not a measurement of the school's performance.

In the London borough of Newham, a dockland area, which spends £955 per pupil, 24.7 per cent of school-leavers had no examination passes. Statisticians calculated the figure should have been 23.5 per cent.

But in the Conservative-controlled London borough of Sutton, which has grammar schools and which spent £825.3 a head 7.3 per cent of school-leavers had no passes, instead of the estimated 9.8 per cent.

Although the report admits that its results have to be treated carefully because of difficulties with figures and methods it does show that statistically some local authorities do better and some worse than might be expected after allowance is made for their special advantages and disadvantages.

The Inner London Education Authority, Britain's highest-spending local authority, does less well. Just over 40 per cent of pupils passed one or more higher grade O level or CSE compared with 45 per cent that the calculations indicate.

Other authorities below par include Knowsley and Gateshead, while those doing better include Calderdale, Barnet, Harrow, Wigan, North Tyneside, Sunderland, Buckinghamshire and Northumberland.

The figures were reached by working out the importance of factors that could affect examination results.

Those included: proportion of children from different social backgrounds; non-white, receiving free school meals; from one-parent or large families or in poor housing; unemployment, educational spending and population density.

The report shows statistically that social class is overwhelmingly significant and virtually all the other factors negligible.

These findings will fuel the heated debate about examinations results started earlier this year by the National Council for Educational Standards. Its report was criticized by DES statisticians for not taking sufficient account of some of the wider measures of social disadvantage – shown by this new document to be unimportant.

But the DES report is full of statistical caveats. The figures on social class are 12 years old; those on examination results and on spending have weaknesses in the way they were collected.

The Department admits they are faulty and it is trying to improve them.

*Particularly suspect, the report says, are its findings suggesting that in some highly-deprived local authorities extra education spending actually produced worse results.*

Another possible factor might be the proportion of pupils in independent schools, the report says.

*Statistical Bulletin 16/83 Schools Standards and Spending* (DES statistics branch).



Respecting tradition: A Norwegian girls' choir singing carols after the thirty-seventh lighting up ceremony of the Norwegian Christmas tree erected in Trafalgar Square.

## Social trends: 3

# Dramatic rise in owner-occupation

By Christopher Warman Property Correspondent

CHANGES IN TENURE

Rented from local authority, new town

Owner occupied

Private sector

Million

20

15

10

5

1951 1961 1971 1981 1982

Source: DOE

The dramatic change in household tenure in the past 30 years is from private tenancy to owner-occupation according to figures in the latest *Social Trends*.

In 1951 only 30 per cent of all homes in the United Kingdom were owner-occupied, but by 1982, the figure had increased to 59 per cent. During the same period the proportion of homes rented from private owners reduced from 52 per cent in 1951 to 12 per cent in 1982.

Homes rented from local authorities or new towns increased from 18 per cent in 1951 to 29 per cent in 1982. The pattern of tenure is not exactly the same throughout the UK. In Scotland, for example, 53 per cent were local authority or new town homes compared with 37 per cent in owner-occupation in 1982.

The research also discloses a different pattern of tenure of households headed by married men compared with other households. Some 63 per cent of married male householders owned their homes outright or with a mortgage of loan in 1982. In contrast, about 67 per cent of households headed by divorced or separated women were in rented accommodation.

Overall the proportions of single householders in the owner-occupied and rented sectors were similar for men and women, although proportionately more of the women were outright owners and local authority tenants. Nearly two-*thirds of heads of households* aged between 25 and 59 were owner-occupiers, compared with just under a half of heads of households aged 60 or more.

Since the 1960s there has been a marked change in the shares of the public and private sectors in the total numbers of homes newly constructed in the UK. During the 1960s about 41 per cent were local authority dwellings, 5 per cent privately built.

In 1979 these proportions had changed to 32 per cent for local authority, 11 per cent for other public sector and 57 per cent privately built. The change has continued at a greater pace, and in 1982 more than 70 per cent were privately built, with 20 per cent built by local authorities and 9 per cent by other public sector bodies

The total stock of dwellings in the UK increased by 2.65 million (14 per cent) between 1970 and 1982, after an increase of about 2.5 million between *1960* and *1970*. Although the dwelling stock has been increasing, the annual rate of new construction fell by 46 per cent between 1976 and 1982, from 325,000 to 177,000. The drop was largely because of the decline in the public sector, where 53,000 new dwellings were completed in 1982; fewer than one third of the total in 1976.

In the private sector, the number completed fell by a quarter between 1976 and 1981 but increased again by 7 per cent from 116,000 in 1981 to 124,000 in 1982.

*Social Trends 14*, Central Statistical Office (Stationery Office, £19.95)

Monday: Crime

# Mock-Tudor house curb by planners

Council planners have banned the building of any more mock-Tudor houses in the rural commuter area to the north and west of Birmingham-Wolverhampton and the Black Country.

Instead, the planners on Sout Staffordshire council are challenging architects to produce twentieth century houses to blend with the old rural surroundings of villages, many of which have real half-timbered Tudor buildings.

Mr John Perry, the council's planning chief, said yesterday: "You do not get good design and character in a house by nailing planks of wook to the walls. It does not go well with the real thing. We think that it is not beyond the wit of modern architects to come out with designs in brick or in the materials of our time which will blend with the surroundings."

The council's ban has come to light in Penkridge, a village in Staffordshire, where timber-framed, Queen Anne and Georgian houses are preserved. Planning permission has been refused for two expensive mock-Tudor houses and the planning committee is insisting that plans be resubmitted showing houses in ordinary brick.

Mr John Perry said that although his committee did not operate a ban as a matter of policy, the planning department had set its face against mock Tudor houses.

# Treatment 'may lead to brain damage'

By Thomson Prentice, Medical Reporter

The leading charity acting for Britain's 50,000 sufferers of multiple sclerosis said yesterday that an alternative treatment using oxygen in pressure chambers could lead to brain *damage, paralysis and other* serious side-effects if it was not properly supervised.

The treatment was being offered to patients in units' set up in such unlikely premises as domestic garages at a cost of up to £400, Dr Reginald Kelly, the chairman of the medical research advisory committee of the Multiple Sclerosis Society, said.

"These patients are being victimized if they are being made to believe that what they are undertaking is something that has been proven will help them and has absolutely no risks attached", he said.

*The society is providing* more than £200,000 for three scientifically controlled trials into the use of high-pressure oxygen. Dr Kelly said that without the trials, the treatment could end up in the same league as other "crank" treatments.

Dr Kelly said that under *proper supervision, the risks* connected with oxygen treatment were minimal. But the treatment was being offered to some patients without such supervision.

Dr Kelly yesterday produced an American study which had been quoted as supportive of the treatment. The study concluded: "This therapy cannot be generally recomended without longer follow-up periods."

The treatment is supported by the charity, Action for Research into Multiple Sclerosis

Dr Philip James, a leading British advocate of oxygen treatment, said last night: "The pressure chambers are designed so that patents cannot be exposed to injurious pressures.

# Drug controls tightened

By Nicholas Timmins, Social Services Correspondent

Stricter controls on the use of *drugs to control children in care* and a decision in principle to end the use of solitary isolation rooms in children's secure units were announced by the Department of Health and Social Security yesterday.

The changes come after reports leaked by the Children's Legal Centre which claimed that teenage girls had been forcibly drugged without proper medical supervision

Under the new guidance *tranquillizers should* "as a general principle" be used in secure units only on clinical and therapeutic grounds.

They should be used only where other approaches have failed and a child is "at imminent risk of serious self-harm or harming others", or where the care and medical staff jointly believe that "the likelihood of this situation arising is such as to justify medication".

# French milk 'unfit for drinking'

The first consignment of UHT milk from France into Britain has been labelled unfit for human consumption by port *authorities*.

About 43,000 cartons arrived from France on December 1 and underwent tests at New Haven. Health inspectors said yesterday that the milk was substandard and French Dairy Farmers, the company importing it, would be prosecuted if any, was sold.

The company had intended to sell the milk, fresh for six months, at four pence less a pint than British long-life milk and seven pence less than British farm Milk.

It is now impounded at the company's Salibury Depot. Mr Michael Charny, the firm's *managing director, has given* a written undertaking that no milk will be sold.

# Apology to detective in Lee case urged

A Court of Appeal judge called on *The Sunday Times* to apologise to Det Supt Ronald Sagar over allegations that he prompted Bruce Lee into confessing to arson.

Lord Justice Ackner said that the criticism of the Humberside police was wholly unwarranted.

His comments came at the end of a judgment on the self-confessed arsonist whose appeal against conviction was partially allowed last week.

*Lee, aged 23, who admitted* in 1981 that he started 11 blazes in Humberside between 1973 and 1979 that killed 26 people, was cleared of causing a fire at an old people's home in 1977 in which 11 men died.

But his remaining convictions were upheld, and Lee, formerly of Cavell Place, Hull, remains detained indefinitely in a Merseyside mental hospital to which he was sent on January 20, 1981, by a Leeds Crown Court judge after pleading guilty to arson, and manslaughter through diminished responsibility.

Lord Justice Ackner, sitting with Mr Justice Glidewell and Mr Justice Leggatt, said that the Court of Appeal was confident that Lee's statements to Supt Sagar were freely given and had not been improperly obtained.

The court was also far from satisfied that Lee did not start the blaze at Wensley Lodge, West Hill, Hessle, a Humberside county council's old people's home.

*The Sunday Times* said yesterday that the call for an apology was under consideration.

# Autumn start likely for Lords TV experiment

The experiment in televising the proceedings of the Lords is likely to take place next autumn

A committee of five peers and one baroness will begin its examination early in the new year of the practicalities of allowing in cameras, after the decisive vote in favour of the principle on Thursday night.

The Lords sound broadcasting committee, which is appointed at the start of each parliamentary session, meets irregularly

Its last inquiry, in March this year, was over the changed format of the BBC Radio programme *Yesterday in Parliament*.

# Jenkin defends discharge into sea at Sellafield

By Ronald Faux

Mr Patrick Jenkin, Secretary of State for the Environment, said yesterday that there was no case for stopping the discharge of nuclear waste into the Irish Sea from the British Nuclear Fuels plant at Sellafield formerly Windscale in Cumbria.

Spending to reporters in Workington at the opening fo an enterprise zone he denied that there had been any complacency

The escape of solvent down the pipeline from Sellafield is being investigated. Mr Jenkin said he hoped a report would be published soon.

# Clampdown on use of CB

Holders of the £10 citizens band radio licence will have to be aged at least 14, as from next March, according to changes announced in a Commons written reply yesterday by Mr Alexander Fletcher, an Under Secretary at the Department of Trade and Industry.

Children under 14 will be able to use CB only under supervision. Other changes include a ban on playing music and retransmitting radio and television broadcat material.

# Kidnap case

William Kelly, aged 40; a painter from Tralee, co Kerry, accused in connexion with the kidnapping of the chain store executive, Mr Don Tidey, more than two weeks ago was granted bail in the High Court in Dublin yesterday.

# Rapist jailed

Thomas Swaine, aged 24, of Brasenose Road, Didcot, who brutally raped two women, one of them four months pregnant, was jailed for life by Oxford Crown Court yesterday.

# 106th birthday

Miss Louie Hemington celebrated her 106th birthday with a family party at her home in Kirton, near Boston, Lincolnshire, yesterday.

# Suzuki gambles on 'world car'

By Clifford Webb Motoring Correspondent

Car for the masses: The Suzuki SA310GL

**Suzuki Japan, one of the world's largest motor cycle manufacturers, has joined forces with General Motors of the United States in a £200m gamble to produce a new "world car for the man of the street".**

**The SA 310 Super Mini will arrive in Britain in two months. A four-seater car, its extreme lightness and three cylinder, one litre aluminium engine are *said to give 66 miles a gallon at* a steady 56 mph. It has a top speed of about 90 mph and is expected to sell for a little under £4,000.**

**It is not generally appreciated that, in addition to its motor cycles, Suzuki has been producing ultra-small cars in large numbers for nearly 30 years.**

**It was this "micro car" expertise which persuaded GM to take a 5 per cent stake in Suzuki as the preliminary to the development of a small car for the masses which would sell equally well in the developed and under-developed areas of the world. At the moment, it is being built only in Japan.**

**But the project has run into trouble already. The original plan was to ship 7,000 a month for sale by GM in the United States. However, up to now Suzuki has not sold cars there and, under a recently agreed quota for Japanese imports, it does not have an allocation.**

**The matter is the subject of urgent negotiations between GM, Suzuki, the Japanese Automobile Manufacturers' Association and the US federal authorities. If they fail to make an allocation, it is likely that Suzuki will attempt to increase its exports to Europe. That will not affect Britain where Suzuki sales are already restricted to about 5,000 vehicles a year by the "voluntary agreement".**

**● The new Citreon BX was voted Top Car of 1984 by the Guild of Motoring Writers yesterday (the Press Association reports).**

# Ban warning to football club over police bill

Sheffield United football club was told yesterday that the public could be banned from its terraces unless a dispute over a £51,000 bill for policing last season.

The warning to the Third Division club was given by Mr George Moores, chairman of South Yorkshire County Council's police committee.

The club is claiming there is no contract with the police and that they have no right to enter their Bramall Lane ground unless invited.

"Banning the public would be the ultimate penalty, but it is United's responsibility.

"If they say they *don't* want police in the ground action would be taken. It is the clear duty of the chief constable to ensure the safety of the public.

"If they tried to play without police, I cannot see the chief constable doing anything other than applying for an order from the magistrates to have the public banned."

Mr Moores said: "We have a duty to recover the debt. It is ratepayers' money and if it is not recovered we can by surcharged".

The move comes after meetings between the council and South Yorkshire's football league clubs when police charges were reduced and clubs were told they could pay by instalments.

No one was available for comment at Bramall Lane yesterday.

# Last charge

An escaped billy-goat which was charging at cars on a main road near Newark, Nottinghamshire, was shot with tranquilizer dart yesterday.

## The Rumasa affair

# Court backs state takeover

From Richard Wigg
Madrid

Spain's Socialist Government has won approval from the Constitutional Court for its expropriation of the country's biggest private business empire, the Rumasa group. The courts judgment was made public yesterday.

The verdict was only arrived at after Professor Manuel Garcia Pelayo, the court's President, exercised his casting vote. Six of the 12 members have filed a dissenting judgment, but have upheld the principle that is was necessary for the government to act.

The judgment emphasizes the exceptional condition and significance of the giant holding company created by Señor José Maria Ruiz Mateos in its justification of the Government's decree of February 23 which nationalized the group's 20 banks, sherry and wine interests, 38 hotels and extensive farmlands.



Minister and financier: Señor Boyer (left) and Señor Ruiz Mateos

The judgment said that the case was unique and constitutional guarantees for private property had not been infringed as claimed by 54 Opposition MPs in their appeal to the court.

"The expropriation measure deals with an extraordinary situation of grave consequence for the community's interests and does not correspond to a scheme of a general nature. . it does not authorize fears of an extension of the technique to other situations", a crucial passage in the judgment reads.

Elsewhere, it described the expropriation as a singular act of intervention in an exceptional situation, characterized by risk and with a potential for destabilizing the country's financial system, which required urgent action by the Government.

Señor Miguel Boyer, the Economics Minister, justified the seizure at the time as being needed to stem Rumasa's mounting financial troubles. These represented, he said, the gravest bank crisis Spain had suffered. He said an audit completed last month by a team of 16 international accountancy firms had found that Rumasa's losses exceeded its assets in February by more than £1,100m.

Señor Ruiz Mateos, a financier, aged 53, who has been living in London since March, maintained, however, his group was worth more than £2,380m at the time.

The High Court in London decided to await the constitutional Court's judgment before hearing actions between the state management of Rumasa and Señor Ruiz Mateos concerning the ownership of companies in Britain and elsewhere.

The court found that the decree law satisfied all the three constitutional provisions needed.

The six dissenting judges did not disagree with the majority finding of extraordinary and urgent necessity in the Rumasa case. But they argued that the use of a decree-law weakened property rights and guarantees for private property.

The court's judgment means that the Government can now go ahead in the next few months with its promised reprivatization of the various elements of the Rumasa empire. Foreign banks have already expressed interest in the group's Banco Atlántico and also in two of the leading Rioja wine firms which belonged to the group.

# US cuts endanger aid fund

By Our Foreign Staff

Doubts have arisen over the future of the International Development Association, the World Bank subsidiary helping the poorest nations, after President Reagan's decision to cut America's annual contribution to \$750m (£525m), the lowest since the mid-1970s.

The association, currently meeting in Paris, provides interest-free loans with up to 50 years to repay to more than 40 countries, mainly in sub-Saharan Africa and Asia. It depends on contributions mainly from the industrialized countries for its money.

The US is the largest of the 33 donor countries and has been under pressure for several weeks from other Western nations, including those of the EEC, and World Bank officials, including the president Mr A W Clausen, to increase its contribution.

However, an Administration official said that in determining the amount of America's contribution the President had accepted the "overwhelming consensus of his Cabinet."

One American voice against popular opinion was that of Mr George Shultz, the Secretary of State, who recommended that the US should put up between \$900m and \$950m.

The meeting in Paris of senior IDA officials will in theory fix the loans budget for the three years from July 1, the seventh replenishment of IDA funds. Negotiations with the other donors open today. If the US gets its way, total funds will amount to only \$9bn

# £5m settles Onassis tax dispute

From Mario Modiano
Athens

Miss Christina Onassis, the shipping heiress, ended her protracted tax dispute with the Greek authorities yesterday when her solicitors handed over a cheque for the equivalent of £5.25m, the balance of a £7.8m claim.

A tax court originally asked her to pay £19m in taxes and fines on the estate of her father, Aristotle. The tribunal rejected her defence that the Onassis property in Greece, including Olympic Airways, was rented from Pananian companies.

Miss Onassis appealed, but a few days before the case was due to be heard she reached a settlement with the authorities.

It is understood that work will be resumed soon on construction of a model cardiovascular hospotal in Athens at a cost of £27m, a gift of the Alexander Onassis Foundation.



Prize guests: Mrs Danuta Walesa (left) and her son Bogdan being welcomed in Oslo by Mr Egil Aarwik, chairman of the Norwegian Nobel Committee.

# Walesa's wife arrives in Oslo

Oslo (Reuter) – Mrs Danuta Walesa, the wife of the banned Solidarity union leader Lech Walesa, arrived here yesterday to receive the Nobel peace prize today on behalf of her husband.

Accompanied by her eldest son, Bogdan, aged 13, Mrs Walesa was greeted at Oslo airport by Mr Egil Aarvik, the chairman of the Norwegian Nobel Committee.

A small police detachment, along with 200 representatives of the world press, stood by at the airport for the arrival of the Walesas, who had flown from Moscow via Copenhagen.

The Nobel ceremony will take place in the old hall of Oslo University. King Olav of Norway, Government ministers and diplomats will attend but no representatives of communist countries were expected.

● WARSAW: Mr Walesa hopes to meet a United States envoy in Gdansk this weekend to discuss the prospects of President Reagan lifting sanctions against Poland, informed sources said yesterday (Roger Boyes writes).

Mr Walesa saw his wife and son off at Warsaw airport yesterday. Police sealed off the airport terminal – one official said it was for the safety of the Walesa family, though the suspicion persisted that it was supposed to block a possible Solidarity demonstration – but allowed the former union leader to accompany his wife as far as the passport control.

Aides of Mr Walesa had made clear earlier that the former solidarity leader would welcome a meeting with Mr John Davis, the US Chargé d'Affaires, to talk about his recent policy shift on economic sanctions. He now opposes them.

# Third Greek ship hit by Iraqi missile

From Our Own Correspondent, Athens

Another Greek merchant ship, the third in two months, has been hit by Iraqi fire in the Gulf. There was no loss of life. The crew of 12 were rescued by another ship.

The Greek Ministry of Merchant Marine reported that a missile had hit the bulk-carrier Iapetos (16,320 gross tons) some 30 miles from the Iranian port of Bandar Khomeini.

Iraq announced on Thursday that it had sunk six more ships at the end of the Gulf and repeated its warning to merchant shipping to keep out of what it regards as a war zone.

A spokesman for the Piraeus owners, the Stefanos Stravelakis Shipping Company, said the Iapetos had loaded steel products in Norway and had called at Immingham on Humberside.

"At the time of the attack she was headed for Bandar Khomeini in a convoy of five ships", the spokesman said. "Four of them were hit by missiles lauched by aircraft." He could not, however, identify the missile or the aircraft.

## Across the Christian divide

# Pope makes history but Lutherans stay defiant

From Peter Nichols
Rome

The struggles of the Reformation will have the palest echoes possible tomorrow night when John Paul II becomes the first pope to cross the threshold of a Lutheran place of worship.

He is going to the church here as a guest at a joint service of prayer and preaching as part of the celebrations of the 500th anniversary of the birth of Martin Luther.

The Pope will deliver a sermon, as will the Lutheran Pastor, Dr Christof Mayer. Whatever direct references the Pope makes to Luther (and he may make none) will presumably follow the tone of his respectful letter on the subject, dated October 31, when he drew attention to the strength of Luther's religious fervour while avoiding accusations about the destruction of Christian unity.

Dr Mayer is proving a less than perfect host. In a series of statements, he has insisted that the visit should not be interpreted as recognition of papal authority or, even worse, as an act of submission.

Dr Mayer: No submission to the Vatican.

He has invited the Bishop of Rome, he says, in the same way that the Roman Catholic Archbishops of Naples and Milan, among others have visited their local Lutheran communities. The difficulty is that the Bishop of Rome happens also to be Pope.

The uneasy reactions of some of the other Protestant churches here to the news of the Pope's visit must also have struck Dr Mayer. From the Vatican's point of view, a low profile is probably seen as the wisest, given the favour lavished on Luther by the East German authorities.

Greater unity between Rome and the Lutherans is still a long way off. Doctrinal discussions have gone well, especially in the United States, since the decision to set up a mixed commission for formal dialogue with the World Lutheran Federation was taken by the two sides in 1967.

There is a growing suspicion among Italian Protestants about the Pope's ecumenical methods. Pastor Giorgio Girardet, of the Waldensian Church, describes them as "public gestures . . . to conceal a void".

The key passages in the letter referred to Luther's profound religious feeling, but added: "Clearly the rupture of ecclesiastical unity cannot be reduced to the lack of comprehension by the authorities of the Catholic Church or solely to Luther's lack of understanding of true Catholicism, even if both factors played a part."

Luther stood, and stands, for much of what the Pope opposes most stongly. Apart from Luther's hatred of the Papacy, he favoured a married clergy (and married a nun himself). When considering the bitterness of the insults exchanged between Luther and the pope at the time of the break, it is remarkable that the exchanges even now ar at a reasonably friendly level.

# Adams defends Grenada invasion

By Henry Stanhope
Diplomatic Correspondent

The only people who wanted foreign troops to remain on Grenada were the islanders themselves, Mr Tom Adams, the Prime Minister of Barbados, said yesterday.

But he expected the country to return to democratic rule "quite quickly" and even a predictable reaction against the left, following the October coup, would disappear in time.

The military response by the United States and East Caribbean states had been an act of liberation, welcomed by 91 per cent of the people according to a recent poll. It had been an "invasion" only in the sense of the 1944 Normandy landings.

Mr Adams, on his way back from the Commonwealth Heads of Government meeting in Delhi, told the Royal Commonwealth Society in London that the coup in which far left revolutionaries first arrested, then murdered, the Prime Minister, Maurice Bishop, and his senior ministers had come "like a series of bolts from the blue".

The initiative for a military response then seemed to have come from the Prime Minister of St Lucia, Mr Michael Pilgrim, who contacted Mr Adams and argued that it was in the interests of the Eastern Caribbean that neighbouring states should intervene and restore law and order. A formal invitation to do so came from the Organization of East Caribbean states which approached not only Barbados, but also Jamaica, Britain and the United States.

The "opinion and approval" of Sir Paul Scoon, Grenada's Governor General, who had become the constitutional authority on the island, was obtained and arrangements made for him to issue a formal invitation to intervene as soon as it was politically safe.

But Mr Adams refused to be drawn on the details of Sir Paul's role in the affair.

● WASHINGTON: President Reagan was disappointed by Mrs Margaret Thatcher's criticism of the US invasion of Grenada, White House counsellor Edwin Meese said (Reuter reports).

Mr Meese, in an interview with news agency reporters, expressed the hope that Mrs Thatcher had received enough information now to understand and support the action.

Mr Reagan said his reasons for sending US troops to Grenada were to protect American medical students and restore democracy.



Mr Adams: Expects quick return to democracy

## PARLIAMENT December 9 1983

# Sex Equality Bill rejected

**COMMONS**

A private member's Bill, the Sex Equality Bill, which was designed to improve the rights of women at work and in other areas was rejected in the Commons by 198 votes to 118 – majority against 80.

The Bill's sponsor, Ms Jo Richardson (Barking, Lab), who speaks for the Opposition on women's rights but was speaking from the back benches, said the Bill had the support of a wide variety of organizations, groups and individuals. In case it should be thought that had been dreamt up by a lot of trendy feminists groups, she was glad to say that the National Federation of Women's Institutes had offered its support.

Mr Alan Clark, Under Secretary of State for Employment, urging the House to reject the Bill, said it was impractical, expensive and in many respects alien to public opinion.

Ms Richardson moving the second reading said people had become more and more frustrated at an unfair and unwarranted limitation on their rights as individuals, and the continuing domination by men, confirming the traditionally accepted role of women as dependent and inferior. Women, the majority of the population, continued to be discriminated against in a large number of areas.

In reality, women were increasingly the sole breadwinner in the houshold. There were nearly one million single parent families in the country, almost exclusively headed by women.

Most married women worked and, without their earnings, families in poverty would be three times as many. In spite of the Equal Pay Act, the majority of women did not get equal pay.

A complaint about equal pay made before taking up a job would be made under the Sex Discrimination Act. One made after taking the job would be made under the Equal Pay Act. It was ludicrous not to fuse the two Acts together. This Bill put the two together so the problem of deciding which Act to use would not arise.

The Bill would simplify the legislation and bring in the concept of indirect discrimination. For example, part-time workers would be able for the first time to claim, as of right, parity in terms of hourly pay with full-time workers. This in itself would be a big stride towards equal pay for women.

The concept of equal pay for work of equal value was extremely important to hundreds of thousands of women who could not claim it because there were no men in their jobs with whom they could compare their work.

The Government's new regulations on the subject had only been approved by the House of Lords with an amendment stating that they did not adequately reflect the decision of the European Court of Justice or the EEC's equal pay directive. The Government has produced unintelligable gobbledegook which would be impossible for women to use in any meaningful way.

The Bill tackled this properly and set out in a simple and constructive way how women could make a claim for equal pay for work of equal value.



Richardson: Women increasingly the sole breadwinner

There were clubs, including working men's clubs and the posh London clubs, which technically opened their doors to both sexes but in practice many of them discriminated against women members. It was said that women ripped up snooker tables, but the point was that men considered snooker a male preserve. It was discrimination and should be outlawed.

Sexual harassment at work ranged from sexist language and explicitly sexist calendars to more threatening expamles of women being touched up or asked for sexual favours. This was not only deeply offensive but a manifestation of the male domination of society. It was extremely dangerous to the liberty of women that this sort of thing should continue.

Mr Clark said the Bill sought to make many and far reaching amendments to the Sex Discrimination Act and the Equal Pay Act. Fundamentally its purpose was to repeal those Acts and replace them.

This Government (he said) believes that the Sex Discrimination and Equal Pay Acts are good, sound pieces of legislation. They have fair and realistic objectives and the obligations they impose are one with which it is practicable to comply.

The Bill did not take account of the practicalities of the real world.

It ignored the fundamental principle that access to jobs must be on the basis of merit, not sex. He did not believe many women wanted to be recruited on the basis of their sex and not on the basis of their ability.

The Sex Discrimination Act tackled a genuine problem of sufficient seriousness to merit legislative intervention. While the Act clearly fell into the category of progressive legislation, it was not too far ahead of public opinion. A number of the Bill's provisions went well beyond what public opinion was prepared to support in this very sensitive field of legislation.

The Equal Opportunities Commission had a statutory duty to review the work of the Sex Discrimination and Equal Pay Acts. The Commission intended to bring forward proposals for amendments in the latter half of next year, and the Government would consider them most carefully.

While the Government remained firmly committed to equal opportunities, many of the specific proposals in the Bill were misconceived and taken together they had no option to oppose it.

Mr John Smith, chief Opposition spokesman on employment, said that the attitude of the Labour Party was one of total support for the Bill.

The principle behind the Bill – which the House should not forget – was that discrimination based on sex and sexuality was wrong.

The Equal Pay Act and Sex Discrimination Act has been shown to suffer from important defects. They had been useful and necessary pieces of legislation but were inadequate in some important respects.

Mr Eric Forth (Mid Worcestershire, C), in a maiden speech, said the Bill was attempting to legislate for human behaviour. They were in danger of adding to the behaviour interference industry which already included the Equal Opportunities Commission and the Commission for Racial Equlity.

Mr Michael Foot (Blaenau Gwent, Lab) said he wanted a commitment that the Government would not proceed with its unworkable regulations on equal pay. Its case for the regulations had been torn to tatters in the recent House of Lords debate.

Miss Betty Boothroyd (West Bromwich West, Lab) said every male chauvinist was some woman's son. If he had grown up to believe that her place was at the kitchen sink she had largely herself to blame.

# Britain knew of US arms plan

**ARGENTINA**

The announcement yesterday by President Reagan that certification of and possible resumption of arms sales to Argentina had not been sprung on the British Government, Mr Raymond Whitney, Under Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs, said in a statement in the Commons.

The Prime Minister had made the British position clear to President Reagan when she had seen him in September and the British Government had been kept informed.

Certification under United States law was not equivalent to arms sales.

Like the President (he said) we have noted and welcomed the return to democracy in Argentina and their progress on human rights. Arms purchase is not one of the priorities of the incoming Government. We have been glad to note that the United States administration will exercise caution about the resumption of major new supplies and will not supply weapons which could be used to attempt any invasion of the Falklands

Mr Denis Healey, chief Opposition spokesman on foreign and Commonwealth Affairs: I welcome the moderate and sensible tone of Mr Whitney's comment on this matter. It makes a striking contrast with the excited rhetoric of the Prime Minister a few weeks ago when she spoke of "betrayal and outrage".

Coming from her it was difficult to understand because she had authorized British firms to supply German firms with equipment for warships for Argentina and had sold heavy water to Germany knowing that it would be sold for making nuclear material suitable for weapons and that the Argentine Government had not accepted safeguards over the nuclear processes.

The only threat to Argentina, he went on, was from Chile which was ruled by a dictatorship even less agreeable than the Argentine junta and to which the British Government was still supplying weapons which could be used against Argentina.

If the minister wanted to dissuade the Argentine Government from taking advantage of the relaxation of American controls, there was no better way than by placing an immediate embargo on the sale of British arms to Chile.

Mr Whitney: I welcome his condemnation of excited rhetoric and I hope that he will continue to take that attitude ad abjure the excited rhetoric we have heard from him and many Labour MPs in the anti-American postures they have adopted so regularly over past weeks in opposition to all that Mr Healey previously stood for.

The sale of heavy water was nothing to do with the present Government. Arms sales to Chile were examined case by case.

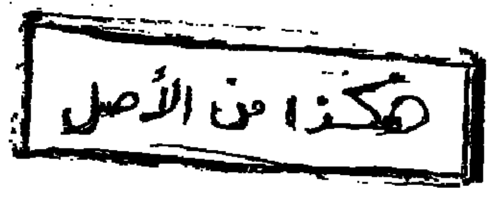
Dr David Owen, leader of the SDP, also welcomed the marked difference of tone in the statement from that coming from 10 Downing Street. It was a tragedy that the British Government would not be represented at the inauguration of the new Argentine President.

He asked for clarification of the Prime Minister's statement that Argentine had not made a definitive declaration of cessation of hostilities when the new President, in the midst of the Falklands war, had called it an illegitimate act by an illegal regime in a just cause.

That true democrat should be sustained by the House and Mrs Thatcher should drop her hysterical attitude on fortress Falklands.







هكذا من الأصل



# North Koreans sentenced to die for Burma bomb murders

Rangoon (Reuter. AP) – Two North Korean Army officers were sentenced to death yesterday after being convicted of the premeditated murder of 21 people, including four South Korean ministers, in October.

A Rangoon court said the two, Major Zin Mo, aged 30, and Captain Kang Min Chil, aged 28, were members of a three-man assassination squad that attempted to kill President Chun Doo Hwan of South Korea and members of his delegation during his state visit

The three bombs they planted at the Martyrs' Mausoleum in Rangoon on October 9 exploded minutes before president Chun was due to arrive. The third member of the team, Captain Sin Kli Chol, was killed after the attack in which 46 people were also injured.

The two men remained impassive as the sentences were read out. Their lawyer said they would appeal.

The court rejected appeals for clemency by counsel for the two men. Major Zin's lawyer argued for a lenient sentence on the grounds of physical deformaties, arising from a suicide atempt while he was in police custody, while Captain Kang's lawyer argued that he had voluntarily confessed to his role in the bombing.

The court, which convened on November 22, passed judgment after 30 prosecution witnesses and material evidence were examined.

The Government will decide later when and how the death sentence will be carried out. Death sentences have seldom been carried out in Burma.

The court said the assassination squad acted on the orders of General Kang Chang Su, of North Korea. The assassins stayed in a North Korean diplomat's house in Rangoon after arriving in Burma by boat.

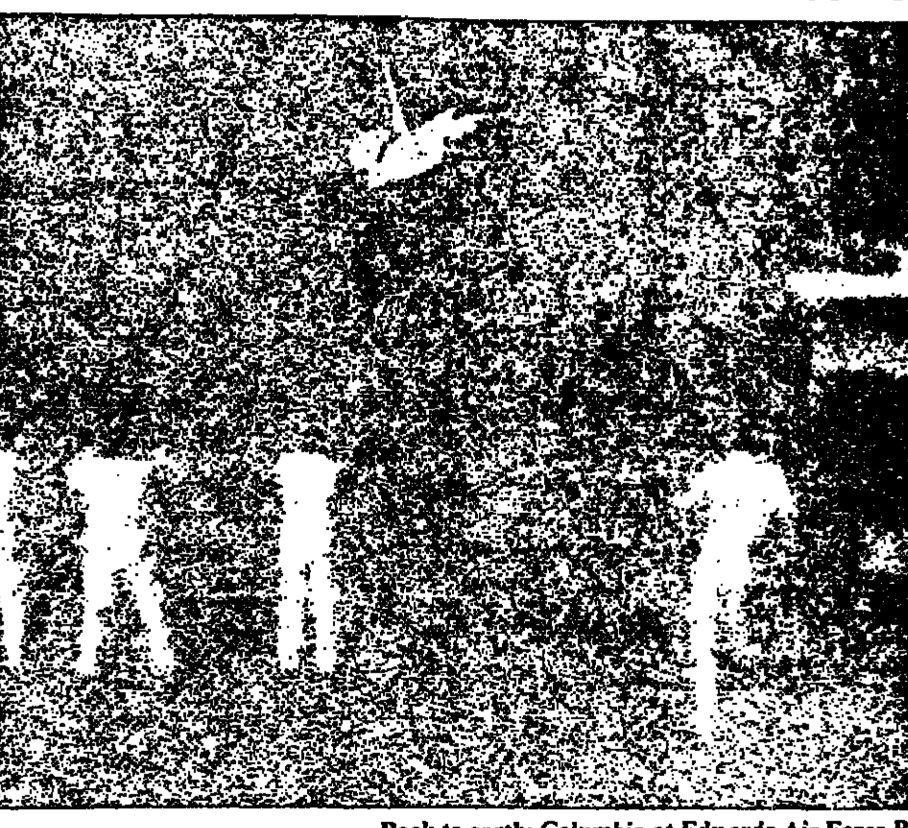
The team planted two Claymore mines and an incendiary bomb in the ceiling of the mausoleum.

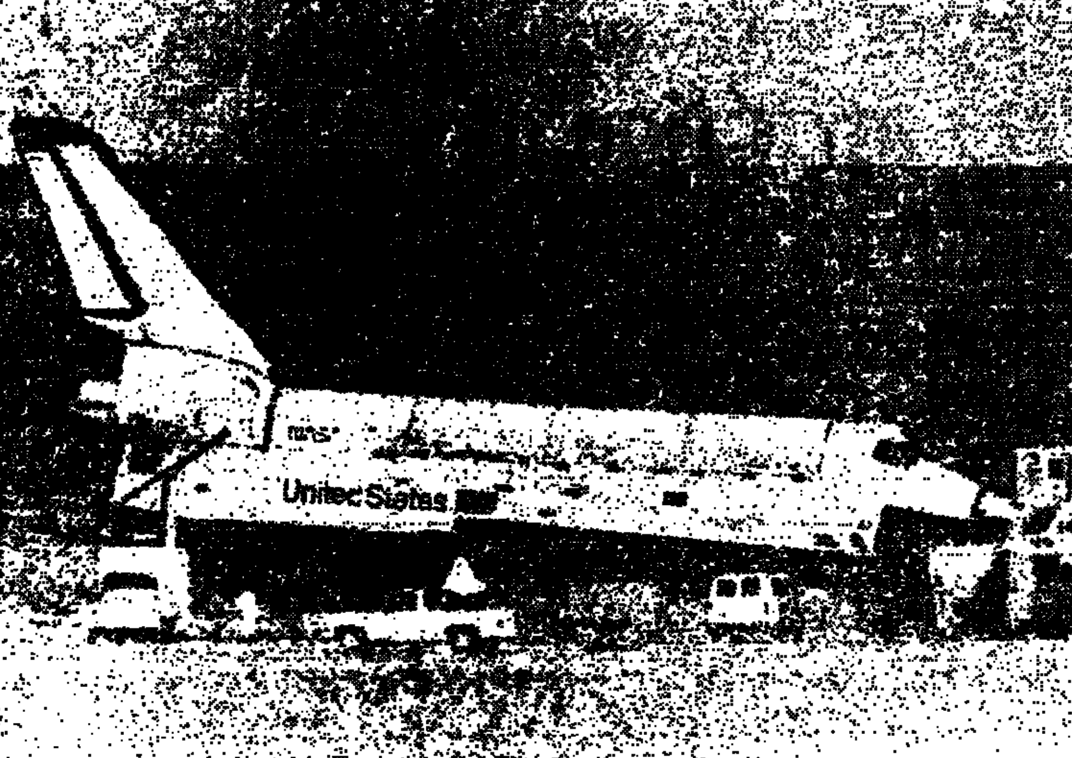
President Chun was saved by a traffic delay on the way to the mausoleum. He cancelled the remainder of a six-nation tour of Asia and the Pacific.

The Burmese Government, after conducting its own investigation, last month accused North Korea of responsibility and broke off diplomatic relations. The North Korean Government has denied responsibility.

The court also found the two men guilty of attempted murder and illegal possession of arms, sentencing them to life imprisonment and other jail terms.

# Columbia lands safely on a wing and a prayer






Back to earth: Columbia at Edwards Air Force Base after a computer malfunction delayed its return for eight hours.

Investigators began a study of the computers on board the space shuttle Columbia yesterday to find out why two of them failed, delaying the landing by eight hours. (Trevor Fishlock writes from New York).

The National Aeronautics and Space Administration (Nasa) said it would probably take weeks to trace the fault. The first computer shut down when the spacecraft was severely jolted by the firing of rocket thrusters in its nose.

Mr John Young, the commander, said: "It really hit the vehicle hard". He estimated that the force of the jolt was up to 20 times that of the Earth's gravity.

Back at base he remarked that he had "turned to jelly" when the computer went down, but this was a laconic "right stuff" joke. Mr Young, aged 53, is the most experienced of space travellers, having flown in two Gemini and two Apollo missions. He spent 71 hours on the Moon and flew Columbia on its maiden flight two years ago.

Columbia has four general computers and one back-up. Any one of these can govern the complex manoeuvres which bring the spacecraft out of orbit and back to Earth.

In extreme emergency a pilot could try to land without the aid of the computer, but it is doubted that a man can react fast enough to carry out all the procedures.

When Columbia's first computer went dead its functions were taken over by the second. A few minutes later this computer failed when thrusters were fired. A third computer took over the navigation. After a while the second machine was restarted but the trouble struck again when a navigation system failed.

Mission Control in Houston, Texas, wanted to analyse what has happened, fearing that there was a fault which might affect all guidance systems during the critical reentry phase.

As always happens, radio contact was lost during reentry. Mission controllers waited 45 chain-smoking minutes before they heard that Columbia was heading for a text book landing at Edward Air Force Base in California.



Mr Zhang: Sentenced for treason

# Member of 'Gang' dies in jail

From David Bonavia
Hongkong

Mr Zhang Chunqiao, a member of the so-called Gang of Four, has died in prison in China. He was reported to have been suffering from cancer.

Mr Zhang, aged 68, was regarded as the most intelligent and capable member of the conspiratorial group who were tried and sentenced for treason and various other crimes almost three years ago.

Together with Mrs Jiang Qing, Chairman Mao Tsetung's widow, Mr Zhang was sentenced to death but given a two-year reprieve. Their sentences were commuted to life imprisonment last January.

Mr Zhang, a former left-wing theorist, censor and political commissar of the entire Chinese armed forces, was one of the chief organizers of the persecution of veteran Communist Party leaders and the violent conflicts of the Cultural Revolution from 1966 to 1976.

The other imprisoned members of the group besides Madame Mao are Mr Wang Hongwen, a youthful activist from Shanghai, and Mr Yao Wenyuan, a journalist

# Air official heads crash inquiry

From Harry Debelius
Madrid

With the Spanish airline pilots' union demanding the dismissal of the Director of Civil Aviation, the director of Barajas airport, Madrid and other senior officials, after the collision between two airliners at the airport, a sub-director from the same department has been named to head the committee investigating the accident, it was learned here yesterday.

The committee, led by Señor Celestino Delgado, the sub-director for Air Transport Control, was expected to get the first technical information yesterday from the "black boxes" of the Aviaco DC9 and the Iberia Boeing 727 which collided on a foggy runway at the airport last Wednesday morning, killing 93 people.

The airline pilots' union argued at a press conference on Thursday that inadequate and improper marking, lighting and signposting on the taxiways led the pilot of the DC9 to take a fatal wrong turn, and they put the blame on the administration for not correcting the deficiencies.

However, Señor Enrique Barón, the Minister of Transport and Communications, said the marking and lighting were renovated only a year and a half ago, "with the cooperation of the pilots and in accordance with international standards and regulations."

A spokesman for the Civil Aviation Department admitted to a group of journalists on Thursday evening that the airport had no ground radar, but he maintained that it would not have prevented the crash. He estimated the cost of installing such a system at 1 million pesetas (more than £4m).

# Islamic states divided over Cyprus Turks

From Michael Hamlyn, Dhaka

A sharp division among the Islamic states meeting here has shown up in their debates over the Turkish Cypriot community's declaration of independence.

On one side of the Islamic foreign ministers' conference here is a resolution proposed by Pakistan which does not seek to condemn the seccession, but which calls for intercommunal talks leading to the establishment of a bi-zonal state.

On the other hand a group of left-wing states, including Syria, Libya, the Democratic Republic of South Yemen and Algeria, want the resolution to refer to the United Nations resolution, which said the declaration of independence as illegal, called for its withdrawal, and urged all states to refuse recognition.

The Pakistani resolution does not go as far as calling for recognition, even though some states might want it, nor does it offer the Turkish Cypriot state any official status in the Islamic organization.

# Nato seeking to improve relations with Russia from position of strength

**From Ian Murray, Brussels**

The two-day Nato council ended in Brussels yesterday with the allies seeking to exploit the advantage they believe they have won over the Soviet Union in firmly going ahead with deployment of cruise and Pershing 2 missiles.

In what Sir Geoffrey Howe, the Foreign Secretary, said was a calm assessment of the situation, it was agreed to work for a "constructive relationship" with the Soviet Union. Nato felt it could now argue from a position of strength for political dialogue, sound trading links and balanced arms control.

Despite Greek and Danish reservations on some points, the final communiqué showed the determination of Nato to press ahead with deployment of 572 medium-range missiles in Europe unless the Soviet Union returns to the negotiating table and strikes a deal.

But there was also concern that the Russians might be tempted to retaliate dangerously and unpredictably given the ill-health of President Andropov.

Representatives to Nato have therefore been instructed to follow up an idea put forward by Mr Leo Tindemans, the Belgian Foreign Minister, calling for a thorough reappraisal of East-West relations. The report is to be ready for the spring Nato ministerial meeting, which will use it in considering how to restore confidence between East and West.

The meeting also agreed to what is to be known as the Declaration of Brussels, a text suggested by Herr Hans-Dietrich Genscher, the West German Foreign Minister. Obviously inspired by the need to allay fears in Europe's peace movement about deployment, it says the alliance "threatens no one".

It calls on the Soviet Union and Warsaw Pact countries to work for a balanced and constructive relationship and genuine détente.

## Sakharov protest at embassy

**Copenhagen (AP)–Two human rights activists chained themselves to an iron fence outside the Soviet Embassy here yesterday, demanding assurances that the dissident Nobel physicist, Dr Andrei Sakharov, is still alive. He is in internal exile in Gorki. Before police arrived and removed them, a Soviet official walked up and asked the demonstrators: "Can I help you?" One replied: "Yes you can set Sakharov free." The official said: "Can I do that?" and walked away, looking puzzled.**

● MOSCOW: Mrs Thatcher has told Soviet unofficial peace activists that she supports their aim of curbing *nuclear arms* and improving the chances of East-West peace. She also called for an "open and frank debate" on disarmament in the Soviet Block (Richard Owen writes).

But, Mrs Thatcher said, the independent peace campaigners were wrong to criticize the arrest of anti-nuclear demonstrators in Britain and were "under a misapprehension".

In a letter to Mr Mark Reitman, a founder-member of the proscribed Group of Trust organization, she said it was "very important that ordinary people in every country should have the opportunity to voice their opinions on the vital issues of war and peace".

The text of the letter, dated July 15, was released by the British Embassy, which had several times been prevented by police from handing it to Group of Trust members. Sir Iain Sutherland, Ambassador, protested yesterday to the Soviet authorities.

A member of the Group of Trust, Mrs Olga Medvedkova, was yesterday charged with assaulting a policeman during the recent trial of Mr Oleg Radzinsky, a fellow activist. She had refused to accompany a plainclothes policeman who would not identify himself.

The decision to charge her appears to signal a new crackdown on the unofficial campaigners.

● ROME: Signor Enrico Berlinguer, secretary of the Italian Communist Party, left yesterday for Bucharest, the first stage of a tour of three Eastern capitals, aimed at resumption of missile talks (Peter Nichols writes).

He will go on to East Berlin, where he is due on Monday.

# Perón is back for Alfonsín triumph

**From Douglas Tweedale**
***Buenos Aires***

Señora Isabel Perón, Argentina's last civilian president and widow of the legendary Juan Perón, returned from exile in Spain yesterday to attend today's inauguration of President Raúl Alfonsín and to take up the leadership of the political movement which bears her late husband's name.

"La Señora", as she is known here, was met by a few thousand cheering supporters, the Peronist Liaison Committee and officials of the new government.

The former president was invited by Señor Alfonsín to attend his inauguration, but politicians also expect her to play an important role in reorganizing her party after it was thrown into confusion by the Radicals' surprise victory.

Although many still have bitter memories of Señora Perón's disastrous government from 1974 to 1976, and Peronist leaders admit she would not be a desirable candidate, she is the only figure who wields enough authority to reorganize the party.

The man who takes office today after nearly eight years of military rule will have to rescue the country from its worst political and economic crisis in memory.

Elected on October 30, Señor Alfonsín has spent the intervening month preparing his government team and a package of emergency measures to deal with what he described as "a minefield left by the departing military".

That minefield includes the world's highest inflation rate (expected to be close to 450 per cent for 1983), a more than \$40bn (£27bn) foreign debt, the opposition of the labour-based Peronist movement, a military system with a 50-year tradition of coups and the legacy of human rights abuses committed by the junta.

*In his favour, Señor Alfonsín* has impressive public support which should give him the freedom to implement changes, a capable Cabinet and the apparent commitment of his political opponents to play the game.

After being sworn in this morning his first weekend as President will be largely occupied with foreign delegations here for the inauguration. Meetings will be held with US Vice-President Bush and Señor Felipe González, the Spanish Prime Minister.

Señor Alfonsín will call Congress into extraordinary session on Monday to consider the most urgent reforms, including the plan to bring the armed forces under tighter control.

*Human rights is another big* worry for Señor Alfonsín. A march, billed as "the last against the military dictatorship", drew more than 10,000 people to the plaza in front of Government House.

In spite of the problems, Argentines seem confident about the future. But perhaps a more realistic note was struck by Mr Robert Cox, the former editor of the English-language *Buenos Aires Herald*, who returned from exile for the inauguration.

"It is wonderful to see all the optimism about democracy, just marvellous. But they are going to need a lot of help, an awful lot", he said.

Leading article, page 9

Glad to be back: Señora Perón in Buenos Aires yesterday

# Thousands see hands of thieves amputated

Khartum (Reuter, AFP) – The right hands of two convicted thieves were amputated here in the first strict application of Islamic law introduced in September. More than 3,000 people watched and the two were first sedated.

Two members of the prison force, wearing surgical aprons and holding knives, each approached one of the men and simultaneously began swiftly and deftly cutting off their right hands at the wrist. At the same time, an assistant tied a band around the upper arm of each man.

The two amputees, who were blindfolded throughout, were immediately carried on stretchers to a waiting ambulance and driven to hospital for further treatment. The prison officers who carried out the operation said they had received four days' training in the surgical theatre of Khartum hospital before carrying out their first amputation. Photographers were banned.

## Lambsdorff to stay in office

Bonn (Reuter) – The West German parliament decisively rejected an Opposition move seeking the dismissal of Otto Graf Lambsdorff, the Economics Minister, who denies charges that he accepted political bribes.

The Lower House voted 274 to 196 against a motion by the Social Democrats who argued that, regardless of his guilt or innocence, he could not carry on his duties under a cloud.

# Don't worry about war, says Carrington

**By Henry Stanhope, Diplomatic Correspondent**

Lord Carrington, whose appointment as Nato's next Secretary-General was formally announced yesterday, has urged people not to be too gloomy about world affairs.

Relations were certainly bad between East and West. They had deteriorated after the Soviet invasion of Afghanistan and had grown worse again as a result of the Polish crisis. "But nobody wants war", he said on the BBC radio programme *The World at One*.

On the Middle East, he thought it unlikely that the Americans would do anything which might cause the Russians to become involved. Even if the Syrians did invite the Russians to intervene, he doubted if they would do so. "So don't let us be too gloomy about these things. Let us do our best to resolve them."

He said he was taking on the Nato post because he had been asked to do so. It was an important job with great influence over the 16 member-countries of the alliance.

● BRUSSELS: The alliance has been looking forward eagerly to Lord Carrington'a appointment for some time now, but it will not be until June 26 next year that he moves into the chair which has been filled so expansively for the past 12 years by Dr Joseph Luns (Ian Murray writes).

Sir Geoffrey Howe, the Foreign Secretary, had what he described as "the honour" of accepting the invitation for his illustrious predecessor to take over the delicate job of running the secretariat and chairing the meetings of the alliance.

The power of the job lies not in its position, but in the skill its holder uses in balancing and exploiting the different forces and pressures which inevitably build up in a 16-nation alliance. At this crucial time in the alliance's history the members have persuaded the reluctant Lord Carrington to accept the job because they feel he has the international respect and clout which are so essential at the moment.

Poor Dr Luns, after 12 years loyal service, found himself being asked questions almost exclusively about his successor when he held the end of session press conference.

Handing over: An expansive Dr Luns in Brussels yesterday

Turmoil in the Middle East

# Six men behind ailing Assad

**From Robert Fisk, Damascus**

**After being released from a *private clinic in Damascus last* week, President Assad of Syria is now under doctors orders to rest at his carefully guarded four-storey residence in the north of the city.**

**Meanwhile, a team of six Government and party leaders – including the Army Commander, the Prime Minister and a senior official of the ruling Arab Baath Party – have been called on to coordinate state policy.**

**Syrian Government spokesmen continue to insist that the President has undergone nothing more than a routine appendix operation, indignantly denying foreign reports that he has sufferd a heart attack or is terminally ill with cancer.**

**Damascus is something of a rumour-mill these days, with the Government so anxious to dispel doubts about Mr Assad's health that the President was persuaded to leave his sick bed last month to open a new road bridge in the centre of the *capital before sstate television* cameras. A French journalist who wrote a dispatch in which he discussed reports of the President's illness has been told to leave Syria.**

**Such details as it is possible to glean suggest that the President complained of chest *pains on November 9 and* was admitted to hospital three days later, shortly before he was due to meet President Gemayel for critically important talks on the *future of Lebanon.***

**Syrian officials say he spent no more than a week in hospital after the appendix operation, although Western embassies in Damascus believe his stay at the private El-Shami clinic was nearer two weeks.**

**One American television network has claimed that a photograph of President Assad meeting Baath Party leaders and a film of him opening the road bridge in Damascus were faked. But all the evidence suggests this is untrue.**

***Members of the Regional* Command of the Baath Party did visit the President in *hospital – their string of* limousines was seen by several diplomats – while his appearance on the new Assad braidge, which crosses the river Barada near the Beit Azzem Museum, was witnessed by many people.**



President Assad: Anxious to dispel rumours

**On the film, the President *appears to have some difficulty* in raising his arms in a clenched-hand salute**

**Diplomats nevertheless believe that Mr Assad has a weak heart and that, after a particu*larly strenuous summer, it* would not be surprising if a man of 54 did suffer a heart *attack*.**

**One rumour in Damascus would have it that the President has undergone a photographic examiniation of blood vessels near the heart, although Government officials say that he is now well enough to dictate letters and statements.**

**According to Mr Muhammad Haidar, a senior official of the Baath Party's National Command, Mr Assad asked six men to coordinate state policy after his operation.**

**They are General Mustafa Tlass, the Army Commander; Major-General Hikmat Shehabi, the Chief of Staff; Mr Abdul-Raouf Kassm, the Prime Minister; Mr Abdullah al-Ahmar, assistant secretary-general of the Baath Regional Command; Mr Abdul-Halim Khaddam, the Foreign Minister, and Mr Zhair Mousharka, another senior Baath Party official.**

**"When President Assad began to recover", Mr Haidar told *The Times*, he asked these comrades to ensure that there was better coordination within the Syrian state and within the *party leadership*.**

# Bombs defused at Christian sites

**From Christopher Walker**
**Jerusalem**

Four booby-trapped grenades were planted yesterday at different Christian institutions close to Mount Zion, near the walled city of Jerusalem. All were safely defused.

Police said two of the devices were placed on the steps of the *Franciscan church, one at the* Greek Orthodox seminary and the fourth at the entrance to the Dormition church. Although there was no immediate claim of responsibility, they were widely believed to be the work of Jewish extremists who have mounted previous attacks against Christian property in the city.

In and around Nablus, the largest town in the occupied West Bank, a big security *operation was continuing to* discover those responsible for shooting an eleven-year-old Palestinian girl dead on Thursday and wounding her nine-year-old sister.

Initial investigations showed that the shots were not fired by members of the security forces and local Arabs claimed that the girls had been shot after stoning incidents involving a car driven by Jewish settlers.

A curfew was imposed on *Nablus market* yesterday because of tension caused by the killing.

## Swazi royals on coup charge

Mbabane (Reuter) – Eleven people, including members of Swaziland's royal family, have appeared in court here charged with plotting a coup.

The five women and six men accused of treason, were committed to the High Court for trial on a date to be fixed. They were not asked to plead.

## Turk acquitted

Ankara – Mr Erdal Inonu, *former chairman of the Social* Democracy Party, was acquitted by a military court of violating martial law restrictions. The scientist son of the late Ismet Inonu, the revered soldier and statesman, had been prosecuted for publicly doubting that true democracy would be restored in Turkey.

## Director quits

Washington (Reuter) – Mr David Gergen, the White House communications director, is resigning to take up a post at Harvard University, President Reagan announced. Mr Gergen, who *is 41, has been a target of* conservative Republicans who feel he is too liberal.

## Sailor fined

Blenheim, New Zealand (Reuter) – Alan John Graves, aged 27, a sailor from Bristol attached to the Royal Fleet Auxiliary Appleleaf, was fined about £780 for causing the death of a woman while driving *under the influence of drink.*

## 2,464 pardons

Dar es Salaam (AFP) – President Julius Nyerere of Tanzania pardoned 2,464 prisoners, most serving short sentences, to enable them to join the rest of the country in the twenty-second independence anniversary celebrations.

## Four hanged

Harare (AP) – Four convicted murderers were hanged in Harare. Two were executed for murdering an elderly couple on their farm near Bulawayo and the others for the murder of an army colonel.

# Shultz tries to heal trade rift

**From Our Own Correspondent**
**Brussels**

Five members of the American Cabinet, led by Mr George Shultz, Secretary for State, yesterday urged the European Commission to do more to cut subsidies and reduce the protectionism of the common agricultural policy.

The meeting in Brussels was the latest in a series at very *senior level aimed at reducing* the tensions in transatlantic trade. American concern centres largely on agriculture, but the EEC has been particularly worried about American moves to protect its steel industry from European production.

The EEC negotiators found that American attitudes were already being shaped by next year's presidential election. Of the five main farming states, only California seems almost certain to go to the Republicans, and President Reagan is *trying to look after the farmers* in the more marginal states of Illinois, Texas, Iowa and Minnesota.

# Arms race promise by Trudeau

**From John Best**
**Ottawa**

Canada has pledged its full resources to slowing down the arms race, while maintaining a 3 per cent real growth in defence spending.

It has made a firm commit*ment to increase foreign* aid spending to 0.7 per cent of the gross national product – the UN sanctioned target for developed countries – by 1990. At present Canada spends about 0.46 per cent of its GNP on foreign aid

The promises were contained in Wednesday's Speech from the Throne opening the second session of Canada's thirty-second Parliament.

The speech, read by Mr Ed Schreyer, Governor General, but written by the Government under Mr Trudeau's close *direction, contained echoes of* the Prime Minister's current peace initiative,

## Singapore may take Invincible

The British aircraft carrier, HMS Invincible, which has been denied the use of dry-dock facilities in Australia because of fears she is carrying nuclear depth charges, is likely to go to Singapore early in the new year *for repairs to the bearings on* a propellor shaft (Rodney Cowton writes).

The problem means Invincible has to operate at slightly reduced speed. She will remain in Australia as planned until after Christmas, and will then go into dry dock in the Far East.

## The price of a good wife

Honiara, Solomon Islands (AP) – No matter how diligent, loving or attractive she may be, one cannot pay more than \$600 (about £400) for a wife, the government of Temotu prov*ince in this former* British Pacific colony has ruled. It passed legislation setting that as a maximum price for a bride.

Anyone paying more faces a hearing before the Council of Chiefs and three months in jail, or a fine of up to £60. Wife-buying is a common practice here.

PUBLIC NOTICES

IN PARLIAMENT
SESSION 1983 – 84

BRITISH RAILWAYS (No. 2)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that application is being made to Parliament in the Session 1983–84 by the British Railways Board ("the Board") for leave to introduce a *Bill under the above name or short title for purposes of which the following* is a concise summary:–

1. Construction of the following works:
   In South Yorkshire
   Work No 1 – a railway at Swinton in the borough of Rotherham being 743 metres in length.
   In West Midlands –
   Work No 2 – a railway in the city of Birmingham being 241 metres in length and:
   In Greater Manchester –
   Works Nos. 3 and 4 – widenings of railway bridges over Stanley Grove *and Kirkmanshulme Lane at Longsight in the city of Manchester*
2. Continued maintenance of the following work.
   In Nottinghamshire –
   Work No. 5 – a railway at Rufford in the district of Mansfield and in the parish of Rufford, district of Newark, being 452 metres in length.
3. *Special provisions in connection with the construction and maintenance* of the proposed works, including the appropriation of certain existing works for the purpose of Works Nos. 1 and 2: and incorporation of certain provisions including power to stop up permanently or temporarily roads, bridleways and footpaths, with or without providing substitutes, and appropriation of sites of certain roads and footpaths so stopped up
4. Relief of the Board from certain obligations in respect of the said railway bridges over Stanley Grove and Kirkmanshulme Lane: and provision for the reconstruction of the railway bridges over Andover Street and Banbury Street, Birmingham, including the stopping up of parts of the said Streets.
5. Stopping up in the parish of Mountfield in the district of Rother, East Sussex, of part of the footpath between All Saints Church and British Gypsum's private road off Eatenden Lane: substitution in that parish of new footpaths for part of the footpath between Glottenham Farm and Mountfield Court and part of the footpath between Lower Hucksteep Wood and Eatenden Lane, and stopping up of parts substituted: stopping up of part of Wick Lane, Wickford, Basildon, Essex: and of the road between Great Barton and Bury St. Edmunds, St. Edmundsbury, *Suffolk*.
6. Purchase of land or rights in, under or over land in the areas of Works Nos 1 to 4, in the said parish of Mountfield, and in the borough of Great Grimsby, Humberside: special provisions as to entry and compensation and incorporation of certain provisions including extinction or suspension of private rights *of way over lands to be purchased or used*
7. Power to the Board and Hampshire County Council to enter into agreements concerning a level crossing to be constructed at Fareham, Hampshire, and special provisions for the construction, operation and maintenance of that crossing.
8. Power to the Board *and the Secretary of State to enter into agreements* concerning level crossings to be constructed at Pentre Clawdd and at Weston, Oswestry, Shropshire, and special provisions for the construction, operation and maintenance of those crossings.
9. Closure of vehicular gates at specified times at Poplar Road level crossing, Attleborough, Breckland, and at Holton Gatehouse level crossing, Holton le Moor, and Smithfield Road level crossing, North Kelsey, both in West Lindsey
10. Extinguishment of certain rights of way over Coddenham Road level crossing, Needham Market, Mid Suffolk: Bennetland level crossing, Gilberdyke, Boothferry: Beswick level crossing, Beverley: and Martin Road level crossing, Blankney, North Kesteven, and special provisions as to the operation of Beswick level crossing.
11. Relief of the Board from all obligations to provide a station or a lodge at Marton Lane level crossing, Nunthorpe, Middlesbrough.
12. Provisions relating to Parkeston Quay, Essex, including an adjustment of the limits of jurisdiction of Sealink Harbour's Harbour master
13. To continue in force in England and Wales until 1st January 1988 certain provisions of section 54 (Powers of police as to search and arrest) of the British Transport Commission Act 1949 as it applies to the Board.
14. Provisions of a general nature applicable to or in consequence of the intended Act including the repeal or amendment of certain specified enactments.

AND NOTICE IS FURTHER GIVEN that plans and sections of the works and plans of the land which may be purchased or used under the intended Act, with a book of reference to such plans, have, as relate to each of the areas hereinafter mentioned, been deposited for public inspection with the officer of the council of the area concerned as follows:

| Area | Officer with whom plans, sections and book of reference deposited |
|---|---|
| County of Greater Manchester | County Legal Officer, County Hall, Piccadilly Gardens, Portland Street, Manchester: |
| County of South Yorkshire | Chief Executive, County Hall, Barnsley: |
| County of West Midlands | County Secretary, County Hall, Lancaster Circus, Queensway, Birmingham: |
| County of East Sussex | County Secretary, Pelham House, St Andrew's Lane, Lewes: |
| County of Humberside | Director of Administration, County Hall, Beverley: |
| County of Nottinghamshire | County Solicitor, Principal County Hall, West Bridgford, Nottingham: |
| City of Birmingham | City Solicitor, The Council House, Birmingham: |
| City of Manchester | Town Clerk and Chief Executive, Town Hall, Manchester: |
| Borough of Great Grimsby | Town Clerk and Chief Executive, Municipal Offices, Town Hall Square, Grimsby. |
| Borough of Rotherham | Director of Legal and Administrative Services, Civic Building, Walker Place, Rotherham: |
| District of Mansfield | Director of Central Administration and Legal Services, Manor House, Mansfield Woodhouse: |
| District of Newark | Chief Legal and Administrative Officer, Kelham Hall, Newark: |
| District of Rother | Chief Executive and Clerk, Town Hall, Bexhill-on-Sea: |
| Parish of Clipstone | Mrs C. Basely, Clerk, Clipstone Parish Council, Birches, 17A East Lane, Edwinstowe, Mansfield: |
| Parish of Mountfield | Mr L. Good, Clerk, Mountfield Parish Council, 12 Heath Hill, Mountfield, Robertsbridge: |
| Parish of Rufford | Mr W. B. Philip, Clerk, Rufford Parish Council, Gauldry, Byron Gardens, Southwell. |

On and after 2nd December 1983 a copy of the Bill may be inspected and copies obtained at the price of 90p each at the Area Manager's office at Worksop railway station: at the Station Manager's office at Hastings railway station: at the ticket office at Fareham and Rotherham railway stations: at the Travel Centre at Grimsby Town and Manchester (Piccadilly) railway stations: at the offices of Messrs Raper & Fovargue, Solicitors, at 46a High Street, Robertsbridge: at the Reception office at the offices of Oswestry Borough Council, Castle View, Oswestry: at the Reception Desk at the Board's Divisional Headquarters offices, Stanier House, 10 Holliday Street, Birmingham: and at each of the undermentioned offices.

Objection to the Bill may be made by depositing a Petition against it. If the Bill originates in the House of Commons, the latest date for depositing such a Petition in the Private Bill Office of that House will be 30th January 1984: if it originates in the House of Lords, the latest date for depositing such a Petition in the office of the Clerk of the Parliaments in that House will be 6th February 1984. Further information may be obtained from the office of the Clerk of the Parliaments, House of Lords, the Private Bill Office of the House of Commons or the undermentioned Chief Solicitor and Legal Adviser or Parliamentary Agents.

DATED this 2nd day of December, 1983.

M. G. BAKER,
British Railways Board,
Melbury House,
Melbury Terrace,
London, NW1 6JU.
Chief Solicitor and Legal Adviser.

SHERWOOD & CO.,
Queen Anne's Chambers,
3, Dean Farrar Street,
Westminster,
London, SW1H 9LG.
Parliamentary Agents.

هكذا من الأصل



# THE ARTS

## Peter Grimes
Dominion

*Self-righteous* hypocrisy roused to mass hysteria is even now as potent a force for tragedy as ever it was among the fisher-folk and village worthies of Benjamin Britten's opera, which the Welsh National Opera brought to London for a single performance on Thursday night as part of their week's visit with Amoco sponsorship. Under Richard Armstrong's incisive and often trenchant conducting, it was the chorus and orchestra who chiefly established a vivid musical and theatrical experience.

The recent new production by John Copley (who made his own stage debut as the boy apprentice in this opera) is his second version since he staged it at Cardiff in 1978, albeit with much the same cast as then. It brings him closer to portraying the enigma of Grimes as an outsider to the community because he cannot be otherwise. John Mitchinson sang a tormented Grimes, a defiant Grimes, even a poetic Grimes, yet the complexity remained half-tinted.

The production has its inconsistencies. Terence Sharpe, a warmly resolute Captain Balstrode, pointed out the impending storm ("look, the wind is holding back the tide") with his back firmly turned to the sea, and Grimes himself made his last landfall in clear moonlight instead of being partly shrouded by sea-mist as signalled by the desolate fog horn.

His final encounter with the sympathetic Ellen Orford of Josephine Barstow was nevertheless a moving moment and she would have been a finely shaped character if she had not swallowed quite so many words. Helen Watts made the malignant Widow Sedley a figure of musical menace, and among the other roles the lively singing of Donald Maxwell as Ned Keene and Menai Davies as Auntie was much to be enjoyed.

**Noël Goodwin**

# Theatre

## Don Juan
*Jackson's Lane*

Appearing for three nights in Highgate, this Actor's Touring Company production offers a well-thought-out, chilling proach to Molière's most ambiguous play.

The *commedia dell'arte* devices employed by John Retallack are intimately geared to his reading of the piece. The company assemble in dark raincoats carrying property baskets, and that funereal image persists throughout the production. The baskets are variously rearranged as rostra before finally opening up at the statue's feet like the mouth of hell.

While scenes pass in period costumes there is often a sepulchreal rain-coated observer staioned at the edge of the action. And the copious doubling gives pride of place to Richard Henry, a Voltaire-like gnome, who reappears as the forest beggar, Elvira's avenging brother, and the hero's father – marking successive stages on Juan's road to damnation.

*Commedia*, in other words, is converted into an expressionist device, shorn of its fun but rich in menace. Against that sombre background, Edmund Falzon is able to define the positive as well as the negative sides of Juan as a rebel *libertin* defying an inescapable fate. It is a low-key performance. Its key is the declaration of sincerity to Terry John's Sganarelle; he is totally honest to his servant and his audience.

The surrounding company includes a barn-storming Marthurine from Claire Benedict; and a seaside seduction played (in Nigel Gearing's translation) in full-blooded Irish brogue.

**Irving Wardle**

## Believe It or Not/Role Play
Theatre Upstairs

Peter Hartwell's clever permanent set for the Royal Court Young People's Theatre Scheme season – green stagecloth serving as floor or greensward, white traverse curtains creating an abstract setting or a precise hospital ward – serves equally well for these last two plays, less ambitious but still vividly contrasted. Yazmine Judd's *Role Play*, considers a black boy's choice of a police career and its effect on his white friendships, which is not wholly what you expect.

The play takes its time but, thanks to Gill Beadles cast and especially Alex Simon as the honourable, sensitive Rob, it strongly presents the dilemma of a boy whose aspirations turn only into "the acceptable face of police ethnic relations".

For curtain-raiser there is a 15-year-old's *jeu d'esprit*. Directed by Paulette Randall whose *Fishing* is running at the Arts, Dawn Scott's *Believe It or Not, It's True* starts, like *Fishing*, with a duet of ill-used girls. Sally (Kirsten Soar) compares men, not to useless goldfish as in Miss Randall's play, but to a scarf that comforts but is always round your neck; lonely black Cheryl (Killian Gideon) gloomily eats cold baked beans from a tin with a tablespoon.

Then hey presto, a big black boy (Johni Taylor) in a dazzling white suit introduces himself as Cheryl's guardian angel ("Call me G.A."). Though the interesting implications are underdeveloped, the moping Miss Gideon and the suave Mr Taylor, finally reduced to gin-drinking from sheer inability to cope with her, are a lovely pair.

**Anthony Masters**

# Concert

## Juilliard Quartet
Queen Elizabeth Hall

Sustained contact with the precision of Webern's music certainly has an effect on the way that one hear. Turning aside for just a single evening from nightly attendance at the current Barbican Festival of his works, I found myself listening, on the South Bank, to three earlier Viennese masters as if through some kind of aural miscroscope.

It was as well, probably, that they were played by the Juilliard String Quartet, whose unanimity of intonation is such that one has the impression of being able to "see through the sound". Their Thursday night programme began with an item of nearly Webernian brevity, Schubert's C minor *Quartettsatz*, his first piece of mature quartet music. The initial tremolos hovered insubstantially, and this was an understated, almost withdrawn, reading that was somehow all the more effective because of its exactness.

In a less Webernian frame of mind one presumably would have summoned more patience for Hugo Wolf's sprawling, youthful D Minor Quartet. It received a fine interpretation but though this score is packed with ideas, one senses, in view of the length, a lack of selectivity. And the refinement of the playing could not conceal that especially in the first movement Wolf addresses us mostly at the top of his voice. Matters were scarcely improved by reversing the order of the inner movements, as the Juilliard did, as this placed the very energetic Scherzo second.

After such textural density Mozart's Quartet K465 offered relief even though it starts with a famously troubled slow introduction. The Allegro to which this gives way had a performance that beautifully reflected the music poise and unflagging lucidity. In the Andante was revealed, too, a concentrated expressiveness that quite put one in mind of recent happenings at the Barbican.

**Max Harrison**



Opera

# High-flying Butterfly

## Madam Butterfly
Coliseum

A Butterfly must always be prepared for metamorphosis, but not quite so sudden, perhaps, as that demanded on Thursday of Elizabeth Vaughan. After making herself available just a week ago for Covent Garden's emergency *Madama Butterfly*, replacing the ill-fated *Esclarmonde*, Miss Vaughan as readily flew on to the Coliseum stage at half a day's notice when Eiddwen Harrhy, the new Butterfly-elect, became ill.

With the chrysalis of Giacosa's and Illica's Italian still clinging to her rather over-large kimono, she lifted the nearly 10-year-old production (with which she is familiar from visits in spring 1982) to heights which, on this first night, it might not otherwise have reached. In one of her most intense and complete performances, the lapses into Italian were never for one moment a distraction: they both delighted and seemed to heighten the tension of her moments of deepest involvement in the part. When asked by Sharpless what she should do if left alone, what, after all, could be more moving than a chill "morire"?

His partnership with Gaetano Delogu, making his debut with English National Opera, is rather too close for comfort: too often Pinkerton sings to the pit, and too often, particularly in the first act, the pit responds with a similar lack of nuance. The orchestra play well; but the energy, opulence and sheer decibel power Delogu draws from them is frequently at the expense of poise and translucency.

Things are better, though, in Act 2, where the restless, charmless caricaturing of this production, now revived by Malcolm Hunter, has calmed down. Stalwarts like Neil Howlett's thoughtful, stern Sharpless and Anne Marie-Owens's warm Suzuki have time and space to come into their own, and provide, in their reliable way, some of the most satisfying Puccini singing of the evening.

**Hilary Finch**

Donald Southern



Neil Howlett and Elizabeth Vaughan: thoughtful and intense

Television

# Cornish excess

Farmer's Arms (BBC 2) was billed as a "Cornish 'country and western' comedy", which sounds about as inviting as a "Texan cockney tragedy", and confusion was further compounded by an elliptical direction which gave a clipped and somewhat menacing air to what might have been meant as comic scenes. But the drama was beautifully photographed and its theme – an American nuclear base dominating the values and reactions of a Cornish village – exerted a certain fascination; although, without a strong story to support a plethora of scenes, that fascination was sometimes stretched to breaking point.

It was, in other words, a good idea which laboured under the disadvantage of being extremely difficult to present convincingly, especially when Mr Colin Welland appeared wearing a stetson. Mr Welland has made a career out of theatrical bluntness, and this was his Cornish version: he played Wally, one of the dignitaries of the village to which some of the US Marines were consigned. The number of appalling Cornish "characters" was such, that one could only really feel sorry for the Americans.

It was difficult to see the precise point of last night's play, although the violence of the Cornishmen against the "Yanks", the preparations for a nuclear war, and the sudden discovery of 15 skeletons on a beach suggested that we were being asked to contemplate the nature of aggression and death. Or perhaps not. Whoever decided that it was a "Cornish 'country and western' comedy" was being wildly over-optimistic, however.

**Peter Ackroyd**

## WEEKEND CHOICE

The Day After (ITV tonight 9.30) is the ultimate of horror served up on a rickety table, *writes Peter Davalle*. Once a city has been destroyed by nuclear missiles, the disaster movie has attained the *ne plus ultra*. From now on, all is anti-climax. And the same is true of this American television film itself once the missiles have landed on Kansas City, instantly converting the walking living who are left into the walking dead. The ghastliness of the film's apocalyptic vision will be too much for some viewers but not enough for others who had been led to expect far worse of Doomsday than this. What seriously flaws the film as a work of fiction is precisely what vitiates all disaster movies, the superficiality of the sub-plots and the sketchiness of the characters. There is a more profound understanding of the human dimensions of a nuclear armageddon in the gentle lunacy of any of the concluding cartoon strips in Raymond Briggs's *When the Wind Blows* than in the whole of *The Day After*.

Ivor Wilson has written a splendid, chilling thriller for tonight's Saturday Night Theatre production in Afternoon Call (Radio 4 8.30 pm), *writes Peter Dear*. Deceptively a run-of-the-mill murder mystery, the play develops into one that gives the listener a sense of unease even when the identity of the murderer is disclosed, long before the climax of the play. Jane Collins is excellent as Sally Kingsley, the only good witness the police have in the murder inquiry of her best friend – a local housewife. Detective Chief Inspector Turner leads two young detective constables in the inquiries and it is one of them, Wilkinson, who takes a more than professional interest in the attractive Miss Kingsley – and not only from the sexual angle. Will the plodding Chief Inspector's intuition lead him to the identity of the murderer before he strikes again? A cleverly crafted play that retains the tension to the very last.

● *David's Wade's Radio column has been held over until next week.*



## SPORTING DIARY

### Just not cricket

Eton and Harrow play up a play there; club men and village boyos swipe and swashbuckle there; South Africans play there and sometimes wear England jerseys as well. But once again, the England women's cricket team have had their request to do the same turned down. Problems with the fixtures, they are told.

"We asked if we could play New Zealand in a one-day international at Lord's on any Wednesday, Saturday or Sunday between June 12 and August 6", said the Women's Cricket Association's redoubtable PRO, Rachel Heyhoe Flint. "We're all very sad not to be playing at Lord's." The women's team has played there just once since the WCA was founded in 1926, and that was to celebrate their half-centenary in 1976. "Perhaps we'll play there again in another 50 years", said Mrs Flint.

### Beethoven book

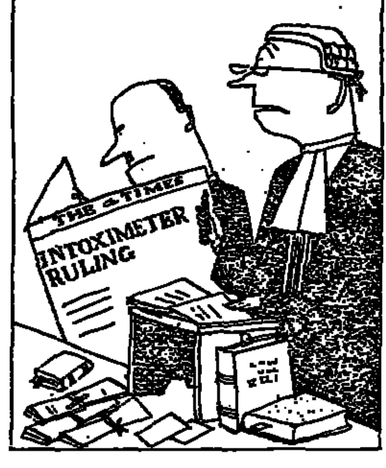
Tickets for Albert Hall boxing events always bear the legend "betting strictly prohibited". Our boxing man, Srikumar Sen, is wondering if tickets to Promenade Concerts have the same inscription and, if not, whether he should make a book on Beethoven's ninth: 2-1 the soprano misses the big note. There's joy for you.

### Sweet revenge

Chocs away – the British National Squash Championships have lost the sponsorship of Thornton's, the confectioners, but they have been taken under the wing of Just Juice. What is more, two girls from Guernsey, the spiritual home of the tomato, are seeded to contest the women's final this weekend.

**● Ladbrokes are already running a book on the World Cup, which reaches the final stage in Mexico in 1986. There are 121 runners at this stage, but they make Brazil an ungenerous 7-2 with Argentina at 5-1. England are 16-1, with Scotland 50-1 and Wales and Northern Ireland 100-1.**

BARRY FANTONI




"A simple misunderstanding, my lord: my client blew into a taximeter"

### Valiant seven

FIFA are accustomed to their witches' brew of problems with the World Cup but at least they don't have the agonies of the organizers of the fifth African Men's Volleyball Championship, which started at Port Said this week. Of the 16 teams due to compete, only seven turned up. Put your money on Egypt – they trained in China.

### Quick change

The worst thing in football, says the Brighton player Jimmy Case, is getting changed: "I seem to spend half my day getting in and out of different clothes. His problems are as nothing when compared with Daley Thompson's: in the course of a decathlon Daley will take his trousers off and on approximately 28 times.

**● Quote of the week:** "When an industry provides £272m for the Exchequer and sees only £19m returned through the betting levy, and is then told that the Exchequer will not follow an EEC directive on VAT to create parity between ourselves and the French and Irish, it will protest loudly. The English ever so rarely ask to be like the French and the Irish, but in the case of bloodstock, Home Secretary, we do ask you to seek your Government's consideration." *The Marquis of Tavistock at the Gimcrack dinner.*

### Sorry, lads

**This week's hot tip:** Harrow Borough of the Isthmian League will definitely beat the Third Division club, Newport County in the second round of the FA cup today. The reason? I have been covering FA matches from the first qualifying round onward, following the winners each time, and have been a Jonah to every side. No team I have covered has won twice. Singlehanded, I have accounted for Chalfont St Peter, Uxbridge, Hampton, Slough and Poole. Newport, today's overdogs, are in trouble. Sorry, lads, but that's football.

**More on the Cup:** Ian Botham is in the Scunthorpe squad of 14 for the second-round match against Bury since the club's top scorer, Cammack, is carrying an injury. "Botham is not there just to make up the numbers", said the Scunthorpe manager, Allan Clarke.

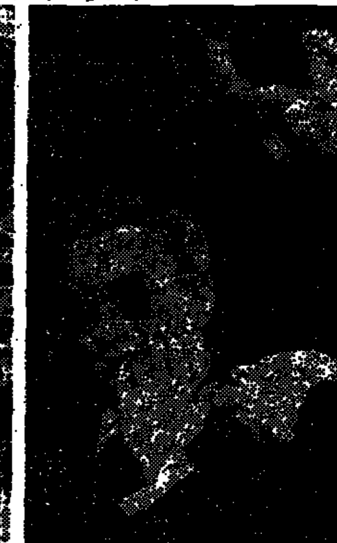
**Tempting fate:** Franz Beckenbauer: "Once again Hoddle has demonstrated that he cannot do it when it matters." Ted Croker: "We will definitely qualify."

**Simon Barnes**

# Armageddon out of focus

**Bernard Levin finds 'The Day After' aimed at the wrong targets**







*Three film views of nuclear war: victims in The Day After; the doomsday man of Dr Strangelove; medical aid in On the Beach*

Since *The Day After*, which is to be seen on ITV this evening, will inevitably be discussed almost entirely in terms of its effect on public opinion and on those who are obliged to take that opinion into account in the framing of policy, and since those who commissioned it (the ABC television network in the United States) and made it (Edward Hume, scriptwriter, Nicholas Meyer, director) must have been aware from the start that that would be the result, and indeed must in large measure have intended it to be, it falls to be judged by the standards and principles of political debate *rather than of artistic quality.*

As it happens, that is just as well, for even on the most indulgent view of it in cinematic terms it is the veriest trash; it inevitably challenges comparison with such other nuclear-holocaust films as Kubrick's *Dr Strangelove* and Kramer's *On The Beach*, and fails such a test with devastating completeness. It is composed almost entirely of verbal and visual clichés, the acting is dreadful, and its most striking single image – a vast panoramic shot of wounded and dying people waiting hopelessly for succour – is lifted straight from *Gone With The Wind*. (There is some ingenious and effective trick photography for the nuclear holocaust itself, and the make-up department has clearly been given its head, together with an unlimited budget for supplies of latex, gelatine and ketchup.)

*The Day After* sets out to show that a full-sized nuclear exchange would be a hideous and unparalleled disaster; it may be said to have proved this point as conclusively as the manufacturers of calendars could prove, if they were minded to, that Christmas comes but once a year. On the other hand, a drunk who announces that twice two are four and that he will fight any man who denies it is unlikely to have his challenge accepted even by the most belligerent among his audience, and it is not clear whether the makers of *The Day After* believe that the western world is awash with people who think that nuclear war would be a most delightful experience or whether they are aware that everybody is already possessed of their central argument and are obliged to pretend otherwise lest they should begin to ask themselves why they made the film in the first place.

In seeking an answer to this question let us begin with the last of the film's many excursions into sleight-of-mind. The final moments are devoted to a statement of what we are presumably asked to believe were the makers' motives. They claim to hope that the images of devastation will inspire the world's *peoples and leaders* to avert the catastrophe; the fallacy is as obvious as the argument that nuclear war would be bad for its users' health, but it must nevertheless be set out and condemned.

The peoples of the western world will see *The Day After*, millions of Americans have already done so, a large audience may be expected in Britain tonight, and no doubt dubbed or sub-titled versions will be shown throughout Western Europe and in other countries where the rulers do not decide what films may be seen. The peoples of the Soviet Union and its Empire, however, are rather unlikely to be allowed to see it; nor, even if they were to, would they be in a position to express dissent from the military policies of their rulers if such dissent is what the film inspired them to, for the one thing that the Soviet rulers will in no circumstances tolerate is a Campaign for Soviet Disarmament. (That is not just a general deduction from Soviet policy. Alexander Shatravka and Vladimir Mishchenko, two members of a genuine Soviet peace group – The Group for Establishing Trust between the USSR and USA – have been in prison, awaiting trial, since July 1982. In August of the same year, an exhibition of paintings in memory of the victims of Hiroshima, held in a private house, was forcibly broken up and the pictures confiscated; the artist was sentenced to a month in a psychiatric "hospital", and has suffered eight periods of house arrest. Another exhibition, also in a private house, sought to portray the activities of the peace movement in America; the KGB first prevented anyone from going in, then arrested one of the organizing group, then beat up the man in whose apartment the exhibition was to take place.) The missiles that in the film we see destroying the United States are Soviet missiles, and although in this country the campaigners for western disarmament will spend the next weeks trying to shuffle that fact away and to concentrate on the horrors depicted, it is important for the rest of us to remember it, because it reminds us of why we have nuclear weapons at all.

We have them as a deterrent to Soviet aggression; the film is careful never to say plainly which side fires nuclear rockets first, but since the war is started by the Soviet Union (following widespread mutiny in the East German army – another reason why the Soviet people will not see the film) sealing off West Berlin, the implicaton (there is talk of an American ultimatum) is that the United States used nuclear weapons to stem a conventional attack. Thus the trick is done, and the point – that American missiles are hot-headed and dangerous (unlike Soviet missiles, which many members of CND earnestly believe are filled with funny hats, mottoes and tangerines wrapped in silver paper) – is reinforced by a speech from the American President after the holocaust, when he is heard boasting that the United States had not weakened in defence of liberty, for which he had been willing to destroy the world. Whoopee.

With that, the film becomes no more than fuel for the flames of CND's most dishonest form of propaganda for one-sided western disarmament (a fire that in the weeks ahead will be fanned by every means available to the movement); with the aid of *The Day After*, those whose only effect can be to weaken the West will tell us that because nuclear war would be a catastrophe beyond anything the world has ever seen, *which is true*, the only way to avoid it is to assume that our enemies are really our friends and will do us no harm even if they think they can do us harm with impunity, *which is not.*

A film like *The Day After*, which shows what would happen in a nuclear attack – and obviously what it shows *is* more or less what would really happen – should make us feel even more strongly that we have to avoid such a catastrophe. That duty this film betrays; it shows the horrors in lavish detail, mutters about the world being crazy and the President of the United States crazier than most, then throws up its hands and weeps for mankind. But mankind will not be saved by tears; mankind will be saved by cool heads and resolute policies, or, to put it in the most practical terms, by the West convincing the Soviet Union's leaders that there is a line beyond which an advance by them would entail an unacceptable risk. Of course even Soviet domination and the extinction of our freedoms, national identity and hope would be less terrible than nuclear extermination. But these things are *not* less terrible than continuing to live in the armed camp that the world has been for a third of a century – and, since the knowledge of nuclear weapons cannot be unlearned, will continue to be for the foreseeable future. *The Day After* will not shift the terms of the nuclear debate – the debate over the best way of avoiding nuclear war – one inch in any direction. All it can do is to soften a few more heads, increase the emotional content in an argument already over-supplied with it, and induce nightmares in the more impressionable members of the audience. *Not enough.*



**Woodrow Wyatt**

# US up against the jingo factor

A discreditable anti-Americanism lurks not far from the surface in the British mind. For periods it is suppressed. When something happens which appears to give it respectable justification out it jumps unrestrained.

Last Monday in the House of Commons was an instance. The Americans, resentful of the murder of several hundreds of US servicemen in their peacekeeping force in Lebanon (plus more recent attacks) had struck back at the Syrians who had given the murderers the base from which to operate. The American action wasn't very cleverly carried out: it lacked the precision of an Israeli raid, but it was understandable.

The weight of the voices in the Commons did not try to understand it. Denis Healey vigorously mined all he could out of the vein of anti-Americanism, misusing his formidable knowledge of international affairs as cover for his purpose. Anti-Americanism goes down a treat with most of the Parliamentary Labour Party and shields Mr. Healey from the arrows of the Marxist inclined. (Why he should bother with them now that he has no future in Labour Party is a mystery which can be explained only by him.)

Why are we so ready to query American motives and actions? Jealousy. It is decades since Britain relinquished the positions which gave us real power in the world. We were right to leave India, Egypt, Jordan, Iraq and the Gulf states. Our belief that countries should be independent arbiters of their own fate, added to our reduced circumstances relative to the rest of the world, made this inevitable.

But it is obvious that in some areas, such as the Middle East, British withdrawal left major opportunities to the Russians and undemocratic forces hostile to the West. America's attempt to fill the gap should have our support and it would have, were it not for our residual feeling that it is we who should be doing what America is doing and that we would be doing it much better.

But what are we going to say if the Iranians defeat Iraq and march to destroy the rulers of Saudi Arabia and the Gulf states, as they easily could unless stopped by the Americans? Well, Mr Healey would say, supported by Tories still bitter that America has taken over our previous world role, that the Americans have no business to intervene. If that advice were heeded there would be a very nasty hole in many non-communist economies.

I have yet to see a television documentary in Britain which puts the case for the US's worries about Central America. We get plenty of footage about atrocities committed by anti-Marxist and anti-Cuban forces but none about the atrocities the Marxists and Cubans commit. Cuba and Central America are a long way from us but they are close to the US. Where is the documentary programme dispassionately examining the intentions of Cuba, backed by the Soviet Union, to set up Marxist dictatorships to threaten America? We latched on fast enough to the alleged constitutional impropriety of the American action in Grenada and appeared to resent it being given another chance for democracy.

We asked for cruise missiles to be situated here. Even Tories see an opportunity for anti-Americanism in their arrival and foolishly demand dual-key control, with the clear implication that America has suddenly become untrustworthy. The fact that American F111s have been, and still are, flying from British bases for years carrying enough nuclear weapons to blot out most of Russia without any dual control by us does not halt the illogicality of the anti-Americanism over cruise missiles. Nor does our own possession of nuclear weapons sufficient to start a third world war without the USA demanding dual control over them.

We dare not go it alone. We know that the non-communist world depends for its defence on the US. We may regret that it does not depend on us but it is petty-minded to extend that regret into spiteful and condescending attacks on the US. The willingness of America to listen to Britain, for whom the Reagan Administration retains a strong respect and affection, is damaged by the ease with which we understand the points of view of American opponents but not hers.

**Philip Oakes**

# The good, the bad and the eminent







**Autobiographers Beverley Nichols, A. J. P. Taylor and Laurie Lee: what price "Amis's Law"?**

The other night on BBC1's *Bookmark* programme I was, not to put too fine a point on it, mugged by Kingsley Amis, who declared his dislike of a book of mine called *At the Jazz Band Ball* – the concluding volume in a trilogy of memoirs. What Amis complained of was not *how* the book was written but that it had been written at all. I lacked one vital qualification. "He's not eminent," Amis told the programme's presenter, Simon Winchester. "You could take a boring account of a childhood in a Swiss village because it's Albert Schweitzer who's doing it, and that would be interesting. But Oakes isn't eminent enough."

Apart from Amis's enthusiasm for Dr Schweitzer (an unlikely hero for the *Daily Express* drinks columnist, I would have thought) what surprised me was how briskly he made his point, as though it was a rule of thumb which all would-be memoirists should have absorbed with their mother's milk. But, of course, it's no such thing. What Amis was enunciating was a new literary principle – Amis's Law, no less – which, if it is accepted, could substantially alter one's approach to books written and books to come. It decrees that eminence is a pre-requisite of autobiography, a yardstick which all practitioners of Eng. Lit. should stow in their knapsacks forthwith.

But the E-factor (E for eminence) is hard to define. On *Bookmark*, I noticed, Amis was introduced as a chap who now "sports a CBE for services to English literature." Is that the sort of eminence he had in mind? Or was he thinking in more general terms? "Distinguished superiority (social, intellectual, etc.)" says the *Concise Oxford Dictionary*, which rules out any number of autobiographers whose most notable works were written long before their present eminence was recognized. Laurie Lee was a well-regarded but minor poet before *Cider with Rosie* established his reputation. Casanova was a necessarily obscure spy and libertine before his *Story of My Life* was acclaimed by the world at large. Beverley Nichols led with his chin by writing an autobiography at 25, but the book nudged him into a kind of celebrity which, for the rest of his life, he found it hard to live up to. Chasing the E-factor is like trying to decide whether the chicken or the egg came first. It could form the basis of a good party game.

Some people, of course, are born with the E-factor. Kings and dukes have it, although there's no guarantee that it will equip them as men of letters. Others have it thrust upon them which conceivably brings such contrasting life stories as *A Yorkshire Boyhood* by Roy Hattersley and *A Man of Honour*, the true confessions of Joseph Bonanno, head of the American Mafia, under the same net. But where does Amis place recent practitioners of the art such as John Osborne, Clive James, A. J. P. Taylor and Christine Keeler? Are they all eminent enough? Or are there some who are one, or conceivably two, degrees under?

In the days of the Raj there was a pig-sticking regiment in India which has as its motto the terse commandment "Never complain, never explain." Every author should take it to heart and it is in no spirit of remonstrance that I make my enquiry. Perhaps it's worth pointing out, though, that my own trilogy was not conceived as a view from the heights but as a personalized social history of three decades which tells something of English life. The E-factor never comes into it. Nor does it enter scores of books which survey their own times (often with a worm's-eye view) offering oservations and insights which eminence would blinker.

For example: Hubert Nicholson's *Half My Days and Nights*, which celebrates the provincial Bohemia of the 1930s; Julian Maclaren Ross's *Memoirs of the Forties*, set largely in literary Fitzrovia; *Two Flamboyant Fathers* by Nicolette Devas, which describes a childhood lived in the turbulent shadow of Augustus John and William Goldman's *East End My Cradle*, which marvellously recreates the Stepney of the 1920s. They may not measure up to the Amis prescription for autobiography. But their vitality, their candour and their vision transcend any glib and peevish concept.

Times change, of course; so do ideas of eminence. I've just turned up a letter from an author who wrote to me in September 1955, thanking me for my review of his novel which the majority of critics had either disliked or misunderstood. "I really am most grateful for your understanding and sympathetic review," he wrote. "These older persons of refinement and taste, even when they praised the book, were hopelessly (and I should hope demonstrably) far from the target. But then they all went to Eton, so how can they know?" It is signed Kingsley Amis.

# Moscow's moles and the 'Nazi spy'

**On Monday the Public Records Office releases the secret papers which tell of the wartime interrogation of Oswald Mosley. Nigel West suggests why some documents will remain under wraps**

The release to the Public Records Office of a further batch of secret Home Office documents known collectively as the Mosley Papers was authorized by the Home Secretary last Thursday. Of the total of 140 files in the series, only six are to be retained. What do these papers contain that is so sensitive?

Most observers have concluded that they identify individual informants who have supplied MI5 and Special Branch with inside information. Since the protection of sources is of vital importance to the security service and the police, if only to encourage those currently providing material, it would seem a reasonable assumption.

However, those who have ever had access to MI5 reports know that valued agents are never indentified by name. This has been a matter of policy since the earliest days of the security service. There is a much greater likelihood that the most fascinating and explosive files of all relate to Moscow's intervention in the British Fifth Column.

The reason for their retention is that they are relevant to MI5's current operations. Furthermore, this extraordinary connexion was not discovered until after the war, when a review was undertaken of Britain's first major wartime spy case, that of Tyler Kent. The remarkable conclusion of this review was the reclassification of the 1940 Tyler Kent case as an example of Soviet espionage. It had hitherto been believed that Kent had been motivated by pro-Nazi sympathies. Certain events after the war forced a dramatic change in this view.

At the time of his arrest in March, 1940, Tyler Kent had been working as a cipher clerk at the American Embassy in London, and his espionage resulted in copies of more than 1,000 classified telegrams reaching Berlin. Many of them contained exchanges that passed between the First Lord of the Admiralty, Winston Churchill, and President Roosevelt. Kent was known to have links with several Britons suspected of being pro-Nazi, and had therefore come under the scrutiny of both Special Branch and the security service.

The significance of the Kent case lies in the differing responsibilities of these two separate organizations, which both submitted reports to the Home Secretary about the Blackshirts.

One of the security service's prewar roles was the recruitment and planting of agents inside Mosley's movement. In parallel, Scotland Yard detectives attended his public meetings and took shorthand notes of all the speeches. These notes were then examined by two relatively unknown men, the then head of the Metropolitan Police's Special Branch, Superintendent Albert Canning, who reported to the Assistant Commissioner fo the CID, Sir Norman Kendal. Canning and Kendal shunned publicity, but for more than a decade both men dominated the surveillance of political extremists in prewar London.

Special Branch detectives, then and now, enjoy no extra powers, and the only qualification for entry into the branch is the knowledge of at least one foreign language. MI5, on the other hand, is altogether quite different and, until 1963 and the publication of the Denning Report on the Profumo affair, remained an unacknowledged department of government.

Responsibility for monitoring Blackshirt activity rested with two highly secret sections of MI5: B5(b), a sub-division of the counter-espionage B Division, which was headed by the mysterious Captain Max Knight, who ran agents into those political groups suspected of collaborating with German spies, and the political branch, known as F Division, headed by Roger Hollis, which monitored all the extremist parties of both left and right.

F2 dealt with the communists while F3 kept a watch on the various nationalist movements, and certain individuals suspected of pro-Nazi sympathies.

After the war had broken out a galaxy of talent was persuaded to join F Branch to help to identify the potential Fifth Columnists. They included such distinguished men as Sir Roger Fulford, the historian, and Sir Blanshard Stamp, a future Lord of Appeals. In addition to this monitoring of subversives, the "watchers" of B6 undertook to keep selected suspects under observation. During the latter part of 1940 the deployment of the Watcher Service was the responsibility of a bright new MI5 recruit from the Field Security Police named Anthony Blunt.

Initially F3 was in the hands of an M15 officer named Aiken Sneath, but in 1939 a Winchester and Oxford-educated journalist from the *Illustrated London News* was recruited to assist in dealing with the fascists. He was Graham Mitchell, and it was his job to monitor the activities of Mosley and his supporters. It was partly as a result of his advice that Churchill ordered Mosley and his wife to be detained in May, 1940.

Two days earlier Max Knight had masterminded the arrest of Tyler Kent. Kent's diplomatic immunity was suspended by Ambassador Joseph Kennedy, and when Max Knight and Special Branch detectives searched the American's flat in Gloucester Place on May 20, 1940, they seized more than 1,500 classified telegrams.

In the weeks leading up to his arrest in 1940, Tyler Kent had removed the "flimsies" of 1,700 telegrams from the embassy and shown them to a pro-Nazi MP, Captain Archibald Ramsay, and other members of his secret right-wing discussion group known as The Right Club. From there they were delivered to an assistant naval attaché at the Italian Embassy for onward transmission to Berlin.

Captain Ramsay was promptly detained at Brixton under the Emergency Regulations and Tyler Kent was tried at the Old Bailey for breaches of the Official Secrets Act. He was sentenced to seven years' imprisonment and deported back to the United States on his release.

Concern grew about Soviet penetration of the security service. What has remained under wraps is the fact that during the postwar molehunts there was a substantial reassessment of MI5's wartime performance. In particular, a review was undertaken of all those cases previously classified as fascist-motivated, including the most important case of all, that of Tyler Kent.

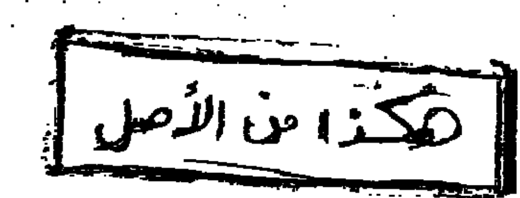
MI5's postwar investigators learned that in fact Kent had been recruited by the Russians while on attachment to the American Embassy in Moscow, where he had been immediately before his posting to London. The implication was that much of the pro-Nazi subversion monitored by F Division in the early months of the war had in fact been orchestrated from Moscow, not Berlin.

It will be recalled that during this period the Ribbentrop-Molotov Pact of August 1939, which allied the Soviet Union to Nazi Germany, was in force and remained so until the invasion of Russia in June, 1941. Since MI5's surveillance on the pro-Nazi sympathisers in London had been in the hands of Anthony Blunt and others later suspected of working under Soviet control, it is not entirely surprising that six MI5 files on the subject should have been retained.

Far from covering up the alleged involvement of senior politicians with the Blackshirts, the files are more likely to contain information concerning that most sensitive of all subjects, Soviet penetration of the security service.

*Nigel West is the author of* MI6: British Secret Intelligence Service Operations 1909-45, *published by Weidenfeld & Nicolson, price £9.95.*

**Tyler Kent and Oswald Mosley: Communist among the fascists?**



THE TIMES
P.O. Box 7, 200 Gray's Inn Road, London WC1X 8EZ. Telephone: 01-837 1234

# SOUTH ATLANTIC PARTNERS

Argentina today acquires a new President. Senor Alfonsin was democratically elected. He represents a break with forty years of turbulent political alternation between Peronism and military dictatorship. His election obviously does not guarantee that that volatile country with its ruined economy will indefinitely sustain a leader who, alone of his peers, stood out in opposition to the invasion of the Falklands. But that fact adds extra significance and symbolism to his election, and it should elicit an appropriate response from Britain which has sadly not yet been forthcoming.

Of course there are difficulties and distractions, of which the question of resumed American arms sales to Argentina is only *the most recent. It is, frankly, an* irrelevance, in the longer term context of the Falklands and British relations with Argentina. It occurs partly because the Reagan administration has endorsed a certification of progress *on human rights in Argentina* which means that the embargo on arms sales can now be lifted. Perhaps Washington has been premature in the lifting of that embargo since it suggests that human rights progress has been made by the now wholly discredited junta which was dissolved two days ago. It would have been better to have waited until such progress could clearly have been attributed to positive measures taken by Senor Alfonsin's administration.

However, it is a distraction because British ministers know both that Senor Alfonsin neither wants nor needs arms from the United States with which to alter the local balance of power in the South Atlantic, and because the American Administration would not wish to sell him arms which would have such an effect. The hope for a normalization of Anglo-Argentine relations, expressed by Mr Whitney in the Commons yesterday and by Baroness Young in Tuesday's wide-ranging debate on the Falklands in the Lords, is the more sensible attitude to convey.

British policy towards Argentina must therefore be calculated, *where possible, to assist* the fortunes of Senor Alfonsin in his attempts to consolidate power and rehabilitate democracy in his country. There will be a need to prevent any recurrence of a situation where the underlying Argentine feeling on the Falklands can be exploited unscrupulously for domestic political purposes leading to a knee-jerk reaction with tragic consequences.

How can this be done? First, there should be no British ambiguity of the kind which preceded and was partially responsible for last year's Argentine invasion. We know now that the Argentines would never have attacked if they had thought the British would respond in kind. The British position should thus be clear cut: that will recognize that sovereignty over the Falklands – certainly some of them – is disputed, that neither side regards its claim as negotiable, *that neither side is willing for the* claim to be tested at the International Court, and that the basis of each side's claim is anyway unlikely to be clear enough for any judicial decision to be achieved.

In this the position of the islanders is crucial. But it cannot be the sole factor. The doctrine of self-determination is not clear enough to point the way further than the assertion that no change in the administration and government of the Falkland Islands should be agreed without the fullest consideration of the islanders' views. Logically self-determination could lead to creation of an independent Falklands. That might be attractive as a means of overcoming the residual anti-colonialist attitudes which underly much of the international opposition to the British position. In practice it is not desired by the islanders, or by Britain, since it would merely create one more micro-state without the means to defend itself in a potentially hostile environment – another Belize or Grenada in the making.

Nevertheless the conversations currently in hand between Britain and the Falklanders are based on moves to establish a fully self-governing colony, but still a colony; and a colony of only some 500 householders surrounded by many more troops. Admittedly the size *of the garrison will drop on* completion of the new air strip, as will the running expense of defending the Falklands. But long before then it should be hoped that discussions with Argentina, even without resolution of the irreconcilable positions on sovereignty, had established in practice that, whatever the juridical status of this or that island, all three parties – Argentina, Britain and the Falklands – were legitimately and collectively involved in the future, not just because of geography, but because of the need *for long term development* of resources in the South Atlantic and Antarctica.

Britain is legitimately concerned with that part of the world as a participant in the Antarctic Treaty, to which now even India and China have acceded. The Argentine claim to the Falkland Dependencies is a nonsense juridically and geo*graphically – South Georgia for* instance is as far from Argentina as Britain is from Greenland – but the Antarctic Treaty at least has provided a useful precedent for international cooperation without prejudice to or disturb*ance of unresolved claims of* sovereignty.

Consequently the future status of the Falklands should not stand in the way of Anglo-Argentine cooperation provided that Britain can make it clear that – whatever that status will be – it will contain an Anglo-Argentine dimension of some kind. The actual constitution of the Falklands is now a matter for the islanders and the British Government, but the ultimate relationship will undeniably have to be a tripartite one within the region as a whole. Britain's readiness to accommodate Argentina should be coupled with an unambiguous intention to remain an active participant *and collaborator in the South* Atlantic and Antarctica where the two countries could work together on the basis of mutual respect.

How we get there remains to be seen, since it will be a slow process. *But given that the fact* and history of the Falklands inspires in each country an emotional and political response of particular intensity, it should – indeed it must – be possible to work for a future where the *Islands become the symbol of* an Anglo-Argentine partnership in the South Atlantic and Antarctica and no longer an open wound.

# THE NAMIBIAN PRESSURE–POINT

France's decision not to attend any further meetings of the Western "contact group" on Namibia is valuable in drawing attention to the fact that the group has failed in its task of persuading South Africa to allow the birth of an independent Namibia. In the five years of its life, the group – Britain, United States, West Germany, Canada and France – has made progress on a number of issues; there is now virtual agreement on such things as how to organize free and fair elections, the compo*sition and deployment of a* United Nations truce administering force and the number of dispositions of South African troops in the transition period. But the agreements have not been enough to move Pretoria *out of power.*

African nations are agreed that the blame for this lies at the door of the United States because it brought into the dispute the concept of "linkage" – that is, it made a settlement depend on the withdrawal of Cuban troops from Angola. This view gained considerable support at the Commonwealth conference in Delhi, and it is the main factor that persuaded M Claude Cheysson that the group should be "put to sleep". It is, however, unfair to the Americans in many ways. A truer analysis might be that there is no settlement because the South Africans do not wish for a settlement. Whether the Americans – or, indeed, the West – can or should do anything about that is another, more difficult, question.

There is much misunderstanding about "linkage". In the first place, it cannot be denied that the presence of Cuban troops in Angola is not part of the remit of the "contact group": the troops are there at the invitation of the Angola government and the matter legally concerns no one but the Angolan and Cuban governments. The South Africans, on the other hand, are in Namibia in defiance of United *Nations Security Resolution* 435 and the matter is thus the business of the international community and the "contact group".

The Americans admit this. They talk of a "parallel" with*drawal of the Cubans rather than* a "linked" withdrawal. Their point is that the Cubans are indisputably there and contribute to the instability of the region; more importantly, their withdrawal could give the South *African government* an added incentive to allow the installation of a hostile government in Windhoek. The Americans argued that they could help to strike a deal. This seemed plausible, *and the rest of the "contact group"* stayed quietly in the background (with mounting embarrassment on the part of the French Socialists) while Mr Chester Crocker and his aides travelled repeatedly between Pretoria, Luanda and the so-called "frontline states". But they failed, as M Cheysson has now pointed out.

There seemed to be good reasons why the South Africans should welcome a settlement: the war costs them about $500m a year and 77 South African troops were killed in 1982 (that may seem a small number, but the army is conscript and the war unpopular). It has been argued that with Namibia off its back, South Africa might better be able to negotiate its way back into the world's favour (especially with well-disposed governments in Washington and London). And *some military men* have argued that the Orange River provides a more easily-defendable border than the Angolan-Namibian border.

But these arguments do not prevail in Pretoria. The military *men* are pleased with their conduct of the war against Swapo (they are winning, but they will never end it) and happily plan other incursions out *of the laager into neighbouring* states. The politicians reason that if the world was not worrying about Namibia it would turn its full attention to righting wrongs within South Africa. And within South Africa *Mr Botha's government*, with the granite of Afrikaner unity already split beneath its feet by its so-called "reforms", would lose votes to Dr Andries Treurnicht and his Conservative Party if he appeared to sell out in Namibia.

What suits Mr Botha best is to be able to delay things, avoiding a crunching confrontation but also conceding nothing. He has particularly welcomed the "linkage" issue because it has enabled him to put the onus onto the Angolans: "Yes, I will agree, provided the Angolans expel the Cubans first," he says, confident that the Angolans will not do so, if only because of the threat from the South African-supported Unita rebels.

The weakness of the Americans' policy – and of their whole "constructive engagement" in *southern Africa – is that there is* no threat, no stick to go with the carrot. The West will never agree to sanctions (which would not be effective anyway) and America is too deeply committed to think of just walking away. On the other hand, the constructive part of American policy has not allowed Mr Botha to feel secure about his leisurely efforts to adapt to reality.

The recognition of failure (thanks to M Cheysson) might inspire some rethinking. There are no easy answers. Dramatic gestures like sanctions would almost certainly be counter-productive. But some way must be found of keeping pressure on South Africa, towards a settlement in Namibia immediately and peaceful change within the republic in the long run.

## In hot water?

*From Mr D. C. Burrows*

Sir, Has informality gone too far in the Church of England? I have recently attended a *baptism* where the vicar produced a Thermos flask at the most solemn moment in the service with the words: "This is not a coffee break. I am just filling the font with warm water."

Yours faithfully
D.C.BURROWS.
Banks Farm House,
Burton Overy.
Leicestershire.
*December 6.*

## Lack of presence

*From Mr C. V. Eyre*

Sir, Recently leaving Banjul, the Gambia, to work in Surabaya, I am struck by the contrast between British representation in the two cities. In Banjul, the small-town capital of the tiny country of a little *over half a million people*, we maintain a well-staffed British High Commission. In Surabaya, the second city of this nation of 140 million, there is no British representative.

Situated at the other end of Java from Jakarta, where an embassy is, this city of three million is an important seaport as well as an *industrial centre. The Americans*, Russians, Japanese, Germans, French, Dutch and Belgians all find it worthwhile to have consulates general or consulates.

The Americans, Germans and French maintain cultural institutions. We have neither consulate nor British Council presence.

Yours truly,
C. V. EYRE,
*c/o Kotak Pos 310,*
Surabaya,
Indonesia.
November 26.

# LETTERS TO THE EDITOR

## Matters of life and death

*From Mr Brian Cummins*

Sir, The novelist, David Hart (feature, December 5), should stick to fiction. Let me counter the product of his imagination with fact.

I am a consultant neurosurgeon with some private practice. After six years' university, my postgraduate education lasted 12 years, when my service commitment to the NHS averaged 85 hours a week. My training, by surgeons of the highest skill, made me competent to perform some of the most complex operations in surgery. As a consultant, I work at least 60 hours each week for the NHS and so do my colleagues. I am paid for 35 hours. My salary is about £25,000 gross, which I consider good money.

In 1982 I personally performed for the NHS over 200 major brain and spinal operations. In private practice this would have earned me at least £100,000, cheap by international standards. I saw several hundred outpatients and attended many committee meetings, whose agendas revolved around the enhancement of our service, the necessity to control medical expenditure and the planning of a long-deferred new hospital.

It is my privilege to train the next generation of surgeons. This is the general pattern of consultant practice.

I have yet to find an insurance scheme which adequately covers prolonged disease or allows care in old age. The senile and incontinent elderly in our wards are the minority of the aged community, who do their best to look after themselves. The children of the 85-year-olds are often in their sixties.

In the last year I have treated two refugees from the new Australian insurance system. Both were in their forties, both had cancer, both had had treatment in Australia before their money ran out. If you have to die in Australia, be quick about it. The "managers" there do not have to take life or death decisions; it is done for them.

In our hospital, it is usually the mains electricity which fails. Then *our generators cut in*, allowing me to operate in safety, without pause. There are few private hospitals which can safely cope with the *major surgery routinely performed* in NHS hospitals. Despite the absence of resident medical staff, adequate physiotherapy and sophisticated diagnostic imaging, the daily charges of the private-sector hospitals approximate to those of the NHS.

There is no shame to the NHS. There must be pride that the citizens of this country contribute to a service which, with all its faults, can treat the injured and the sick without knowledge of their income, provide shelter for the aged and treat the mentally infirm with tenderness.

God help the party Mr Hart advises.

Yours,
BRIAN H. CUMMINS,
Evancoyd, Hambrook,
Bristol, Avon.

## Sphere of influence

*From Dr Marion Gore*

Sir, Your headline in Saturday's issue (December 3) states: "*US* tells Russia to keep out of the Middle East".

From *The Times Atlas of the World* it would appear that, as the bomber flies, the distance between Yerevan, capital of Soviet Armenia, and Beirut is less than half the distance between Key Largo, Florida, and St George's, Grenada.

Who is in whose back yard?

Yours faithfully,
MARION GORE,
24 Lawn Road, NW3.

## GLC land reclamation

*From Mr Leslie Lane*

Sir, I sincerely hope that the Lea Valley Regional Park Authority, will survive the impending abolition of the Greater London Council. This body was set up by Act of Parliament in 1967, on the initiative of the Civic Trust (of which I was then director). Its remit was to reclaim derelict land along the River Lea from the Thames to Ware in Hertfordshire. Its task is by no means complete.

Its finance is derived from rate precepts, of which *I* understand the GLC contributes 75 per cent. It is essential that the authorities' income should be maintained and if possible increased and the burden is not one which would be undertaken by riparian authorities.

The task is essentially a regional one which, *like the duties of the* Historic Buildings Department of the GLC, cannot be devolved and which needs to be funded from regional, not *local*, resources.

Yours faithfully,
LESLIE LANE,
11 Creswick Walk, NW11.
November 22.

## Plans for civil defence

*From Mr Simon Turney*

Sir, Mr Douglas Hurd's letter of December 7 on civil defence and planning assumptions lamentably fails to provide satisfactory answers to Mr Campbell's main criticisms (feature, December 6) of the Home Office. These criticisms centred on the seriously misleading and ambiguous nature of the new civil defence regulations, the hitherto inadequate contribution made by Government departments and the general ineptness of the Home Office as the lead department for civil defence.

Though the Secretary of State announced to the House of Commons, on August 7, 1980, the result of a comprehensive review of civil defence it has taken the Home Office over three years to produce *new regulations* which seek to match the state of preparedness then deemed by Government to be appropriate to the nation's requirements. Moreover, as Mr Campbell correctly asserted, the GLC's legal advisers *consider* the new regulations to be ill-drafted, contradictory and ambiguous.

How does Mr Hurd respond to counsels' *opinion* that "it seems to us that the nature and extent of the attack is something upon which primarily Government will have information and on which it has to make an assessment and to give planning assumptions"?

In spite of the council's requests nothing substantive has been forthcoming other than promises such as the one again given by Mr Hurd in his letter "*to give the fullest possible* guidance to local authorities".

The GLC is not expecting precision from the Home Office but does believe it is entitled to know against what range of possibilities it should be making meaningful civil defence plans. It is significant there is a Nato civil defence study (May, 1977) which included an assessment of the scale and weight of a nuclear attack. Although the study is unclassified the Home Office refuses *to release it.*

To my mind, the significance of Mr Hurd's response lies in the serious criticisms which he has *chosen to ignore, particularly the* one relating to which Government departments, if any, have yet prepared their civil defence plans for London. And this more than three years after the Home Secretary told Parliament "there will be greater involvement in civil defence planning . . . on the part of central Government departments . . .".

The other letter from members of *his own party confirms that the* GLC is not alone in voicing its serious misgivings about the Government's own commitment to civil defence.

Yours faithfully,
SIMON TURNEY,
Members' Lobby,
Greater London Council,
The County Hall, SE1.
December 7.

## Doubts on democracy in Bangladesh

*From Mr Peter Shore, MP for Bethnal Green and Stepney (Labour) and others*

Sir, We are disturbed by recent events in Bangladesh and wish to note that the Queen's visit to that country was inopportune and another example of this Government's mishandling of foreign policy.

The visit of the Queen, presumably on the advice of her Majesty's *Government, slotted* very neatly into General Ershad's plans to obtain a semblance of democratic support for his repressive military regime.

A few days prior to the Queen's visit, the General eased martial law and announced a schedule for the holding of presidential and parliamentary elections. A few days after her visit, he unveiled the political party which he hoped would be the vehicle for his aspirations. The party is named, somewhat ironically, *Jano Dal*, or People's Party.

Despite the Queen's seal of legitimacy, General Ershad's well-laid plans have been thrown into disarray by last week's substantial demonstrations in the major cities of Bangladesh. The demonstrators, who included almost all the country's best-known civilian politicians, knew from past experience that they opposed General Ershad at risk to their lives.

As happened in February, Ershad met peaceful opposition with army bullets (even the Government admits it killed four unarmed demonstrators) and with the reimposition of martial law, the arrest of many political leaders, and a draconian 23-hour curfew. The demonstrators were opposing the stage-management of democracy which was implicit in Ershad's phased elections. By his response to them, the General has indicated the shallowness of his commitment to democratic norms and institutions.

Britain's involvement in many aspects of Bangladeshi life is considerable; so too is its influence. May we ask that our Government, which rightly trumpets the cause of democracy in Poland and Argentina, should also support that cause in Bangladesh, where political parties have again been banned, whose political leaders are under arrest and whose Government is based upon the brute force of martial law?

Yours faithfully,
PETER SHORE,
SYDNEY BIDWELL,
IAN MIKARDO,
ERNIE ROBERTS,
GEORGE ROBERTSON,
House of Commons.
December 7.

## Prosecution by stores

*From the Director of the Oxford Street Association*

Sir, Greville Janner (December 2) must know that shopkeepers in London would be delighted to be *rid* of the burden of the private prosecution of alleged shop thieves. My members certainly feel that they *have no alternative but to take* private action as long as the Metropolitan Police refuse to operate a prosecution policy, in contra*distinction to all other forces in the* country.

This association, which includes Woolworth among its important members, *has pressed three* consecutive commissioners on this point, the last occasion being as recently as November 11. I gather that now there may be no lack of will, but rather a shortage of qualified personnel in the legal department at Scotland Yard. A change of policy could therefore be implemented fairly quickly.

Your front page story in the same issue reported vandalism and looting in Luxembourg: while one mother is reported as saying "they just grabbed handfuls", the public prosecutor told of "shopkeepers stricken with fear".

In many parts of this country there are now recorded instances of shop thieves being as violent as *football* fans, and more often. The majority are young. This is the real social problem to which our legislators should be addressing themselves rather than the regrettable 3,000 "old age pensioners" who last year pleaded, or were found, guilty of shop theft and who represented just 5 per cent of the total.

Yours faithfully,
HARRY SHEPHERD, Director,
The Oxford Street Association,
1st Floor, 49 Wellington Street,
Covent Garden, WC2.
December 2.

## Prison crisis

*From Professor Nigel Walker*

Sir, Mr Rutherford's article, ("Building up to a prison crisis", November 25) makes two objections to the new prison-building programme. The first is that it may not end the overcrowding because of the way in which prisoners are allocated (but allocation can be improved when space allows more flexibility).

Second, and more important, is the argument that the programme overestimates future needs, so that sentencers will feel free to fill up surplus capacity. (At first sight this seems inconsistent with the first objection, but isn't quite).

The concealed assumption of the second objection is that we know the optimum level for the English prison population; and that it is less than – or at least no greater than – the present numbers. It would be nice if this were so; but is there any better justification for the assumption? We do not even know the criteria by which to define the optimum.

Yet we are told that 60 years ago Churchill "successfully embarked" on the course of economising in prison resources. The only sign of success which I can see is the very overcrowding about which everyone is rightly concerned.

I am &c,
NIGEL WALKER,
King's College,
Cambridge.
November 25.

## House conveyancing

*From Dr David Gullick*

Sir, Comparisons are odious, but sometimes helpful nevertheless. Buying a house may well be, for most of us, a very major transaction. But even house purchase is overshadowed by the importance of life and health.

Yet, as your features (August 8, 9, 10) and leader (August 10) of this summer clearly showed, the medical profession has no monopoly of treatment; nor did you, Sir, seem to think that it should. Contrary to popular misunderstanding, the First Medical Act, 1858, was not designed to create a closed shop for doctors; only to allow the patient to distinguish the orthodox from the rest.

Surely Mr Mitchell's Bill will do no more? Those who prefer the safety of orthodoxy can and will continue to engage a solicitor; the rest will exercise their freedom to go elsewhere; and, in so doing, will have much greater security – by assured indemnification – if their choice is ill advised, than do those who prefer alternative medicine, none of whose practitioners are by statute required to secure insurance against the ill consequences of negligent failure in either diagnosis or treatment.

Yours faithfully,
DAVID GULLICK,
*1 Heathbrow Road,*
Welwyn, Hertfordshire.

## Sticking to the Bench

*From Mr J. R. Spencer*

Sir, Ex-Judge Bruce Campbell may be the first English judge to be sacked for smuggling whisky, *but The Times* (December 6) is wrong to say that "there is no precedent for the dismissal of an English judge." *At least one exists in the removal of* Judge William Ramshay, the Liverpool County Court judge, in 1851. *The Times*, incidentally, had a hand in it.

After receiving endless complaints about Judge Ramshay, the Chancellor of the Duchy of Lancaster held an *enquiry* which concluded – predictably, some would say – that there were no grounds for removing him from office.

*The judge* thereupon celebrated his non-dismissal by laying on a public banquet in his courthouse "in honour of the great principle of *judicial independence*, so long recklessly assailed in this town", at which he made a speech accusing the local newspapers of hounding his *predecessor* to his grave and threatened retribution if they were rude to him.

The next day he had the editor of the *Liverpool Journal* arrested, fined and imprisoned for describing the speech, because the effect of the newspaper account "was to discompose his mind for the administration of justice that morning."

The affair now became national news, with *The Times* thundering for the judge's dismissal. The Chancellor then held a further enquiry and this time Ramshay was indeed removed from office – to spend the next two years in vain attempts to have his removal overturned in the courts.

Furthermore, in 1830 a superior judge, Sir Jonah Barrington, was removed by the King on the petition of both Houses of Parliament for stealing money paid into court; but as he was a judge and a thief in Ireland. English judges hold that he does not count.

Yours faithfully,
J. R. SPENCER,
Selwyn College,
Cambridge.

## By-passing Council on Tribunals

*From Dr Peter Kay*

Sir, Your leader of December 5 rightly brought to notice the role of the Council on Tribunals.

The council has indeed been handicapped by Government restrictions on its powers and budget. Indeed, although it was recognised in 1958 that inquiries were likely to cause as many problems as tribunals, most types of public inquiry were for many years excluded from the council's purview altogether (a restriction achieved by the dexterity of the parliamentary draughtsman after the Lord Chancellor had given the House an assurance to the contrary).

Yet it is also the case that the council has displayed a toothlessness and remoteness beyond that which it might reasonably attribute to its slender resources.

To take one example, in 1974 the chairman of the council commented that the council "did not share the view that there was a rising sense of public anger with the way in which road inquiries are conducted". By the end of 1976 three such inquiries had experienced large-scale disruption (with many arrests) precisely because objectors had received no response to rational argument and could see no other way forward.

In 1978 the council allowed its name to be associated with the *Review of Highways Inquiries Procedures* White Paper which, whilst making some useful changes, evaded (apparently at the Department of Transport's insistence) the two aspects of inquiry procedure which had caused most dispute – the non-provision of evening sittings and transcripts – and did little to clarify the extent to which objectors may challenge the need for a scheme.

The council has failed, at the strategic level, to tackle the fundamental problems raised by the practice of ministers holding inquiries into their own proposals – a system which has been condemned as farcical for nearly 50 years. It has failed, too, at the day-to-day level, for it has been reduced to stating to objectors that it does not have the resources to take up complaints about the conduct of individual inquiries (despite which the Depart*ment of Transport* still issues objectors with a guidebook stating that the council will do this).

As a result the council is now *largely ignored in this field, many* such complaints in recent years having been referred instead to the Ombudsman.

Yours faithfully,
PETER KAY,
48 Park Avenue, N22.
December 7.

*From Mrs E. M. M. Goriely*

Sir, In your editorial (December 5) on *the Council on Tribunals* you advocate steps to reorganize tribunals into "fewer and stronger units". I hope that this is a call for *multifunctional units, not for more* widely spaced tribunals. It is easy to forget, in London, how expensive and time-consuming cross-country *travel may be for the very* people tribunals are supposed to assist.

A decade ago I appealed to the Council on Tribunals against a decision of the "local" Rating and Valuation Tribunal that it would not meet except in a remote town inaccessible to local ratepayers by public transport. The council decided in my favour and I should regret any plan for "rationalization" (as you put it) of this sort.

I have the honour to be, Sir, your obedient servant,
MARY GORIELY,
Bwlch-cilian,
Llanafan Fawr,
Builth Wells,
Powys.
December 5.

## Venetian music

*From the President of the Royal Academy of Arts*

Sir, "What about the music?" cries Bernard Levin in his splendid trumpet *fanfara* to "The Genius of Venice". (Saturday, December 3).

What indeed. Nothing less than a Festival of Venetian Music to be presented at *St James's Church*, Piccadilly, and St George's Church, Hanover Square, from January 20 to February 2. Music and architecture to be enjoyed. Details from he knows where.

Yours etc,
HUGH CASSON, President,
Royal Academy of Arts,
Piccadilly, W1.

## Local heritage

*From Dr Hugh Ford*

Sir, In this great era of new *museums perhaps* you will allow me the courtesy of your columns to suggest a National Museum of Roads and as an initial exhibit the last *mile or so of the A10 that lies* within Norfolk up to the Cambridgeshire boundary.

This unaffected and contorted *stretch of main road contains* all the outstanding features of our sadly vanishing main road system: it is very narrow, with many sharp bends, reversed camber, badly sited surface drains and sundry potholes. There are no unnecessary road signs, while under the seasonal layer of crushed sugar beet may be found the slippery and precocious metalled surface.

Unhampered by restrictions, the speed of passing traffic is equalled only by the pleasure boats on the adjacent river.

The preservation of this brief section of major trunk road, in what must surely be its original state, is a worthy reminder of the conditions with which our ancestors contended.

Yours faithfully,
HUGH FORD,
Brookdale,
Church End,
Sedgeford,
Near Hunstanton, Norfolk.



# COURT AND SOCIAL

## COURT CIRCULAR

BUCKINGHAM PALACE
December 9: Mr T. G. Streeton was received in audience by The Queen this morning and kissed hands on his appointment as British High Commissioner to the People's Republic of Bangladesh.

Mrs Streeton had the honour of being received by Her Majesty.

His Excellency Monsieur Seydou Diarra was received in audience by The Queen and presented the Letters of Recall of his predecessor and his own Letters of Credence as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary from the Republic of the Ivory Coast to the Court of St James's.

His Excellency was accompanied by the following members of the Embassy, who had the honour of being presented to Her Majesty: Mr N'Goran Kouame (First Counsellor), Mr Edouard Kouame (Counsellor International Organizations), Miss Colette Gallie (First Secretary), Mr Goba Betta (Second Secretary), Mr Nohoun Diallo (Commercial Attaché) and Mr Koffi-Ezane Kacou Ignace (Financial Attaché).

Madame Diarra had the honour of being received by The Queen.

Sir Antony Acland (Permanent Under-Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs) who had the honour of being received by Her Majesty was present and the Gentlemen of the Household in Waiting were in attendance.

Sir Michael Franklin (Permanent Secretary, Ministry of Agriculture, Fisheries and Food) had the honour of being received by The Queen.

The Reverend John Williams (Chaplain of The Queen's Chapel of the Savoy) had the honour of being received by The Queen when Her Majesty handed to him his Badge and Chain as Chaplain of the Royal Victorian Order.

The Princess Anne, Mrs Mark Phillips, Colonel-in-Chief, Royal Corps of Signals, today visited the School of Signals at Blandford Camp, Dorset, where Her Royal Highness was received by the Commander (Brigadier A. M. Willcox).

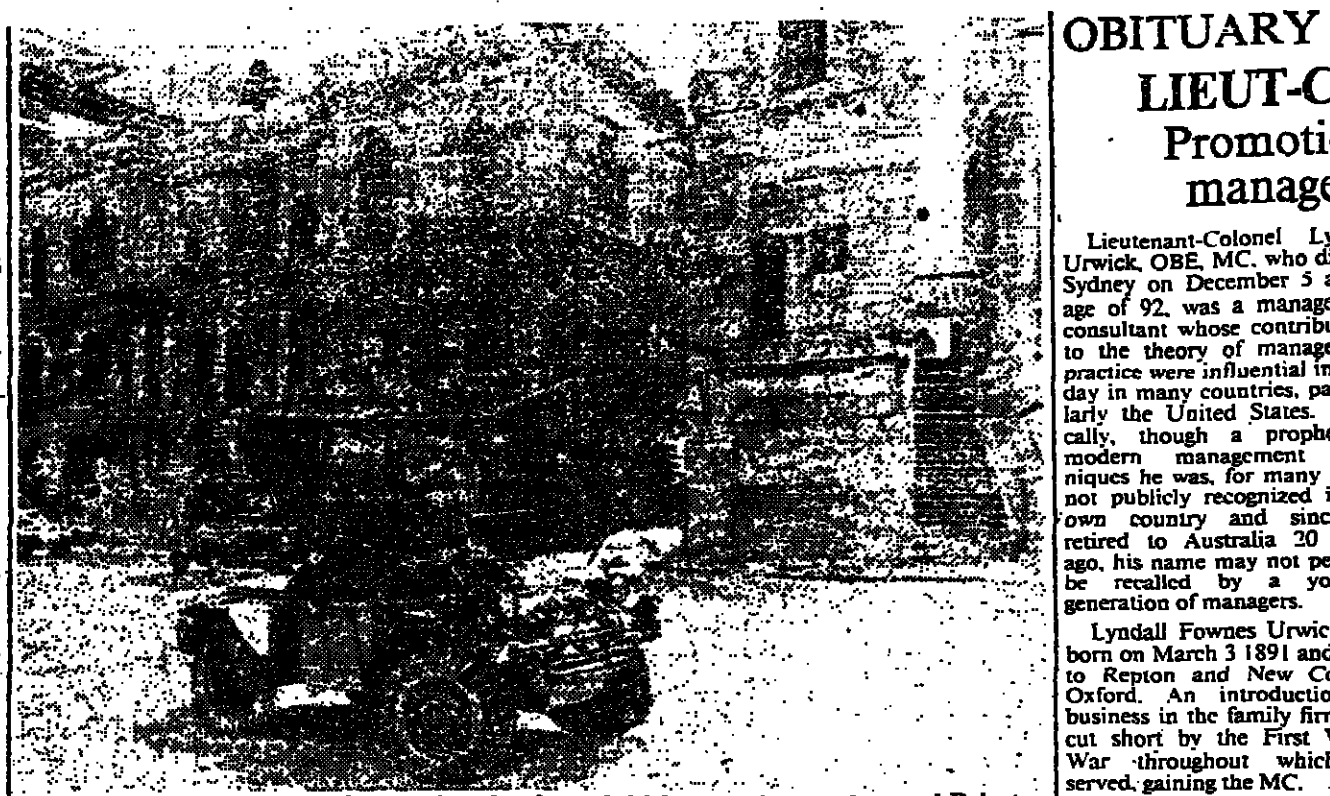
The Princess Anne, Mrs Mark Phillips, travelled in an aircraft of *The Queen's Flight.*

The Queen, accompanied by the Duke of Edinburgh, will distribute the Royal Maundy during a service in Southwell Minster, Nottingham, on April 19.

A memorial service for the Hon Denis Berry will be held at the Grand Priory Church, St John's Gate, Clerkenwell, on December 16 at 11.30.

A service of thanksgiving for the life of Roy Smith will be held at St Michael and All Angels' Church, Spennithorne, nr Leyburn, at 2.30 pm on Friday, December 16th, 1983.

A service of thanksgiving for Commander Edward St John Edmonstone will be held at Barcombe Parish Church on Saturday, December 31, 1983 at 2.30 pm.



Likeness of war: A detail of a painting showing a British patrol in war-shattered Beirut. The work, by Ken Howard, was commissioned by The Queen's Dragoon Guards and is part of the New English Art Club's exhibition at the Mall Galleries, London.

## Forthcoming marriages

**Mr S. L. Barter and Miss A. J. Greenbury**
The engagement is announced between Stephen, younger son of Mr & Mrs L F Barter, of Westcott, Dorking, and Alyson, elder daughter of Mr & Mrs Richard Greenbury.

**Mr R. Cain and Miss J. Stirling**
The engagement is announced between Richard, son of Mr and Mrs T H Cain, of Bearsden, Glasgow, and Jacqueline, daughter of Dr and Mrs J. B. Stirling, also of Bearsden.

**Mr S. P. Coughlin and Miss D. L. Plevin**
The engagement is announced between Simon, younger son of Mr P. M. Coughlin and Mrs D. P. Coughlin, of Kent, and Isabel, younger daughter of Mr and Mrs Donald Plevin, lately of Bramhall, Cheshire.

**Mr G. R. S. Crichton and Miss E. Polley**
The engagement is announced between Gregory Robert Scott, son of the late Mr Crichton and of Mrs G. Crichton, of Sydney, New South Wales and Margaret Elsbeth, daughter of Colonel & Mrs J. G. T. Polley of Grantsfield, Kimbolton, Herefordshire.

**Mr R. Gunn and Miss M. Stenning**
The engagement is announced between Richard, son of Professor and Mrs J. Gunn, of Beckenham, Kent, and Melanie, daughter of Mr and Mrs B. Stenning, of Silsoe, Bedford.

**Mr A. W. King and Miss J. E. Hancock**
The engagement is announced between Andrew, elder son of Mr & Mrs J. W. King, of Mersham-le-Hatch, Kent, and Jane Elizabeth, elder daughter of Mr & Mrs R. H. Hancock, of "Summit", Greenfield Lane, Heswall, Wirral.

**Mr R. M. Thompson and Miss E. Griffiths**
The engagement is announced between Richard Markham, eldest son of Mr and Mrs D. E. M. Thompson, of Lexden, Colchester, and Elizabeth, elder daughter of Mr and Mrs Oswald Griffiths, of Cyfarthfa, Merthyr Tydfil.

**Mr J. A. P. Twist and Miss J. M. Wisdom**
The engagement is announced between Clint, eldest son of Mr and Mrs J. C. Twist, of Llanishen, Gwent, and Julia, younger daughter of Mr and Mrs D. Wisdom, of Wykeham House, Alresford, Hampshire.

**Mr D. J. WILSON and Miss C. J. Renshaw**
The engagement is announced between David James, son of Mr and Mrs J. Wilson, of Radlett, Hertfordshire, and Catherine Julia, younger daughter of Mr and Mrs J. A. Renshaw, of Rickmansworth, Hertfordshire.

## Marriages

**Mr T. G. R. Brinckman and the Hon Mrs S. Murray**
The marriage took place in London on Wednesday, December 7, between Mr Roderick Brinckman and the Hon Mrs Seira Murray.

**Mr J. F. Brinckman and Miss E. N. Murray**
The marriage took place on Wednesday, December 7, at the Erskine and American Church, Montreal, between Mr John Francis Brinckman and Miss Eve Napier Murray.

**Mr A. J. Shaw Stewart and Miss J. A. Courage**
The marriage took place on Thursday in the Guards' Chapel, Wellington Barracks, of Mr Archie Shaw Stewart, elder son of Mr and Mrs Michael Shaw Stewart, of Linthill, Melrose, Roxburghshire, and Miss Judy Courage, elder daughter of Major and Mrs Robert Courage, of Greenlanes, Windlesham, Surrey.

## Judicial honours

Lord Justice Brown, Lord Justice Parker and Lord Justice Browne-Wilkinson have been appointed Privy Councillors on their appointment as lord justices of appeal.

Knighthoods have been conferred on Mr Justice Kennedy and Mr Justice Hutchison on their appointment as judges of the High Court.

## Latest wills

Mr Victor Samuel Stevens, of Beare Green, Surrey, chartered accountant, left estate valued at £1,048,217 net.

Marguerite Alwyn Beasley, of Brighton, left £798,424 net.

Other estates include (net, before tax paid):
Hearle, Mr Harold Newton, of Plymouth .......... £327,503
Drummond-Wolff, Colonel Robert Horace Christian, of Westminster .......... £220,872
Thorp, Miss Margaret Louise, of Aylesbury .......... £238,406
Wise, Mr James Andrew, of Bognor Regis .......... £252,834
Miles, Mr Joseph Everard John, of Melbury Abbas, Dorset .......... £246,887
Percy-Jones, col Donald, of Kirbymoorside, North Yorkshire .......... £275,086

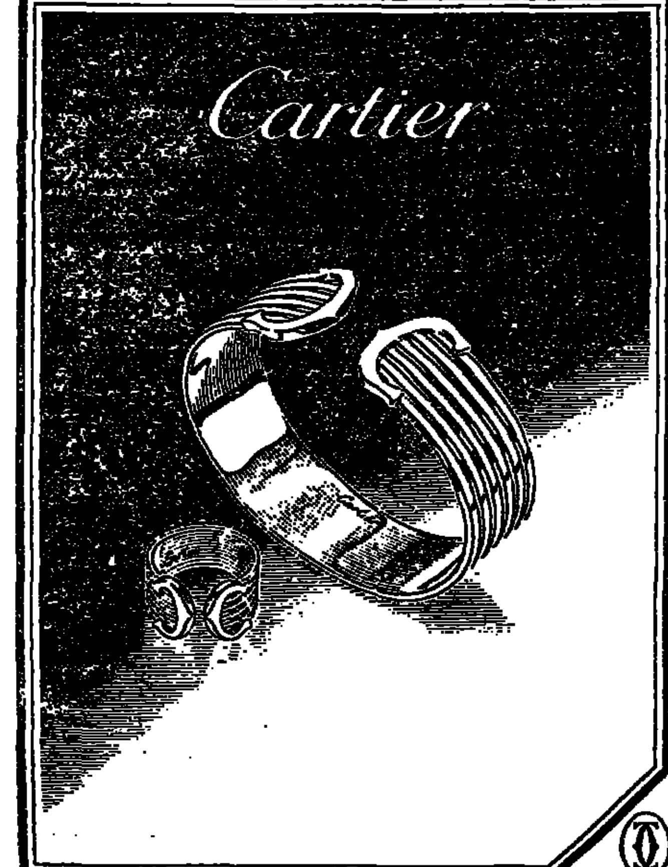
## Birthdays

TODAY: Sir Howard Beale, 85; Sir Eric Berthoud, 83; Viscount Boyne, 52; Miss Rumer Godden, 76; Mr Cecil Hallett, 84; Lord Harris of High Cross, 59; Sir Clifford Jarrett, 74; Mr Michael Jopling, 53; Miss J. M. Kenworthy, 50; Mr Nicholas Kynaston, 42; Mr N. N. Manley, 58; Mr Olivier Messiaen, 75; Sir Jeremy Morse, 55; Sir John Peel, 79; Mr M. T. Wright, 47.

TOMORROW: Sir Anthony Abell, 77; Admiral of the Fleet Sir Edward Ashmore, 64; Lieutenant-Colonel Sir Walter Burrell, 80; Air Chief Marshal Sir Alfred Earle, 76; Sir William Elliott, 63; Sir Clavering Fison, 91; Professor Sir Robert Grieve, 73; Lieutenant-General Sir Kenneth McLean, 87; Sir Kenneth MacMillan, 54; Mr Clifford Michelmore, 64; Mr Carlo Ponti, 70; Mr Patrick Reyntiens, 58; Sir Frances Sandilands, 70; Sir Donald Sargent, 77; Sir Eric Scott, 92; Mr Alexander Solzhenitsyn, 65; Mr C. F. J. Younger, 75.

## University news

Kent
Appointments as lectures
R. P. Bird, BSc (North Staffordshire Polytechnic), computing; S W Bowles, BA (Warwick), PhD (Leeds), electronics; S J Thompson, BA, MA (Cantab), computing.






# The certainty of the Advent hope

One of the earliest casualties of the modern Christmas festival is Advent. Many years ago it was customary to have courses of sermons during the Advent season on the four last things: Death, judgment, heaven and hell.

During November and December of 1912 the correspondence columns of *The Manchester Guardian*, the "broad church" newspaper of the time revealed an acknowledged sense of need for preachers to express fearlessly the message of the Advent hope.

That meant that "the pulpit, without becoming a mere rostrum for the discussion of theological difficulties, should attempt to give clear guidance to thoughtful people about the certainties to which we are committed by Christian faith .. as distinguished from the secondary elements of belief concerning which there may be legitimate divergence of opinion".

Today that need is as urgent as ever before. It is not to imply that those solemn subjects should now be so starkly included in any curriculum of preaching in cathedrals or parish churches, and it is unlikely, if they were, that they would have any popular appeal.

But those four la st things cannnot be so easily banished from our minds. They may have been allowes to fly out of the ecclesiastical window but that does not prevent them from constantly returning through the front door of our every-day existence. For example, our own or another's death is an inescapable part of our experience, and death figures largely in most plays and novels. It is also the sub tance, often with gory details, of almost every news bulletin.

Judgement is the stock in trade of critics and commentators on every conceivable subject; the word crisis, which comes from the Greek word for judgement, is applied to all serious economic, industrial and international disputes without necessarily helping those who are involved in or affected by them to discover either cause or remedy.

When we come to heaven we find it means little to those who have known only the affluent society. It is also offered in instant and tangible form by those who advertise luxuries which they claim to be essential for happiness and a carefree life.

Hell is no longer confined to the hereafter. It has already been let loose on too many millions who suffer from famine, frustration, war or disease.

What, then has God to offer? As we search for an answer we need to learn from two serious mistakes made in the past. The horrific descriptions of the Day of Wrath and the Last Judgment were part of the Furniture of those who lived in the Middle ages or belonged later to the Puritanical tradition.

Eventually, the truth dawned that such a distorted picture was a blasphemous rather than an orthodox version of Christian belief. But the reaction was equally inaccurate. God's mercy and grace came to be exploited by those who rejected absolute moral standards, thus blurring the line that dicided right from wrong so that each was allowed to slide into the other.

In contrast to both those erroneous and distorted versions of the Christian creed we find the faith of the early Christians refreshingly simple, even if it had to be interpreted and adapted as time went by. They eagerly looked forward to a personal encounter with the master of their lives. Nor was their total accountability to Him a purely private affair as it was the pivot of their attitude to others, both those who were members of their fellowship and beyond.

They knew their need for salvation and for an ultimate judgment to be made by One who had perfect knowledge derived in no sense from their own achievements but from what God had already done.

It matters little, therefore, in what form we accept and experience a personal accountability to God. As the "Te Deum" puts it, "We believe that thou shalt come to be our judge," more than a warning, is rather a programme for life as expressed in the words of St John: "Every man that hath this hope in him purifieth himself even as he is pure".

That subject is a challenge to all of us in the contemporary church. The certainty of our hope is not a "consummation devoutly to be wished" nor yet to be achieved by the application of Christian principles apart from personal accountability to Christ. It is a consequence of the victory which Christ has already achieved for all of us and in which we ourselves are meant to share.

**Arthur Burrell**
*Chaplain,*
*Goring Heath, Reading*

Vice-Admiral Nicholas Hunt, Director-General of Naval Manpower and Training at the Ministry of Defence who becomes the most senior naval officer in Scotland and Northern Ireland on December 6 when he takes up the posts of Flag Officer Scotland and Northern Ireland and Port Admiral, Rosyth.

## Reception

**HM Government**
The Hon George Younger, Secretary of State for Scotland, was host at a reception in Edinburgh Castle yesterday evening to mark the centenary of the Scottish Amateur Athletic Association.

## St Albans School

The Governors of St Albans School have appointed Mr Simon C. Wilkinson, Undermaster and Careers Master at Malvern College, to be Headmaster of St Albans School from September 1, 1984, on the retirement of Mr Frank L Kilvington.

## Memorial service

**Dr J du Plat Taylor**
A memorial service was held on December 7 1983, in the University Church of Christ the King, Gordon Square, London WC1, for Dr Joan du Plat Taylor, and Miss Geraldine Talbot, and the address was given by Professor J D Evans.

## Dinners

**St Gregory's Society**
The annual London dinner of St Gregory's Society was held at the Café Royal yesterday. The president of the society, Viscount Sidmouth, presided and the Headmaster of Downside School, Dom Philip Jebb, also spoke. The Abbot of Downside was also present.

**Old Dunstonian Association**
The annual dinner of the Old Dunstonian Association was held last night at St Dunstan's College, Catford. The president, Mr B. D. Dance (headmaster), was in the chair

**Glass Sellers' Company**
The installation dinner for the Master of the Glass Sellers Company was held on Thursday evening at the Glaziers' Hall. Mr Victor Hender was installed as Master and the principal guests were Mr P. J. London, Master of the Glaziers' Company, Sir Guy Fison, Master of the Vintners' Company, Sir James Menter, Principal of Queen Mary College, and Mr J. Neary, President of the City Livery Club. A reception for the Master was held afterwards at Claridge's hotel.

**London Young Chartered accountants' Group**
The London Young Chartered Accountants' Group held their annual dinner at Chartered Accountants' Hall last night. The speakers were Mr E. E. Ray, past president of the Institute of Chartered Accountants, and Mr T. J. Smith, MP.

**Guild of Motoring Writers**
Lord Strathcarron, President of the Guild of Motoring Writers, presided at the annual dinner held at Lord's Banqueting and Conference Centre last night. Mr Walter Hayes was the guest of honour

**Durbar Club**
Mr Nigel Lawson, MP, was the principal guest and speaker at a dinner given on Wednesday night at the Institute of Directors by the Durbar Club. Mr Narindar Saroop, chairman of the club, presided. The guests included: Lord Harris of High Cross, Mr David Hunt, MP, Mr Richard Harris, Mr Walter Goldsmith, Mr George Bull, Sir Montague Prichard, Señor D. Pedro Olabarria and Baron Olof Ehrenkrona.

## Luncheons

**Sweet and Maxwell Ltd**
The Chairman and Directors of Sweet and Maxwell Ltd, were hosts at a luncheon held at the Law Society yesterday to honour Sir Desmond Heap with a presentation of a special issue of the *Journal of Planning and Environment Law.*

Among those present were:
Lady Heap, Mr Justice Glidwell, Mr Justice Woolf, Sir Duglas Frank, Sir David Napley, the President of the Law Society, the Comptroller and City Solicitor, the President and the Secretary-General of the Royal Town Planning Institute, the Vice-President of the Royal Institute of Chartered Surveyors, Mr and Mrs Roger Suddards and members of the editorial staff of Sweet and Maxwell Ltd.

**Saints and Sinners Club**
The Saints and Sinners Club of London held a luncheon at the Savoy Hotel yesterday. Mr Nicholas Royds was in the chair and the other speakers were Viscount Tonypandy, Lord Home of the Hirsel, and Mr William Rushton. Among those present were:
Lord McAlpine of Moffat, Sir Eric Yarrow, Lord Matthews, Sir Graham Wilkins, Sir Donald Gosling, Sir Larry Lamb, Sir Gerald Glover, Sir Fred Pontin, Sir Raymond Brown, Mr Peter Marshall, Mr Cliff Morgan, Mr Denis Compton, Mr Carl Giles and Mr Graham Dowson.

## Service dinners

**3rd Regiment Royal Horse Artillery**
Officers of C, D, J (Sidi Rezegh) and M Batteries, RHA, held their annual reunion dinner in the Royal Artillery Mess, Woolwich, last night. The Director Royal Artillery, Major-General M. J. Tomlinson, was the guest of honour and Major A. W. King Harman was in the chair.

**Royal Regiment of Fusiliers**
Officers of C Company, 5th (V) Battalion the Royal Regiment of Fusiliers, held a dinner at the Tower of London last night. The guests were welcomed by Major T. F. Smith, Officer Commanding.

## Services tomorrow: Third Sunday in Advent

WESTMINSTER ABBEY: HC, 8: M, 10.30, Benedicite (Dyson in F). This is the record of John (Gibbons), Rev R Morgan: Sung Eucharist, 11.40, Aeterna Christi munera (Palestrina): E, 3, Wise in F, Jehova, quam multi sunt (Purcell), Rev T Beeson: organ recital, 5.55, ES, 6.30, Rev Lord Sandford.

ST PAUL'S CATHEDRAL: HC, 8: M, 10 30, Benedicite (Ashfield in F), Jub, Stanford in B flat, Rev G Routledge, HC, 11.30, Mass in G minor (Vaughan Williams), Int, I look from afar (Palestrina): E, 3 15, Mag and Nunc dimittis, second service (Tomkins), A, Behold, all flesh is as the grass (Brahms), Dean of Peterborough.

SOUTHWARK CATHEDRAL: HC, 9, Cathedral Eucharist, 11, Missa Sancti Dominici (Rubbra): A, the noble stem of Jesse (Praetorius), O panis dulcissime (plainsong), the Provost: Cathedral Evensong, 3, Second Service (Gibbons), A, Hosanna to the son of David (Gibbons), Canon P Penwarden

WESTMINSTER CATHEDRAL: Mass, 10.30, Mass for five voices (Byrd), Ave Maria (Parsons), Ubi caritas (Duruflé); Vespers, 3.30, Magnificat octavi toni (Marenzio), O salutaris (Elgar).

CHAPEL ROYAL AT ST JAMES: HC, 8.30: MP, 11.15, A, Prepare ye the way (Wise), Ven B A O'Ferrall

QUEEN'S CHAPEL OF THE SAVOY (public welcomed): M, 11.15, TD, Vaughan Williams in G, A, Zion hears her watchmen's voices (J S Bach), Rev J Williams: HC, 12.30.

ROYAL NAVAL COLLEGE CHAPEL, Greenwich (public welcomed), HC 8.30; MP 11, Int, "Lead me Lord" (Wesley), A, "This is the Truth" (V Williams), the Chaplain.

GUARDS CHAPEL, Wellington Barracks: M, 11, the Chaplain, HC, noon.

LINCOLN'S INN CHAPEL (public invited, entry via Lincoln's Inn Gateway): Family carol service, 11.30 (special order of service).

HM TOWER OF LONDON (public welcomed): HC, 9.15, M, 11, Benedicite (Ashfield), A, Behold the hour cometh (Tomkins), the Chaplain

TEMPLE CHURCH, Fleet Street (public welcomed): HC 8.30: MP 11 15, Ben, Dyson in F, A, Vox dicentis, the Master: org vol, sonata No 3 in G major (Rheinberger)

ST CLEMENT DANES, RAF Church (public welcomed): HC, 8.30, 12.15, MP, 11 15, Benedicite, Sumsion in B flat, Jehova, quam multi sunt hostes (Purcell), the Chaplain

CHAPEL ROYAL, Hampton Court Palace: HC 8 30: M, 11, Benedicite, Harris in A, Jub, Collegium Regale (Howells), O thou the central orb (Wood), Canon M Moore: E, 3, A prayer of Henry VI (Ley), Morley short service, Awake up my glory (Wise).

ALL HALLOWS BY THE TOWER: Sung Eucharist, 11, Deaconess K Ricketts.

ALL SOULS, Langham Place: HC, 9.30: 11, Rev R, Simpson: carols with candlelight (orch), 5, 8, Rev R, Bewes.

ALL SAINTS, Margaret Street: LM 8 and 5 18: M 10.20: HM, 11, Missa Brevis in D (K194), (Mozart), Rev J, W Holden: Solemn E S and Benediction, 6, Rootham in E minor, Rev P, S, Williamson

CHELSEA OLD CHURCH: HC, 8, noon, children's service, 10, 11, Rev C, E, L, Thomson: 6, D, N, Royce

GROSVENOR CHAPEL, South Audley Street: HC, 8.15; Sung Eucharist, 11, Missa Sine Nomine (plain song), O Clebe Herre Gott (Schutz), Rev Dr A, W, Marks.

HOLY TRINITY, Brompton: HC, 8: HC (sung), 9; M, 11, Rev J, Irvine: ES, 6.30, Rev P Whitworth.

HOLY TRINITY, Sloane Street: HC 8.30, HC 10.30, Canon Roberts; HC 12 10.

ST BARTHOLOMEW-THE-GREAT PRIORY (AD 1123): HC, 9; M 11, Caustun (short), A, Ne Timeas Maria (Victoria): E, 6.30 (Caustun short), A, Diffusa est gratia (Nanini), the Rector.

ST BRIDE'S, Fleet Street: HC 8 30; Sung Eucharist, 11, Sine Nomine (Hassler), A, Wash me thoroughly (Wesley), the Rector.

ST JAMES, Garlickhill (City): Advent carols and readings, 7.

St James's, Piccadilly: HC, 8 30; Sung Eucharist, 11, EP 6

ST MARGARET'S, Westminster: HC, 8 15, 12.15: Choral Matins and Sermon, 11, Canon A Harvey

ST MARTIN-IN-THE-FIELDS: Family Communion, 9.45, Rev F Stevens, MS, 11.30, Norman Ingram-Smith: Choral E, 4.15; ES, 6.30: (BBC World Service Broadcast), the Vicar.

ST PETER'S, Eaton Square: HC, 8 15, Family Mass, 10; SM, 11, Missa Quinti toni (Lassus), A (Purcell), Fr O B Tilyer.

ST SIMON ZELOTES, Chelsea, HC, 8, Mp, 11, Fr C Bryant: EP, 6 30, Rev O R Clarke

ST STEPHEN'S, Gloucester Road, LM, 8, 9, HM, 11, Missa Super Surrexit Pastor Bonus 11 (Lassus), Prebendary H Moore, E and Benediction, 6, Rev R Browne

ST VEDAST, Foster Lane SM, 11, Mass of St Hugh (Willan), Zion hears the watchmen's voices (Bach), Canon ffrench-Beytagh

ST COLUMBA'S (Church of Scotland), Pont Street: 11, Rev W A Cairns, 6 30, Very Rev R L Small

CROWN COURT CHURCH (Church of Scotland), Russell Street, Covent Garden: 11 15, Rev J Miller Scott; quarterly Gaelic service, 3.30, Rev D Cameron; 6.30 Christ and Peace, Rev M Cuthbertson.

ST ANNE AND ST AGNES, Gresham Street (under St Paul's): Lutheran service, 11: Bach Vespers 7, Cantata 186a in Lutheran service: Locosaldi Ensemble.

ST MARY ABBOTS, Kensington: HC, 8 and 12.30: Sung Eucharist, 9.30, Rev P M Arnold, M, 11 15, the Vicar: E, 6.30, Rev M J Thompson.

ST MARY'S, Bourne Street: LM, 8, 9 45, 7 15 (approx): HM, 11 (with strings), Missa III (Monteverdi), This is the record of John (Gibbons), Rejoice in the Lord always (Purcell), Dr M Israel; Advent procession, 6.15.

ST MARYLEBONE PARISH CHURCH: HC 8 and 11, mass in E minor (Bruckner), Lass dich nur nicht (Brahms), Rev R Salenius; 6.30, Rev C K Hamel Cooke.

ST MICHAEL'S, Chester Square: HC, 8 15; M, 11, Rev J Mumford; HC, 6.30, Rev E G H Saunders

ST PAUL'S, Robert Adam Street: 11, Richard Harvey; HC 6 30, Rev G Cassidy.

THE ORATORY, SW7, LM 7, 8, 9, 10; HM 11, Missa Brevis (Britten), Rejoice in the Lord alway (Purcell); LM 12.30, 4.30, 7: Vespers, 3.30, Dixit Maria (Hassler).

ST ANSELM AND CECILIA, Kingsway: SM 11, Missa in Dominicis Rosaceis (de Rivera), Veni Domine (Moreira)

ASSUMPTION, Warwick Street (off Regent Street): LM 8, 10, 11 (sung), Missa "Quo abiit dilectus tuus" (Manchicourt), Ne timeas Maria (Vittoria), Nos qui sumus (Vittoria); LM noon, 4, 6.

THE JESUIT CHURCH, Farm Street: 7.30, 8.30, 10, 11 (sung Latin Mass), Missa Super Ave Maria (To e Boschi), Verbum Caro (Walter), organ recital: 12.15, 4.15, 6 15.

REGENT SQUARE PRESBYTERIAN CHURCH: (United Reformed), Tavistock Place: 11, Rev J Miller; 6.30, Rev J G Bakken.

ST JOHN'S WOOD UNITED REFORMED CHURCH (Presbyterian/Congregationalist) Lord's Roundabout: 9.30am, Rev J Miller.

CENTRAL HALL, Westminster: Family service 11, Children's Choir, Rev Dr R J Tudor; Advent anthology, 6.30, Rev Dr R J Tudor.

WEST LONDON Mission, Hinde Street Methodist Church, W1: 11 Rev K Howcroft: 6.30 Rev J Newton.

CITY TEMPLE, Holborn Viaduct 11, 6 30, Rev Dr B Johanson.

WESTMINSTER CHAPEL, Buckingham Gate: 11 and 6.30, Rev Dr R T Kendall

WESLEY'S CHAPEL, City Road 11, Rev Dr R C Gibbins.

Science report

# Biotech use for slaughterhouse blood

By Anice Alexander

**The slaughter of animals for meat is one of the few industries that turns almost every piece of waste into a useful by-product. Hide, hair, glands, fat bones, organs and intestines are converted into raw materials for a wide range of industrial, medical, human and animal food products.**

**But there is one waste product that is exceptionally difficult to deal with, and until recently has defied efforts to find a satisfactory solution for its disposal. That is blood residue.**

**In 1982 more than 800,000 tons were dumped into public drainage systems throughout Europe.**

**The hidden cost to taxpayers of pollution and of the burden on sewage purification plants is high. In biological terms, the problem of disposal lies in neutralizing the protein proportion, 140,000 tons, of the blood residue.**

Several countries have developed methods of protein recovery. In Denmark and Finland it is partially processed into animal feed for mink farms.

But the cost of that partial recovery is high and the protein recovered represents only a quarter of that available.

Two years ago France, which has the biggest slaughterhouses in Europe, began a two-year study into how abattoir blood residues might be used rather than simply neutralized for efficient disposal.

The outcome was a biotechnology process producing an alternative to soya or whey proteins, the additions to sausages, patés, cooked meats and meat pies which supplement meat content or provide certain functional properties.

The process was perfected in conjunction with the Danish biotechnology company Novo Industri, a large manufacturer of industrial enzymes, which has developed a biotechnology-based process. It separates the haem (colouring pigment) from the globin in blood pigment, thus allowing all of the protein available in residue to be recovered.

A plant on a commercial scale is to be tested in France soon.

The process is a combination of biochemical conversion with special enzymes and mechanical filtration that turns most of the original dark fluid into a cream-coloured powder.

# OBITUARY

## LIEUT-COL L. URWICK

### Promotion of modern management methods

Lieutenant-Colonel Lyndall Urwick, OBE, MC, who died in Sydney on December 5 at the age of 92, was a management consultant whose contributions to the theory of management practice were influential in their day in many countries, particularly the United States. Ironically, though a prophet of modern management techniques he was, for many years, not publicly recognized in his own country and since he retired to Australia 20 years ago, his name may not perhaps be recalled by a younger generation of managers.

Lyndall Fownes Urwick was born on March 3 1891 and went to Repton and New College, Oxford. An introduction to business in the family firm was cut short by the First World War throughout which he served, gaining the MC.

Continuing his business career after 1919 he was seconded to act as the administrator of the then newly formed Management Research Groups. In 1928 he was further seconded to the International Management Institute in Geneva where he became Director in 1929. His book *The Meaning of Rationalization* (1929), written while in this post, contained much that was far ahead of the general understanding of the subject in British industry at that time.

The dollar crisis of 1933-34 deprived the International Management Institute of funds and cut short its life, whereupon Urwick returned to this country and established a management consultancy, a thing, too, which was something of a novelty in British industry at that date.

Among its pioneering achievements were The Management Library, the consolidation of the Oxford Management Conferences, the promulgation of the British Management Council and the first ever research into management education and training in this country.

During the Second World War Urwick was from 1940 to 1942 a consultant to the Treasury but from 1942 to 1944 went to the Petroleum Warfare Department where he held a commission as a Lieutenant-Colonel.

From 1945 for the next 20 years Urwick continued his work as a management consultant and was much in demand as a lecturer on the subject in countries as far apart as India, where he went to advise the government on the training of managers in 1956, and the USA where he was always heard with the deepest respect. Indeed his Wallace Clark management award and his Gannt medal of the American Management Society and the American Society of Mechanical Engineers, – the first time in both cases for a British subject – was an index of his standing in America.

At home in 1948 he chaired the committee appointed to advise the Minister of Education on educational facilities required for management and its report which concluded that Britain was seriously lacking in competent management instruction, echoed his own long held views on this matter.

*The Making of Scientific Management* of this postwar period was a study in three volumes co-authored with E. F. L. Brech, and Urwick continued to publish papers on management subjects. *Leadership in the XX Century* (1957), a collection of papers was characteristic of his lifelong concern for an awareness of science in the top echelons of industry, which while it seems commonplace now, was not a general sentiment in British management even so recently as a quarter of a century ago.

## ERIC FRASER

Eric Fraser, who died at his home in Hampton on November 15, aged 81, was a leading pen-and-ink artist whose work, because of his versatility, was widely seen by the public. For decades commuters were familiar with the Gas Board's friendly cartoon-like character, "Mr Therm", on posters and in newspaper advertisements, often without realizing that he was Fraser's creation.

He was perhaps best known, however, for his programme illustrations for the *Radio Times.* Here Fraser's versatility was given free rein, for he was equally at home producing work of any kind, whether it was humorous, historical, legendary, scientific or futuristic. The illustrations that he put into the Coronation edition in 1953, for instance, made it a collector's item.

Working with pen, brush and scraper, combining line with colour washes and the old medium of the lino-cut, Fraser accepted commissions from many different quarters – from banks, the GPO, industry, film studios, insurance companies, publishers and the Government. He designed anything from exhibition murals, posters and pub signs to stained glass windows, coins and stamps.

Born in Westminster on June 11, 1902, he was educated at Westminster City School and then, at 17, won a scholarship to Goldsmith's College of Art. At only 21 he had an etching in the Royal Academy, and while still in his 20s he designed his first mural, for the British Empire Exhibition at Wembley in 1923, and began his long association with the *Radio Times.*

Later he designed a mural for the Festival of Britain in 1951 and another for the British Pavilion at the Brussels World Fair in 1958. He did religious work, including designs for stained glass windows, altar frontals and the Navigator's Memorial in Westminster Abbey. Among the books he illustrated were Tolkien's *Lord of the Rings* and Collins's *Complete Works of Shakespeare;* and his work appeared in a large number of magazines, including *Vogue, Punch* and *Lilliput.*

Fraser's work retained its popularity through changes of fashion and fads. In the early days it was considered very avant-garde, and in his own field he was a trail-blazer. But his success was largely due to the creation of a distinctive personal style, and to the flair and professionalism which he brought to his craft, whatever the commission he was working on. He worked until a few days before his death.

He leaves a widow, Irene, and three sons and a daughter.

## SIR JOHN CAMPBELL

Sir John Johnston Campbell, who died on December 7 at the age of 85, was General Manager of the Clydesdale Bank from 1946 to 1958, and one of the leading Scottish bankers of the potstwar period.

Born on December 11, and educated at Stewarton Secondary School, he joined the Clydesdale Bank at his home town of Stewarton, Ayrshire, in 1913. He enlisted with the Royal Scots Fusiliers in 1916 and during the ensuing three years served in Palestine, France and Germany. After he had returned to the bank his career took him to London in 1932, and in 1944 he became London Manager. Two years later he returned to Scotland and became General Manager.

The amalgamation between the Clydesdale Bank and the North of Scotland Bank in 1950 provided scope for his immense energy and great administrative ability and he was General Manager of the combined bank until his retirement in 1958.

For many years he gave great support to the Institute of Bankers in Scotland and served as President from 1953 to 1955. He was Chairman of the Committee of Scottish Bank General Managers from 1955 to 1957. He was knighted in 1957 and when he gave up the chief executive office of the bank in the following year he was elected a director.

A bluff and forthright man, with a keen and spontaneous sense of humour, he gave generously of his time and talents to the Scottish Council (Development and Industry) particularly as a vice-president and member of its finance committee at the time of the Scottish Industries Exhibition in 1954. He was a member of the Scottish Council of the Federation of British Industries, and a Justice of the Peace of the County in the City of Glasgow.

In 1927 he married Margaret Fullarton, who died in 1967. They had a son and a daughter.

## MARC RAUBENHEIMER

Marc Raubenheimer, the distinguished young South African pianist, was killed in an air crash at Madrid Airport on December 7 at the age of 31.

Raubenheimer made his debut as a soloist with the Durban Symphony Orchestra at 13, and went on to study in Munich, Vienna, London, and New York.

He went on to win the Portland Young Artists Piano Competition, and, in New York, the Piano Teachers' Congress Young Artists Competition. He made his London debut at the Wigmore Hall in 1978 and his New York debut two years later at the Carnegie Hall.

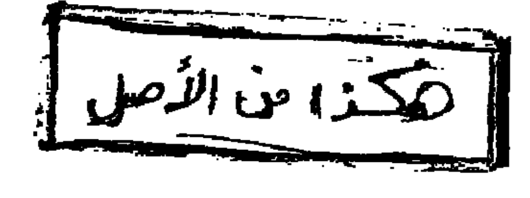
The enterprise and enthusiasm which led him to rescue from oblivion Schumann's rarely performed *Concerto without Orchestra* and take it into his repertoire, permeated his playing and his dramatic and idiosyncratic performing manner.

While mature insight and interpretative substance were yet to be developed in his playing, his highly polished and integrated technique articulated a spirited and always individual response, and was invigorated by a particularly keen sensitivity to the keyboard's entire spectrum of colour.

A Schumann recital, recorded but not yet released by Decca, is his only disc.

**Miss Susan Winthrop Fogarty, CB,** who died on December 1 at the age of 53, had been Under Secretary at the Department of Transport since 1978, and as such responsible for the motorway and trunk road programmes.

**Bernardo Zuleta,** a Colombian-born Under-Secretary-General of the United Nations, has died in New York aged 54. A lawyer by training, he was the U.N. Secretary-General's special representative to the U.N. Law of the Sea conference.



هكذا من الأصل




THE TIMES
# Saturday






**10-16 DECEMBER 1983** A WEEKLY GUIDE TO LEISURE, ENTERTAINMENT AND THE ARTS

# Singing the praises of the vox pop





Philip Sayer

**In music there are those who do and those who listen. But if one great leveller exists it is singing, practised by choirs in towns and cities, hospitals and the House of Lords. Paul Jennings, author, and member of the Philharmonia Chorus, rejoices with them**

**Voicing interest: A choir at Westminster Abbey for the 1784 Handel commemoration (above, left) and the Philharmonia Chorus today share the joy of singing together . . . "a foretaste of heaven"**

I once presented on BBC2 that Albert Hall example of Britain's choral enthusiasm carried to a point of loony beauty, "*Messiah* from Scratch". It far exceeded the Handel commemoration performances of 1784, which had a mere 525 performers (59 sopranos, 48 altos, 83 tenors, 84 basses, 48 first and 47 second violins, just six flutes but an amazing 26 oboes), described by Dr Percy Young as "that mammoth progenitor of all musical festivals and choral constipation". It was not on the scale of the Crystal Palace performances of the 1920s when more than 4,000 took part: but it wasn't far off: there were nearly 2,000 sopranos.

I had done my stuff, interviewing the two (wouldn't you know!) scientists from Imperial College who started it, and the soloists, who were all young students; the soprano, now making a name for herself, was Patricia Kwella. Later, as I stood up in a box next to Frank Bough, who used to be Oswestry's Boy Soprano, as I was Coventry's, I was happier than he was in the "He shall purify" fugue, but then the Philharmonia Chorus, had not long previously done *Messiah*, to rapturous applause, in the great amphitheatre at Orange, our second home.

We have long since passed the days when it was smart to belong to the group, led by people like Beecham and Shaw, who were always sneering at British oratorio-gigantism. Over the generations the people have known what is a masterpiece and what isn't without needing musical boffins to tell them; *Messiah* has survived *Hiawatha*.

Scattered among the seven hundred choirs affiliated to the National Federation of Music Societies, ie those that get a little Arts Council money, via the NFMS, towards the cost of professional soloists, orchestras, or orchestra-stiffening (who ever heard of an amateur harpist, for instance?) are the names not only of famous old choirs such as the Huddersfield or Sheffield, but of such groups as the Maidenhead Chamber Choir (40 voices), Birmingham Clarion Singers (25), Shepperton Singers (16) and Cappella Novocastriensis (40).

In fact John Crisp, secretary of the NFMS, sees the emergence of smaller choirs as a definite trend, but in addition to the big ones, rather than supplanting them. The works they perform range from Bach, whose name, incidentally, appears in choir titles in Hull, Chester, Edinburgh, Derby, Southport, Leamington, Croydon and many others, to *Penderecki*, *Britten*, *Rodney* Bennett. There are more choirs doing more works per capita in Britain than anywhere else in the world.

The two last-named composers are among many from whom work was commissioned by the well-known St Matthew's Church in Northampton, which also has the Moore *Madonna and Child* and the Sutherland *Crucifixion*, and from which grew the Northampton Bach Choir. Recently, they celebrated one of their (and Britten's) earliest commissions with a performance of his *Rejoice in the Lamb* by the King's College choir, that great English musical glory.

At a time when even those in the penumbra of all this choral splendour at least have a go at singing carols, if only in unison, one is reminded that our unrivalled cathedral and church choir tradition is indeed one of the streams that has fed this mighty ocean. But it is only one of the streams. We in this country have brought as near as you can get to perfection the fusion between the great amateur chorus with the great professional orchestra.

It is a sublime paradox, because the fact is that music, like all art, is aristocratic.

I don't mean in the sense in that it depends on lords, debs and "Sloane Rangers". I mean that you have to be born with the peculiar nervous system, simultaneously relaxed and tense, that makes a good musician. There is no rot about democracy among flautists or horn players, either you're good or you aren't. Dennis Brain, the greatest horn-player in the world, was born a king in music just as much as Louis XV in the mere political sphere. One June day in 1857, a divine laser beam came out of the cloudy-sunny skies over the tumbling Bristol Channel on to the fifth baby born to William and Anne Elgar at Broadheath, near Worcester, and a voice said *You*. The rest of us are peasants.

Yet the fact remains that a single plagal-cadence *Amen*, two chords sung by 150 or 200 well-trained amateurs, the sound swelling in the middle then dying magically away, can have a sort of bloom on it that 150 professional singers, even assuming someone could afford to pay them, could not produce.

If you are going to make your living as a singer, you must have the kind of voice that someone will recognize, and like, after a couple of bars, just as any writer worth his salt should be recognizable after a paragraph or so. But in any good choir, while you must obviously have learnt the basic techniques of breath control, head resonance and perhaps sight-reading, you must also learn how *not* to stand out, how to listen to other parts, how to shut down when they have an important entry and how to blend in.

You can only do this by singing week after week, month after month, with the same people, whom you will almost inevitably come to love, even though you may not have joined for merely social reasons. Wilhelm Pitz, creator of the Philharmonia Chorus, used to wander about among the rows, and the worst thing he could ever say was: I hear SINGLE VOICES!"

So, any amateur lucky enough to get into one of the great British choruses can find himself on the same platform with the world's greatest soloists and conductors, often in foreign countries.

We in the Philharmonia have been within a yard of Vickers in *Fidelio* on the great Orange stage, and listened with tears off-stage to his *In des Lebens Frühlingstagen*, the noblest and most exciting aria ever written.

In 1903 Elgar wrote to a friend: "Some day the Press will awake to the fact, already known abroad and to some few of us in England, that the living centre of music in Great Britain is not London but somewhere farther north." The South may have pulled up its socks a bit since then; it is impossible to imagine the splendid Bach B Minor I heard from Bournemouth not long ago being of that standard even in Elgar's day. But it is a fact that this kind of performance was pioneered by groups such as the Sheffield Choir, for ever associated with the name of Henry Coward, which visited Germany in 1906, and in 1911 went round the world, singing in Canada, North America, Honolulu, Australia, New Zealand and South Africa.

Since the war Huddersfield have been to Vienna, Berlin, Munich, Oporto, Lisbon (impromptu concerts in public squares, flowers pressed on them by stallholders) and Boston. This last tour cost each member £60, and with Yorkshire practically they opened a savings club two years before so that the most pecunious young soprano could manage it.

Huddersfield is, of course, a classic example of another historical reason why, as the Italians have opera and the Germans have the symphony, we have choirs. Like many another great northern choir, it grew as a relief and counterpoint to the misery of the Industrial Revolution.

Three quarters of a century before its choir was founded in 1836, John Wesley wrote of Huddersfield: "A wilder people I never saw in England." Such was the unpromising background against which it began as a self-bettering, do-it-yourself enterprise by local working people, run by a committee under a *foreman*. Each member was allowed "three gills of ale and bread and cheese etc". There were only 16 of them, and they met once a month to practise on or near the day of the full moon, so that they could see their way home along the unlit roads.

At the other end of the social scale was the Noblemen and Gentlemen's Catch Club, founded in 1761 and still going strong, with three dinners a year at the House of Lords, after which a fair number of lords still sing, joined by some doctors, barristers, and professional singers. Their repertoire is taken from their own two volumes, known as Clark and Bellamy, but may include a six-part madrigal by someone like Lassus: the secretary, discreetly, knows where and when to run out of copies.

Another well-travelled body is the Bach Choir, which first toured with the Britten Requiem in Italy, then performed all over Europe and, last year, in Hongkong. It was founded for the first London performance of the B Minor Mass in 1876m and is rather grand socially – the Duchess of Kent sings in it.

Then there's the London Philharmonic, descended from the Philharmonic Choir founded by Charles Kennedy Scott in 1918, and praised by Thomas Beecham as the best choir in the world. Scott also started the Oriana Madrigal Society in 1903, two of the basses being Beecham and Adrian Boult. I was lucky enough to get into this 30-strong *a capella* group after the war, when Scott was already an old man. "Ah, my boy", he once said to me. "My life has been a failure. I've been teaching for 50 years and I haven't made anyone sing the vowel *ah* properly yet."

We used to give three concerts a year in the Wigmore Hall to audiences largely composed of aunts, but among them you would see people like Vaughan Williams and Rubbra and, for our golden jubilee, the Queen Mother. Thanks principally to the pioneering work of Scott and Edmund Fellowes, everybody knows about the unsurpassed glories of the English madrigal school now, although they didn't in 1903.

There are hospital choirs – Barts with 300, for a start – bank choirs that fill the Queen Elizabeth Hall twice a year, even the Stock Exchange Male Voice Choir. The Whitehall Choir, once known as the Board of Trade Choir, did the Berlioz *Te Deum* and Poulenc's *Gloria* in Westminster Abbey yesterday The Treasury Singers have done one of the greatest works in the world, Palestrina's *Missa Papae Marcelli* under the greatest hammer-beam roof in England, Westminster Hall.

Who could forget the old Glasgow Orpheus, or the new Edinburgh Festival Chorus, the cream of Scotland's many amateur singers? In Wales a few years ago there was only one big mixed choir at the National Eisteddfod. "They all joined the male voice choir, to get away from the wife, see?" a distinguished Welsh musical figure (who shall remain anonymous) said to me recently, "but now it's changing again. Wales is a poor country, and the cheapest instrument is the human voice, that's one reason why we're good at it. Now there's the Cardiff Polyphonic, the Swansea, and the new BBC Welsh Chorus . . ."

There are choirs in new towns like Harlow and Stevenage which were formed practically as soon as the first houses were built. "We are doing Mahler 2, and we've done the St John Passion, works by Finzi, Britten, all kinds of things", says Peter Wigfield, the professional music teacher and horn-player who trains Stevenage choir and orchestra. "And the balance is tipping the right way, we're getting more young people joining."

What better way to engender a community spirit where none existed before than by singing together? Music is the great communal art, and choral singing is the only easy way into it unless you are born a musical "aristocrat". The British understand this musical democracy better than any other people in the world. If you sing in a choir, you will indeed look forward to the next concert. But the real joy is the weekly rehearsal. You may enter some bleak classroom or hall feeling tired after a day's work. There follow three hours of intense physical and mental effort which is also a kind of foretaste of heaven, an escape from time if only in the earthly sense, for it is a simultaneous dialogue.

In ordinary dialogue I say something, you answer, I say something else, you say something, I answer, sequentially. But in the choir we all sing, at once, yet listen to each other. The only true democracy. This just possibly, may be one reason why we love it so much.

**Christmas carol services p16**

The Village Choir – Mary Evans Picture Library



## Bathroom baritones warmly welcomed

Unless you live in a very remote area you will be within reach of some choir that will give you a great deal more pleasure than singing in the bath, and will surprise you even more at what you can do. Even experienced choralists find their lines easier to learn at rehersals than at home. Very often all that is asked is a minimum of music-reading ability and a maximum of keenness. A surprisingly large number of choirs do not even have an audition, but obviously the better the chorus the tougher the audition. Nearly all chorus-trainers, though, lean over backwards to make the audition relaxed.

Local paper reports and local library posters will usually provide most necessary information. Most libraries will also have the *British Music Yearbook* which lists even more choirs than the *Handbook of the National Federation of Music Societies* (Francis House, Francis Street, London SW1, 01-828 7320) who will also advise on size and type of chorus, on when "small" means "select" and when it just means "small". The *Yearbook* is published by the fortnightly *Classical Music*, (52a Floral Street WC2, 01-836 2534), which also carries notices of vacancies in new and old choirs and, periodically, of summer schools.

Information about more than 8,000 church choirs can be obtained from the Royal School of Church Music, Addington Palace, Croydon (01-654 1671) which also runs courses; and on operatic and stage performance societies from the National Operatic and Dramatic Association, 1, Crestfield Street, London WC1 (01-837 5655).

# Mesmerized by a heady mix of love and hate

## The haunting beauty and bitterness of Jamaica is explored by Michael Watkins




Once I asked a Martiniquais barman the secret of *petit punch*, the local rum drink and work of art. "*Melanger soigneusement et avec amour*", he replied. Mix with love and care. *Why, of course. And if anyone* questions me about the Caribbean, why it is so different, this is what I tell them. It has all been mixed with love and care.

Mind you, it wasn't always so. The small, vivid piece of the great American experience that began one October morning 480 odd years ago was engineered by a principle of evil. The Conquistadores established their colonial gains – in Puerto Rico, Hispaniola, Cuba, Jamaica – on a base of unparalleled genocide.

The sons of Castille, Andalusia, Aragon and Valencia brought 1,500 years of Christianity with them; armed with this faith, they annihilated the entire aboriginal population of the Caribbean islands, the gentle Arawaks. The Carib Indians suffered a similar fate; but they forfeited sympathy on account of their table manners, exemplified by their preference of human flesh to brute protein.

The Arawaks' posthumous revenge was subtle and devastating. Syphilis, with them endemic and no more serious than our common cold, was their bequest to Western culture. With the humble spirochaete they imbued the sexual act with terror.

The Spanish remained on the island of Jamaica for a century and a half before being run off by the English in 1655. The English established their first civil government in 1661, at a time when the settlers numbered 3,500 and African slaves about 700. By 1844 there were 15,776 Europeans and 361,657 of either mixed or African blood.

By sheer genetic weight, the African slave has given main definition to the face of Jamaica; but if is miscegenation, the mixing of blood with love and care, which has made that face so hauntingly beautiful.

Historically, slavery generated a matriarchal society. West Indian novelist George Lamming said it all: "My mother who fathered me...my father who had fathered only the idea of me."

Looking back at my first visit to Jamaica, I think I was in a state of shock. Jamaica did not welcome me passively, but with claws, drawing blood and scarring me for life. I have returned 25 times, mesmerized *by this love-hate relationship.*

The violence that looted, raped and killed Jamaicans during the time that Michael Manley was being accused of being a power-crazed totalitarian is always there. I hate what I see on the beach at Doctor's Cave in Montego Bay, when bored tourists buy love with dollar bills. I hate, with *implacable* loathing, those tourists who infect Jamaicans with the subcultures of Basingstoke or Baltimore. I even hate myself for my impatience when Jamaicans say "soon come" and do not come at all.

*Like* everywhere else, Jamaica is divided into two: the obvious and the less so. The first is facile, packaged, like the north-coast resorts: Montego Bay, Ocho Rios, Port Antonio. *For a voyage of discovery if you* were so inclined, you would set course for the Land of Look Behind, situated in the interior known as Cockpit Country. It is 43 miles from Montego Bay, a good three hours' drive by car. The terrain is not suited to air-conditioned tourist coaches. If you find your way – and there is no guarantee that you will – your destination is Accompong, home of the Maroons.

During the drive to expel the Spanish from the island, bands of slaves ran away to the mountains where they defeated *for the next 80 years every effort* of the British to subdue them.

The "Maroon Wars" were archetypal guerrilla campaigns, slaves using the jungle-covered mountains to suit their hit-and-run strategy, causing the Redcoats to "look behind" in both fear and frustration. The Maroons even organized themselves into units modelled on British lines, commanded by a colonel, officered by majors and captains. Cudjoe, who escaped from a slave plantation called Suttons, became the chief at Accompong while, 100 miles to the east, the Windward Maroons waged their own war under the warrior priestess Nanny of the Maroons, revered today as the Right Excellent Nanny.

The peace treaty was signed in 1738, and the British ceded certain lands and hunting rights to the Maroons, which obtain to this day. My last visit to Accompong was 10 years ago when Colonel Martin Luther Wright presided over his 2,500-acre "kingdom" which had no electricity or running water. The Colonel himself was exquisitely courteous, but had no shoes.

Going to meet the Colonel this time was a different *matter. He now wore shoes.* Electricity arrived five years ago but was followed shortly by a futile sense of bitterness among *the Maroons, who believed they* were being denied their inheritance.

Colonel Harris Cawley, elected democratically in 1982, told me: "First we are Maroons, secondly Jamaicans, but the government in Kingston has taken away our lands. I have applied to the British High *Commissioner and the Queen* to review the peace treaty, but we have been abandoned. The British talk about the Third World *on a grand scale, but they* have neglected my 1,500 people. They forget that we are human beings, that we have rights.

"Our average *earnings* from bananas, coffee, cane, are $20 *(£5)* a week. Our children walk 16 miles a day to school. We're responsible people, we have no police and there hasn't been a murder since 1738. So we don't want hand-outs – put us on the road and we'll walk."

Meanwhile, there are Maroons who have walked away, following the *money* fly which, as everyone knows, is a shiny, silvery insect that is seldom seen unless it is on its way out of the window. But if it lands on your hand, *wayah-O!* Maroons' have chased the money fly all the way to Panama, Harlem, Notting Hill Gate, never fully understanding that, despite its harmless appearance, its sting can be fatal.

The other side of the Blue Mountains is Moore Town, founded by Nanny, who rests in the place known as Bump Grave – not many steps from the headstone of an English *preacher and his wife. Their* name was Hamit and they died in the year of Waterloo. Or rather, that is the story told to *me by Major Harris and* Captain Harris, serving members of Colonel Harris's cabinet. Their last resting place was so overgrown that it was impossible to decipher the inscription.

We stood in a semi-circle around the grave, beyond the wooden church. They were all old men, men of the Harris *clan, born out of slavery*, and of interbreeding. We were joined by Abraham Burke, another old man. Where have all the young *men gone*, I asked in parody. "Dey go to Kingston", he said. "Dey have their heads lifted (educated)."

*Harris* is the name on the headstones: and Harris are the features upon the faces of the Windward Maroons. Once their heads are lifted, the young men will turn their backs on the tiny wooden settlements of Ginger House, Alligator Church and Cornwall Barracks. And when they have gone, the jungle will reclaim that carefully tended chain of flattened red earth they made into a cricket pitch.

One likes to think of continuity, it is anodyne to sacrifice and suffering; but I do not believe there is much comfort for Charles Ross, colour-sergeant of the (indecipherable) Light Infantry, who died in 1840. Nor even for Harriet, beloved wife of Ensign James Twibill, whose date of death has been erased from the *stone by the elements* and by neglect. They lie, the colour-sergeant and the beloved wife, in a graveyard a mile or so across the hills from Accompong.

I counted 22 headstones, submerged by a sea of wild mint and banana. There were more, but an earthquake in 1953 plundered the graves, sending bones tumbling down the hill. I could read, or part read, only of Charles and Harriet; and it won't be long before their identities, too, finally vanish. We shall never know whether a musket volley took them, whether it was yellow fever, or even ennui, as lethal then as it is now.

Not far away is the Pentecostal school of Brownstone village. It consists of one wooden room, a tin roof and paraffin lamps. There are about 20 infants, with shy smiles and huge eyes, full of wonder. And there is Miss Cleopatra Jolly, the teacher, who was planting peas and corn when I walked down the track to the school.

Later she strummed on her guitar. The children listened, bewildered and trusting. "I do the best I can", she sang to them, accompanying herself. "A few more days and I must go."

She'll go, of course. To join her Maker, as she would say. Something will get her; a chill, or the poisonous unripe fruit of ackee; which claims scores of Jamaicans. But I know one thing, and Miss Jolly knows it too: *the money fly will never get* her.

Fares: see Fare Deal column. Recommended north coast hotels: Half Moon in Montego Bay; Plantation Inn and Jamaica Inn, Ocho Rios; Trident in Port Antonio. Full details from Windotel, 149 Sloane Street, London SW1X 9BZ (01-730 7144).

Avis hire car for 10 days: £242.66. Dining out along the north coast marginally less than London prices. The price of Appleton Estate rum is still about £2 a bottle.

Most of the tourist attractions – beaches, first-class hotels, *restaurants, entertainments – are* along the North Coast between Negril and Port Antonio. The interior, described in the article, and the south coast, have few tourist facilities: neither are the lines of communication entirely dependable. Kingston is to be avoided unless you have specific *reason for being there.*



Adrian George



Lazy days: Youngsters while away the time in Kingston

# Great escapes to a haven of warmth

## There are plenty of cheap ways to get to the Caribbean. Alex McWhirter provides the details




As winter tightens its chilly grip, the idea of relaxing for a while in the warmth of the Caribbean becomes more and more appealing. There are a host of different ways of getting there: your choice *will be* largely determined by your pocket.

The cheapest regular method of travel is currently provided by Apex fares. Prices are seasonal with the outward date determining the fare paid.

Here are some examples of Apex fares sold by British Airways and other major airlines for departures from the UK on the specified dates. **Dec 11-24:** Kingston/Montego Bay £517. Bermuda £429, Nassau £459; **Dec 25-Mar 31:** £431, £329, £369 respectively; **April 1-June 30:** £456, £379 and £399. **Dec 10-31:** Antigua/Barbados/St Lucia £424, Port of Spain £473; **Jan 1-April 30:** £363 and £413 respectively; *May 1-June 30: £316 and £368.*

Apex fares must be booked at least 21 days ahead, stopovers are not allowed and a cancellation *charge of £50 applies.* Some agents will throw in extras such as free insurance and increased baggage allowance.

*Another cheap* way of reaching the Caribbean, often for little more than the cost of an Apex ticket, is to take a self-catering or budget-accommodation package deal. Tour operators marketing such packages *include* Pegasus, Tradewinds and Kuoni 3.

These ideas are fine if you just want to visit a single destination but what if you want to cover several? One solution for adventurous travellers is to make Miami your gateway. Travel there on an Apex fare, relax for a couple of days and recover from jetlag, then check out locally the most suitable excursion or circular trip fare. Frequent flights operate from Miami to a multitude of caribbean destinations, most of which cannot be reached direct from London.

*If you are keen on travelling* via Miami an even better idea would be to buy Air Florida's Liberty Fare. Even with the *present exchange rates it still* represents amazing value, allowing any 10 regional flights for $169 over 15 days or $219 *over 30. You have to buy the* Liberty Fare here before you set off and transatlantic flights must be with Air Florida. From *Miami, you can fly Air Florida* to destinations in Jamaica, the Dominican Republic, Grand Turk, the Bahamas, the Virgin *Islands and Central America.*

But remember that as you need to go through Miami when travelling, for example, from Freeport to Montego Bay, you will use two flights. Thus your 10-flight pass gives a maximum of five destinations. If this is not enough, you can buy a second LibertyFare.

### Discounts

Poor passenger loads for the months ahead have forced the airlines to put plenty of discount deals on the market. But bear in mind that it will be difficult to get a seat during the peak month of December.

Most airlines are offering *their discounts* through Caribbean travel agents in Britain. You can locate these companies by looking through the *advertisements in weekly newspapers* such as *The Jamaican Weekly Gleaner* or *West Indian World.* If you shop around you should have little difficulty getting hold of a ticket which is cheaper than Apex and doesn't need booking far in advance.

Here are some examples of discounts available at present. Stratford Travel is selling consolidation fares with Air Florida to Kingston and Montego *Bay via Miami. In December* the return fare is £405; it falls to £299 in January before rising to £335 in February/March and *£355 in April.*

Nipponair is selling direct flights to Kingston for £439 up to Christmas and from £359 *return from the end of the year* until the end of March. From January until the end of April its return fare to Port of Spain is *£370, Montserrat £384, Grenada* £438, St Vincent £438, Bermuda £319, Nassau £359. Georgetown £448 and Antigua / Barbados / St Lucia all £353.

The cheapest routing to the British Virgin Islands is via San Juan with a change of plane. Nipponair is selling the following cut-price fares for travel from December 25 until June 14: San Juan for £316 and St Thomas, Tortola, Virgin Gorda, St Croix, Beef Island all for £345 return.

Finally, remember that you will need a visa for the United States if you travel via there, and that includes San Juan.

Airlines: British Airways 01-370 5411; Air Florida 01-409 2882.

Agents: Stratford Travel Centre 01-519 4921; Nipponair 01-254 5788; Caribbean Travel 01-969 *6230; Budjet 01-741 8491; Hoffman* Travel 01-328 3798.

Tour operators: Pegasus 01-370 6144; Tradewinds 01-734 1260; Kuoni 3 0306 885044.

# Where the piste leads inexorably to joyful oblivion

The Zillertal region of Austria, according to the ski guide, "has long been known as a not-too-testing skier's area". That made it sound like my kind of place. I'm definitely a not-too-testing skier.

Closer study revealed that "most of the runs are beginner blue or moderate red". So far, so good. The slopes, it said in the Global brochure, are "well supplied with little bars and mountain restaurants". Better and better. As a clincher the Hotel Kramerwirt in Mayerhofen, where we elected to stay, has a 24-person jacuzzi. Who *could ask for anything more?*

As any honest skier will instantly admit there is more to the sport than endless hours of *pounding down the piste.* All this talk of steep black runs and bumpy mogul slopes probably puts sensible people off. But it doesn't have to be like that at all. There is space in this world for the super-wimp. The real trick is to find a ski region that suits your style, be it keen, not-so-keen, or oh-well-if-you-insist, and to go there with some like-minded friends determined to *avoid the tricky stuff and* simply have a good time.

It was this philosophy which last winter led us to the Zillertal *and the resort of Finkenberg,* which lies above Mayerhofen. However as I sat in the café to await my jacuzzifull of friends, doubts began to enter my mind. Finkenberg is the home town of Leonard Stock, who came from nowhere to win the downhill gold at the last Winter Olympics. If the skiing was so easy hereabouts, how did he get that good?

*The ski area* occupies several Austrian mountains, lying to the south and east of Innsbruck, capital of the Tyrol. It's a pretty spot with excellent skiing, although the lift system is not yet fully integrated.

The largest resorts are Mayer*hofen* and *Zell-am-Ziller*, backed by a mass of smaller ones. On our trip we visited three of the best, Finkenberg, *Stumm and Mayerhofen*, all attractive and very different places.

Finkenberg is a small resort *with* 16 lifts and 19 runs of various standards on the slopes of the Penkenjoch, which rises to 2,095m. The lifts and runs are linked to those of Mayerhofen to make a ski area large enough to keep even an expert busy for a week.

Mayerhofen is the leading resort of the Zillertal and has long been popular with the British. There are plenty of lifts and over 30 miles of downhill piste, ideal for both the beginner and the keen intermediate skier, with some excellent off-piste skiing as a bonus. The town has made a special effort to cater for children, with a ski kindergarten and special classes. Most of the instructors in the large ski-school speak English and with over a hundred of them available the classes are small.

Stumm, a little further down the valley in the Hochzillertal, is different again. It's a small resort with some good steep runs and will appeal to keen skiers who should be equipped with the Zillertaler ski pass covering all the resorts.

Although not in the *serious* category ourselves we found the *region delightful. The skiing is* of the Austrian variety, which means lots of open slopes ideal *for cutting a swathe and, as it* says in the brochure, all are well supplied with bars and cafés.

The afternoon stops should *not be too prolonged though.* On our second day we emerged from our mountain refuge, where we had been hiding from *one of the keener instructors, to* find that night had fallen and we would have to ski down the mountain in the dark. Well we laugh at *danger* in Fleet Street, as you know, but the very idea sent us back to the bar to lap up a little more courage. We eventually descended in a long conga line, losing a couple off the end on the way. They reappeared an hour later, just as the ski patrol was setting out to find them.

**Rob Neillands**




The three resorts of Stumm, Finkenberg and Mayerhofen are available from Global Holidays. A week in Mayerhofen costs from £133 by air in bed and breakfast accommodation. A week at the Hotel Kramerwirt, half-board, costs from £225.

Other operators to this region include Thomson Wintersports, Thomas Cook, John Morgen, Blue Sky, Enterprise Holidays and Inghams.

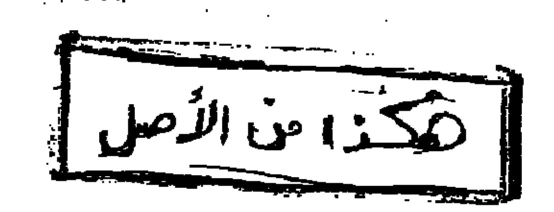












هكذا من الأصل



TRAVEL/2

Edited by Shona Crawford Poole

# Shopping list for the winter sails

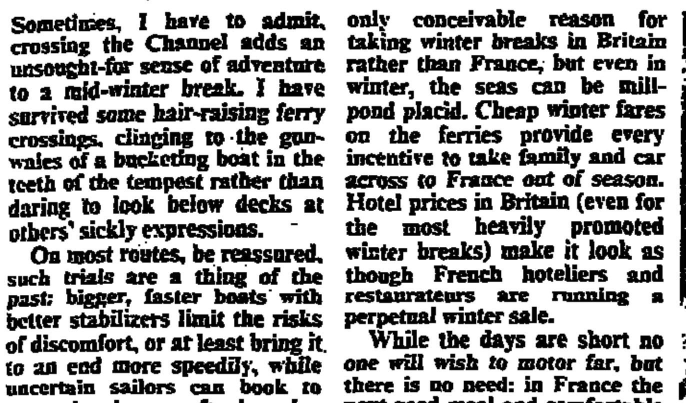
Sometimes, I have to admit, crossing the Channel adds an unsought-for sense of adventure to a mid-winter break. I have survived some hair-raising ferry crossings, clinging to the gunwales of a bucketing boat in the teeth of the tempest rather than daring to look below decks at others' sickly expressions.

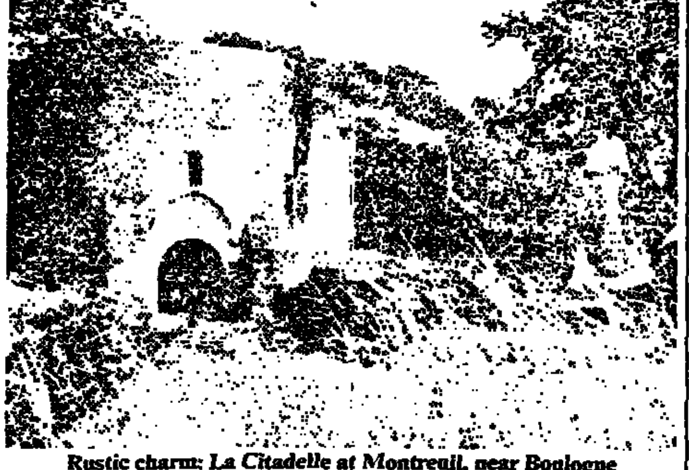
On most routes, be reassured, such trials are a thing of the past: bigger, faster boats with better stabilizers limit the risks of discomfort, or at least bring it to an end more speedily, while uncertain sailors can book to cross by hovercraft, knowing that if it is really rough they will not take to the water.

Distrust of the crossing is the only conceivable reason for taking winter breaks in Britain rather than France, but even in winter, the seas can be millpond placid. Cheap winter fares on the ferries provide every incentive to take family and car across to France out of season. Hotel prices in Britain (even for the most heavily promoted winter breaks) make it look as though French hoteliers and restaurateurs are running a perpetual winter sale.

While the days are short no one will wish to motor far, but there is no need: in France the next good meal and comfortable hotel room are never far away.

**Robin Young**





Rustic charm: La Citadelle at Montreuil, near Boulogne

Here, port by port, are some notes on possible destinations:

## From Calais, Boulogne and Dunkerque

**Ardres** (11 miles from Calais): A small and placid agricultural market town with a picturesque triangular and cobbled Grand-Place and agreeable walks by the lakes and along the double avenue of lime trees to the south. The Grand Hôtel Clement (tel 010 33 21 354066) is a well-appointed Relais du Silence with the vestiges of a grand reputation for cuisine. It has been in the Coolen family since 1917, but prices are now high by French standards (menus 120-230 francs) for food that depends more upon expensive ingredients than exquisite skill.

Le Relais (010 33 21 354200) is a more modest Logis de France with good bourgeois cooking (menus 53-150 francs). Less expensive still is La Bonne Auberge at Brêmes (010 33 21 354109) where the 58-franc menu centres on good family food such as coq au vin.

**Arras** (just over 70 miles from Calais and Boulogne): A splendid historic town (birthplace of Robespierre) with two spectacular squares surrounded by period houses in Flemish style, flamboyant buildings and a lively market. Stay at the Univers (010 33 21 213401), a converted monastery with rooms from 120 francs and meals from 65. The town's top restaurant, L'Ambassadeur (010 33 21 232980), pleases locals with duck with raisins flambéed with rum, or the blanquette of kidneys and sweetbreads (menus 70-115 francs). Otherwise head for Le Chanzy (010 33 21 210202), a traditional family place with rooms, an extraordinary wine list and good regional cooking. The local speciality is andouillette – tripe sausage.

**Bergues** (five miles from Dunkerque): A fortified Flemish village with ramparts and houses of ochre brick reflecting the colour of the deep drainage ditches of the agricultural plain. Nearby is Teteghem, where Jean-Pierre Delbé's La Meunière (010 33 28 610048), a luxuriously remodelled mill, is the best restaurant in north eastern France (menus 190-240 francs). The cooking is modern, refined and original.

**Marquise** (eight miles from Boulogne and 21 from Calais): Le Grand Cerf (010 33 21 928453), an old coaching inn bang on the main road, has a serious dining room off its courtyard. The menus run from business lunches at 75 francs to the full dégustation at 200.

**Montreuil** (24 miles from Boulogne): a charming walled town made all the more attractive by two excellent and contrasting restaurants. Among the poplars by the river below the town La Grenouillère (010 33 21 060722) is quaint, rustic and idyllic. M Gauthier's cooking is irresistibly delicious – à la carte at about 150 francs. In the town the Château de Montreuil (010 33 21 060011) beautifully positioned in its own gardens, is a luxurious outpost of the Roux brothers' school of nouvelle cuisine. Rooms 400 francs, meals 150-210 francs.

## From Dieppe and Le Havre

**Arques-la-Bataille** (five miles from Dieppe): Picturesque feudal ruins and a deep majestic forest. The Manoir d'Archelles (010 33 35 855016) is an excellent Logis de France from which to explore the region. Close by, at Vertus, is La Bucherie (010 33 35 848310) which locals regard as a better restaurant than any of Dieppe's (menus 90-140 francs).

Martin-Eglise, famous for trout, has the pretty Auberge Clos Normand (010 33 35 827101) with its gardens on the banks of a chalk stream (rooms from 100 francs, meals similar).

**La Bouille** (just over 40 miles from either Dieppe or Le Havre): A favourite of Monet and the home of the Norman cheese which bears its name. Close to Robert-the-Devil's castle (now a waxworks), the forest of La Londe, the thirteenth-century church of Moulineaux, and the splendid ruins of Jumièges Abbey.

The St Pierre (010 33 35 238010) has fine views from its rooms (180-250 francs) and delicious menus (120-180 francs) in its restaurant.

**Fécamp** (40 miles from Dieppe, 25 from Le Havre): A hard-working port, worth a stop to visit the bizarre Bénédictine distillery and the more solemn grandeur of the Holy Trinity church. Le Maritime (010 33 35 282171) is the best of the modest restaurants along the quay: you will fare better though at the Relais des Dalles (010 33 35 274183), Sassetot-le-Mauconduit (menus 45-115 francs).

**Varengeville** (five miles from Dieppe): A clifftop church and chapel with stained glass by Georges Braque, who is buried here, a Lutyens house with rhododendrons, medieval manor, lighthouse and deep-banked lanes of the Norman countryside. Les Terrasses at Vasterival (010 33 35 851145) reopens in March.

**Veules-les-Roses** (15 miles from Dieppe): Most charming of all the villages in the green chines which pierce the white cliffs of the Alabaster Coast, holiday home of Victor Hugo and site of the shortest river in France, spilling on to the pebble beach. It also has an exceptionally fine restaurant, Les Galets (010 33 35 976133). Do not stint yourself: you will not regret taking the full menus at 160 or 210 francs.

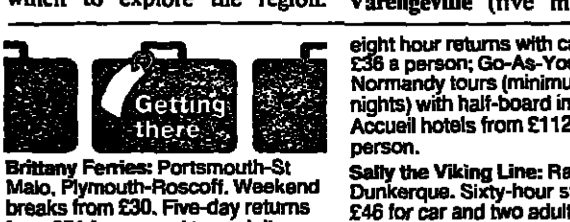
## From Cherbourg

**Barneville-Carteret** (23 miles from Cherbourg): Twin seaside resorts on either side of an estuary with placid walks and sandy beaches. The best hotel is Les Isles (010 33 33 549076).

**St Jean-le-Thomas** (80 miles from Cherbourg): Most pleasant of the seaside resorts around the bay of Mont St Michel, with an excellent Logis de France, the Hôtel les Bains (010 33 33 488420). When that is closed out of season the best alternative is the Relais de la Diligence (010 33 33 618642) at Carolles on the last headland of the Cotentin peninsula (rooms from 45 francs and good meals from only 52 francs).

**St Vaast-la-Hougue** (19 miles from Cherbourg): A fascinating fishing village, famous for oysters and atmosphere. The Hôtel France et Fuchsias (010 33 33 544226) drips flowers in season, but provides simple rooms (from 80 francs) and good fresh farm-produce meals (menus 50-160 francs).

**Valognes** (13 miles from Cherbourg): A dairy market town once known as the Norman Versailles but now principally famous for butter, the Friday market and the exceptionally good value Hôtel de l'Agriculture (010 33 33 400021), where you can get a four-course dinner for 40 francs and a room from 75 francs.




**Brittany Ferries:** Portsmouth-St Malo, Plymouth-Roscoff. Weekend breaks from £30. Five-day returns from £51 for car and two adults. Five-day Go-As-You-Please car touring holidays from £102 a person. Relais and Châteaux hotel holidays from £173 (four nights). Golfing breaks from £102 (long weekend). Seaside apartments from £67 a person a week, with car. Gîte (cottage) holidays with car from £51 a person a week. AA five-star insurance included free on all winter sailings.

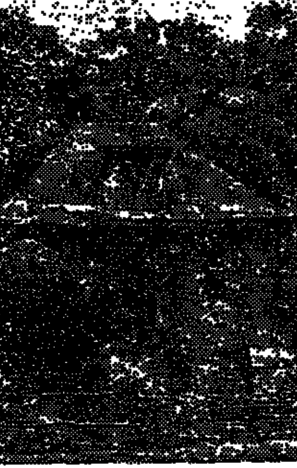
**Hoverspeed:** Dover-Boulogne, Dover-Calais. Sixty-hour mini-breaks from £35 return for car and two adults, five days from £52 for car and two adults.

**P & O:** Dover-Boulogne, Southampton-Le Havre. Forty-eight hour returns with car from £38 a person; Go-As-You-Please Normandy tours (minimum five nights) with half-board in France-Accueil hotels from £112.50 a person.

**Sally the Viking Line:** Ramsgate-Dunkerque. Sixty-hour stay from £46 for car and two adults. Car and up to five passengers £70 open return.

**Sealink:** Dover-Dunkerque/Calais; Folkestone-Calais/Boulogne; Newhaven-Dieppe; Weymouth-Cherbourg (resumes March). Weekend breaks, Calais or Boulogne from £28.50, Dunkerque from £34, Dieppe from £34.50.

**Townsend-Thoresen:** Dover-Calais, Portsmouth/Southampton-Cherbourg/Le Havre. Weekenders by car from £23 a person, children free or half price. Sixty-hour returns from £23 for car and driver to Calais, £32 Cherbourg. Châteaux and water mill hotel tours from £50 each for four adults staying three nights.




# Paradise survives tourist onslaught

Few things are more miraculous than an island, rising suddenly, in the midst of a vast southern sea. An expanse of moving ocean presses in on a tiny tropical land and aloft the traveller prays that the dread forces of ABTA, IATA and AITO have failed; that the place will not turn out to be another "professional" paradise. For the hard truth is that whatever the romantic literature of travel may say, 10 days' confinement on a green but sanitized island can be a hell of monotony.

Several days and several islands later we were unanimous. A decade of tourism had not violated the Seychelles or the Seychellois; and after walking, eating, talking, driving and swimming our way round these Indian Ocean fragments we were not bored.

There were palm trees to sit under with the coconut-toddy-drinking local fishermen, but also politics to talk, in this meeting ground of socialism and paradise. There were white beaches to lie on, but also soldiers to watch, even here in one of the safest – if most expensive – places in the world for travellers.

There are other things to do too. At the ends of hotel driveways on the main island of Mahé brightly dressed young ladies sometimes lurk for purposes other than the study of the lush vegetation. In the Pirates' Arms on Independence Avenue the ladies can also be seen, mixing with diplomats, politicians, businessmen and the expatriate flotsam of the tropics.

But this is unfair. The Seychelles are not fleshpots, even if marriage here seems to many an eccentricity. "It is no insult to be called a bastard in the Seychelles", one official told me. "At least 50 per cent of us are." At one time the Catholic Church baptized illegitimate children on Fridays and legitimate on Sundays.

The town of Victoria revolves around its clock tower and colonial courthouse against a backdrop of steep green hills. It has a tiny museum, a tiny library whose Carnegie donors might be intrigued by the generous post-revolution stocks of Marxist thought, and enough good restaurants to put Sri Lanka, across the water, to shame. We ate fruit-bat stew (very good), octopus curry and smoked fish at the establishment of the inevitable German who came, saw and stayed.

In the market sharks' jaws and shells are sold along with the vegetables amid throngs of beautifully dressed schoolchildren, uniformed Young Pioneers and stringy old ladies in immaculate print frocks.

The beauty of the Seychelles is their variety. Granite and coral islands, 96 to 110 of them "depending on the tide", allow for desert isles, mountain rain forests and flat plantation land. Generally the more remote the island, the more untouched it is. A week from Mahé by boat giant tortoises bask in the giant lagoon of Aldabra.

The people are a mix too: Descendants of French and British colonists, African slaves, and Chinese and Indian labourers and merchants. The shops of the latter still line Victoria's main commercial street.

Mahé encompasses all these features, its mixture of people concentrated in the north and to the south wild rocky shores on which the ocean smashes in a high wind.

Fifteen minutes by air from Mahé, then half-an-hour onward by sailboat, is La Digue, an island of rocky outcrops and small pink orchids where President Albert René has his shuttered country house, thatched with palms. Next door are the guard house, the cinnamon plant and the copra factory. Red clay roads run past toddling singers under shady trees. The president's tortoise enclosure, once common among the plantation-owning "grands blancs", is the equivalent of the local deer-park.

On Praslin, the second largest island, winds make a waterfall of sound in the dense trees of the Vallée de Mai, jungle parkland protecting the coco de mer palm. The double nut of this soaring tree is omnipresent in island bric-a-brac. Shaped like "a woman's pelvis", as the guidebooks put it, the nut's natural shape is sometimes augmented for souvenir purposes by a little judicious carving.

The Vallée de Mai is magnificent, but I came to tire of the pelvis-nut. An altogether finer sight, near one of Praslin's perfect beaches, was the spectacle of a former Seychelles minister, apparently feeling no pain at the loss of his cabinet post, slow-dancing with an ample lady pressed close to his bare chest at the Laurier Bar's Saturday disco.

By the dancefloor a band not destined for fame bashed out lyrics evidently of its own composition while outside children scrambled in shadowy corners and grannies chattered on the lawn late into the moonlight.

**Leslie Plommer**





Homely scenes: A typical Seychellois house and peasant woman




**Fares:** These range from British Airways via Nairobi first-class return £2,248 to British Caledonian Apex return £588.

**Packages:** Wings £560 bed and breakfast for seven nights; Kuoni island-hopper, two weeks £936 half-board. Speedbird sometimes offers three weeks for price of two. Better hotels half-board double £50-£80 nightly, smaller hotels and guesthouses £18-£50. Self-catering small house £250 weekly.

**Transport:** Car hire from £18 daily for small Jeep-like Moke. Buses and taxis good with controlled prices. Return air fare Mahé to second-largest island, Praslin, £22 for 15-minute flight.

**Food:** Creole dishes, smoked and tartare fish and palmiste salad excellent. Meals £6-£20 per person.

**Souvenirs:** Fine shells, some decent batiks.

**Packs:** Shorts, T-shirts and flip-flops suffice. Trousers required only for certain restaurants and discos. Sports gear and bicycles widely available for hire.

**Information:** Seychelles Tourist Board, 4th Floor, 50 Conduit Street, London W1 (01-439 9699).



IN THE GARDEN

# Suitable gifts to plant under a tree



Michael Davidson

Gift crop: Cassette hose ● (left), cold frame ●, mower ●, shredder ●, pocket pruner ●

Gardeners are an easy lot to please at Christmas. Anything from a humble plant to the latest ingenious tool is likely to delight them. Books on any number of gardening topics or bought membership to any of the various horticultural societies also offer a useful choice of gift for the enthusiast.

Books are especially welcome during the winter when on many days it is impossible to work in the garden.

One of the best this year is The Armchair Book of the Garden by David Hessayon (Century, £9.95). It is a light, readable book and although not for the specialist is packed with interesting facts with which to assail fellow experts.

A book for the beginner or someone who has passed the novice stage but is still picking up new skills is How to be a Supergardener by Alan Titchmarsh (Ward Lock, £8.95). This is an ideal gift for new house owners who are having to tackle a garden for the first time.

Far removed from such practical problems is Private Gardens of France by Anita Pereire and Gabrielle van Zuylen (Weidenfeld & Nicolson, £30). This book is strictly for pleasure and, with the growing popularity of visiting gardens, could add greatly to the enjoyment of trips to France.

There are few gardeners who can be called great but the description does apply to Gertrude Jekyll. She has been dead for many years but her knowledge lives on through her books, which are being reintroduced by Papermac (Macmillan paperbacks). Wood and Garden (£6.95) and Gardens for Small Country Houses (£7.95) are classics.

Garden societies fulfil a need for the specialist and those that exist cover almost the whole range of plants. Top of the list is the Royal Horticultural Society. Membership costs £14 a year plus an initial enrolment fee of £5, entitling the member to a ticket for the Chelsea Flower Show and visits to the regular shows held at Vincent Square. Details from the RHS, Horticultural Hall, Vincent Square, London SW1 (01-834 4333).

Membership of the Royal National Rose Society offers good value at £7. Members are entitled to visit the Rose Trial Grounds near St Albans, Hertfordshire, and also receive a number of the society's publications. Details from the RNRS, Chiswell Green, St Albans (56 50461).

There are also specialist societies dealing with individual flowers such as heathers, iris, house plants and pelargoniums. I am president of the British Pelargonium and Geranium Society and of course have some love for these plants, which give much pleasure throughout the year both inside and outdoors. Write to me at The Times if you are interested in joining.

Garden tools and equipment provide a vast range from which to choose gifts. One new device on the market designed to make the perennial task of weed killing easier is the Murphy Tumbleweeder, a 39in weeding stick with a cartridge of Tumbleweed attached. It is available from most garden centres at £9.95.

Problems of keeping the garden watered were brought home once again this year. There are many watering systems on the market and one I tried successfully was the Inhome Cassette Hose●. It is a double-layered hose with outer and inner tube, does not kink and is easy to store. At garden centres or from Inhome, Sharston Road, Manchester M22 4TH (061 945 2646).

Among many small quality tools on the market is the Wilkinson Sword Pocket Pruner at £6.95●, which is ideal to carry round the garden to snip at offending branches. The Deluxe Sword Pruner at £15.95 is a more sturdy tool designed for the full range of pruning.

Wilkinson also markets a stainless steel spade covered by so many gardeners, not surprisingly since the work becomes so much easier with such a quality tool. It is priced at £35 but this varies from place to place, so it is worth shopping around.

Spear and Jackson, another quality manufacturer, is introducing a lawn mower range. I like the look of the Spearmo 15in Electric Hover, which costs £116.99. It is a robust machine, especially useful in the smaller garden.

More effective in the larger garden would be Spear and Jackson's Villa 808E ride-on mower●, which cuts all but the roughest areas and has a reverse gear enabling it to get into largely inaccessible corners. It costs about £1,500.

A number of shredders are available to cope with the problem of getting rid of garden refuse which cannot be composted. One which effectively reduces hardwood prunings and herbaceous matter is the Black and Decker Shredder at £69.95●. It is electrically operated and takes hardwood up to one inch in diameter.

A final suggestion for now is the Europa DIY Aluminium Garden Cold Frame at £32.95●. It measures 4ft 2in by 2ft 2in, covers about 8 sq ft and can be assembled quickly.

**Ashley Stephenson**

DRINK

# Bizarre dealings in the Burgundian sale room

Charity wine auctions are now held all over the world, but one of the longest established, and certainly the most bizarre, must be Burgundy's Hospices de Beaune, which is held every year on the third Sunday in November in the medieval fortified town of Beaune.

The original hospice, the Hôtel Dieu, was founded in 1443 by Nicolas Rolin, chancellor to the Duke of Burgundy, and his wife Guigone de Salins. (It is now no longer a hospital but a museum.) Beaune's other great charitable institution, the Hospice de la Charité (now an old people's home), was set up two centuries later, but it was not until 1859 that the first public sale was held. Like many other old European charitable institutions they were endowed with money and vineyards, and it is the grapes from the latter that provide the wines for the Hospices auction.

Time and tradition have turned the sale into an extraordinary spectacle. First-time visitors who are used to the rapid, formal style of London's wine auctioneers are amazed by the length, noise and colour of the proceedings, and a seat there can at times be better than one "in the front row at the Comédie Française".

Appropriately enough the presidents of this year's sale were not the usual ambassadors or civic dignitaries but two well-known French comic actors who put on a stirring performance for the Burgundians, reporters and film crews packed into the auction room.

Outsiders could easily dismiss the Hospices sale as a tedious, tiresome event: this year, for example, it took five and a half hours to knock down just 87 lots – a feat that Christie's in London could have executed in half an hour. But such criticism would be to forget that the sale is the big Beaune event of the year and the Beaunois are obviously determined to make the most of it.

But there is also a serious side to it all, and although the high prices at this charity sale (19 per cent up for the 1983 red wines and 28 per cent up for the 1983 whites) no longer reflect the market price of the new vintage they do nonetheless act as a barometer. The sale also presents a unique opportunity for the Beaunois and others to compare and discuss Burgundy's latest vintage, even though the Hospices wines are then barely two months old.

As André Gagey, the charming and much-respected head of the traditional firm of Louis Jadot, pointed out, it is still too early to make a definitive judgment on the 1983 wines. But even so he felt that some of the 1983 reds would be "exceptionally good" and that some of the very best could perhaps even be compared to the legendary 1949 vintage. He was not quite so enthusiastic about the 1983 whites for he likened this "big, full, strong vintage" to the robust ones from 1964.

As usual we will all have to wait and see what this vintage will eventually bring. But in the meantime why not keep your spirits up with one of Maison Jadot's latest releases – the charming and velvety 1982 Bourgogne Rouge, Réserve des Jacobins, whose fresh raspberry-redolent taste is a delight (Victoria Wine £4.39). Equally good is Jadot's 1978 Bourgogne Blanc, Réserve des Jacobins, made exclusively from the Chardonnay grape – a bargain at £4.59 from Victoria Wine.

**Jane MacQuitty**

## Christmas Gift Guide

# Win a Crate of Wine...

IN THE TIMES & SUNDAY TIMES CHRISTMAS GIFT GUIDE COMPETITION

*Solve the Riddle and Scoop the Prize*

Be creative, and you could win a crate of wine. Craftily concealed amid these columns is a clue to an object closely associated with Christmas.

The clue is not an advertisement, but is designed to look like one. All you have to do is find the clue and guess the object.

The first correct solution to arrive at Times Newspapers Ltd. will wine a crate of wine.

If you can't solve the riddle right away, worry not. More clues will appear in the Gift Guides every Saturday and Sunday between now and 11th December 1983.

You have until the 14th December to solve the riddle and get your entry in. All the correct solutions will be placed in Santa's sack on the 15th December, and the lucky winner will be sent a crate of wine in time for Christmas.

The solution to the riddle, and the winners' names will be published in The Times on Monday 19th and The Sunday Times on 18th December 1983.

Put your solution on a postcard with your name and address, and send it to: Christmas Gift Guide Competition, Times Newspapers Ltd., Classified Department, P.O. Box, 200 Grays Inn Road, London, WC1 8BR.

**Rules**

1. The conditions of entry form part of the Rules, by which you agree to be bound.
2. Readers under 18, employees and their relatives of Times Newspapers Ltd. are not eligible for entry
3. All entries will be received by 14th December 1983, entries lost, delayed or illegible will be disqualified.
4. All entries will be examined, and the first correct solution will win a crate of wine. A second crate of wine will be won by the entry drawn on 18th December 1983
5. The editor's decision is final and binding on all matters, entries will not be returned and no correspondence will be entered into.
6. An entrant may win only one prize, and there will be no cash alternative.
7. The winning solution and winners names will be published in The Times on Monday 19th December 1983 and The Sunday Times on Sunday 18th December.



also on page 30

## FAMILY LIFE on presents from children...

# Be it ever so humble there's no surer way to our soft centres

Within my repertoire of family tales is one that concerned my cousin Susan, who could never keep a secret. She it was who, aged four, rushed up to our grandfather one day in November and, pulling at his trouser leg, said: "Grandpa, grandpa, we've just bought your Christmas present and I can't tell you what it is 'cos it's a secret and you'll like it and it's a surprise and it's a pair of socks." My cousin grew up to be more outspoken than any Pankhurst.

It's a silly story but serves at this time of year to illustrate two minor facts of life – that it's hard to keep a secret when you are young and that grandfathers (or fathers come to that) always get socks for Christmas. Or handkerchiefs. Or a bottle of Old Spice. Or a packet of small, fat, unsmokable cigars.

Mothers and grandmothers don't as a rule do a lot better, being the regular recipients of more handkerchiefs, talcum powder and soap than anyone could possibly need.

There are exceptions of course and children who go to enormous lengths to provide an original present. I have had my fair share of these: a half-finished miniature bottle of Je Reviens (which can't have had any deeper significance since the giver did not speak French, though her mother did use Je Reviens); an obviously second-hand satin headsquare with "A present from Bognor" writ large all over it and a flower pot made at school which somehow missed the kiln and leaked all over the mantelpiece.

Then there was the three-piece set of jewelry – ring, bracelet and yard-long necklace – made by my son out of paper clips, which I was forced to wear one Christmas even though the ring made weals on my finger and the necklace snagged an otherwise respectable sweater.

However, it still remains my favourite present for the obvious reason that a lot of thought and even greater amount of work went into it. And *it* is this that parents and grandparents, sentimental fools that we are, really want from the children in our lives, a touching token, however trivial it may be.

At least that's what the dozen or so couples whose Christmas lists I canvassed tell me. Mothers and fathers of varying ages came up with ideas costing from nothing at all to just a few pounds. Fathers were more original; mothers – given that three were staunch career women – were surprisingly old-fashioned. Perhaps, though I expect to be harangued for saying so, because in reality they have so little to do with domestic trivia that they need to feel like "little women" once a year at least.

So if your children ask what you want this list might provide a few answers.

**For fathers:**

A group portrait of my family as I see them and not as they would like to be seen, preferably all hanging out of the car, or piled up on our bed on Sunday morning in their pyjamas. I want it properly mounted and signed by all with a message: *"To the best dad in the world"*, or some other such lie.

A story, a drawing and a silent night.

A hipflask big enough to hold a quadruple brandy at least. You'll find them in most second-hand shops or antique markets. I've lost four and the last one was used as a paintpot.

The new *Nicholson's Street Guide*, which I can fathom without using a magnifying glass.

A pair of engraved nail clippers, so that when they go missing I can reclaim them.

A long, winding scarf like Tom Baker's in Dr Who, the more garish the better. It would be good for standing on sidelines or walking the dog or helping drowning children out of ponds. They can all take turns knitting it.

Six pairs of socks – yes socks – all the same colour so that I can show a leg at work without embarrassment.

Four initialed dusters, to be kept in *my* car.

**And from the mothers came this list:**

Hand-picked herbs in separate containers to put under the pillow or in my underwear drawer.

Twenty-four home – and hygienically – made chocolate rum truffles.

A big apron with bib, long strings and a huge pocket with something silly written on the front like "East west, mum's best".

A hard-cover exercise book in which each of the children has written out his or her favourite recipe, lest I forget.

A big button box or a massive velvet pin-cushion, with a message spelt out in pins.

One of their better drawings, signed, dated and framed.

Six egg cosies, but not personalized, to avoid arguments.

One of my favourite poems copied out by hand with a border illustrated by all of them. Or a hand-made book mark, with a tassel.

A collage of family photographs of our happiest or funniest memories and a recording of "The Little Drummer Boy", which always makes me cry. In fact anything utterly sentimental, even if *they* think it's ghastly.

**Judy Froshaug**

## Outings

**HEAVEN SCENT WORKSHOPS**
**Geffrye Museum, Kingsland Road, London E2 (739 8368). Today, Dec 17, 21, 22 and 23, 10am-12.30pm, 2-4pm. Free**
Series of workshops for those interested in making perfumed presents for Christmas. Today learn how to make scented candles and pomanders, then Christmas food with spices; perfumed paper; perfumed toiletries and, on Dec 23, join a perfume-making workshop.

**NATIONAL THEATRE EXHIBITIONS, FOYER SHOWS, WORKSHOP**
**South Bank, London SE1 (928 2033). From today**
"Miss Cinders", an exhibition from the David Drummond Pantomime Collection covering many aspects of the Cinderella story, is on display until Jan 28. From Mon to Jan 28 is "Quentin Blake: Illustrator", a retrospective look at Blake's work from early *Punch* days to recent collaborations with children's authors Roald Dahl and Michael Rosen. Workshops for eight-to-11-year-olds will be run by Blake at 11.30am on Tues, Thurs, and Dec 19, 20. Tickets are free (though limited) from 633 0880. In the foyer Paul Hansard's Puppets give a free performance of *The Scarlet Pimpernel* at 5.30pm today and on Dec 17 in the Olivier foyer; and the Table Top Theatre Company, a Victorian toy theatre, presents a short show *The Corsican Brothers* at 5.45pm and 7pm on Mon, Tues, Wed in the Lyttleton foyer (free).

**CHRISTMAS CAROLS AT THE ZOO**
**The Regent Restaurant, London Zoo, Regent's Park, London NW1 (722 3334). Tomorrow at 8pm. Tickets £1.50 (at the Members' Gate, Outer Circle, Regent's Park on the night)**
An evening of international carols led by the Chandos Singers with international buffet and bar.

**VANITY FAIR 1869-1914**
**Church Farm House Museum, Greyhound Hill, London NW4 (203 0130). Until Dec 18**
Almost your last chance to see this excellent exhibition of paintings, proofs and prints from the nineteenth-century magazine.

**TAMARA COCO'S CIRCUS**
**Chessington Zoo, Chessington, Surrey (78 27227). Mon until Jan 8 (not Dec 17, 24, Jan 4) at 1.30pm and 3.30pm. Adults £2.15, children £1.10, including entrance to zoo**
A traditional circus spectacular with clowns, high-fliers and others, but no performing animals.

**LUNCHTIME CHRISTMAS ENTERTAINMENT AT LIBERTY**
**Regent Street, London W1. Until Dec 24, Mon-Sat noon-2pm. Free**
Most of the entertainment is Victorian in flavour and will be in the Victorian Emporium. It includes a Punch and Judy show, Robert Styles's miniature toy theatre, magic lantern show, magician and juggler; plus concerts (third floor).

## AT HOME/Stamps

# Everything hinges on the album

Despite the currently more fashionable claims of space invaders and the like, the most popular indoor hobby in Britain is still the time-honoured one of amassing and sorting and committing to albums small pieces of perforated paper.

The appeal of stamp collecting is that it is both completely absorbing and inexhaustible. Such are the number and variety of stamps issued – new stamps alone appear throughout the world at the rate of 6,000 a year – that there is a chance for everyone, regardless of age or income, to find a satisfying niche.

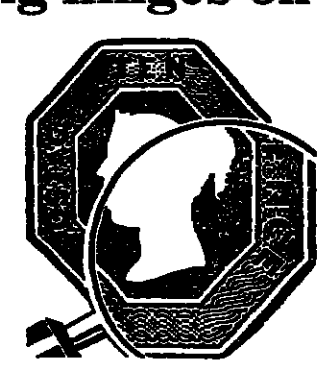
The question is not whether to do it but how to start. In the first of a new series of Saturday stamp columns we put ourselves in the shoes of parents looking to encourage their children to take up the hobby and, perhaps, solving a Christmas present problem at the same time.

Looking around the stamp dealers' showrooms, it is easy to gain the impression that things have not changed very much since today's parents were themselves introduced to philately as youngsters a generation ago. In stamp collecting there is a very strong adherence to tradition.

It is, however, possible to pick out some significant changes which have taken place over the last ten to 15 years. For mint stamps, particularly, collectors have tended to discard hinges, which can leave a slight mark on the back of the stamp, and go instead for stamp mounts.

These are plastic pockets, designed to take either individual stamps or rows of stamps, which are stuck on to the album page. They come with either white or black backgrounds. Some albums have the mounts already in position: they are known in the catalogues as hingeless albums.

A second alternative to the hinge is the stockbook, which usually has pages of stiff cardboard and retaining strips, into which stamps can be tucked. This has traditionally been sold as an accessory, to be used for the temporary storage of stamps pending their transfer to an album.



Some collectors, however, have come to look upon the stockbook not as a halfway house but as a substitute for the album. Stockbooks do away with the fiddle of fixing hinges and ensure there is no danger of marking the back of the stamp; and it is a simple matter to move the stamps if a new page layout is required.

All this being said, for the purist there is nothing to match the flexibility of hinging to allow him to plan the page the way he wants it and shape its distinctive appearance. The beginner will probably want to follow the majority, traditional line.

For a young collector starting off, a simple bound album with page headings country by country may suffice for a time. The trouble with a bound album is that it cannot be added to, and once the Canada page or the France page is full there is nothing for it but to start a new album. Bound albums make more sense if they are confined to one country. For £3.95 Stanley Gibbons offers an excellent album for Great Britain stamps, fully illustrated and with spaces marked out for each.

There is more scope, however, with a loose-leaf album in which extra pages can be inserted as the collection grows. The most common, and generally the cheapest (from around £6.50), have ring binding; the other types are the springback album, in which the pages are clamped in a spring along the spine, and the peg-fitting album in which they are held in place by pegs.

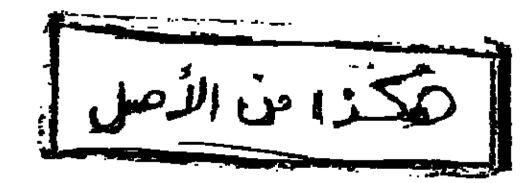
The serious collector will probably go for the latter, with pages linen-hinged to make sure they lie flat, and interleaving – extra pages between the main leaves to protect the stamps and keep them clean. Such albums tend to be at the upper end of the price scale: even with Rexine covers they can cost £30 and more, while the Stanley Gibbons Oriel, half-bound in leather and with a slip case, is £59.

The pages for loose-leaf albums come either with country headings printed on them, or blank, so that headings can be added. For many collectors "writing up" stamps is part of the joy, whether it be a simple typed label or an excuse to show off some exquisite hand lettering. There are also loose-leaf albums designed to take the stamps of particular countries.

Once the album has been bought (and, unless it is decided to go hingeless, a packet or two of hinges), a supplementary Christmas present can be chosen from the accessory list. An essential item, making the stamps easier to handle and reducing the risk of damage, is a pair of tweezers. They can be had for as little as 75p. A magnifying glass (from 95p) is a useful aid and so is a perforation gauge (£1.60).

As for the types of stamps to collect, and where to get them, that will be the subject of our next article.

**Peter Waymark**



... VALUES on presents for children

# 100 chain-store choices to toy with

**Choosing Christmas presents for the children in your life should be a pleasure, but trips round the toy departments can often leave you feeling frustrated and bewildered.**

**This year, the selection seems bigger and more mind-boggling than ever. Many new toys have arrived on the market and are as yet untried and untested. An increasing number of toys are imported. These are not always subject to the same kind of quality control that British consumer legislation demands, although they are of a higher quality than the "foreign" label used to imply.**

**But encouraged by the chain stores, more British firms are now entering the toy market, and many of their products are imaginative, well-made and reasonably priced.**

**The chain stores can now be relied upon to select good-quality toys. At one time the chain-store toy was very much a Cinderella item, brought in to mop up some extra trade during the last few weeks of the year, and, not surprisingly, often looked down upon by giver and receiver.**

**All this has changed, and chain stores now carefully plan their Christmas stock. High-street stores are increasingly offering really good ranges of toys, and Woolworth, Marks and Spencer, Boots and British Home Stores, for example, have some excellent presents.**

**Choosing a present for the pre-school child is now easy. One third of all toys produced are aimed at this market, and the majority of merchandise is both good and cheap.**

**As one progesses through the age groups, and children start to develop individual interests, decisions become more problematic. A golden rule here is never to get a child a present that is too young for his or her years. One that is slightly too old is much better.**

**A really tough-looking truck will please most children of up to 10, and dolls remain popular with parents as presents. That fashionable teenager Sindy is still the best-selling doll, but not all families consider her to be in the height of good taste.**

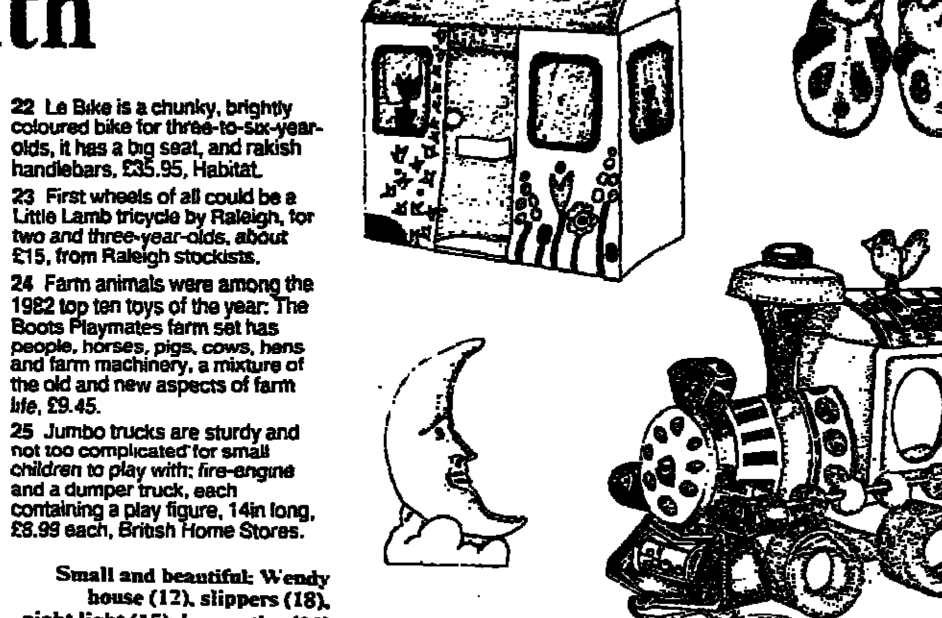
**So another golden rule is: if in doubt, don't buy. Check with the parents first, or ask the child leading questions. Assume that 10-year-olds have grown out of toys and have entered the adult world. Books, grown-up games and stationery items are the safest amd most acceptable presents, when you are not sure of individual preferences.**

**The guide that follows lists 25 of the most attractive and sensible toys in four age groups currently to be found in chain and department stores. The items listed should be available all over the country, although individual shops may not carry every product. Every effort has been made to check prices, but these may vary, as there is not always nationwide consitency, and some shops will have special offers going.**

**Liz Hodgkinson**

## UNDER FIVES

1 Big Chunky Chug-Chug see-through locomotive, with appropriate sound, £5.99, Debenhams.
2 Large fluffy grey seal, made in Israel, £12.99, Debenhams.
3 Brightly coloured wooden geometric sorting board, with shapes and pegs to fit into holes, by Plan Toys, £4.95, John Lewis.
4 For dressing up, a guard's outfit by Cheryl Quality Playsuits, suitable for three to five years, £12.50, John Lewis.
5 Nurse's outfit by Cheryl Playsuits, £7.95, suitable for three to five years, John Lewis.
6 Kinder tambourine with real skin top, made in China; wooden, £2.95, John Lewis.
7 Small wind-up helicopter by Jimson, excellent stocking-filler, 99p, John Lewis.
8 Traditional wooden hand-carved rocking horse, 27in high (for a very special child indeed), £175, John Lewis.
9 Friction toys are always fun for small children: lovely red fire-engine, £9.45, Boots.
10 To make learning the time fun, Teaching Clock in white plastic with detachable plastic numbers in different colours and shapes, £2.95, Boots.
11 For children who like toys that do a lot, brightly coloured multi-activity locomotive with counting beads, telephone, musical roller and mirrors, plus a squeaking chimney, £6.99, British Home Stores.
12 The Wendy house has remained a top favourite for many years; Mothercare have a modern version in flame-retardant fabric, which is easily erected on to a rigid tube frame (no nuts, bolts or screws to complicate matters), measures 102cm by 76cm by 111cm, £12.95.
13 The Xylocroc is a musical instrument on wheels: it can be used as a xylophone, and comes with a leaflet of simple popular tunes, but doubles as a push-along toy for the less musically inclined, £6.25, Mothercare.
14 Children are never too sophisticated for cuddly toys, and a variant on the teddy is Mothercare's super-soft polar bear, with blue cord bow and startling black eyes (these are safety locked, so they can't be pulled out, £6.50.
15 Any child who is a little frightened of the dark should love a technological version of the nightlight: a porcelain owl, swan, rabbit, or man in the moon softly lights up the bedroom with a 10w SE5 pilot light, £9.95 each, Habitat.
16 Tin drums are now making a return to popularity: the FMT one made in Japan is especially attractive, £3.99, House of Fraser.
17 Any small child just starting out on the big adventure of playschool would be reassured by Lucy Goes to Playschool, 50p, one of a range of St Michael books for children of various ages, Marks and Spencer.
18 Animal slippers are always fun, and Marks and Spencer have some delightful panda ones, £2.99.
19 Spell 'n' Count is a colourful package consisting of learning cards, pen, eraser and letters, for three years upwards, £4.95, Woolworth.
20 British-made bright red pedal car, complete with dashboard display and gear-lever control, by Sharna Ware, £12.95, Woolworth.
21 The Bluebird big yellow teapot is really a house; it contains family furniture plus a teacup-shaped car, £12.95, Woolworth.
22 Le Bike is a chunky, brightly coloured bike for three-to-six-year-olds, it has a big seat, and rakish handlebars, £35.95, Habitat.
23 First wheels of all could be a Little Lamb tricycle by Raleigh, for two and three-year-olds, about £15, from Raleigh stockists.
24 Farm animals were among the 1982 top ten toys of the year: The Boots Playmates farm set has people, horses, pigs, cows, hens and farm machinery, a mixture of the old and new aspects of farm life, £9.45.
25 Jumbo trucks are sturdy and not too complicated for small children to play with; fire-engine and a dumper truck, each containing a play figure, 14in long, £8.99 each, British Home Stores.

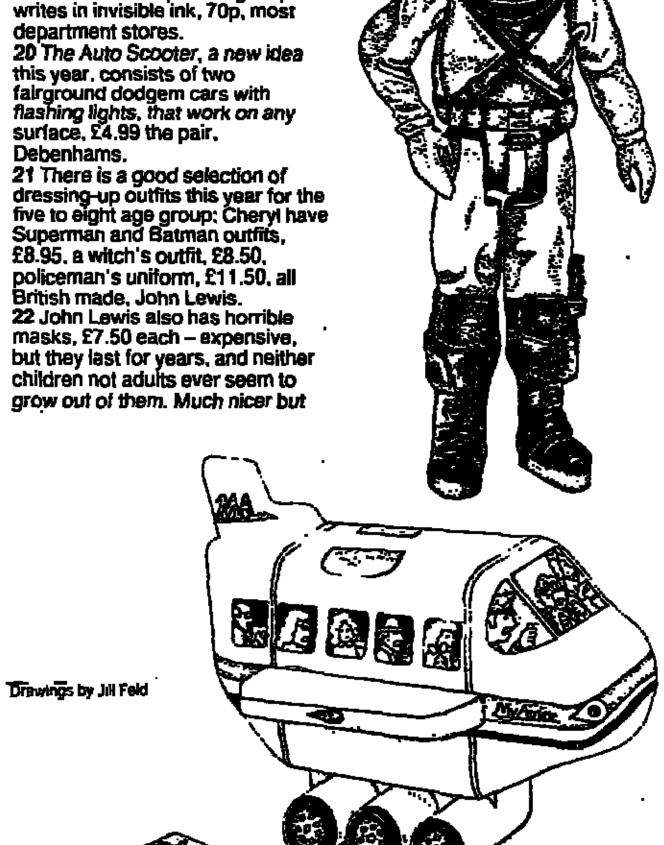


**Small and beautiful: Wendy house (12), slippers (18), night light (15), locomotive (11)**

## FIVE TO EIGHT

1 Highly popular this year are the Action Man Action Force figures by Palitoy: the force grows into a complete battleground with tanks, space weapons, goodies and baddies; Muton, one of the enemies, costs £1.80, most department stores.
2 Star Wars figures, one of last year's most popular items, are still going strong, £1.35 each, John Lewis and other stores.
3 The bright red Raleigh Apple Bike is designed primarily for girls in this age group, both saddle and handlebars adjustable, about £59, Debenhams and Raleigh stockists.
4 For little girls who like to clown around at bedtime, Mothercare have some acrobat pyjamas, with neck ruff, in poly cotton, with a spotted design, £4.50.
5 Hours of fun and an unending stream of winnings can be guaranteed with a Golden Jackpot fruit machine by Waco, £29.95, Debenhams.
6 The ever-popular Rupert Bear features in a pack of five stories; £2.99; pack of six fairy stories, same price, Marks and Spencer.
7 My Airline is a white plastic aeroplane containing compartments for storing snacks and drinks, with wipe-clean air tickets, paper napkins, plates, cups, cutlery, trays, air-stewardess cap and identity badge, measures 21½in by 17½in, £12.95, Woolworth.
8 The Fisher Price cassette recorder uses standard cassettes. Ideal for preventing your own being ruined, about £24.95, Woolworth and department stores.
9 To ensure a quiet night for dolls, Mothercare have a basket crib complete with frilly pillow, quilt and valance, £13.95.
10 Calculators used to be very serious affairs, but now Snoopy has entered on the scene, and his calculator is available in yellow, pink or white, £4.95, Boots.
11 The House Martin post-office set contains a pay telephone, letter box, service counter, plastic coins, postage stamps, air mail stickers, vehicle tax discs, recorded delivery notes, postal orders; easy to assemble, £5.95, Boots.
12 For lazy days in the garden, a doll's garden chair in wood and red canvas, folds away, 60cm high, £9.50, Habitat.
13 Magic Slate, where drawings and numbers easily disappear, by Jakar, £1.95, from John Lewis.
14 Beatrix Potter furry figures for an enthusiast: Mr Jeremy Fisher costs £18.95, House of Fraser.
15 No child will be able to say he's sick as a parrot with the Merrythought green and yellow cloth parrot on a swing, £7.50, House of Fraser and department stores.
16 Best Friends rag dolls, wearing check dresses and cheeky expressions, £3.99 to £12.99 depending on size, House of Fraser.
17 Battery-operated attacking robot, made in Japan, about £9.95, House of Fraser and department stores.
18 The Escor wooden roundabout is beautifully made (in Britain), and would delight any child intrigued by fairgrounds, £12.95, House of Fraser.
19 The Chroma special agent pen writes in invisible ink, 70p, most department stores.
20 The Auto Scooter, a new idea this year, consists of two fairground dodgem cars with flashing lights, that work on any surface, £4.99 the pair, Debenhams.
21 There is a good selection of dressing-up outfits this year for the five to eight age group: Cheryl have Superman and Batman outfits, £8.95, a witch's outfit, £8.50, policeman's uniform, £11.50, all British made, John Lewis.
22 John Lewis also has horrible masks, £7.50 each – expensive, but they last for years, and neither children nor adults ever seem to grow out of them. Much nicer but shorter-lived is a furry pink walking pig, by Alps Toys. Takes two penlite batteries 2AA, £5.99, John Lewis.
23 All you need for entertaining, the Fisher Price Magic Show has a good selection of conjuring tricks, £14.50; also, sturdy Fisher Price Printing Set, £8.95, from John Lewis and other stores.
24 Good stocking fillers, ladybird bracelet, with red ladybird and green beads, 49p; mini-maze games, 49p to 79p each, John Lewis.
25 Aluminium kitchen set, with lots of mini pots and pans, £1.55, John Lewis.





Drawings by Jill Feld

**War and peace: Muton, one of the Action Force figures (1), and My Airline (7), a gentle introduction to flying**

## EIGHT TO ELEVEN

1 Logo Technik sets for space-age builders include many new designs this year, suitable for nine years upwards, from £11.85, Debenhams and other stores.
2 For the fashion-conscious Milton Bradley Fashion Wheel contains all that is needed to create individual designs, including crayons, scissors, paper and full instructions, £6.99 to £9.50, Debenhams.
3 Pocket micro-telescope by Thomas Salter Science, £1.75, John Lewis.
4 Pac-man board game is a family version of the popular video and arcade game; you race the hungry Pac-man and watch him open and shut his mouth, £5.95, John Lewis and most stores.
5 For snooker fans, Table Top snooker will give an idea of the real game, measures 36in by 18in, £19.50, John Lewis.
6 Waddingtons Card Trick Collection, includes a 32-page booklet explaining all secrets, good fun for the Christmas holidays, £2.45, John Lewis and most stores.
7 Silk-screen printing set contains squeegee, knife, 15 sheets of paper, calico, colours, accessories and protective plastic apron, £15.95, Habitat.
8 Eureka Battleships is an electronic version of the traditional game, good fun for all the family over Christmas and beyond, £25.95, Woolworth.
9 Concise Oxford Dictionary of Ballet, a sensible, non-patronizing book for all intrigued by this art, £5.95, W. H. Smith and most large bookshops.
10 The answer to that plaintive cry over Christmas holidays, What Can I Do today? lists dozens of exciting projects, published by Purnell, £3.50 from most stores.
11 A well-produced version of a classic, Alice's Adventures in Wonderland, £1.75, Marks and Spencer.
12 Sir Arthur Conan Doyle's Celebrated Cases of Sherlock Holmes, £3.99, Marks and Spencer.
13 With the BMX craze sweeping the country, Raleigh has come into the market with a reasonably priced selection of these bikes: They include Super Tuff, £150, Mag Burner, £120, Night Burner, £110, Super Burner, £115, from all Raleigh stockists.
14 Essential BMX gear: helmet £15.50, goggles £8.50, gloves £6.50, jacket £15, trousers £32, Raleigh stockists.
15 For girls, the Raleigh pink Bianca bike costs £75.
16 Scented drawer liners in wild rose or apple blossom, for style-conscious children, £1.99 British Home Stores.
17 Grown-up stationery items are always popular with this age group; big green or yellow staplers, £2.50, W. H. Smith.
18 Postcard album, to keep holiday postcards, £1, W. H. Smith.
19 The Fame make-up and disguise kit contains legwarmers, glittery make-up and nail varnish, possibly a mother's horror, but a girl's delight, £5.95, Woolworth.
20 The Crayola Design Kit contains all the instruments and equipment needed to design cars, tanks, aeroplanes, £7.45, Boots.
21 College Set comprising fountain pen, ruler, set square, felt tip pen, compass, £2.75, Boots.
22 Make Your Own Noah's Ark, a book that becomes an activity for the patient and nimble-fingered (all you need, it says, is scissors and glue), published by Angus and Robertson, £4.95, from Boots and most stores and bookshops.
23 For dance-mad girls, a jade and cerise leotard, £3.95 to £4.50, matching cerise exercise skirt, £2.50, Mothercare.
24 Meccano is enjoying a revival – and a new look: choose from a range going from single vehicle packs to motorized models according to the skill and patience of the young engineer; action packs from £2.50, motorized packs from £9.50, by Palitoy, from most stores.
25 For potential Mensa members, the Book of Puzzles and Brainteasers, 99p, Marks & Spencer.

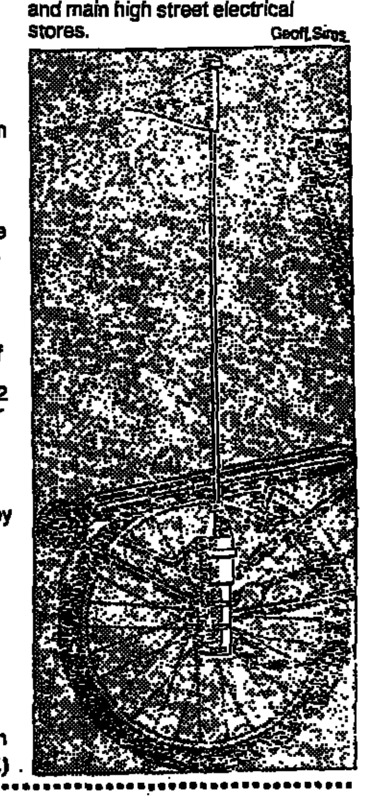



**Fame make-up kit (19)**

## ELEVEN TO FOURTEEN

1 The Royal Year by Tim Graham describes a year in the life of the Royal Family, £1.99; Gunness Sporting Facts, for those who want to be sure, £3.25, Marks and Spencer.
2 The new Lightrider bicycle rear light is a long tube with a pennant attached; the flexible tube lights up from top to bottom, emitting a powerful orange flow which means the cyclist can be seen from any angle. In two sizes, 18in and 24in, £4.99 or £5.49, Woolworth.
3 For a teenage bedroom, corduroy bean bag in dark brown, with fire-retardant beads, £19.95; brass-plated table lamp with shell-shape shade, £28.95, Boots.
4 Torvill and Dean by John Hennessy, best-selling biography of the amazing skating stars, published by David and Charles, £7.95, from Boots, W. H. Smith and other stores.
5 Blue, yellow and red plastic bath and shower cap, £1.45, Boots.
6 Steam-styling brush, with flexible bristles to prevent tangling, £6.95, Boots.
7 Silver-plated tiny photo frames, set of three, £6.99, Marks and Spencer.
8 Laura Ashley Eau de Toilette, 1oz, £5.25.
9 Laura Ashley bone china pomander, £8.40.
10 The 1984 Journal has big cream pages and a cream cover, pretty and functional, £6.50, Boots.
11 Complete Grimms Fairy Tales, grown-up versions of children's favourites, published by Routledge and Kegan Paul, £4.95, from W. H. Smith and most bookshops.
12 Most older children are fascinated by unusual stationery; this year, W. H. Smith's has some attractive stationery drawers full of paper and envelopes, £3.99.
13 Cassette Carousel to hold 20-32 cassettes, puts them out of danger of being trodden underfoot in teenage bedrooms, £2.75, W. H. Smith.
14 Legwarmers in 100 per cent wool, in top teenage shades of grey and cream, £4.99, Marks and Spencer.
15 To put work on a pink (or blue) cloud, Smith's have some plasticized cloud-patterned binders, also an umbrella design, £1.99 each.
16 Silver Reed Silverette typewriter, £37.50; other models £39.50 to £43.50, W. H. Smith.
17 Giant Springbow Compass, with pen and technical attachments, for serious geometricians, £4.25, W. H. Smith.
18 Blue Cowhide Wallet in very soft leather, with lots of compartments, £12.99, Boots.
19 White, light blue and dark blue sporty bag, made in Hongkong, for sports gear or weekends, £8.95, Boots.
20 Delicate jewelry by André Gerard, real lapis lazuli, turquoise, onyx or coral; sample prices: necklace £9.99, earrings £5.50, rings £4.50, bracelets £5.50, large branches of Boots.
21 Catch a Fire: The Life of Bob Marley by Timothy White, for all fans of the above, published by Elm Tree Books, £8.95, from Boots, W. H. Smith, and most bookshops.
22 Black box of cosmetics, containing everything needed for early experimentation, £4.99, Marks and Spencer.
23 Pure wool beret in bright, jewel shades of fuchsia, jade, red, blue, £2.49, Woolworth.
24 To match the above, fingerless gloves in similar shades, £1.49, Woolworth.
25 Calculators are still getting cheaper and better; Sharps have a range of scientific calculators at less than £10; the Casio Solar calculators, which run without batteries, are from £8 to £12, Boots and main high street electrical stores.

Geoff Sims



**Safety first for bicyclists (2)**

# Experts expound on the proof of puddings



**Pensive: from left, Shona Crawford Poole, Amy Franks, Glyn Christian, Robin Young**

Welcome to our Great Pudding Hunt. Traditional Christmas fare takes so much time to prepare that fewer people every year are willing to shred and chop and stir and boil when there are so many ready-prepared alternatives. But can a shop-bought pudding or cake ever match the home-made? The ingredients sound good, the price offers good value in terms of time saved. Could you possibly pass them off as your own? We decided to find out.

First we summoned the puddings. We chose two smart stores (Fortnum & Mason and Harrods) three chain stores (Marks & Spencer, Sainsbury and Tesco), two nationally distributed brands, (Mrs Peek's and Robertson's), and one guardian of our heritage (The National Trust).

Then we invited our jury. Glyn Christian, the BBC's *Breakfast Time* cook and Shona Crawford Poole, his counterpart at *The Times*, were our experts. Robin Young, *Times* writer, diner and winer and member of the British Academy of Gastronomes was our token diner-out and Amy Franks, star of *Alan Franks's Diary* (Wednesday Page) was our token five-year-old.

We assembled at the Dorchester, where Swiss cook Anton Mosimann had arranged to have our puddings boiled for the recommended times – anything from one to four hours. He had given each one a code letter and made charts so that the jury could give marks for appearance, taste, texture, smell, quality, value for money, package and general impression. All tremendously professional for, as Mr Mosimann said, one has to be fair to the puddings, a remark which had more than a touch of "Alice-pudding, pudding-Alice" about it.

Amy cut the first slice – a wedge that would probably have capsized her had she eaten it all, but she obviously thought this whole exercise was not for the faint-hearted, and anyway she had already told us that the best things about Christmas were the presents, the turkey and the pudding, in that order. One wondered about the size of turkey she had in mind.

Her fellow jurors appraised and sniffed and forked and chewed and scribbled on their charts. They were not told until the end of the tasting which pudding was which, but for ease of comparison, they are now listed in alphabetical order:

**Fortnum and Mason:** "Oh, Harpic!" GC said with the look of a man who has bitten into an *unripe persimmon*. "It tastes of artifical lemon essence and too much of it. It's got a household cleaner taste."

"Coniferous", SCP said. "Polish", RY said (as in Mr Sheen, not Pope John Paul"). "Horrible", said Amy. On present *performance I fear she* is unlikely to make the Diplomatic Corps, but then neither would her fellow jurors.

**Harrods:** Amy and RY were immediately *impressed* by the appearance – an amazing high gloss that would not have looked out of place on a ship's hull. It reminded GC of his mother's *sago-based* puddings in New Zealand; SCP found it "repulsive": "Puddings should glisten not shine".

GC liked the colour, dark on the outside and lighter in the middle: "The colour has come from cooking not gravy browning". The flavour was "not all that bad, although the bits of peel are very intrusive. Texture a little disappointing because I like a bit of a chew."

SCP thought the sticky texture cloying; RY found it too sweet and heavily citrus. Amy refused to be influenced by all *this expert opinion and* pronounced it very good and much *better than being at school.*

**Mrs Peek's:** Rather a non-event. GC liked the chewy texture and "didn't mind" the taste. RY thought it boring. Amy made no comment which so disconcerted GC and SCP that they embarked on a long *debate on Puddings Throughout* History, or Pudding: Its Social Relevance. Unimpressed by such erudition, Amy made it clear that we ought to get back *to the job in hand.*

**National Trust:** SCP liked the round shape but was not impressed by the uneven colour and thought the pudding too dry. GC rather liked bits of it "but it doesn't have the satisfyingly long aftertaste that all rich foods should have. *It* has rather a cowpat appearance, *but* that comes from having been boiled in a cloth. If we were doing this 100 years ago we wouldn't think that very unusual – we are just showing *how young we all are.*"

The only member of the party who could possibly be thus described declared unequivocally that she didn't like *the outside and as the con*sidered opinion of a five-year-old is the most effective way of ruining any festive meal, further argument was pointless.

**Roberton's:** *SCP approved* the nuts but thought it looked too much like an ordinary steamed fruit pudding rather *than a Christmas pudding.* GC was not too bothered by that as he felt a rich goldeny brown was probably the most "honest" colour for a pudding. But nobody cared much for the smell. "Too steamed, as though water had got into it", GC said. "Like boiled rags", RY said. Amy said she liked it.

**Sainsbury:** SCP: "So sweet it tastes as if it had been made with orange squash." GC: "The colour is good and the texture but the flavour is totally artificial, like saccharin." RY: "I liked the texture and appearance but not the taste." Amy passed.

**St Michael:** Immediate approval of its rotundity and aroma. "That smells more like it", *SCP said*, "good and spicey." RY: "It looks expensive – the first one with cherries and nuts I can taste – a lovely after flavour." Amy, halfway *through chewing a whole* cherry, waved her spoon imperiously and said "I prefer that one (*Harrods*) but *I like* that one (Marks & Spencer) just as much".

**Tesco:** *GC*: "I had high hopes of this one – it looks terrific. I want a pudding to be high so that people can focus on it after a large meal. I would believe that it was home- made – even with the slight imbalance of the molasses. It would be all right with custard". (Shrieks of horror until he explained that *he served an orange-flavoured* zabaglione with his puddings.) SCP: "Undistinguished but in the tradition of Christmas pudding." RY marked it among his top three and when he heard the price thought it excellent value. Amy, flagging but deter*mined to contribute:* "Not very tasty".

So, with a remarkable degree of unanimity, the cooks, the diner-out and the Young Person's Right to be Heard representative decided that the pudding they would all like to see on their tables this Christmas was by Marks & Spencer. The professional tasters put Tesco second and Harrods third, while the rising starlet *stuck to her preference* for the gloss of Harrods. Future admirers would do well to start saving now.

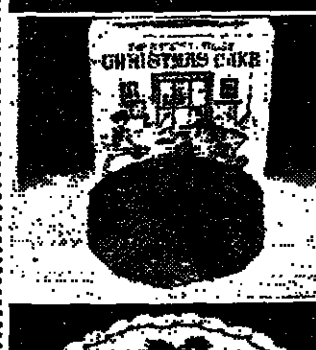
**Beryl Downing**

| | Steam Time | Weight | Price |
|---|---|---|---|
| **Fortnum & Mason** Traditional Christmas pudding flavoured with brandy & Jamaica Rum | 1½ hr | 907g | £3.50 |
| **Harrods** Christmas pudding with chopped cherries and walnuts | 1½ hr | 900g | £3.80 |
| **Mrs Peek's** Luxury recipe Christmas pudding with stout and rum | 1 hr | 375g | £1.45 |
| **National Trust** Christmas pudding made to a nineteenth century recipe | 1¾ - 2 hr | 1kg | £4.35 |
| **Robertson's** Traditional Christmas pudding | 3½ hr | 800g | £1.79 |
| **Sainsbury** Luxury Christmas pudding with Grand Marnier and rum | 3½ hr | 907g | £3.30 |
| **St Michael** Luxury Christmas pudding, contains cherries, walnuts & brandy | 4 hr | 1.02kg | £3.65 |
| **Tesco** Traditional Christmas pudding contains cider and rum | 2½ hr | 907g | £2.29 |

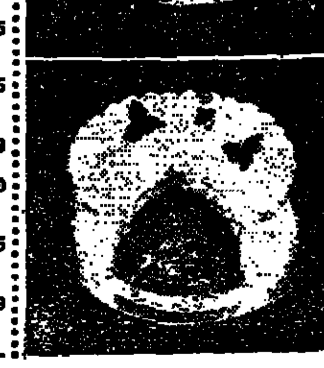










# Cutting comments that really take the cake

**Six of the pudding-makers we chose also offer cakes, so we asked Shona Crawford Poole to represent the cooks and Robin Young the customers in a second tasting. Appearance was more important than in the puddings (which could be dressed up with holly and set alight to cover inadequacies) and smell, taste and texture of cake, marzipan and icing were all taken into consideration.**

***Fortnum & Mason* (3lb cake including decoration to order £11). RY liked the decoration; SCP thought it lurid. Both found the smell very synthetic. Their joint marks out of 20 for taste: 7.**

***Harrods* (4lb, £10.50). Appearance was described as "the whole farmyard – ribbon, Santa, snow, holly, reindeer, Christmas tree." It was the hardest to cut, but the slices remained whole. The smell was surprisingly almondy, but the cake was a good colour, very fruity with visible nuts. Marks for taste: 14.**

***Marks & Spencer* (3lb 12oz, £8.50). Both testers disapproved of the plastic decoration. "I'd take it off, like taking the buttons off a cheap frock", SCP said. Both thought it lacked interest although icing texture was light and thick and marzipan tasted as it should. Alcohol content detectable. Marks for taste: 10**

***National Trust* (2lb 8oz, £5.35). Appearance could not be judged as it comes uniced, but SCP thought the mixture looked like bread pudding rather than Christmas cake. Both detected a strong citrus flavour as if it had been made from fermenting orange peel. Verdict: "Absolutely extraordinary." Marks for taste: 3.**

***Sainsbury* (3lb 8oz, £6.45). Purple ribbon thought to be elegant by SCP, funereal by RY. Smell fruity and nice, marzipan "a bit lurid". The taste was disappointing: "The marzipan was bitter with almond essence" (SCP); "I would actually consider taking it back to the shop and asking if it should be like that" (RY). Marks for taste: O.**

***Tesco* (3lb 8oz, £5.99). Decorated with a "wonderfully tasteless Father Christmas". The icing was soft and crumbly and the cake too blonde. "It looks and tastes dead – as you would expect Miss Havisham's wedding cake to taste" (SCP). Marks for taste: 0.**

**Overall there was much less enthusiasm for the cakes than for the puddings, but as SCP pointed out cakes are much more difficult to make. If she had to buy a cake she would choose the Harrods one. Both she and RY gave it their top marks for taste, smell and texture, with Marks & Spencer second. The rest they would not buy.**

**I have to tell you, though, that they were hard judges to please. A quick round-up of non-connoisseurs produced agreement on Harrods and Marks & Spencer (good) and on National Trust and Tesco (not good), but disagreement on Fortnum & Mason and Sainsbury, both of which were pronounced "all right". Which seems to indicate that if you haven't got a top cook in the family, you can find something acceptable without spending top prices.**

**B.D.**

**Shops' showpieces: from top, Fortnum & Mason, Harrods, Marks & Spencer, National Trust, Sainsbury, Tesco**

**REVIEW** Classical records of the year

# Thursday's child full of power and promise

Critic's choice
**Paul Griffiths**

**Stockhausen: Donnerstag aus Licht** Various performers/Stockhausen (Deutsche Grammophon 2740 272, four records)

There can be no doubt that records exist, like books, to publish what is importantly achieved among us, and Stockhausen's seven-opera cycle *Licht* looks like being one of the most remarkable achievements of this fin de siècle. *Donnerstag*, "Thursday's entertainment", is the only part of the heptalogy yet completed, and no doubt its meaning will be clearer and richer when it can be understood in context. What is already very evident, though, is that Stockhausen has the inventive power and the long-term planning to sustain such an enterprise. He also has the capacity for bewildering variety. *Donnerstag* includes everything from great ceremonial fanfares to tentative pieces of vocal chamber music, from a trumpet concerto to vast choral frescoes. It even goes all the way from genius to inanity.

**Also recommended**

**Franck: Symphony** Orchestre National/Bernstein (Deutsche Grammophon 2532 050, compact disc 400 070-2

This has been the year of the compact disc, whose clarity is a special benefit in letting one hear Bernstein's driving, impassioned live performance of a work now enjoying welcome rehabilitation.

**Mozart: Così fan tutte** Soloists, Vienna Philharmonic/Muti (EMI SLS 1435163, three records)

A festival opera: the recording was made at Salzburg last year, and it captures the glamour of huge talents working at a keen pitch of excitement and understanding. It is also intimate drama in magnificent song, the cast being led by Margaret Marshall, Agnes Baltsa and Francisco Araiza.

**Boulez: Pli selon pli** Bryn-Julson, BBC Symphony Orchestra/Boulez (Erato NUM 75050, two records)

*Pli selon pli* is a musical voyage into the mind of Mallarmé, but it is also the biggest thing Boulez has yet done: a constellation of five movements for soprano, chiming percussion and orchestra lasting well over an hour. The new recording lingers over its sumptuous beauties.

**Wagner: Tristan und Isolde** Soloists, Bavarian Radio Symphony Orchestra/Bernstein (Philips 6769 091, five records)

The Christmas present for anti-Wagnerians, since anyone else will already have it, and even the most convinced Wagnerophobe may be persuaded by Bernstein's wholesale engagement in the score, as well as by Hildegard Behrens's vividly active Isolde. Peter Hofman is as golden a Tristan as exists at the moment, but the main interest is in the soprano and in the deeply felt accompaniment.

**Brahms: 21 Hungarian Dances** Vienna Philharmonic/Abbado (Deutsche Grammophon 2560 100)

Celebrating the other great anniversarian of the year. The Vienna Philharmonic have a ball, and Abbado takes his task seriously enough for this to be a justifiable choice against all the other volumes of the Deutsche Grammophon Brahms Edition.



Musical stares: The look of the masters. From left, Stockhausen, Liszt, Glass, Bizet, Strauss, Boulez and Monteverdi

# Ravished by moving in glittering circles

Critic's choice
**John Higgins**

**Bizet: Carmen** Baltsa/Ricciarelli/Carreras/Van Dam: Berlin Philharmonic/Karajan (Deutsche Grammophon 2741 025, compact disc 410 088-2 GH 3, both three records)

It has been the year of the compact disc and nowhere has the difference in sound quality between these gleaming silver circles and the conventional black disc been more evident than in Deutsche Grammophon's *Carmen*. And any recording deficiencies too, the cynics would add. The error of using a double cast, one to sing and one for the spoken dialogue, comes out all too clearly. But there is Baltsa's animal Carmen, Carreras's romantic Jose and above all Karajan and the Philharmonic. A set to ravish the ear.

**Also recommended**

**Massenet: Manon** Cotrubas/Kraus/Quilico/Van Dam; Toulouse Capitole Orchestra/Plasson (EMI SLS 1731413, three records, cassette TC-SLS 1731415)

If EMI had managed to bring out Massenet's *Manon* on compact by the end of the year then it would have been a challenger for first place. It was possibly the most imaginatively cast opera set of 1983, with Cotrubas as a natural in the title role and Kraus, as seductively voiced as ever, as Des Grieux. Once again the orchestra, the Toulouse Capitole under Plasson, is outstanding.

**De Falla: Le Tricorne, El Amor Brujo** Orchestre Symphonique de Montréal/Dutoit (Decca compact disc 410 008-2)

Back to compact and one of the most exciting orchestral recordings of the year, both in terms of interpretation and pure sound. Charles Dutoit's reputation is not sufficiently high in this country, or in his native Switzerland for that matter. His control of the Montreal Symphony on this record should help make amends.

**Offenbach: Pomme d'Api, Monsieur Choufleuri, Mesdames de la Halle** Mesplé, Lafont, Pezzino; Monte Carlo Philharmonic/Rosenthal (EMI SLS 1731743, three records, cassette TC SLS 1731745)

Stage performance does not always transfer well, but in this triple bill EMI have achieved it with a little discreet tinkering with the cast seen at Paris's Salle Favart in *Vive Offenbach!* Great verve here from the Monte Carlo orchestra under Manuel Rosenthal and thoroughly stylish performances all round.

**Verdi: Falstaff** Bruson/Ricciarelli/Nucci; Los Angeles Philharmonic/Giulini (Deutsche Grammophon 2741 020, cassette 3382 020)

I would like to have included in this list Sinopoli's opera debut on record *Nabucco*, which was not as well received as it should have been in some quarters. But the fifth place has to go to Giulini's interpretation of *Falstaff*, wide and autumnal. There are some casting weaknesses, but it is for Giulini himself, in a year which seems to have gone to conductors rather than singers, that I chose this set.

**Opera on Record II** edited by Alan Blyth (Hutchinson, £15)

Having been rather greedy in choosing complete opera for four of the five places, I will be a little more modest and select a book for the sixth. Alan Blyth's survey has moved into volume two this autumn, with volume three promised next year. There is no need to agree with *all* his contributions, although some are beyond reproach, but this is an invaluable reference book, scrupulously edited.

# At last, a singer fit for the songs

Critic's choice
**Hilary Finch**

**Richard Strauss: Four Last Songs** Norman/Masur/Leipzig Gewandhaus Orchestra (Philips 6514 322)

Not since Kirsten Flagstad has there been a voice on record to bring the full vigour and richness of the lower register to support and charge the extraordinary sense of suspended time and texture within Strauss's *Four Last Songs*. Jessye Norman can do this, and much more. Her response to the songs is distinctive and penetrating, as she fuses sensuous sound quality with acute musical intelligence, judging the precise pressure and colour of each word and shaping each phrase with Kurt Masur's live, translucent orchestral strata. The six orchestral songs on the other side include a "Zueignung" of rare internal repose, a "Wiegenlied" of long, sustained half-tone, and a vibrant, rapt "Cäcilie".

**Also recommended:**

**Fauré: Mélodies** von Stade/Collard (EMI ASD 4183)

Suggestion, allusion and nuance oscillate vividly between the highly intelligent soprano of Frederica von Stade and the deft piano playing of Jean-Philippe Collard in a satisfyingly balanced selection of songs early and later, popular and less well known.

**Prokofiev: Cinderella** Ashkenazy/Cleveland Orchestra (Decca 410162-1DH2, two records)

Two complete Cinderellas have recently filled a gap in the catalogue: with its urbane phrasing and brightly characterful woodwind detail, this version captures most clearly *Cinderella's* and Prokofiev's double vision of the ironic adult and the wide-eyed child, and conveys in its very poise the fragility of the thread connecting the two.

**Liszt: Schubert Songs Transcriptions** Jorge Bolet (Decca SXDL 7569)

Liszt's own response to Schubert, our remembered responses to his songs and Jorge Bolet's own obvious delight in the transcription as a form fuse together in 12 performances (including "Die Forelle", "Wohin?", "Erlkönig") which are no mere virtuoso showpiece but scintillating recreations of the imaginative insight of both composers.



Jessye Norman: Sensuous sound quality

**Chausson: Poème de l'amour et de la mer/Mélodies** Norman/Armin Jordan/Quartette et Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo (Erato NUM 75059)

A record as valuable for bringing more separate Chausson songs, including his "Chanson Perpetuelle", back into the catalogue as for the thoroughly idiomatic proportion between restraint and opulence in its intuitive, full-hearted vocal and orchestral responses.

**Britten: Our Hunting Fathers//Folksongs** Söderstrom/Armstrong/Welsh National Opera Orchestra (EMI ASD 4397)

Not before time, a female-voice recording, as first conceived by Britten, of his startlingly ingenious and harrowing settings of Auden on man's inhumanity to man and beast. Richard Armstrong whips the WNO Orchestra into vivid support here and in the delightfully orchestrated folksong settings on the other side.

# Flourishing arts of earlier centuries

Critic's choice
**Nicholas Kenyon**

**Ce Diabolic Chant** The Medieval Ensemble of London (L'Oiseau-Lyre Florilegium DSDL 704)

**Monteverdi: Il Ballo delle Ingrate; Lagrime d'amante** Les Arts Florissants/William Christie (Harmonia Mundi France HM 1108)

**Rameau: Les Boréades** Soloists, Monteverdi Choir, English Baroque Soloists/John Eliot Gardiner (Erato STU 715343, three records)

With the temporal boundaries of early music becoming ever wider, it would be invidious to choose between these three superb additions to our understanding of the fourteenth, seventeenth and eighteenth centuries. The Medieval Ensemble's command of the incredible intricacies of the French repertory between Machaut and Dufay is unrivalled; Les Arts Florissants, this year's big discovery among vocal ensembles, brings a wholly distinctive flexibility and expressive rhetoric to two of Monteverdi's finest works; and John Eliot Gardiner's long espousal of Rameau's last opera bears fruit in a completely worthy recording, both exciting and moving, an apt celebration of Rameau's tercentenary.

**Also recommended:**

**Bach: Brandenburg Concertos** The English Concert/Trevor Pinnock (Archiv 274003, two records)

**Mozart: Symphonies Vol 6** Academy of Ancient Music/Christopher Hogwood and Jaap Schröder (Oiseau-Lyre Florilegium, D172D4, four records)

**Pachelbel, Bach, Handel, Vivaldi** Musica Antiqua Cologne/Reinhard Goebel (Archiv 2566 127)

Better recordings of these pieces will doubtless be made, but this year both Pinnock's Brandenburgs and the final group of Hogwood's Mozart symphonies marked a new technical virtuosity and an ever-advancing command of stylistic practice for English players. The most brilliantly enjoyable period-instrument performances these days, however, come from the Cologne group on their exhilarating sampler.

# Subtle declaration of independence

Critic's choice
**Max Harrison**

**Bernard van Dieren 1887-1936** Eiluned Davies (British Music Society cassette BMS402)

Though he spent most of his life in Britain, Bernard van Dieren is an extremely remote figure, and is almost ignored in surveys of British music between the wars. Yet despite a long struggle against ill health, he produced a considerable number of scores of almost disconcerting independence. Eiluned Davies plays three piano works, the Sketches (1910-11), Toccata (1912) and Variations (1927), and it is characteristic of this composer that each has its own distinct identity.

The harmony and, in the earlier pieces, the complex textures are especially personal. These works all possess, too, both imaginative richness and a strong intellectual element. The performances, at present available only on cassette, are not such as to turn the tide of neglect, but they should arouse curiosity about van Dieren, and as such are worth giving prominence to here.

**Also recommended**

**Liszt: Piano Works** Claudio Arrau (Philips 6768 355, seven records)

**Martinu: Symphonies** Václav Neumann/Czech Philharmonic (Supraphon 1410 3071-4, four records)

**Elliott Carter: Piano Works** Charles Rosen (Etcetera/Conifer ETC1008)

**Koyaanisqatsi** Philip Glass Ensemble (Island ISTA4)

**Beethoven: Piano Sonatas** Egon Petri (dell'Arte DA9012)

**PREVIEW** Guide to holiday services

# CHRISTMAS CAROLS

**The traditional festival of nine lessons and carols now competes in popularity with the newer Christingle service, often held in aid of the Church of England Children's Society.**

**The Christingle is an orange, symbolizing the world, pierced with four sticks of fruit (the seasons) and a candle (the Light of the World), tied with a ribbon (the blood of Christ). During the service children receive Christingles as thanks for their collections for the society. Then the candles are lit.**

**The festival of nine lessons and carols was designed by E. W. Benson, Bishop of Truro and later Archbishop of Canterbury. It first appeared on Christmas Eve 1880 in a wooden shed that served the three-year-old Truro diocese while the cathedral was being built. Nine carols were interspersed with short lessons read by church officers, beginning with a chorister and ending with the Bishop.**

**The service was soon adopted by other churches, but it was King's College, Cambridge which, after revising the order to place *Once in Royal David's City* at the beginning, spread its popularity with annual broadcasts starting in 1928.**

**This year King's College has commissioned a new carol, *When Thou Wast Born in Wintertime*, composed by Sir Lennox Berkeley to words by Betty Askwith. William Walton's *All This Time* and Elizabeth Poston's *Jesus Christ, the Appletree*, both settings of anonymous works, are revived, but the last carol is as always *Hark! The Herald Angels Sing*. The service is at 3pm on Christmas Eve, broadcast live on Radio 4 and repeated on the World Service on Christmas Day. To attend, you will need to queue from 10am for one of the 1,500 seats.**

***However, it should be easier to get a seat for one of the other services in the selection listed.***

## ENGLAND

**Birmingham Cathedral:** Dec 14, 7.45pm, Salvation Army carol service. Dec 24, 5.30pm, festival of nine lessons and carols.
**Birmingham Cathedral (Roman Catholic):** Dec 18, 7.30pm, carol service.

**Blackburn Cathedral:** Dec 18, 6.30pm, festival of nine lessons and carols.

**Bristol Cathedral:** Dec 24, 3.30pm, carol service.
**Bristol, Clifton Cathedral (Roman Catholic):** Dec 18, 4pm, carol service.
**Bristol Salvation Army, Ashley Road:** Dec 17, 7.45pm.

**Bury St Edmunds Cathedral:** Dec 17, 7pm, carols by candlelight in aid of the Church of England Children's Society. Dec 24, 7pm, festival of nine lessons and carols.

**Canterbury Cathedral:** Dec 24, 3pm, carols and blessing of the crib.

**Carlisle Cathedral:** Dec 24, 6.30pm, festival of nine lessons and carols.

**Chelmsford Cathedral:** Dec 24, 5.30pm, festival of nine lessons and carols.

**Chester Cathedral:** Dec 18, 3.30pm, the Chester Carol Service.

**Chichester Cathedral:** Dec 13, 6pm, Christingle service. Dec 26, 3pm, the Choristers' Carol Service.

**Coventry Cathedral:** Dec 24, 7.30pm, the Form of a Servant.

**Derby Cathedral:** Dec 24, 6.30pm, festival of nine lessons and carols.

**Dewsbury Parish Church, Yorkshire:** Dec 18, 6.30pm, Christingle service of carols with signing choirs for the deaf.

**Durham Cathedral:** Dec 24, 3pm, festival of nine lessons and carols, repeated on Dec 28, 3pm.
**Ely Cathedral:** Dec 24, 6.30pm, carols and blessing of the crib.

**Exeter Cathedral:** Dec 24, 6pm, Bishop Grandisson's Office for Christmas Eve, opening partly in Latin, sung by the choir. Then procession, carols and blessing of the tree and crib. Dec 25, 4pm, Evensong with carols from the Minstrels' Gallery.

**Gloucester Cathedral:** Dec 24, 6pm, festival of nine lessons and carols. (Seat tickets in advance from the Head Verger at the cathedral, either in person or by sending an s.a.e.)

**Great Dunmow, St Mary's Church:** Tomorrow, 3pm, Christingle service.

**Guildford Cathedral:** Dec 25, 4pm, festival of nine lessons and carols.

**Hereford Cathedral:** Dec 23, 7pm, carol service.

**Holme Cultram Abbey, Cumbria:** Dec 18, 3.30pm, Christingle service.

**Leicester Cathedral:** Dec 24, 5.15pm, festival of nine lessons and carols.

**Lichfield Cathedral:** Today, 3pm, Christingle service. Dec 15, 8pm, the cathedral's special choir carol service. Dec 26, 3.30pm, carol service.

**Lincoln Cathedral:** Dec 24, 4pm, carol service.

**Liverpool Cathedral:** Dec 17, 3pm, the choir sings Christmas music. Dec 18, 3pm, carol service with holly bough procession. Jan 1, 3pm, carols and procession of Christmas trees.
**Liverpool Metropolitan Cathedral (Roman Catholic):** Dec 18, 5pm, festival carol service.
**Liverpool Parish Church:** Jan 22, 3pm, Christingle service.

**Manchester Cathedral:** Dec 22, 7.30pm, festival of nine lessons and carols.
**Manchester Salvation Army, Grosvenor Street:** Dec 18, 6.30pm.

**Newcastle Cathedral:** Dec 20, 5.30pm, carol service.
**Newcastle Salvation Army, Westgate Road:** Dec 18, 6pm.

**Norwich Cathedral:** Dec 18, 3.30pm and Dec 19, 7pm, carol services.

**Oxford Cathedral:** Dec 23, 7.30pm and Dec 24, 3pm, festival of nine lessons and carols.

**Peel Cathedral, Isle of Man:** Dec 18, 6.30pm, festival of nine lessons and carols.

**Peterborough Cathedral:** Dec 24, 4pm, festival of nine lessons and carols.

**Portsmouth Cathedral:** Dec 21, 7.30pm, Christmas tree service with the choir and cathedral music society.
**Portsmouth Cathedral (Roman Catholic):** Dec 18, 5pm, Advent carol service.

**Ripon Cathedral:** Dec 18, 4pm, Benjamin Britten's Ceremony of Carols. Dec 24, 5.30pm, festival of nine lessons and carols.

**Rochester Cathedral:** Dec 22, 7.30pm, carol service.

**St Albans Cathedral:** Dec 24, 6pm, carol service.

**Salisbury Cathedral:** Dec 23, 7pm, festival of nine lessons and carols.

**Sheffield Cathedral:** Dec 24, 6.30pm, carols and blessing the crib. Jan 1, 6.30pm, festival of nine lessons and carols.

**Sheffield, Victoria Hall (Methodist):** Dec 18, 6.30pm, family carol service.

**Southwell Minster:** Dec 24, 7pm, carol service.

**Truro Cathedral:** Dec 24, 7pm, festival of nine lessons and carols.

**Truro, St Mary Clement Church (Methodist):** Dec 18, 6.15pm, festival service of lessons and carols. Dec 24, 5.30pm, children's carols and torchlight procession.

**Wakefield Cathedral:** Dec 18, 4pm, festival of nine lessons and carols.

**Wells Cathedral:** Dec 26, 3pm, festival of nine lessons and carols.

**Winchester Cathedral:** Dec 22 and 23, 6.30pm, festival of nine lessons and carols.

**Worcester Cathedral:** Dec 22 and 23, 7.30pm, carol services.

**York Minster:** Dec 24, 4pm, festival of nine lessons and carols with procession and blessing the crib.

## LONDON

**St Paul's Cathedral:** Dec 20, 4pm, lessons and carols. Dec 24, lessons, carols and blessing the crib.

**Southwark Cathedral:** Dec 18, 3pm, carol service. Dec 21, 12.45pm, lunchtime carol sing-in with Lord Miles.
**Southwark Metropolitan Cathedral (Roman Catholic):** Dec 21, 7pm, carols, readings, dance and tableaux.

**Westminster Cathedral (Roman Catholic):** Dec 20, 7.30pm, carols and readings by candlelight, attended by Princess Anne.
**Westminster Abbey:** Dec 26, 3pm, Evensong with carols and procession. Dec 28, 3pm, procession and carols.
**Central Hall, Westminster (Methodist):** Dec 18, 6.30pm.

**Wesley's Chapel, 49 City Road, EC1 (Methodist):** Dec 14, 12.45pm, carols with Southlands College Choir. Dec 18, 11am, Christingle service.
**YMCA, Queen Mary Hall, Great Russell Street, WC1:** Dec 18, 6.30pm, Salvation Army carol service.

## SCOTLAND

**Aberdeen Cathedral:** Dec 24, 11pm, festival of nine lessons and carols.
**Aberdeen Cathedral (Episcopal):** Dec 18, 4.30pm, festival of nine lessons and carols.

**Edinburgh, The High Kirk:** Dec 18, 7pm, festival of nine lessons and carols, the lessons read by Tom Fleming.
**Edinburgh Cathedral (Episcopal):** Dec 24, 7.30pm, festival of nine lessons and carols.
**Edinburgh, Usher Hall:** Dec 18, 8.30pm, Salvation Army carol service.

**Dundee Cathedral:** Dec 24, 11.30pm, midnight carol service.

**Glasgow Cathedral:** Dec 24, 11.15pm, midnight carol service.
**Glasgow Cathedral (Roman Catholic):** Dec 21, 7pm, carols and readings.

**Rutherglen Old Parish Church, Strathclyde:** Tomorrow, 3pm, Salvation Army carol service.

## WALES

**Bangor Cathedral:** Dec 22, 7pm, festival of nine lessons and carols.

**Brecon Cathedral:** Dec 24, 3.30pm, carols and blessing the crib. Jan 1, 3.30pm, festival of nine lessons and carols.
**Cardiff Metropolitan Cathedral (Roman Catholic):** Dec 18, 4pm, carols and readings.
**Cardiff, Conway Road Church (Methodist):** Dec 18, 6.30pm, carols by candlelight.
**Cardiff City Hall:** Tomorrow, 8pm, Salvation Army carol service.

**Llandaff Cathedral:** Dec 24, 3.30pm, festival of nine lessons and carols.

**Llanelli Entertainment Centre:** Tomorrow, 7.30pm, Salvation Army carol service.

**Newport Cathedral:** Dec 23, 7.30pm, festival of nine lessons and carols.

**St Asaph Cathedral:** Dec 17, 3pm, Christingle service. Dec 18, 3.30pm, festival of nine lessons and carols.

**St David's Cathedral:** Dec 25, 6pm, festival of nine lessons and carols.

**Swansea, Brunswick Church, St Helen's Road (Methodist):** Dec 18, 11am, Christmas drama and music; then 6.30pm, carols and readings.

## NORTHERN IRELAND

**Armagh Cathedral:** Dec 18, 3.15pm, festival of nine lessons and carols.
**Armagh Cathedral (Roman Catholic):** Dec 18, 7pm, carols and readings.

**Belfast Cathedral:** Dec 18, 3.30pm and Dec 24, 8pm, festival of nine lessons and carols.
**Belfast, Cregagh Church (Presbyterian):** Dec 18, 7pm, festival of nine lessons and carols.
**Belfast, Fisherwick Church (Presbyterian):** Dec 18, 7pm, candlelight carol service.
**Belfast Salvation Army, Cregagh Road:** Dec 18, 6.30pm.
**Lurgan Salvation Army, Union Street:** Dec 18, 6.30pm.

Choristers at Canterbury Cathedral. Photograph by John Manning



**PREVIEW** Galleries

**NATURAL HISTORY IN ART**
**Eyre and Hobhouse, 39 Duke Street, St James's, London SW1 (930 9308). Until Dec 23, Mon-Fri 10am-5.30pm**
Watercolours and drawings which chart the growth of interest in unfamiliar animals, fossils and insects from the seventeenth to the nineteenth centuries in Europe, China and India.

**GODDESSES**
**Commonwealth Institute, Kensington High Street, London W14 (603 4535). Until Dec 31, Mon-Fri 10am-5.30pm, Sun 2-5pm**
Andrew Logan's sculptures include a huge moving figure of Zandra Rhodes; "The Birth of Existence a 28ft red mobile incorporating floating holograms; a 12ft-high egg decorated with mirrors; and a "Living Taj Mahal". Logan's jewelry is on sale and there are also a slide show, videos, Indian refreshments and music.

**LIGHT DIMENSIONS**
**Science Museum, Exhibition Road, London SW7 (589 3456). Until Mar 4, Mon-Sat 10am-6pm, Sun 2.30-6pm (closed Dec 23-26, Jan 1)**
Exhibition on the evolution of holography, the creation by laser of three-dimensional images which enables objects to float in space. It was invented 36 years ago by Denis Gabor but only now is its potential starting to be realized. As well as having important commercial and industrial applications, it may be said to constitute a new art form.

**REG BUTLER (1913-1981)**
**The Tate Gallery, Millbank, London SW1 (821 1313). Until Jan 15, Mon-Sat 10am-6pm, Sun 2-6pm**
This memorial exhibition, the first survey of the sculptor's career, includes more than 100 sculptures and drawings. After a late start his work developed considerably, from stripped black iron figures of the late 1940s to fully rounded bronze female nudes, with real hair, completed in the 1970s and now exhibited together for the first time in Britain.

**RAOUL DUFY**
**Hayward Gallery, South Bank, London SE1 (928 3144). Until Feb 5, Mon-Wed 10am-8pm, Thurs-Sat 10am-6pm, Sun noon-6pm**
Running concurrently with the exhibition of Hockney photographs is the largest survey of Dufy's art ever staged. The radiant and optimistic painter of yachts, regattas, racecourse scenes and harvests is represented by several paintings not seen before in England, while four large murals commissioned by Guy Weisweiller for his villa at Antibes are being given their first public display.

**THE GENIUS OF VENICE 1500-1600**
**Royal Academy, Piccadilly, London W1 (734 9052). Until Mar 11, daily 10am-6pm**
The sixteenth century was the most glorious epoch for Venetian art. Carpaccio's painting "The Lion of St Mark" symbolizes Venetian power and introduces an exhibition of 300 masterpieces drawn from collections thoughout the world.

**POLITE SOCIETY BY ARTHUR DEVIS**
**National Portrait Gallery, St Martin's Place, London WC2 (930 1552). Until Jan 29, Mon-Fri 10am-5pm, Sat 10am-6pm, Sun 2-6pm**
Arthur Devis painted portraits of the English country gentleman and his family grouped informally in the drawing room or set against the backdrop of the family estate. His gentle "conversation pieces" contain meticulously observed detail and reflect the contemporary preoccupation with the social graces in the eighteenth century.

## PHOTOGRAPHY

**RAIL IMAGES**
**Royal Photographic Society, The Octagon, Milsom Street, Bath (0225 62841). Wed until Feb 4, Mon-Sat 10am-5.30pm**
Interest in old railways abounds, be it in the form of memorabilia or preserved steam trains. Most of the pictures were taken before the Second World War and many date from the 1860s. There are freight trains, signals, viaducts and much more.

**THE NEW INCAS**
**Royal Geographic Society, 1 Kensington Gore, London SW7 (598 5466) Until Jan 3, Mon-Fri 10am-5pm**
Paul Yule, a young and talented photographer, presents the results of recent trips to Peru.

**SNAP RAZZLE AND POP**
**Open Eye Gallery, 90-92 Whitechapel, Liverpool (051 709 9460). Wed until Jan 21, Mon-Sat 10am-5.30pm**
Pop photography from 1955-83 which includes pictures by Brian Griffin, Chalkie Davies and Anton Corbijn. A must for anyone interested in the business.

**GUATEMALA**
**Camerawork, 121 Roman Road, London E2 (980 6256). Tues until Jan 14, Tues 1-6pm, Wed-Sat 11am-6pm**
Violence by government forces against the people of Guatemala continues despite American claims to the contrary. In the year up to March 1983 more than 200 army massacres of civilian peasants were documented and 12,000 people were killed. Strong political photographs by Mike Goldwater, Susan Meiselas and Gilles Peress, among others.

**THE MAY BLITZ**
**Open Eye Gallery, 90-92 Whitechapel, Liverpool (051 709 9460). Ends today, 10am-5.30pm**
In April and May 1941 Liverpool suffered horrendous bombing by the Germans: 4,000 people were killed and injured and 120,000 houses destroyed or damaged. The 120 black and white photographs in this show, drawn from a number of sources, look without nostalgia at the appalling suffering and destruction.

**HOCKNEY'S PHOTOGRAPHS**
**Hayward Gallery, South Bank, London SE1 (928 5708). Until Feb 5, Mon-Wed 10am-8pm, Thurs-Sat 10am-6pm, Sun noon-6pm**
Audacious, arrogant but wonderful composite colour constructions that seem to sprawl over acres of wall space. David Hockney expands the limit of traditional photography.

**Galleries: John Russell Taylor; Photography Michael Young**

# PREVIEW Theatre



Nobby Clark

Guest stars: Ramolao Makhene (left), John Kani, Duart Sylwain of Johannesburg's Market Theatre Company in "Master Harold . . . And The Boys", at the Cottesloe until Feb 25

**THE HARD SHOULDER**
**Aldwych (836 6404)**
**Final performances today 5.30pm and 8.30pm**
Enjoyable bitter comedy starring Stephen Moore as a fledgling property tycoon unexpectedly foiled by motorway planning … and thoughtful, it combines w… observed social satire w… sinister political parable.

***HAY FEVER***
**Queen's (734 1166)**
**Mon-Fri 7.30pm, Sat at 5 and 8.15pm; matinées Wed at 3pm**
Noël Coward's 1920s comedy about a theatrical family whose mixed bag of persecuted guests remains hilarious in any number of revivals, and Penelope Keith takes to the leading part as though to the ba… born.

**MAYDAYS**
**Barbican (638 8891/628 8795)**
**Today at 2pm and 7.30pm; performances Mon-Fri; Peter Pan begins Dec 17**

## Critics' choice

Stretching from 1945 to the present, David Edgar's vast chronicle play probes the British Left's loss of direction and watches two characters changing political colour from red to blue. Long, often difficult and verbose for non-aficionados of socialist theory; but ambitious, complex and dramatically challenging at its best. With Antony Sher, John Shrapnel and Bob Peck.

**MR CINDERS**
**Fortune (836 2238)**
***Mon-Fri at 8pm, Sat at 4.30pm and 8pm; matinées Thurs at 3pm***
Packed with enchanting songs and boasting a witty performance by Denis Lawson of acrobatic *brilliance*, Vivian Ellis's 1929 musical recasts *Cinderella* in the anyone-for-tennis age. Modest staging (originally at the King's Head); but the production's speed and sparkle make it an intoxicating evening.

**PACK OF LIES**
**Lyric (437 3686)**
**Mon-Fri at 7.20pm, Sat at 5pm and 8.15pm; matinées Wed at 3pm**
Hugh Whitemore's powerful study of a decent couple whose quiet suburban life is destroyed by a Kroger-style spy case. Judi Dench and Michael Williams find impressively tragic performances in the most humdrum surroundings.

**WOZA ALBERT!**
**Criterion (930 3216)**
**Final performances today at 5.30pm and 8.30pm**
Black South Africa's cry from the heart. Virtuosos in multiple part doubling and storytelling on a bare stage, Percy Mtwa and Mbongeni Ngema enact the often funny, finally heartbreaking consequences of Christ's choice of Botha's Johannesburg for his second coming: adoption as white propaganda figure, arrest as a Communist agitator, and resurrection on the third day with Albert Luthuli and Steve Biko.

**BIRMINGHAM: Repertory Theatre (021 236 4455). Hello, Dolly! Jerry Herman. Until Dec 1… Mon-Fri at 7.30pm, Sat at 5pm; matinées Thurs at 2.30pm at 4pm**
Danny La Rue takes the female lead, with Lionel Jeffries and Anna Dallas in support. Peter Coe directs a production which is to come to the West End for Christmas.

**BRIGHTON: Theatre Royal (0273 28488). Amadeus by Peter Shaffer. Final performances today at 2.30pm and 8.15pm. (Transferring to Croydon). French Without Tears by Terence Rattigan. Opens Mon at 7.45. Until Dec 17, Mon-Thurs at 7.45pm, Fri at 8.15pm, Sat at 5pm and 8.15pm; matinée Thurs 2.30pm**
Touring production of Rattigan's gentle comedy, directed by … Fazan. Christopher Blake, … Sinden, Debbie Watling and Joanna Hole.

**BRISTOL: Theatre Royal, Old Vic (0272 24388). The Crucible of Blood by Paul Giovanni. Until Dec 17, Mon-Wed at 7.15pm, Thurs … at 7.45pm; matinées Thurs (… Dec 15) at 3pm, Sat at 4pm. No performance Dec 12**
Thriller based on Conan Doyle's Sherlock Holmes stories. Patrick Mason directs.

**BRISTOL: New Vic (0272 2438…). The Bacchae by Euripides, translated by Peter Arnott. Until Dec 17, Mon-Wed at 7.15pm, Thurs-Sat at 7.45pm. No performance Dec 12**
*Small-scale version using a new* translation. Paul Jerricho, Card… Gillies, Peter Copley, directed by Andy Hinds.

**CROYDON: Ashcroft (688 9291)**
***Pride and Prejudice* by Jane Austen, adapted by David Pownall. Final performances today at 5pm and 8.15pm**

## Out of Town

Cambridge Theatre Company production on tour, with Patsy Rowlands, Peter Sallis, Patrick Drury, Tess Peake-Jones, directed by Bill Pryde.
***Amadeus* by Peter Shaffer. Opens Mon at 7.45pm. Until Dec 17, Mon-Sat at 7.45pm; matinées Wed at 2.30pm, Sat at 3pm**
Return visit for first touring production of Shaffer's phenomenally successful play, with Keith Michell as Salieri, Mozart's contemporary and possible poisoner.

***EDINBURGH: Royal Lyceum (031 229 9697). Regards to Broadway* by Benny Green. Previews Thurs and Fri at 7.30pm, opens Dec 17 at 8pm. Until Jan 21, Mon-Fri at 7.30pm, Sat at 8pm; matinée Jan 21 at 4pm**
"New" show using the songs of many composers to trace the history of the American musical. World premiere production, directed by Leslie Lawton, who also leads the cast with Sheila O'Neill.

**LANCASTER: Duke's Playhouse (0524 66645). *Hello and Goodbye* by Athol Fugard. Until Dec 17, Mon-Sat at 7.30pm**
Well respected repertory company in a bleak and powerful play about an aspect of life in South Africa today.

**LIVERPOOL: Playhouse (051 709 8363). The Holiday by Jim Morris. Until Dec 17, Mon-Fri at 7.30pm, Sat at 8pm; matinée Sat at 4pm**
New play by Jim Morris, author of *Blood on the Dole*. Pip Broughton directs.

**MANCHESTER: Royal Exchange (*061 833 9833*). *Hamlet. Until Dec* 17, Mon and Tues at 7.30pm, Wed-Sat at 8pm; matinées Wed at 2.30pm and Sat at 4.30pm**
Robert Lindsay plays the title role with Alison Fiske, Philip Madoc. Directed by Braham Murray.

**OXFORD: Playhouse (0865 247133). The Three Musketeers, adapted from Dumas. Final performances today at 4pm and 8pm**
New Vic Theatre present a very free comedy adaptation, including the guillotine and an exploding horse.

**SCARBOROUGH: Stephen Joseph Theatre in the Round (0723 70541). Thark by Ben Travers. Until Dec 23, Tues-Sat at 7.20pm**
One of Travers's famous farces, written for the Aldwych company in 1927.

**STRATFORD: Royal Shakespeare (0789 295623). Twelfth Night. Today at 1.30pm**
John Caird directs Emrys James, Daniel Massey, Gemma Jones, John Thaw.
**Julius Caesar. Wed at 7.30pm, Thurs at 1.30pm**
Joseph O'Conor, Peter McEnery, Emrys James, Nigel Cooke, directed by Ron Daniels.
**Henry VIII. Thurs and Fri at 7.30pm**
First Stratford production since 1969. Howard Davies directs Richard Griffiths, Paul Greenwood, John Thaw, Sarah Berger, Gemma Jones.
**Measure for Measure. Today, Mon and Tues at 7.30pm**
New production, directed by Adrian Noble. Daniel Massey, Richard O'Callaghan.

**STRATFORD: The Other Place (0789 295623). Volpone by Ben Jonson. Today, Mon and Tues at 7.30pm**
Bill Alexander directs Richard Griffiths, Miles Anderson.
**A New Way to Pay Old Debts by Philip Massinger. Thurs and Fri at 7.30pm**
Adrian Noble directs a 1620s comedy, with Miles Anderson, Emrys James

# PREVIEW Films

# Legal minefield in never-never-land

**"Never", Sean Connery used to *say when asked* to play James Bond again after relinquishing the role in 1971. Yet here he is – older, less jaunty, but still primed for action – trying to prevent the world's destruction in a renegade Bond adventure, aptly titled *Never Say Never Again*.**

**The *film opens in Britain* on Thursday after months of post-production delays and years of lawsuits, involving the trustees of Ian Fleming's will. United *Artists* and *Danjaq* S.A., producers of the latest Roger Moore-James Bond film, *Octopussy*, released this summer, also put in their pennyworth. *Not for nothing* was *Never Say Never Again* produced by a lawyer, Jack Schwartzman.**

**The tangled legal history dates back to the early 1960s, when producers Albert Broccoli and Harry Saltzman first prepared the Bond series from Fleming's books. Screen rights to *Thunderball*, they found, were separately assigned to Kevin McClory, who had originated the story with Fleming and scriptwriter Jack Whittingham as a possible film subject. McClory made *Thunderball* in 1965, hit the jackpot, moved to the Bahamas, and subsequently recycled the material as another potential film, called *Warhead*. In 1981 Schwartzman acquired McClory's rights in *Thunderball* and secured a new script from Lorenzo Semple Jr., a Hollywood master at tongue-in-cheek adventure (witness the new versions of *King Kong* and *Flash Gordon*).**

***Schwartzman* also *enticed* Connery into saying "Yes". Then the lawsuits really began. Fleming's trustees insisted the new script strayed too far from *Thunderball* to constitute a legally permissible remake; Schwartzman insisted otherwise. The plot certainly seems familiar: villains of Spectre, determined to hold the world to ransom, *steal two cruise* missiles. As in *Thunderball*, the battle for repossession reaches its climax underwater.**

**The director is Irvin Kershner, *aged 60, who has promised* striking things since the late 1950s and occasionally delivered them (*A Fine Madness*, *Loving*). But here, as in *The Empire Strikes Back*, he was hemmed in by the production context; Connery and the *lawyers held most of the reins*. "But it was still a pleasure", Kershner has said; he speaks hopefully, *too*, of the film's political topicality.**

**Schwartzman himself looked forward during shooting to a film "rich, grand, even magnificent, *but totally realistic*". Glamorous technology, to be sure, is less in evidence, though other Bond requirements remain, from colourful villains to feminine pulchritude. The script, indeed, makes capital out of its clichés: "Now that you're on the case", says Alec McCowen's Q, "I hope we're going to have some gratuitous sex and violence".**

**Geoff Brown**

Bond is back: Sean Connery returns as 007 (left) and he's just as cool as he ever was

**Never Say Never Again** opens in London on Thurs at the Warner West End, ABC Shaftesbury Avenue, Studio Oxford Circus, Classic Haymarket, and Classic Tottenham Court Road. Sean Connery will be interviewed on *stage at the National Film Theatre*, London, on Tues (8.45pm).

## Critics' choice

**THE JUNGLE BOOK (U)/ MICKEY'S CHRISTMAS CAROL (U)**
**Odeon Leicester Square (930 6111)**
**Coronet Notting Hill (727 6705) and Phoenix East Finchley (883 2233) from Fri**
Walt Disney's glorious cartoon treatment of Rudyard Kipling, made in 1967, with excellent jokes and songs. Also, Mickey Mouse's *comeback film*, derived from Charles Dickens. It is a measure of the potency of the characters created at the Disney studios that they can be put into dramatic roles just like other movie stars; and as with their human counterparts, their own star personalities modify the characters they play. It is this which gives *Mickey's Christmas Carol* the charm of irreverence. Donald plays Uncle Scrooge McDuck; Goofy is Marley's Ghost; but Mickey, in a secondary role, is the indubitable star.

**LA TRAVIATA (U)**
**Odeon Haymarket (930 2738)**
Franco Zeffirelli's exhilarating film version of the Verdi opera filmed with pace, passion and gorgeous colours. Teresa Stratas, Placido Domingo and *Cornel MacNeil sing*; James Levine conducts.

**THE LEOPARD (PG)**
**Gate Bloomsbury (837 1177/8402)**
*After 20 years, Luchino Visconti's* beleaguered *Leopard* changes its spots and emerges uncut, with Italian dialogue and superior colour. A magnificent distillation of Giuseppe di Lampedusa's novel about nineteenth-century Italy in transition; the screen throbs with passionate acting, opulent decor and a fine Brucknerian score by Nino Rota. With Burt Lancaster, Claudia Cardinale, Alain Delon.

**LIQUID SKY (18)**
**Classic Chelsea (352 5096)**
**ICA Cinema (930 3647, closed Mon)**
Unique and outrageous blend of punk musical, fashion show and science-fiction parody, filmed in New York by a group of Russian emigrés clearly delighting in Western decadence. New Wave dignitary Anne Carlisle stars as the *Manhattan beauty whose roof* plays host to an alien visitor hooked on heroin. Directed by Salva Tsukerman.

**MONKEY GRIP (18)**
**Cinecenta Leicester Square (930 0631)**
Life, love and heroin in the bohemian suburbs of Melbourne during the early 1970s; a subject *fraught with pitfalls, but* Ken Cameron's version of the novel by Helen Garner successfully avoids many of them. Noni Hazlehurst's natural and vibrant central performance as the divorcee struggling through emotional turmoil helps to cement the episodic material. With Colin Friels *and Alice Garner* (the novelist's wondrous daughter).

**REAR WINDOW (PG)**
**Classic Chelsea (352 5096)**
**Plaza Piccadilly Circus (437 1234)**
**Screen on the Hill (435 3366)**
One of Hitchcock's most audacious thrillers returns to public prominence after years in limbo. James Stewart stars as the photographer who locates a nasty murder in his telephoto lens while nursing a broken leg. *Full of* teasing emotions and technical ingenuity. Made in 1954, with Grace Kelly, Wendell Corey, Thelma Ritter, Raymond Burr.

**A STAR IS BORN (U)**
**Gate Notting Hill (221 0220/7270 5750)**
The reconstructed version of Judy Garland's comeback vehicle – the *familiar story of one star rising* while another descends, directed in 1954 by George Cukor with due devotion to his star. The extra 28 minutes give us two new songs, *tart background details and a* running time of almost three hours; lay persons might fidget, but Garland fanatics should be well pleased.

***JACQUES TATI SEASON***
**Barbican Cinema One (628 8795)**
Chief novelty *of the season* is Tati's last film *Parade* (1974; daily until Wed). The video colour resembles sickly sweets, and the editing is wayward. But the material – Tati mime plus circus acts – is droll and constantly surprising.

**ZELIG (PG)**
**ABC Fulham Road (370 2636)**
***Classic Oxford Street (636 0310)***
**Gate Bloomsbury (837 8402)**
**Screen on the Green (226 3520)**
**Warner West End (439 0791)**
There may be Woody Allen films *with a bigger pile of laughs, but* none can compare with this pseudo-documentary for bizarre imagination and technical brilliance. The history of Leonard Zelig, the human chameleon, prompts good jokes about modern neuroses and American society; but Allen's brightest achievement is the fabrication of a bogus – and completely believable – legend from authentic *visual documents*. Documentary portraits will never seem the same again. With Mia Farrow.

**OUTSIDE LONDON**

**LONDON FILM FESTIVAL ON TOUR**
A selection of films from the festival, including Shyam Benegal's *Market Place*, *Ken McMullen's Ghost Dance* and Henry Jaglom's *Can She Bake a Cherry Pie?*, visits Bradford National Museum of Photography (today and tomorrow), Cambridge Arts Cinema (tomorrow until Dec 17) and Glasgow Film Theatre (Thurs to Dec 20).

Programmes now change on Fridays in cinemas throughout Britain. The information in this column was correct at the time of going to press. Late changes are often made and it is advisable to check, using the telephone numbers given.

## Films on TV

■ It may seem surprising that the first serious attempt to film D H Lawrence was not until *1960. After all*, the cinema had not been slow to exploit the screen potential of other leading novelists and the Lawrence canon did offer some promising subjects.

Part of the reason was the frankness of Lawrence's writing and particularly his treatment of sex, which could not be reflected in the cinema until censorship was relaxed. A ludicrously bowdlerized version of *Lady Chatterley's Lover made in France* in the 1950s, only underlined the point.

Towards the end of the swinging sixties taboos were lifted, and in the wake of this *came such Lawrentian* adaptations as *The Fox* with its (for the time) explicit lesbian scenes and Ken Russell's *Women in Love* with its uninhibited *couplings and the nude* wrestling match between Alan Bates and Oliver Reed.

One Lawrence novel, however, did not have to wait for *the censor. In 1960 Jack Cardiff*, an occasional director but better known (and generally more distinguished) as a cameraman, made a very creditable stab at *what is perhaps Lawrence's* finest work, *Sons and Lovers*. It can be seen on Channel 4 on Tuesday, 9.10-10.55pm.

*Sons and Lovers* is the story, partly autobiographical, of a Nottinghamshire mining family and the intense relationships within it – between the drunken, hapless father, the possessive mother and the son, Paul (roughly modelled on Lawrence himself), who seeks his escape into the world of art.

The screenplay, which stays faithful to the original if not quite capturing its profundity, was the work of two hands: Gavin Lambert, novelist and former film critic, and T. E. B. Clarke, who had thought up and written some of the most successful Ealing comedies.

Wendy Hiller and Trevor *Howard* play the parents with seasoned professionalism, and Howard has seldom been better. More controversial but in the event vindicated was the *decision to cast* as Paul the young American actor Dean Stockwell.

**Peter Waymark**

**Also recommended:**
**Fra Diavolo (1933):** Laurel and Hardy as incompetent bandits in a clever reworking of the 1830 comic opera by Auber (BBC2, today, 1.40-3.05pm).
**The Ghost and Mrs Muir (1947):** Romantic comedy of the supernatural with Rex Harrison, Gene Tierney and George Sanders (Channel 4, today, 2.25-4.20pm).
**Mr Skeffington (1944):** Characteristic Bette Davis melodrama in which she marries Claude Rains for his money but comes to love him just the same (BBC2, today, *3.30-5.35pm*).
**An American in Paris (1951):** Gene Kelly, Leslie Caron (her first film) and a Gershwin score stylishly directed by Vincente Minnelli (BBC2m Wed, 6.40, 8.30pm).
**Nosferatu the Vampyre (1979)*:** Werner Herzog's remake of a classic horror picture, with Klaus Kinski as Dracula, Isabelle Adjani and Bruno Ganz (Channel 4, Fri, 11.15pm-1am)
*First British television showing.

## Dance

**TWYLA THARP**
**Sadler's Wells (278 8916). Wed Dec 22 (not Sun) at 7.30pm**
Twyla Tharp's company of supe… dancers (big personalities, perfe… teamwork, dazzling bravura and devastatingly casual manner) co… back to London with three programmes. They open on Wed with *Nine Sinatra Songs*, Tharp dancing in *Sue's Leg* to music by Fats Waller and a world premiere … Telemann's *Concerto in E Major*. On Thurs they perform the all-dancing virtuoso finale from the full-evening *Catherine Wheel* to Talking Heads music which was seen on Channel 4 earlier this yea… plus *Eight Jelly Rolls*, with Tharp leading the cast, and *Bad Smells*. *Baker's Dozen*, to piano jazz music, is on Fri with another premiere to a score commissioned from David Van Tiegham, a young composer who has worked with Laurie Anderson and David Byrne.

**ROYAL BALLET**
**Covent Garden (240 1066). Mon, Wed and Thurs at 7.30pm**
The new ballets by Richard Alston and David Bintley are on Mon, together with Ravenna Tucker's first performance of the lead in MacMillan's Fauré *Requiem*. Lesley Collier and Wayne Eagling dance *Swan Lake* (Thurs). Eagling is also in *Apollo* with Bryony Brind and *Raymonda Act III* with Merle Park on Fri, when the programme includes Antoinette Sibley and Anthony Dowell in Ashton's *Varii Capricci*.

**KALA KENDRA**
**Commonwealth Institute (603 4535). Mon to Dec 17 at 7.30pm; matinée Dec 17 at 3pm**
This is a dance-drama company from Delhi presenting two programmes. They open with *Ram Lila*, an ancient *morality tale* of gods, kings, beautiful princesses and undying love, repeated on Tues and Wed. On Thurs and Fri they perform Indian folk dances.

**SADLER'S WELLS ROYAL BALLET**
**Birmingham Hippodrome (021 622 7486). Today at 2.30pm and 7.30pm. Plymouth, Theatre Royal (0752 669595). Mon to Dec 17 at 7.30pm; matinées Tues and Sat at 2.30pm**
The company dances *Giselle* today, Fri and Dec 17; another reliable favourite, *La Fille mal gardée*, is on Mon and Tues; and a bill comprising David Bintley's exhilarating *Choros*, the brilliant showpiece *Paquita* and Massine's popular *Boutique fantasque* on Wed and Thurs.

**LONDON CONTEMPORARY**
**Sadler's Wells (278 8916). Tonight at 7.30pm**
The season ends with Siobhan Davies's *Carnival*, Christopher Bannerman's troubadour piece and Robert Cohan's *Songs, Lamentations and Praises*.

# PREVIEW Music

## Concerts

**CELTIC TRYPTYCH**
**Today, 7.30pm, St Paul's, Covent Garden, Bedford Street, London WC2 (836 1937)**
The Covent Garden Chamber Orchestra, conducted by both Richard Dickens and Brynly Clark, gives the world premiere of William Lewarne Harris's *Celtic Tryptych*.

**SACRED WEBERN**
**Today, 8pm, Barbican Centre, Silk Street, London EC2 (628 8795, credit cards 638 8891)**
The Webern centennial celebrations continue with his Sacred Lieder Op 15, Two Lieder Op 19, Four Lieder Op 13, Five Canons Op 16, Six Lieder Op 14, Berg's Sonata Op 1, Clarinet Pieces Op 5, Schoenberg's Three Satires Op 28, Four Choruses, Op 27, and others. Phyllis Bryn-Julson sings, Pierre Boulez conducts the Ensemble Intercontemporain.

**ELECTRO–ACOUSTIC MUSIC**
**Tomorrow, 3pm, Institute of Contemporary Arts, The Mall, London SW1 (930 3647)**
…n the last concert of a memorable …eries, the Electro-Acoustic Music …ssociation present Witts's *Twats* …azurek's *Episodes*, Camilleri's …*ome Close*, and the British …remiere of *La Cascade Enchantée* …y David Keane, described on the …aflet as "this famous Canadian".

**…HREE TRIOS**
**…omorrow, 6.30pm, Conway Hall, …ed Lion Square, London WC1 …242 8032)**
…*he Gainsborough Piano Trio play* …aydn's Trio Hob XX/25, the one …ith the Gypsy Rondo, …eethoven's Op 70 No 1, known as "The Ghost," and Mendelssohn's Trio in D Minor Op 49.

**BACH VESPERS**
**Tomorrow, 7pm, St Anne's, Gresham Street, London EC2 (769 2677)**
*J. S. Bach's Cantata No 186 Argre dich, o Seele, nicht*, for the Third Sunday in Advent, and the D major Oboe d'Amore Concerto (reconstructed by Anthony Robson) are performed by the Lecosaldi Ensemble in the context of a Lutheran service, as originally intended.

■ Though obviously major figures in twentieth-century music, Ravel and Varèse might not seem a promising partnership. Yet a festival of their works, jointly organized by the London Sinfonietta, Covent Garden and the BBC, and starting on Monday, offers all kinds of pleasures.

For one thing we shall hear *virtually the complete outputs of* both masters, including many pieces that are rarely played. One of these is Varèse's *Nocturnal*, found in Monday's *Queen Elizabeth* Hall *concert* along with his *Offrandes* and a large helping of Ravel including *Ma Mère l'oye* and the *G Major Piano Concerto*.

Paul Crossley *solos in the* latter, as he does in the *Concerto for Left Hand* at the Festival Hall on December 20. The other Ravel pieces on this occasion are his *Rapsodie espagnol* and *La Valse*, sensuous contrasts to Varèse's gritty *Amériques*.





Maurice Ravel: Rare works

At the Royal *Opera House* is the novelty of an all-Ravel day on January 8. In two programmes, at 4pm and 7.30pm, most of his songs and chamber music *will be performed. Also at* Covent Garden Paul Crossley will play Ravel's solo piano music on January 17.

Varèse's *Octandre*, *Ecuatorial* and *Déserts* surface at the Queen Elizabeth Hall on January 20, when both composers' settings of Verlaine's "Un grand sommeil noir" will be juxtaposed.

Gigantic orchestral forces are due at the Festival Hall on *January 27 for Varèse's Arcana;* they will also be required for Ravel's *Daphnis et Chloé*.

A great rarity is Varèse's *Poème electronique*, to be heard at the Queen Elizabeth Hall on January 31 together with his *Hyperprism*. Ravel will have the last word, however, at the Festival Hall on February 3, *with a staged presentation of his* enchanting opera *L'Heure es pagnol*. There is also a South Bank series of lectures on Ravel and Varèse.

**Max Harrison**

**DON'T MENTION THE WAR**
**Tomorrow, 7pm, Purcell Room, South Bank, London SE1 (928 3191, credit cards 928 6544)**
Jan Latham-Koenig directs the Jan Latham-Koenig Ensemble in Lloyd's *Don't Mention the War*, the youthful George Benjamin's Octet and the UK premieres of Testoni's *Serenata*, Lombardi's *Tui-Gesänge*, Saxton's *Piccola Musica* and Tutoni's *Canzonetta*.

**THREE SONATAS**
**Mon, 6.30pm, Canada House, Trafalgar Square, London SW1 (629 9492, ext 246)**
Dennis Simons and Keith Swallow play violin and piano sonatas by *John Weinzweig, Debussy and* Bax (whose centenary year is now drawing to a close). Admission free.

**FINAL WEBERN**
**Tues, 7.15pm, Barbican Centre**
The Webern Festival comes to a close with the Vienna Philharmonic under Zubin Mehta playing his Passacaglia Op 1, Orchestral *Pieces Op 6 (1928 version) and* Symphony Op 21. After the interval: Schubert's Symphony No 9.

**VAUGHAN WILLIAMS**
**Tues, 7.30pm, Festival Hall, South Bank, London SE1 (928 3191, credit cards 928 6544)**
Vaughan Williams's ballet *Job* is one of his greatest works yet is rarely heard. Vernon Handley and *the London Philharmonic* Orchestra also play Dvořák's *Carnival* Overture, and John Lill solos in Rachmaninov's C Minor Piano Concerto.

**PELLEAS**
**Wed, 7.15pm, Barbican Centre**
As a postscript to the Webern *Festival, the Vienna Philharmonic* under Zubin Mehta play the vast *Pelléas et Mélisande* symphonic *poem* by Webern's teacher Schoenberg.

**CONGRUENTS**
**Wed, 7.30pm, Wigmore Hall, 36 Wigmore Street, London W1 (935 2141, credit cards 930 9230)**
The second concert in the "Transatlantic Connections" series finds Keith Williamson and Clive Williams at two pianos for the world premiere of Dench's *Congruents*.

**UNITY CAPSULE**
**Fri, 7.30pm, Purcell Room**
The Lontano ensemble play Ferneyhough's *Unity Capsule*, Ligeti's *Nouvelles aventures* and Knussen's *Océan de terre*, and give this week's third performance of Webern's Symphony Op 21.

**BANAL SOJOURN**
**Fri, 7.30pm, St John's, Smith Square, London SW1 (222 1061)**
Kathryn Harris, with Meirion Bowen at the piano, sings Holloway's *Banal Sojourn*, gives the British premiere of Metcalf's *Great Question Mark*, and offers readings of Liszt, Wagner and Wolf groups.

## Rock & Jazz

**…NIMALS**
**…onight, Royal Concert Hall, …ottingham; tomorrow, Edinburgh …ayhouse; Mon, Middlesbrough …wn Hall; Tues, Newcastle City …all; Fri, Sheffield City Hall**
…uffed with excellent new material …t also studded with such classics … "Don't Let Me Be …isunderstood" and "I'm Crying". …ese reunion performances fully …stify the hoop-la. Eric Burdon …splays as potent a stage …esence as he possessed in 1964.

**… GREY/BUDDY TATE**
**…night and Thurs to Sat, Pizza …press, 10 Dean Street, London … (439 8722)**
…ainstream jazz at its meatiest …m two alumni of the Basie band, …sisted by the Eddie Thompson …o. Tate, one of the great Texas …nors, takes the spotlight alone in … Dean Street basement on Wed …d at the Pizza on the Park (11 …ightsbridge, London SW1; 235 …50) on Mon.

**…AGINATION**
**…night and tomorrow, …mmersmith Odeon, Queen Caroline Street, London W6 (748 4081)**
Simply the slickest, cleverest and most convincing of all British soul-disco groups.

**A LITTLE WESTBROOK MUSIC**
**Tonight, Bradford Museum of Photography**
This scaled-down version of Mike Westbrook's Brass Band includes only himself, his wife Kate and the saxophonist Chris Biscoe, delivering a familiar but always stimulating repertoire drawn from such diverse sources as William Blake and Thelonious Monk.

**DURAN DURAN**
**Tonight, Royal Highland Exhibition Hall, Ingliston; tomorrow, Queen's *Hall, Leeds; Mon/Tues*, National Exhibition Centre, Birmingham; Thurs/Fri, Brighton Centre**
What limits Duran Duran's longevity is the inability of their *music to appeal beyond the limits* of the fan-magazine world: a problem also afflicting Wham!, Kajagoogoo and others (but emphatically not the Police or *Culture Club*).

**HOT CHOCOLATE**
**Tonight, Haven Theatre, Boston; tomorrow, Royal Concert Hall, Nottingham; Mon/Tues, Dominion Theatre, Tottenham Court Road, London W1 (580 9562)**
Errol Brown's remorseless hit-makers continue their lengthy tour.

**STEVE NIEVE**
**Tomorrow, Duke of York's Theatre, St Martin's Lane, London WC2 (836 5122)**
*Taking a break from his career with* Elvis Costello's Attractions, Nieve has produced an LP of extraordinary piano music entitled *Keyboard Jungle*. It doesn't sound like Keith Jarrett, or James P. Johnson, or Ferrante and Teicher: but people with a soft spot for all these pianists will certainly be intrigued.

**CULTURE CLUB**
**Tomorrow, Victoria Hall, Hanley; Mon, De Montfort Hall, Leicester; Tues, King George's Hall, Blackburn; Wed, Edinburgh Playhouse; Thurs, Glasgow *Apollo*; Fri, Queen's Hall, Leeds**
Boy George's attempts to start a pubic row with his former pal "Marilyn" deserve the attention of a latter-day Hedda Hopper. Much *more fun than Rod and Alanna, no?*

**THE POLICE**
**Tomorrow, Glasgow Apollo; Mon, Blackpool Opera House; Wed, Royal Concert Hall, Nottingham; Thurs, Queen's Hall, Leeds**
The image may catch the lenses, but – like Culture Club – the Police also put intelligent songs, good musicianship and fine singing into the grooves and on to the stage, which is how they have managed to sustain their success.

**GEORGE MELLY**
***Mon to Sat until Dec 31*, Ronnie Scott's Club, 47 Frith Street, London W1 (439 0747)**
The annual knees-up, recommended to those still glowing from a perusal of Philip Oakes's *At the Jazz Band Ball*.

**ROBERT PLANT**
**Mon, Hammersmith Odeon; Wed, Top Rank, Cardiff**
Led Zeppelin's former singer tours *with a band including the* outstanding American drummer Richie Hayward, once of the sorely missed Little Feat.

**PAUL YOUNG**
**Tues, Manchester *Apollo*; Wed, Newcastle City Hall; Thurs, Edinburgh Playhouse**
Running while his streak is hot, Young sets off on his second tour of the winter.

**PAUL BRADY**
**Tues, Dingwalls, Camden Lock, Chalk Farm Road, London NW1 (267 4967)**
This passionate Irish folk singer should have succeeded with *Hard Station*, his electrifying LP of 1981; now he leads a new band through the material from its successor. Not to be missed.

**Films: David Robinson and Geoff Brown; Concerts: Max Harrison; Rock & Jazz: Richard Williams; Opera: Hilary Finch; Dance: John Percival; Theatre: Irving Wardle and Anthony Masters**

## Opera

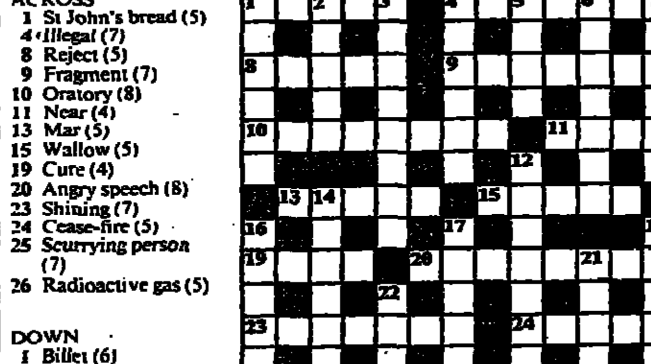
**COVENT GARDEN**
The *Esclarmonde* of Massenet that people love to hate is all that's on offer at the Royal Opera this week. *If you want either* the opera or the performance of Dame Joan Sutherland for whom this production was created, then take it rather than leave it. Otherwise stay away until *Fledermaus* arrives on Dec 19. (240 1066)

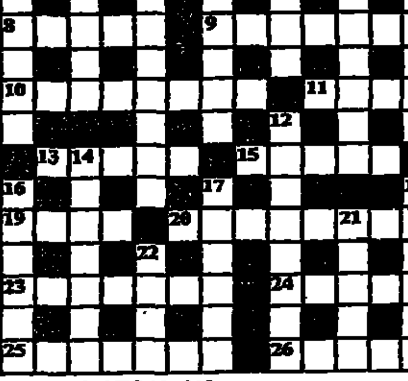
**ENGLISH NATIONAL OPERA**
This week something old and something new alternate on the Coliseum stage: On *Wed and Fri* the new production of Gounod's rarely performed Provençal opera *Mireille*, conducted by Serge Baudo and with Valerie Masterson singing the title role as to the *manoir* born; and on Thurs and *next Sat a revival of Colin* Graham's production of *Madame Butterfly* with Eiddwen Harrhy, Anne Marie Owens and Rowland Sidwell. Book now, too, for *The Adventures of Mr Brouček*, to be conducted from Dec 23 by Janaček veteran Sir Charles Mackerras – a delightful and original Christmas entertainment. (836 3161)

**HANSEL AND GRETEL**
A new production in a new translation opens on Thurs at the Bloomsbury Theatre, Gordon Street, London WC1 and continues until Jan 14. Sheila Steafel joins a cast of young British opera singers in Christopher Renshaw's production. (387 9629)

## CONCISE CROSSWORD (No 220)

Prizes of the New Collins Concise English dictionary will be given for the first two correct solutions opened on Thursday, December 15, 1983. Entries should be addressed to The Times Concise Crossword Competition, 12 Coley Street, London WC99 9YT. The winners and solution will be announced on Saturday, December 17, 1983.





ACROSS
1 St John's bread (5)
4 Illegal (7)
8 Reject (5)
9 Fragment (7)
10 Oratory (8)
11 Near (4)
13 Mar (5)
15 Wallow (5)
19 Cure (4)
20 Angry speech (8)
23 Shining (7)
24 Cease-fire (5)
25 Scurrying person (7)
26 Radioactive gas (5)

DOWN
1 Billet (6)
2 Itinerary (5)
3 Exuberant friendliness (8)
4 Implant (6)
5 Den (4)
6 Whim (7)
7 Irritable (6)
12 Great celebrity (8)
14 Manners (2,3,2)
16 Innocent child (6)
17 Repartee (6)
18 Into this place (6)
21 Squash (5)
22 Avenue (4)

**SOLUTION TO No 219**
**ACROSS: 1 Apropos 5 Wipes 8 Tui 9 Mulatto 10 Niger 11 Fear 12 Chicano 14 Fundamentally 16 Earring 18 Eddy 21 Dhoti 22 Economy 23 Ass 24 Risks 25 Echelon**
**DOWN: 1 Alms 2 Rifle 3 Paterfamilias 4 Stoic 5 Winnie the Pooh 6 Pigtail 7 Sardonyx 13 Offender 15 Nervous 17 Geese 19 Droll 20 Lyon**
**Recommended dictionary is the New Collins Concise**

**SOLUTION TO No 214** (*Last Saturday's prize concise*)
**ACROSS: 1 Rigid 4 Mens rea 8 Crime 9 Yiddish 10 Clerihew 11 Boss 13 Strap 15 Harsh 19 Rags 20 Paranoia 23 Artwork 24 Overt 25 Hospice 26 Drawl**
**DOWN: 1 Rococo 2 Glide 3 Dies irae 4 Mayhem 5 Node 6 Ruinous 7 Aghast 12 Vagabond 14 Tagetes 16 Wreath 17 Yankee 18 Cartel 21 Omega 22 Foci**

*The winners of prize concise No 214 are: Mrs J. S. Butterworth, New College School, Oxford, and N. C. von Twickel, The Bank Cottage, Charingworth, Chipping Campden, Gloucestershire.*

Name..........

Address..........

..........

# Entertainments

## What's new on the GLC South Bank?

GLC South Bank Concert Halls Belvedere Road London SE1 8XX
Tickets 01-928 3191 Information 01-928 3002
BOX OFFICE opening hours Monday to Saturday 10 am to 9 pm Sundays 12.30 to 9 pm
CREDIT CARDS 01-928 6544

GROUP DISCOUNTS available for most Royal Festival and Queen Elizabeth Hall performances; details in monthly diary 'Music on the South Bank' or ring 01-928 3002.

STAND-BY SCHEME Tickets at £2.00 for Royal Festival Hall and £1.50 for Queen Elizabeth Hall concerts available to schoolchildren, students, unemployed, senior citizens. Telephone 01-633 0932. Available one hour before start of performance.

## Royal Festival Hall.

### Open all day to everyone. Free lunchtime music.

Food and drink available.
GUIDED TOURS of the Royal Festival Hall. Daily at 12.45 pm and 5.30 pm. £1.00 per person. Reservations 01-928 3191. Credit Cards 01-928 6544.

| | |
|---|---|
| Saturday 10 Dec 4.00pm & 7.30pm | CHRISTMAS CONCERTS Vera Lynn Gillian Humphreys & Young Audiences Tim Rice John Dunn Tony Monopoly Pro Musica of London Desborough School Choir Groff Love John McCarthy (dirs). 4.00pm. £3.30, £4, £5 (only). 7.30 pm. £3.60, £6.50, £8.50 (only). Stars Organisation for Spastics |
| Sunday 11 Dec 3.15pm | LONDON CHAMBER ORCHESTRA Steuart Bedford (cond). Allan Schiller (pno) Irvine Arditti (vln) Perry Montague-Mason (vln) Mozart Ov. Don Giovanni; Bach Brandenburg Conc No. 3; Conc for 2 vlns, BWV 1043. Mozart Pno Conc in C, K 467 (Elvira Madigan); Symphony No 40. £2, £3, £4, £5, £6, £7 Victor Hochhauser |
| Sunday 11 Dec 7.30pm | PHILHARMONIA ORCHESTRA Philharmonia Chorus Simon Preston (cond). Sarah Leonard, Felicity Palmer, Stephen Varcoe, Corelli Conc Gr. Op.6/8 (Christmas Concerto); Vivaldi Gloria; Vaughan Williams Fantasia on Christmas Carols; Poulenc Gloria. £2.30, £3.50, £4.50, £5.60, £6.60, £7.60, £8.50 PO Ltd |
| Monday 12 Dec 7.30pm | ROYAL PHILHARMONIC ORCHESTRA Walter Weller (conductor) Tamas Vasary (piano) Mozart Eine kleine Nachtmusik; Piano Concerto in B flat, K 456. Dvorák Symphony No 8. £2.30, £3.50, £4.50, £5.50, £6.50, £7.50, £8.50 RPO Ltd |
| Tues 13 Dec 7.30pm | LONDON PHILHARMONIC ORCHESTRA Vernon Handley (conductor) John Lill (piano) Dvorák Overture, Carnival; Rachmaninov Piano Concerto No 2; Vaughan Williams Job. A Masque for Dancing. £2.30, £3.60, £4.80, £6.20, £7.60, £8.50 LPO Ltd |
| Wednesday 14 Dec 7.30pm | THE ROYAL PHILHARMONIC SOCIETY Chamber Orchestra of Europe Salvatore Accardo (dir, vln, vla) Iona Brown (vln) Mozart Div for strings in B flat, K137. Sinfonia Concertante for vln & vla, K.364; Serenade in D, K.250 (Haffner). £2.30, £3.60, £4.80, £6, £7.20, £8.50 RPS |
| Thursday 15 Dec 7.30pm | ROYAL PHILHARMONIC ORCHESTRA Walter Weller (conductor) Henryk Szeryng (violin) Beethoven Overture, Egmont; Brahms Violin Concerto; Strauss Ein Heldenleben. £2.30, £3.50, £4.60, £5.50, £6.50, £7.50, £8.50 RPO Ltd |
| Friday 16 Dec 6.15pm | MUSIC OF EIGHT DECADES (RFH Waterloo Room). John Buller: Theatre of Memory. The composer will discuss his Theatre of Memory with Stephen Plaistow. The work will be performed later this evening. £1 BBC, LOCB |
| Friday 16 Dec 7.30pm | MUSIC OF EIGHT DECADES BBC Symphony Orchestra Mark Elder (conductor) Jessye Norman (soprano) John Buller The Theatre of Memory (1981); Debussy Rondes de printemps (1906-09); Messiaen Poèmes pour Mi (1936). £1, £2.60, £4.60, £6.50, £8.50 BBC, LOCB |
| Saturday 17 Dec 3pm & 7.30pm | MASSED CHOIRS OF THE LONDON HOSPITALS Charles Farncombe (cond) Paul Archibald (trumpet) Ian Curror (organ) Charles Fullbrook, Richard Fullbrook (timpani percussion) Fanfare Trumpeters of The Royal Corps of Signals. Carols and Christmas Music. Aft pf. £6.50 (only). Eve pf: Sold out. In aid Malcolm Sargent Cancer Fund for Children |
| Sunday 18 Dec 3.15pm & 7.30pm | GOLDSMITHS CHORAL UNION Brian Wright (conductor) Roger Vignoles (pno) Antony Saunders (pno) Christopher Bowers-Broadbent (organ) Robert Howes (percussion) Carols for choir and audience. 3.15pm: £1.80, £6 (only). 7.30pm: £1.80, £2.60, £3.50, £4.30, £5, £6 Goldsmiths Choral Union |
| Monday 19 Dec 7.30pm | FAMILY CHRISTMAS EVENING Ernest Read Symphony Orchestra Ashstead Choral Society Camden Choir Hertford Choral Society Howard Williams (cond) Malcolm Binns (pno) Dukas The Sorcerer's Apprentice. Grieg Piano Concerto. Carols for choir and audience. £2, £2.90, £3.80, £4.70, £5.60 E.R.M.A. |
| Tuesday 20 Dec 7.30pm | RAVEL/VARESE FESTIVAL BBC Symphony Orchestra David Atherton (cond) Paul Crossley (pno) Ravel Rapsodie espagnole; Concerto for piano (left hand) & orch; Bolero; Varèse Amériques; Ravel La Valse. At 6.15pm in the RFH Waterloo Room Paul Griffiths talks about Varèse (Admission free). £1, £2.50, £4.50, £6.60, £8.50 Sinfonietta Productions |
| Wednesday 21 Dec 6pm & 8.30pm | ART GARFUNKEL Wren Orchestra of London Finchley Children's Music Group Carl Davis John Wallace A special Christmas Concert for the family Bach Sinfonia (from the Christmas Oratorio; Haydn Trumpet Conc in E flat; Jimmy Webb The Animal's Christmas (1st Br pf). £8, £10 (only). Capitol Radio. Cadbury's Drinking Chocolate. In aid Help a London Child |

### CRAFT EVENT

On Saturday 10 December and Sunday 11 December.
Demonstrations and sales of jewellery, leather, painted eggs, spinning, embroidery, carpet bags, etc.
Royal Festival Hall Level 3 Red Side.
Saturday and Sunday from 11.00 am.

### IDEAS FOR CHRISTMAS

From the Royal Festival Hall book, record and gift shops in the foyer on Level 2. Open from 11 am to 10.30 pm each day. Visit them for your Christmas gifts and take advantage of the free gift-wrap service. Credit Cards and Mail Order Service. Telephone: 01-633 9323.

### THE MUSIC BOX

Saturday 10 December: JAZZ UNLIMITED
Jazz Quintet, new compositions and standards.
Sunday 11 December: EL DORADO
Soul jazz.
Friday 16 December: CAYENNE
A synthesis of Latin American, jazz and rock music.

### CAROLS ROUND THE CHRISTMAS TREE

In the Royal Festival Hall between 6 pm and 7 pm each evening until Friday 23 December. Charities will be taking part.

### I LEONARDO

Until 11 December.
An exhibition of drawings and sketches by Ralph Steadman for his new and eccentric biography of Leonardo da Vinci published by Jonathan Cape.
Open to the public from 10am each day. Upper Foyer.

### DRAWN TO BALLET

Until 18 January.
An exhibition of drawings and lithographs by Zsuzsi Roboz, arranged in association with the Exhibition Department of the Royal Festival Hall.
Open to the public from 10 am each day.
Riverside Terrace: Level 5.

### DAVID HOCKNEY POSTERS

Until 8 January.
An exhibition of a private collection of posters for galleries and the theatre by David Hockney.
Open to the public from 10 am each day. Upper Foyer.

### THE SPIRIT OF LONDON

Awards to be presented by Norman St John-Stevas MP on 15 December.
15 December – 15 January. GLC Painting Exhibition.
An exhibition of the prize winners and a selection of other entries to the GLC annual competition.
Open to the public from 10 am each day. Main Foyer.

## Queen Elizabeth Hall.

| | |
|---|---|
| Saturday 10 Dec 7.45pm | LONDON ORPHEUS CHOIR AND ORCHESTRA James Gaddarn (cond) Beverley Mills (m-sop) Alistair Thompson (ten) Bruce Kershaw (bar), Valentine Topalov (bass) Leslie Pearson (organ) Berlioz L'Enfance du Christ. £3, £4, £4.50, £5 London Orpheus Choir |
| Sunday 11 Dec 3.00pm | AQUARIUS Aquarius Singers Nicholas Cleobury (cond), Kathryn Harries (sop) Sue Cook (presenter) Dallapiccola Conc per la Notte di Natale; Sweelinck/Poulenc Music for choir; Milhaud La création du monde. Scott Joplin Pno Rags arr for ensemble. Seasonal music & readings. £2, £3, £4, £5, £6 Aquarius Music |
| Sunday 11 Dec 7.15pm | ENGLISH CHAMBER ORCHESTRA Marcus Dods (cond), Elizabeth Harwood (sop) Viennese Evening Schubert Ov. Rosamunde; Beethoven 4 Viennese Dances. Mozart Arias: Porgi Amor & Dove Sono; wks by Josef & Johann Strauss inc Tales from the Vienna Woods. £2.50, £3.50, £4.50, £5.50 (only) ECO & Mus Soc |
| Monday 12 Dec 6.15pm | RAVEL/VARESE FESTIVAL Members of the London Sinfonietta will play arrangements of Ravel's music. Admission by tickets for the evening concert or by free ticket obtainable at the door. Sinfonietta Productions Ltd |
| Monday 12 Dec 7.45pm | RAVEL/VARESE FESTIVAL London Sinfonietta London Sinfonietta Voices David Atherton (cond) Marie Angel (sop) Sebastian Bell (fl) Paul Crossley (pno) Ravel Fanfare, Pno Conc in G, Ma Mère l'Oye (complete); Varèse Offrandes, Nocturnal, Density 21.5. £1, £2.50 (only) Sinf Prod |
| Tuesday 13 Dec 7.45pm | BARCLAYS BANK MUSICAL SOCIETY CHOIR AND ORCHESTRA Michael Teychenne (cond) Barclaybrass Keith Edwards (cond) Carols for choir and audience. Tchaikovsky Capriccio Italien; Gordon Langford Christmas Fantasia. £2, £2.50 BBMS |
| Wednesday 14 Dec 7.45pm | CHILINGIRIAN STRING QUARTET Beethoven Cycle Quartet in A, Op 18 No 5. Quartet in F, Op 135. Quartet in E minor, Op 59 No 2 (Rasumovsky). (Other dates 18, 29 January, 5 February). £1.50, £2.50, £3, £3.50, £4 Intermusica Artists' Management |
| Thursday 15 Dec 7.45pm | SANTIAGO MANTAS (piano) Jacqueline Bremar (sop) Douglas Rogers (gtr) Fiona Carron (guest announcer) Festival of South American Music. Works by C. Guastavino, P. Sucharde, C. Guarnieri, F. Mignone, E. Lecuona, J. Aguirre, Ginastera & gtr wks by Villa-Lobos. £2, £3, £4, £5, £6. In aid of SHARE (for Mentally Handicapped) |
| Friday 16 Dec 7.45pm | PETER DONOHOE (piano) Rachmaninov Preludes in C sharp minor, Op 3; in G sharp minor, Op 32; in D, Op 23; in G minor, Op 23. Beethoven Sonata in C minor, Op 111. Prokofiev Sonata No 6 in A, Op 82; Sonata No 8 in B flat, Op 84. £1.50, £2.50, £3.50, £4.50, £5.50 Ibbs & Tillett Ltd |

## Queen Elizabeth Hall. (Continued)

| | |
|---|---|
| Saturday 17 Dec 7.45pm | CAROLS FOR CHOIR AND AUDIENCE City of London Choir Donald Cashmore (cond) Farnaby Brass Ensemble Geoffrey Morgan (organ). City of London Choir |
| Sunday 18 Dec 7.15pm | ENGLISH CHAMBER ORCHESTRA Choir of King's College, Cambridge Stephen Cleobury, Patricia Rozario, Patricia Borden, Peter Jeffes, Henry Herford, David Briggs Christmas Concert Mozart ... Handel Organ Concerto in F, Op ... for choir & audience. ECO & Music Society |
| Monday 19 Dec 7.45pm | DIVERTIMENTI STRING ORCHESTRA John Lubbock (conductor) Norbert Brainin (vln) Peter Schidlof (vla) Elgar Introduction & Allegro for Strings; Mozart Sinfonia Concertante for violin & viola; & Tchaikovsky Serenade for Strings. Divertimenti Ltd |
| Tuesday 20 Dec 7.45pm | WIMBLEDON GIRL SINGERS The Children from Norway in Costume St Paul's School (Barnes) Orchestra Malcolm Parker, Jonathan Varcoe ... Adrew Alipass (pno) Robert Bowman ... Carols for Choir and Audience Strauss A Waltz; Dvořák ... Matthew Curtis New Work ... Mozart. £1, £3.50, £2, £2.50 Wimbledon Girl Singers |
| Wednesday 21 Dec 7.45pm | CHORUS OF THE CHELSEA HARMONIC SOCIETY Choir of Farlington School New Symphony Orchestra Edward de Rivera (cond) Julie Kennard (sop) Alison Mary Sutton (cont) James Griffett (ten) Michael George (bass) Anthony Halliday (organ) Handel Messiah (Part 1); Sir Arthur Somervell Christmas Cantata. £2.50, £4.50, £5.50, £6.50 (only) Chelsea Harmonic Soc |
| Thursday 22 Dec 7.45pm | THE ENGLISH CONCERT Trevor Pinnock (dir hpschd) Simon Standage (vln) David Reichenberg (ob) Corelli Conc Grosso, Op. 6/8 (Christmas Conc); Albinoni Conc a cinque for ob & stgs, Op 9/2; Handel Organ Conc, Op 4 No. 2; Vivaldi Winter, The 4 Seasons; Telemann Vln Conc; Bach Double Conc for ob, vln & stgs, BWV 1060. £2, £3, £4, £6 (only) P.E.C. Concerts |
| Friday 23 Dec 7.45pm | NATIONAL CHILDREN'S ORCHESTRA Vivienne Price (cond) Patrick Moore (narr) Adam Ov. Si j'etais Roi; Vaughan Williams Fantasia on Greensleeves; Delius La Calinda; Don Gillis The Man Who Invented Music; Mussorgsky/Rimsky-Korsakov Night on the Bare Mountain; Elgar Pomp & Circumstance March No. 1; etc. £1.50, £2, £3, £4, £4.50 National Children's Orch |

## Purcell Room.

| | |
|---|---|
| Saturday 10 Dec 2.45pm | THE LENA PHILLIPS OPERA WORKSHOP FOR CHILDREN A programme which includes a new show, Hail Pierrot produced by Lena Phillips and excerpts from "Snow White" "Hansel and Gretel" and other well known songs. £1.50, £2, £2.50 Lena Phillips |
| Saturday 10 Dec 7.30pm | MUSIQUE PASTORALE MICHAEL MUSKETT Musette and recorder, with baroque ensemble Chédeville, Dieupart, Besozzi, Chédeville Suite, Les Plaisirs de Mars, for musette and continuo. £1.50, £2.50, £3.50 Michael Muskett |
| Sunday 11 Dec 3.15pm | GERARD AND JEAN'S CHRISTMAS CONCERT Gerard Benson (storyteller) Jean Phillips (piano) A concert for children & parents, intended for children in the 5-10 age range Babouschka: A trad Russian Christmas story; Christmas Cracker: a little explosion of seasonal madness, etc. Audience participation. £1.75 Gerard Benson |
| Sunday 11 Dec 7.00pm | KOENIG ENSEMBLE Jan Latham-Koenig (cond) Judith Hall (flute) Lynda Richardson (sop). First British performances of works by Testoni, Tutino, Robert Saxton, Lombardi, Jonathan Lloyd, George Benjamin Octet. £1.50, £2.50, £3.50 London Concertino Ltd |
| Monday 12 Dec 7.30pm | YOLANDE WRIGLEY (piano) Mozart Rondo in A minor, K.511; Beethoven Sonata in D, Op. 10 No. 3; Brahms Four Piano Pieces, Op. 119; Debussy Estampes; Prokofiev Sonata No. 2 in D minor. £2, £2.50 Kirckman Concert Society Ltd |
| Tuesday 13 Dec 7.30pm | DAVID HUNT (flute) EDWARD LAMBERT (piano) Corelli Sonata, Op. 5 No. 12 (La follia); Telemann 3 Fantasias; Beethoven Sonata in B flat, Anh 14; McCabe Portraits; Satie Fanfaronnade et Je Piccadilly; Roussel Andante and Scherzo; wks by Koechlin, Godard, Fauré. £2.00 Musicanova |
| Wednesday 14 Dec 7.30pm | AULIKKI EEROLA (soprano) Pertti Eerola (piano) A programme of songs by Mozart, Schubert, Wolf, Fauré and Sibelius. £1.50, £2, £2.50 Basil Douglas Ltd |
| Thursday 15 Dec 7.30pm | LONTANO ENSEMBLE Odaline de la Martinez (conductor) Ingrid Culliford (fl) Penelope Walmsley-Clark (sop) Linda Hirst (m-sop) Bruce Ogston (bar) Knussen Océan de terre; Webern 4 Pieces for vln & pno; Symph Op 21; Ferneyhough Unity Capsule; Ligeti Nouvelles Aventures. £2.50, £3.50, £4.50 Lontano |
| Friday 16 Dec 7.30pm | RIE YANAGISAWA (koto/shamisen/voice) A programme of traditional Japanese Music. £2, £3, £4 Rie Yanagisawa |

639 **GLC** Working for the Arts in London

## ROYAL FESTIVAL HALL

VICTOR HOCHHAUSER presents at the ROYAL FESTIVAL HALL
TOMORROW at 3.15

### BACH MOZART

BACH: Brandenburg Concerto No 3
BACH: Concerto in D minor for two violins
MOZART: Piano Concerto No 21 (Elvira Madigan)
MOZART: Symphony No 40

LONDON CHAMBER ORCHESTRA
Conductor: STEUART BEDFORD Piano: ALLAN SCHILLER
Violins: IRVIN ARDITTI PERRY MONTAGUE-MASON
£2, £3, £4, £5, £6, £7 from Hall (01-928 3191) Credit Cards (01-928 6544)

### PHILHARMONIA

Conductor Laureate: Riccardo Muti
TOMORROW at 7.30 p.m.

**SIMON PRESTON**
SARAH LEONARD FELICITY PALMER
STEPHEN VARCOE
Philharmonia Chorus

Corelli: Christmas Concerto
Vivaldi: Gloria
Vaughan Williams: Fatasia on Christmas Carols
Poulenc: Gloria

£2.30, £3.50, £4.50, £5.60, £6.60, £7.60, £8.50 from Hall (01-928 3191)

### ROYAL PHILHARMONIC SOCIETY

Patron: HER MAJESTY THE QUEEN
Wednesday Next 14 December at 7.30 p.m.

Divertimento in B flat K.137 ........ MOZART
Sinfonia Concertante for violin and viola in E flat K.364 ........ MOZART
Serenade in D K.250 (Haffner) ........ MOZART

CHAMBER ORCHESTRA OF EUROPE
SALVATORE ACCARDO director, violin, viola
IONA BROWN violin
(Supported by Rank Xerox (UK) Ltd)
£2.30, £3.60, £4.80, £6, £7.20, £8.50 from Hall (01-928 3191 & Agents)

RAYMOND GUBBAY presents
SUNDAY 1 JANUARY at 3.15 p.m. & 7.30 p.m.
NEW YEAR'S DAY

### JOHANN STRAUSS GALA

JOHANN STRAUSS ORCHESTRA and DANCERS in Costume
Directed from the Violin by JACK ROTHSTEIN
ANN JAMES soprano SALLY GILPIN choreographer
Popular music of the Strauss Family inc Morning Papers, Tritsch-Tratsch Polka, Pizzicato Polka, Emperor Waltz, Champagne Polka, Blue Danube, Radetzky March, Cachucha Galop, Roses from the South, Die Libelle, Feuerfest, Village Swallows, Songs from Die Fledermaus, The Gypsy Baron
3.15: £2.50, £3.50, £4.50, £5.50, £6.50
7.30: £3.50, £4.50, £5.50, £6.50, £7.50 (ONLY)
from Hall (01-928 3191) Credit Cards (01-928 6544) & Agents

## QUEEN ELIZABETH HALL

TOMORROW at 3 pm

### AQUARIUS

Conductor: NICHOLAS CLEOBURY
CHRISTMAS CONCERT
See QEH Panel for details

TOMORROW at 7.15 pm

### ENGLISH CHAMBER ORCHESTRA

MARCUS DODS conductor
ELIZABETH HARWOOD soprano

### VIENNESE EVENING

Music by Josef Strauss and Johan Strauss II including Overture Die Fledermaus, Die Libelle, Sphärenklänge, Czardas and Laughing Song (Die Fledermaus), Tales from the Vienna Woods
SCHUBERT: Overture, Entr'acte and Ballet Music from Rosamunde
BEETHOVEN: Four Viennese Dances
MOZART: Porgi Amor and Dove Sono (Marriage of Figaro)
£2.50, £3.50, £4.50, £5.50 ONLY from Hall Box Office 01-928 3191. Credit Cards 01-928 6544
Sponsored by Harveys of Bristol

HARVEYS CONCERT SERIES

### CHILINGIRIAN QUARTET

'a splendidly well-balanced and mutually responsive group.' The Times 6 Dec. 1983

BEETHOVEN CYCLE
NEXT RECITAL: WEDNESDAY 14 DECEMBER at 7.45 p.m.
for details please see South Bank panel

## QUEEN ELIZABETH HALL

FRIDAY NEXT 16 DECEMBER at 7.45 p.m.

### PETER DONOHOE piano

RACHMANINOV: Four Preludes
BEETHOVEN: Sonata in C minor, Op.111
PROKOFIEV: Sonata No. 6 in A, Op.82
PROKOFIEV: Sonata No. 8 in B flat, Op.84
£1.50, £2.50, £3.50, £4.50, £5.50 Box Office (01-928 3191) Credit Cards (01-928 6544) Management Ibbs & Tillett Ltd

SATURDAY NEXT 17 DECEMBER at 7.45 pm

### CITY OF LONDON CHOIR CAROL CONCERT

Christmas Music for CHOIR AND AUDIENCE
conducted by DONALD CASHMORE
FARNABY BRASS ENSEMBLE GEOFFREY MORGAN (organ)
£2, £3, £3.25, £3.75, £4.50 ONLY from RFH Box Office 01-928 3191 and the CLC Box Office 01-398 5058 and Agents

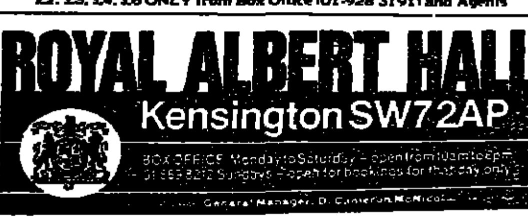
Thursday 22 December at 7.45 pm

### THE ENGLISH CONCERT

Director/keyboard TREVOR PINNOCK
Simon Standage *violin* David Reichenberg *oboe*

### CONCERTOS FOR CHRISTMAS

Vivaldi, Corelli, Albinoni, Bach, Handel, Telemann
£2, £3, £4, £6 ONLY from Box Office (01-928 3191) and Agents




TOMORROW & Sun 18 December at 2.30 p.m.

### THE BACH CHOIR FAMILY CAROLS

PHILIP JONES BRASS ENSEMBLE
THE KNELLER HALL TRUMPETERS
David Corkill, Nigel Bates percussion
John Scott organ
SIR DAVID WILLCOCKS
£5, £4.50, £3.50, £3, £2.50, £1.25, £1.75 (standing) from Box Office (01-589 8212) & Agents
Sponsored by Unilever

Thursday Next 15 December at 3 p.m. and 7.30 p.m.

### CAROLS & CRUMHORNS

Carols for Choir and Audience and Christmas music from medieval times to the present day
London Oriana Choir London Pro Arte Choir
London Gabrieli Choir, London Schools Steel Orchestra, St. Mary's School Choir, Hendon Havering Youth Choir, English Renaissance Players & Tarleton's Jig
Sackbuts, Cornetts, Rebecs, Viols, Cornamuse, Rauschpfeife, Percussion, Crumhorns, Recorders, Curtals, Lyre, Shawms, Bombard & Organ
Conductor: LEON LOVETT
Tickets: Afternoon - £4, £3.50, £3, £2.50, £2, £1.50
Evening - £6, £5, £4.50, £3, £2.50, £1.50 from Oriana Promotions, 27 Parkside, London NW7 2LH (01-959 2688) or Hall (01-589 8212) & Agents
Sponsored by COSMOS AIR HOLIDAYS

### ROYAL CHORAL SOCIETY

Conductor: MEREDITH DAVIES
DECEMBER: SATURDAY NEXT 17 at 2.30 & 7.30
MONDAY 19 at 7.30

### TRADITIONAL FAMILY CAROL CONCERTS

JOHNNY MORRIS (Evenings)
with DOUGLAS COOMBES
ROLF HARRIS
(Saturday Matinee only)
with BARRY BOOTH
John Alley piano John Birch organ
£1.25 – £7 Box Office (01-589 8212) & Agents
1983/84 Season of concerts Sponsored by WHITBREAD

SUNDAY 18 DECEMBER at 7.30
Sponsored by John Player and Sons
LONDON PHILHARMONIC ORCHESTRA & CHOIR
Conductor: JANE GLOVER
EIDDWEN HARRHY CATHERINE WYN-ROGERS
ADRIAN THOMPSON IAN CADDY

### HANDEL MESSIAH

£7, £6, £5, £4, £3, £2 from Hall (01-589 8212) & Agents

Tuesday 20 December at 7.30 p.m.
The Observer presents:

### A VICTORIAN CHRISTMAS

in aid of 'The Children's Society'
ANTON RODGERS as Prince Albert
PRUNELLA SCALES as Queen Victoria
JOSS ACKLAND as Narrator
Richard Jackson baritone Richard Burnett pianoforte Malcolm Hicks organ
The Philip Jones Brass Ensemble with Tristan Fry percussion
The Billingsgate Buskers, English Baroque Choir, London Oriana Choir, London Pro Arte Choir, London Gabrieli Choir
Conductor: LEON LOVETT
£4, £2, £1 (standing) (all others sold) from The Ticket Secretary, The Observer Carol Concerts, 27 Parkside, London NW7 2LH (01-959 2688) or Hall (01-589 8212) & Agents.

VICTOR HOCHHAUSER presents at the ROYAL ALBERT HALL
SATURDAY 31 DECEMBER at 7.30 p.m.

### VIENNESE NEW YEAR GALA WITH LOTS OF SURPRISES!!!

Prog. inc. music by Strauss, Lehar, Suppe, Waldteufel, Etc.
NEW SYMPHONY ORCHESTRA BLUE DANUBE DANCERS
Introduced and conducted by VILEM TAUSKY
£1.50, £3, £4, £5, £6 from Hall (01-589 8212)
Instant Credit Card Booking (no surcharge) 01-930 9232

### THE WORLD'S GREATEST ICE DANCE SPECTACULAR!

Victor Hochhauser/MAM Promotions present
THE JOHN CURRY SKATING COMPANY
IN

### SYMPHONY ON ICE

with the ROYAL PHILHARMONICA ORCHESTRA
starring Olympic, World & European Champion JOHN CURRY
NATHAN BIRCH, JIM BOWSER, JOHN CURRY, KEITH DAVIS, PATRICIA DODD, EDITHA DOTSON, CATHERINE FOULKES, KATHERINE HEALY, JANET LYNN, TIM MURPHY, LORI NICHOL, DAVID SANTEE, JOJO STARBUCK, SHELLEY WINTERS.

Royal Albert Hall
Monday April 2nd to Sunday April 8th. Evgs at 7.30
BOOK NOW £9.80, £8.80, £7.50, £5.50, £4.50, £2.00
Royal Albert Hall, S.W.7. Box Office 01-589 8212 & usual agents.
Instant Credit Card Bookings (No Surcharge) Tel 01-930 9232

### St John's Smith Square

London SW1P 3HA Director: Joanna Brendon
Box Office 01-222 1061 Mon-Fri 11am-6pm and from 6pm at each concert

| | |
|---|---|
| Tonight 10 Dec. 7.30p.m. | ACADEMY OF LONDON. 'American Artists' Series'. Cond Richard Stamp. Julie Rosenfeld vln Philip Pilkington pno. Beethoven: Ov. Prometheus. Mozart: Violin Concerto K218. Beethoven: Piano Concerto No 4. Mozart: Symphony No. 40. £2.50, £3, £3.50, £4.50, £5.50. Co-sponsored Mu Phi Epsilon Memorial Foundation |
| Thursday 15 Dec. 1.15p.m. | Lunchtime recital in the Crypt. LEO AYLEN voice. COURTNEY KENNY piano. "Nut Tree Variations" by Leo Aylen. A set of poem-variations on the nursery rhyme I had a little nut tree in musical theme and variation form. £1 from 11a.m. The Friends of St John's |
| Friday 16 Dec. 7.30p.m. | KATHRYN HARRIES (Sop) MEIRION BOWEN (Piano) Transcendental Studies & Liszt: 2 Goethe Settings. Wagner: Wesendonk Songs. John Metcalf: The Great Question Mark (Brit Prem). Robin Holloway: Banal Sojourn (rev. version, 1st perf). Wolf: Goethe Settings. £4.50, £3.50, £3, £2, £1.50 |
| Saturday 17 Dec. 7.30p.m. | LONDON CHORALE. David Coleman conductor. Sally Munro Mezzo soprano. Alison Martin harp. McCabe: Motet. Copland: In the Beginning. Brahms: Part-songs Op 42. Britten: Ceremony of Carols. "music by Coleman, Warlock" and a selection of 20th century carols. £5.50, £3, £2.50, £1.75, £1.50. |
| Monday 19 Dec. 8p.m. | Supper recital in the Crypt. MADELEINE DRING - Her unpublished Works. Janine Roebuck Mezzo Charles Daniels tenor. Nicholas Daniel Oboe. Peter Williams Bassoon. Julius Drake Piano. £5 to include a glass of wine. Friends of St. John's Jean Meikle Management |

### ANGELS AND CRADLES AND SHEPHERDS AND KINGS

A Concert of Seasonal Words and Music with
THE MUSIC ENSEMBLE AND CHORUS
and THE ALLEN HOUSE SCHOOL CHOIR, WOKING
Conductor KEITH WILLIAMS
ST. JAMES'S CHURCH, PICCADILLY SATURDAY 17 DECEMBER at 7.30 p.m.
Tickets £2.50 (OAPs and Students £2) from St. James's Rectory or send s.a.e. and remittance to The Music Ensemble, 26 Hammond Avenue, Mitcham, Surrey (Tel: 01 648 9675).

## Wigmore Hall

Manager: William Lyne
Tickets from Wigmore Hall, 36 Wigmore St, W.1.
Tel: Box office 01-935 2141 Mailing list £1.80 year
Credit cards 01-930 9232 Arts Council OF GREAT BRITAIN

| | | |
|---|---|---|
| Tonight 10 Dec 7.30 pm | NASH ENSEMBLE FELICITY PALMER mezzo-sop £4, £3.20, £2.50, £2 Wigmore Master Cons A Freedman | Czech Series Fourth of 5 Concerts Suk: Elegy for piano trio. Martinu: Sextet for piano & wind; Dvorák: Gipsy Songs Op 55. Smetana: Evening Songs T124; Buller: Sonnet (1st perf) Dvorák: Serenade in D min Op 44. |
| Tomorrow 11 Dec 2.30 pm NB starting time | SASCHA LASSERSON MEMORIAL VIOLIN PRIZE Final. £3.50, £3, £2.50, £1.80. | Candidates will prepare the following prog Walton: Violin Concerto (1st mvt). Paganini: One Caprice; Beethoven: Romance in F; Bach: Solo Sonata in G min (2 mvts) Sascha Lasserson Memorial Trust. |
| Tomorrow 11 Dec 7.30 pm | ROBERTO BRAVO piano £3.50, £3, £2.50, £1.80. | Villa-Lobos: Bachianas Brasileiras No 4: Aria & Prelude; Ginastera: Rondo on Children's Themes; 3 Argentinian Dances. Beethoven: Sonata in C Op 2 No 3; Liszt: Valse oubliee No 1: Funérailles; Chopin: Sonata in B min Op 58. |
| Monday 12 Dec 7.30 pm | MAUREEN SMITH violin IAN BROWN piano £3.50, £3, £2.50, £1.80. | Debussy: Sonata (1917); Beethoven: Sonata in G Op 96; Messiaen: Theme et Variations (1934); Brahms: Sonata No 3 in D min Op 108 |
| Tuesday 13 Dec 7.30 pm | JOAN RODGERS soprano ROGER VIGNOLES piano £3.60, £3, £2.50, £1.80. | Debussy: Ariettes oubliées; Britten: The Poet's Echo Op 76; Walton: Three Sitwell Songs; songs by Schubert, Mozart and Rachmaninov. Carl Rosa Trust Ltd · Jane Gray |
| Wednesday 14 Dec 7.30 pm | KEITH WILLIAMS & CLIVE WILLIAMSON two pianos £3.50 Series Tickets £12. | Transatlantic Connections 2: Zimmermann: Monologe; Ligeti: Monument, Selbstportrait, Bewegung; Smalley: Accord New MacNaghten Concerts. |
| Thursday 15 Dec 7.30 pm | SARAH CUNNINGHAM viola da gamba MITZI MEYERSON harpsichord £3.50, £3, £2.50, £1.80 | Forqueray: Chaconne in D; Suite No 5 in C min for harpsichord; Suite No 4 in G; Telemann: Solo Viola da gamba Sonata in D; Bach: Sonata for viola da gamba and harpsichord obligato. Early Music and Baroque Series. |
| Friday 16 Dec 7.30 pm | JOHN GREW harpsichord £3.50, £3, £2.50, £1.80 Basil Douglas Ltd. | Bach: Toccata in F sharp min BWV 910; English Suite No 6 in D min BWV 811. Couperin: L'Amphibie, mouvement de Passecaille; Quatrième livre de pieces de clavecin; Rameau: Nouvelle Suite de pieces de clavecin |
| Saturday 17 Dec 7.30 pm | THE WIGMORE CHRISTMAS CONCERT £4.50, £4, £3, £2 | William Bennett flute, Clifford Benson piano, Michael Collins clarinet, Jill Gomez soprano, The Light Blues, Peter Savidge baritone, Daniel Varsano piano, Roger Vignoles piano. Christmas Songs, Songs from the Auvergne and Music by Chabrier, Debussy, Messager, Poulenc, Saint-Saëns, Satie, Jerome Kern, Lennon and McCartney, etc |
| Sunday 18 Dec 7.30 pm | THE SONGMAKERS ALMANAC £4, £3.20, £2.50, £2 Song Recital Series Ron Gonsalves | Felicity Lott sop. Ann Murray mezzo-sop. Richard Jackson bar. Graham Johnson pno. A Viennese Requiem I: Johannes Brahms in Vienna. A song portrait of Brahms' last composing period |

WIGMORE HALL Friday next 16 December at 7.30 pm

### JOHN GREW

Harpsichord

"... four pieces by Rameau stood out particularly: the Muses conversed together, and the Cyclops danced in a virtuoso manner over the keyboards..." Die Welt
"... these were well considered accounts, stylistically impeccable..." The New Yorker
"... and it takes an artiste of Mr Grew's exceptional quality and conviction to steer the scale, variety and eloquence of Couperin" Daily Telegraph
For details see Wigmore Hall panel.

WIGMORE HALL
Manager: William Lyne
Saturday next, 17 December at 7.30 pm

### The Wigmore Christmas Concert

William Bennett flute/Clifford Benson piano
Michael Collins clarinet/Jill Gomez soprano
The Light Blues/Peter Savidge baritone
Daniel Varsano piano/Roger Vignoles piano

Programme includes Christmas Songs, a Tarantelle for flute, clarinet and piano. Thank You Letters, songs from the Auvergne and music by Saint-Saens, Poulenc, Satie, etc to Lennon and McCartney and Jerome Kern

£4.50, £4.00, £3.00, £2.00

WIGMORE HALL

### EARLY MUSIC AND BAROQUE CONCERTS

Part 2: January to April

Approx 20% discount when you book for any five or more concerts out of a choice of 17

Phone 01-935 2141 for free brochure, or write to Wigmore Hall, 36 Wigmore Street London W1H 9DF

Artists appearing include.
Amsterdam Loeki Stardust Quartet, Martin Best, Malcolm Bilson, Charles Brett, Timothy Penrose, Carl Dolmetsch, Gothic Voices, The King's Consort, Emma Kirkby, Barthold Kuijken, London Fortepiano Trio, Musica Antiqua of London, David Roblou, Nigel Rogers, Anthony Rooley, Taverner Consort and Players.

## BARBICAN HALL

Barbican Centre, Silk Street, EC2Y 8DS
01-638 8891/01-628 8795
Telephone Bookings: 10am-8pm 7 days a week

| | |
|---|---|
| Ton't Dec 10 8.00 pm | ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN. Pierre Boulez (cond) Phyllis Bryn-Julson (soprano) Berg: Piano Sonata, Op 1. Webern: Entflieht auf leichten Kähnen, Op 2; 5 Canons, Op 16; 5 Sacred Lieder, Op 15. Berg: 4 Pieces for Clarinet and Piano, Op 5. Webern: 8 Fragments (1911, 1913); 6 Lieder, Op 14; 4 Lieder Op 13. Schoenberg: 4 Pieces for Chorus, Op 27; 3 Satires, Op 28. £5, £3 |
| Tomorrow Dec 11 1.00 pm | ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN. Pierre Boulez (cond). Phyllis Bryn-Julson (soprano). Varèse: Octandre. Ravel: 3 Poems of Mallarmé. Webern: Quartet for Saxophones, Op 22; 3 Lieder, Op 18; 3 Folksongs, Op 17; Symphony, Op 21 (Chamber Version). Stravinsky: 2 Poems of Balmont; 3 Japanese Lyric Poems. Webern: Concerto, Op 24; 3 Lieder for Orchestra, Op posth. 2 Lieder Op 8. 5 Pieces for Orchestra Op 10. £5, £3. |
| Tomorrow Dec 11 7.30 pm | WEBERN AND HIS SUCCESSORS. Jane Manning (soprano) Bruno Canino (piano) Antonio Ballista (piano). Messiaen: Modes de Valeurs d'Intensité. Webern: 3 Little Pieces for Cello, Op 11. 4 Little Pieces for Violin, Op 7. 3 Lieder, Op 23; 3 Lieder, Op 25. Stockhausen: Klavierstucke IX. Webern: Piano Variations Op 27. 5 Lieder, Op 3. Lieder Op 4; 4 Lieder Op 12. Boulez: Structures, Book 2. £5, £3 |
| Monday Dec 12 8.00 pm | CHARITY GALA CHRISTMAS CONCERT. In aid of Help the Aged. Clive Fairbairn (cond) David Jacobs (compere) featuring 7 Menageria with their special guest Elizabeth Harwood, with City of London School Special Choir, Handel Opera Chorus, Newbury Choral Society, Guildhall School of Music Brass. £5, £4.50, £4, £3. |
| Tuesday Dec 13 7.15 pm | VIENNA PHILHARMONIC ORCHESTRA. Zubin Mehta (cond). Webern: Passacaglia, Op 1. Symphony Op 21. Six Pieces for Orchestra Op 6 (1928 version). Schubert: Symphony No 9. £18, £14, £9, £5 |
| Wednesday Dec 14 7.15 pm | VIENNA PHILHARMONIC ORCHESTRA. Zubin Mehta (cond). Schumann: Symphony No 4. Schoenberg: Pelleas et Melisande. £14, £9, £5 |
| Thursday Dec 15 8.00 pm | LONDON CONCERT ORCHESTRA'S CHRISTMAS CRACKER. London Chorale, M Dods (cond), J Alley & I Watson (piano). Humperdinck: Ov. 'Hansel & Gretel'. Waldteufel: Skater's Waltz. Mozart: Sleigh Ride. Saint Saens: Carnival of the Animals, narr David Kossoff. Mozart: Toy Symphony. £6.50, £5, £3.50, £2.50 Raymond Gubbay |
| Friday Dec 16 7.45 pm | ENGLISH CHAMBER ORCHESTRA. Robert Tear (tenor) Benjamin Luxon (baritone). Carl Davis (cond). A VICTORIAN EVENING with songs and duets of the period, and orchestral music by Elgar, Sullivan and Bizet. £7.20, £6.00, £3.60, £2.40 Sponsored by National Westminster Bank |
| Saturday Dec 17 7.45 pm | BACH – CHRISTMAS ORATORIO. English Baroque Choir & Orchestra. Leon Lovett (cond). Janet Price (soprano), Margaret Cable (contralto), William Kendall (tenor), Albrecht Klora (bass). £7, £6.50, £5.50, £4.50, £3.50 |
| Sunday Dec 18 7.00 pm | HANDEL/MESSIAH. City of London Sinfonia. Richard Hickox Singers. Richard Hickox (cond). Elizabeth Gale (soprano), Charles Brett (counter-tenor), Philip Langridge (tenor), Stephen Roberts (bass). £7.00, £5.50, £3.00 |
| Monday Dec 19 7.45 pm | LONDON SYMPHONY ORCHESTRA. David Josefowitz (cond). Nigel Kennedy (violin). Beethoven: Overture 'Egmont'. Violin Conc. Symphony No 5. £6.80, £5.50, £3.80, £2.80. Sponsored by Rank Xerox |
| Tue/Wed Dec 20/21 7.00 pm | TRICENTROL CHRISTMAS FESTIVAL. LONDON SYMPHONY ORCHESTRA. Richard Hickox (cond). London Symphony Chorus. Bach: 'Christians be Joyful' (First Chorus Christmas Oratorio). Elgar: Wand of Youth Suite No 1. Vivaldi: 'Winter' from The Four Seasons. Tchaikovsky: Dance of the Sugar Plum Fairy and Waltz of the Flowers from 'The Nutcracker Suite'. Carols for Orchestra, Chorus and Audience. £6, £4.60, £3 |
| Thursday Dec 22 7.00 pm | LONDON SYMPHONY ORCHESTRA. Richard Hickox (cond). London Symphony Chorus. Rossini: Overture 'Cinderella'. Berlioz: Pastoral Symphony from the Christmas Oratorio. Extracts from Britten: A Ceremony of Carols. Tchaikovsky: Sleeping Beauty. Carols for Orchestra, Chorus and Audience. £6, £4.50, £3 |

BARBICAN HALL FRIDAY NEXT 16 DECEMBER at 7.45 p.m.

### ENGLISH CHAMBER ORCHESTRA

conducted by CARL DAVIS
A VICTORIAN EVENING with
ROBERT TEAR tenor
BENJAMIN LUXON baritone

BIZET: Four Preludes from Carmen
SULLIVAN: Overture Iolanthe
ELGAR: Salut d'Amour
and Songs and duets of the Victorian age including The Death of Nelson, The Gendarmes' Duet, Come into the Garden Maud, Home Sweet Home, Excelsior and many others
£2.40, £3.60, £6, £7.20 from Hall and Agents
Box Office 01-628 8795 Credit Cards 01-638 8891
Sponsored by National Westminster Bank

BARBICAN Saturday next 17 December at 7 p.m.

J. S. Bach

### CHRISTMAS ORATORIO

sung in German

Janet Price Margaret Cable William Kendall Albrecht Klora
ENGLISH BAROQUE CHOIR & ORCHESTRA
Leader: Nona Liddell
Conductor: LEON LOVETT
£3.50, £4.50, £5.50, £6.50, £7.50 from Box Office, Barbican Centre, Barbican, London EC2Y 8DS, Tel (Reservations) 01-628 8795 (Credit Card Bookings) 01-638 8891 or The Ticket Secretary, 27 Parkside, London NW7 2LH Tel 01 959 2688

Gtr London Council
PURCELL ROOM
Monday 19th December 1983 at 7.30pm

Violin Recital

Max Tich (violin) plays: Corelli, Kreisler, Beethoven 'The Spring', Schubert, Paganini, Wieniawski. Pianoforte Ibbott.

BACH CHOPPERS Sun 11 Dec 7pm at St Anne & St Agnes, Gresham St EC2 (and Paul's) Cantata 186a in a Lutheran service. Oboe d'amore concerto D, Leonhardt Ensemble. Collegium CHRISTMAS CONCERT Thur Dec 6.30pm. Gillian Weir organ. Nonine Singers with orch. Bach, Distler, Charpentier £3 (inc wine) at door.

## OPERA & BALLET

BLOOMSBURY, Gordon St, WC1 387 9629 CC 380 1453. Dec 15-Jan 14 HANSEL AND GRETEL. Evgs 7.0. Sat Mats Dec 26 & Jan 2 at 2.30

COLISEUM 836 3161 cc 240 5258
ENGLISH NATIONAL OPERA
Ton't: THE RAPE OF LUCRETIA. Wed & Fri 7.30: MIREILLE Thurs 7.30 MADAM BUTTERFLY. Some seats avail for each day

ROYAL OPERA HOUSE, COVENT GARDEN 240 1066 1911. 10am-8pm (Mon-Sat) Access, Visa, 'S' 65 amphi seats avail for all perfs (Mon-Sat) from 10am on the day

THE ROYAL BALLET
Ton't, Tues and Fri at 7.00pm, Esclarmonde with Joan Sutherland (1st perf production) THE ROYAL BALLET Mon at 7.30 pm. Consort Lessons (New Bintley Ballet) Midsummer (New Alston Ballet) Requiem. Wed at 7.30pm, Swan Lake. Apollo Varii Capriccioso Raymonda Act III.

SADLER'S WELLS THEATRE EC1. 01-278 8916 (5 lines) cc Grp sales 01-379 6123 The Wells' Stagecoach Bar and after-show Bus Service Phone BO for details. NEW SADLER'S WELLS OPERA Hotline 01-278 0855 (24 hrs) for brochure. From Wed to Dec 22 Evgs 7.30pm TWYLA THARP DANCE. World Premieres Dec 14 & 16.

WELSH NATIONAL OPERA
Annual Festival of Opera
Dominion Theatre Tel 01 580 9562
Tonight The Rhinegold 7.30pm seats available

## THEATRES

ADELPHI 836 7611 2. Cdt cards 930 9232, 836 7358 Grp sales 930 6123. Evgs 7.30, Thu & Sat mats 3.00
ROYAL SHAKESPEARE COMPANY'S MUSICAL OF THE YEAR
POPPY
by Peter Nichols & Monty Norman
"MAGNIFICENT SPECTACLE" D Mail "Lavish Extravaganza" F Tms "UNMISSABLE TREAT" Punch

ALBERY S 01 836 3878 cc 379 6565 930 9232 Grp bkgs 01 836 3962, 930 6123. Evgs 8.00, Thurs Mat 3.00 Sat 5.30 & 8.30
"A WONDERFUL QUARTET" D Mail
PAUL EDDINGTON COLIN BLAKELY
GEORGINA HALE JANE CARR
LOVERS DANCING
a new comedy by CHARLES DYER
"VERY FUNNY INDEED AN EXCELLENT PLAY" Stage "SUPERBLY PLAYED" Punch "SHEER PLEASURE" Variety
HOLIDAY PACKAGE dinner pre show at Tournment d'Amour stalls £14.40

ALDWYCH S 01 836 6404 379 6233 Credit Cards only 01 836 0641
Ton't 5.30 & 8.30
STEPHEN MOORE, LIZA GODDARD, PETER BLYTHE, GLYN OWEN in
THE HARD SHOULDER
"AN EXCELLENT NEW COMEDY BY STEPHEN FAGAN" D. Telegraph.
2 PERFS ENDS TODAY

ALDWYCH 836 6404 379 6233 S CC 836 0641
Back on stage the legendary 'Fagin'
RON MOODY
in Lionel Bart's miraculous Musical
"OLIVER!"
"Consider yourself lucky to see it again!" D. Mirror
Back in the West End
For 5 weeks only
OPENS DEC 14th
Evgs 7.30, Mats Weds & Sat 3.00pm
Extra Xmas matinees
Thurs 29th Dec & 5th Jan at 3.00pm
BOOK NOW
RONDEL transfers here from Jan 20

AMBASSADORS 01-836 1171
The Little Theatre of Comedy
Presents
NOW PLAYING
MARIA AITKEN CHRISTOPHER TIMOTHY
in Christopher Durang's
SISTER MARY IGNATIUS & ACTORS NIGHTMARE
(Not Suitable For Children)
"Venomously Funny" Times
"Shocking and Funny" S Express
"Maria Aitken is an Unmissable Treat" Punch
Dec 15 to Feb 11
JOHN ALDERTON JAN WATERS
in a new comedy
SPECIAL OCCASIONS
Written and Directed by BERNARD SLADE
Feb 13 to 25
VICTORIA WOOD presents her comedy evening LUCKY BAG
Feb 27 to March 3
BENNY GREEN and His Friends Words and Music
March 7 to May 5
LEONARD ROSSITER GEMMA CRAVEN
in Joe Orton's
LOOT
Directed by Jonathan Lynn
Evgs 8.00, Mats Tues 3.00, Sats 5.30 & 8.30 Booking at Theatre 01-836 1171 or 01-930 8577 Credit Card Hotline 01-930 9232

APOLLO VICTORIA 01 828 8665 Evgs 7.30 Ends Sat
CLIFF RICHARD
Standing Room Tickets & Returns Only

APOLLO (Shafts Ave) S 437 2663 CC 930 9232 Mon Fri 8, Sat 5.30, 8.30 Thur 3. Grp 930 6123
HANNAH GORDON
"A masterful portrayal" D. Mail
MARTIN SHAW
"An electric performance" Gdn
JOHN STRIDE
"Mesmerising" Times
THE COUNTRY GIRL
"This great and powerful play" Punch
"Gloriously brought to life" D. Mail
"Magnificent" N.o.W

ASHCROFT Croydon 01-688 9291 CC 01-680 5955
12-17 December
KEITH MICHELL
in the return of Peter Shaffer's award winning
AMADEUS.

BARBICAN. 01 628 8795 638 8891 cc (Mon Sat 10am-8pm)
ROYAL SHAKESPEARE COMPANY
BARBICAN THEATRE. Today 2.00 & 7.30 MAYDAYS by David Edgar "triumph ... cannot be missed" Punch (runs 3½ hrs, returns 13 Feb) From Dec 17 PETER PAN for 6 weeks only Day seats £3 from 10am
THE PIT Today 2.00 & 7.30 THE CUSTOM OF THE COUNTRY by Nicholas Wright "speed, novelty and a madcap sense of fun" D Tel (runs 2¾ hrs)

BLOOMSBURY. The Witch is SHEILA STEAFEL See Under Opera

BUSH THEATRE 743 3388 TURNING OVER by Brian Thompson. Tues-Sun 8pm

CAMBRIDGE THEATRE WC2 01 379 5299 Eves 7.30, Mat Thur 2.30 Sat 5.00 & 8.00
JANE LAPOTAIRE
"Sensational" D. Exp
PETER BLAKE
"... Magnificent" D. Exp.
in
DEAR ANYONE
"Everything a smash hit musical should have" D. Mail
STUBBY KAYE
"Brings the house down" Times."
STEPHANIE VOSS
Group Sales 01 930 6123.

CHURCHILL Bromley (18 mins Victoria) 460 6677. Mon-Fri 7.45 Sat THE SCHOOL FOR SCANDAL Sold out - returns only FINAL DAY.

COMEDY. 930 2578. CC 839 1438 Eves 8.00. Fri 6.00 & 8.45 Sat 5.15 & 8.45
Sat 24th Dec no 8.45 Performance
"THE FUNNIEST LADY IN TOWN" D. Mail
ELLEN GREENE
NOMINATED FOR THE SWET AWARDS
BEST ACTRESS OF THE YEAR IN A MUSICAL
LITTLE SHOP OF HORRORS
NOMINATED FOR THE SWET AWARDS
MUSICAL OF THE YEAR
"EXHILARATINGLY FUNNY AND TUNEFUL" S. Tel.
GOOD SEATS AT MOST PERFORMANCES FROM £6.00
Group sales box office Tel 930 6123

COTTESLOE (NT's small auditorium – low price tkts) Today 2.30 & 7.30 Mon 7.30 The Market Theatre Company, Johannesburg, visiting the NT in MASTER HAROLD AND THE BOYS, by Athol Fugard

CRITERION S 930 3216 cc 379 6565 Grps 836 3962. Last 2 perfs Today 5.30 & 8.30
THE TRIUMPHANT RETURN OF
WOZA ALBERT!
"SUPERLATIVE PERFORMANCES" Tms. "Rollicking humour, sharp satire ... stunningly original" Obs
Nominated SWET 1983
COMEDY OF THE YEAR

هكذا من الأصل

# ENTERTAINMENTS



also on page 30

## Eating Out

# Pampered all the way through a feast

With only 15 eating and drinking days left until Christmas, it is not a moment too soon to plan that special occasion when rivalries and jealousies are forgotten, perhaps, in a collective urge to worship at the altar of hedonism.

To that end, if money is no object, and it seems not to be in this season of goodwill and indulgent bank managers, why not try Ninety Park Lane for a culinary treat?

The restaurant, which is part of The Grosvenor House Hotel, provides exquisite food in what appears to be someone's very expensively decorated drawing room. You sit on elegant couches or carver chairs while your feet rest on thick pile carpet which seems to dull all sound as well as one's sensitivity at the prices on the menu.

Vaughan Archer, the young English head chef, has combined several years' experience of gourmet demands at Claridges, the Carlton Towers and the Portman Hotel with a desire to use as many fresh and lightly cooked vegetables in season as possible.

When I ate there recently, I began with Les Salades des Champs aux Eminces de Canard (£12.50), a delicate duckling salad which was unfortunately swamped in a far too heavy walnut dressing. My companion and hostess chose the Coulis de Gibier Sauvage (£3.25), a game consommé with cheese straws, without any subsequent complaint.

Her main course, which she later pronounced as being excellent, was Friture de Coquilles St Jacques au Persil et Coulis de Tomate (£11.50), deep fried scallops with parsley and tomato coulis. For a main course, I chose Grenadin de Veau Savoyard (£13), thick but tender veal mignons with ham and cheese on top served with a cream and morel sauce. As always, the sauce provided much of the interest; this was adequate but not exceptional. The four vegetables of the day, provided with each main course, were potato cakes, carrots, cauliflower and mangetout. A bottle of Muscadet de Sevres et Maine, 1982 (£14.50), provided a suitable, if unremarkable accompaniment.

The restaurant is expensive, but you are pampered by an obliging crowd of waiters and a feast of good food. It will be closed from December 24 until January 4, except on New Year's Eve, when a special six-course dinner-dance at £65 a head will take place. (Reservations 01-409 1290).

**Michael Crozier**

# Where to find great galas for gourmets

Other leading hotels in London have the following special events planned.

**The Dorchester** (01-629 8888) has in Anton Mosimann the most highly reputed of all British hotel chefs. The Terrace Restaurant (fine French cooking) has gala dinner and dancing on both Christmas Eve (eight courses, £40) and New Year's Eve (nine courses, £75). The Grill Room, Egon Ronay's restaurant of the year (English food translated into *haute cuisine*) is already fully booked for traditional Christmas luncheon, £35.

**The Hilton International** (01-493 8000) is organizing office Christmas parties on December 21 and 22, £17.50 a head, with Christmas lunch and afternoon dancing. Christmas lunch with Father Christmas is £26.50 in the Roof Restaurant and half price for children up to the age of 12. On New Year's Eve a gala ball in the Grand Ballroom offers a seven-course menu, Joe Loss's orchestra and Barbara Dickson in cabaret, £60, while the Roof Restaurant has a gala dinner dance with Ray Ellington and Music Game, £80. 22 Park Lane on the first floor has a three-course dinner and disco, £38.

**The Hyatt Carlton Tower** (01-235 5411) has special Christmas lunch and dinner menus from December 14 to 24 – £16.50 in the elegant Chelsea Room, £14.50 in the Rib Room. A four-course gourmet lunch on Christmas Day, with Santa Claus, costs £45 and a traditional lunch in the Rib Room, £32.50. For New Year's Eve the Rib Room gets a South American carnival, £65, while in the Chelsea Room Bernard Gaume will be serving a special menu to demure piano accompaniment, £55.

**The Inn on the Park** (01-499 0888): The Four Seasons offers fillet of beef or goose as alternatives to turkey on Christmas Day, six-courses £42, children under 12, half price. On New Year's Eve, Lanes restaurant will have special buffets, a five-piece band and pipers, £75. Price includes three half-bottles of wine each and "novelties".

**The Inter-Continental** (01-409 3131) has full Christmas lunch in Le Soufflé, £35 per person, £18 for a child, with Joe Stein on piano. New Year's Eve gourmet dinner with dancing to the David St James trio costs £65 a head. Hamilton's discotheque runs from 9.30pm to 3am, £50 to include all drinks, champagne, and breakfast (no dinner).

**The Ritz** (01-493 8181) is fully booked for Christmas lunch (£37), but has places for dinner in the evening (£27.50). On Boxing Day the Ritz restaurant will be serving a smorgasbord with music by the Wallace Collection dark blues band, £27.50. There will also be a tea dance, with cabaret, £10.50. On New Year's Eve there is a black tie gala dinner with dancing to Runcible Spoon, cabaret, Gurkha pipers, fireworks, streamers and novelties, £65. On New Year's Day there is another tea dance, £10.50, and four-course dinner with students' music, £26.

**The Savoy** (01-836 4343) has carol singers in the courtyard on December 19. Christmas lunch, £35, and Christmas dinner with harp and flute accompaniment in the Grill. New Year's Eve dinner has seven courses, two bands, herald trumpeters, and Guards pipes and drums, £75.

**The Sheraton Park Tower** (01-235 8050) has a candlelit Christmas Eve dinner, £18.50, and offers a free night's stay in the hotel for New Year's Eve diners who will also get champagne, Scottish pipers and the Art Fairbanks band for their £65.

One restaurant that makes a real effort with Christmas decorations, and is more crowded than ever as a result is **Café des Amis du Vin**, Hanover Place, Covent Garden (01-379 3444), and one that makes a special festive effort with the food is **Keats**, Downshire Hill, Hampstead (01-435 3544), where an 11-course dinner on Christmas Eve is £28; a similar gastronomic extravaganza on New Year's Eve is fully booked.

**Robin Young**

## Out and About/Fishing

# Hooked on the style of a gentleman angler

I once met a fisherman whose appearance could fairly be described as little short of sartorial perfection. This piscatorial Beau Brummell ambled towards the water in a finely cut sports jacket and natty tweed hat. A waistcoat kept out the chill breeze, and as further protection my man had tucked a silk cravat beneath his chin.

So well turned out was he that I would be prepared to swear someone had patiently ironed the beautiful creases in his plastic over-trousers.

This apparition among the mud-caked, grass-stained, shambling individuals that I usually encounter came to mind again when someone mentioned the proximity of Christmas and ideal presents an angler might like to find tucked down his waders.

Now, I have no great desire to look like Jermyn Street's vision of the gentleman at play – being myself a mud-caked, grass-stained shambler – but this fellow was not only beautifully dressed, he was also immaculately equipped to fish. And so S. Claus need look no further for a list of my wants.

The two essential pieces of tackle, rod and reel, came from that famous emporium of the great and good angler, Hardy's of Pall Mall. A place of burnished wood and glass cases, the Hardy shop, if one can be so vulgar as to use the word "shop", might be described as the Harrods of the angling world.

I have always had a yearning for rods which can be easily carried and stored ready for use. During the long summer evenings there is nothing more pleasant then to slip away after work for an evening of fishing, but is it wise to leave an expensive rod exposed in the back of a car all day?

Elaine McGregor Turney



My man was carrying the answer. The rod was a 7ft graphite Smuggler designed to break down into six pieces and fit into a pocket. Light-weight rods made of graphite usually lack the stiffness often needed to cast accurately with a dry fly over a trout in a stream. Because of the number of spigots the Smuggler has a tighter feel than most light rods and is a pleasure to hold.

If the seasonal powers that be were unable to oblige with the 7ft version on Christmas Day I could be consoled with its 9ft 5in reservoir cousin. Both are available direct from Hardy Bros (Alnwick) Ltd, 61 Pall Mall, London SW1, or from most large tackle shops and Hardy dealers. The 7ft Smuggler is priced at £95.05 and the 9ft 5in at £107.80.

In either case the reel would be a Hardy's Marquis. When I once went in search of a flashy American reel which was spring-loaded to retrieve line automatically, I was told by an honest tackle dealer that a reel is a reel is a reel. In other words it is nothing more than a receptacle for line and I should save my money.

I had cause to remember his words later when I bought a cheap Japanese imitation of the American reel which collapsed with a very nasty "boing" the first time I used it.

The Marquis is the simple reel made lightweight with precision. There is nothing very fancy about it apart from the rather stylish writing on the back. It would do its job for years to come. The price varies from £32.70 to £36.90, depending on the line size required.

The line used by the elegant fisherman was a Cortland 444, distinguished by its pink colour. Ever since the advent of the plastic-coated fly line the question of colour has kept a generation of fishing writers and experts in constant employment, and I can already hear the cries of fury.

The essence of the argument is what a trout can see as it rises towards the surface. Bright, unnatural colours are thought to warn the fish off a fly but on the other hand bright colours can be seen more clearly by the angler. Since I do not have 20:20 vision and I like the Cortland's suppleness, I would stake my future on pink and hang the risks. The lines are on sale at most tackle shops from about £16.

Most anglers gradually build up quite a collection of fly boxes, ranging from old cigar boxes to wonderful creations in plastic and foam, but the refugee from Tailor and Cutter had a Wheatley, and a Wheatley for dry flies at that.

The box has individual compartments for each type of fly and each compartment has a little trap door on a spring device. I have the plastic French imitation and last summer the plastic expanded, the doors popped open and several gross of best size 18 Midges disappeared in the wind. The Wheatley box, with 32 compartments, is available at most large dealers for £37.43.

And so we have rod, reel, line and fly box. There is one other thing, however, which the well-dressed angler did not have and which I would like. It is called luck.

My last sight of the man who had everything was a hunched figure being escorted away in the direction of the nearest casualty department after walking straight into a fly line and getting hooked just above the cravat.

**Stewart Tendler**

## Out and About/Steam railways

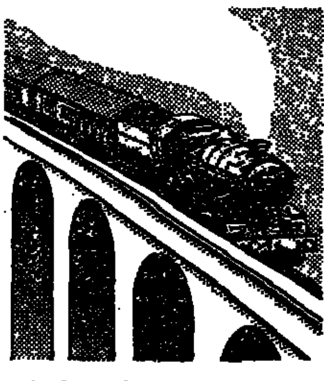
# Enthusiasm preserved despite failure at points

Introducing the subject of preserved steam railways in what is intended to be the first of a series of regular columns, I propose to put nostalgia on one side and talk mainly about the blood, sweat and tears that make it all possible. Not forgetting the money.

Happily all the casual enthusiast notices is that year by year there are more opportunities for taking a ride behind a steam engine chugging through idyllic countryside and boo sucks to British Rail who tried to close the line. If only it were so simple.

The November issue of that excellent magazine *Steam World* (soon, alas, to be absorbed in a rival publication, *Steam Railway*) reports several cases of schemes in trouble but stubbornly refusing to go under. That is the story of the preservation movement these past 20 years or so: boundless determination and love of the subject somehow overcoming economic logic.

In Derbyshire a body called Peak Rail has been trying to revive the Buxton to Matlock Railway through the Peak District National Park. It is one of the most ambitious preservation projects yet, the restoration of 20 miles of former Midland Railway main line, taking in five tunnels and several viaducts.



Peak Rail has established itself at Buxton and Matlock stations, where locomotives bought from the Barry scrapyard are being brought back to working life. In March the company took delivery of its first complete loco, an 0-6-0 Hunslet. But six months later the future of the project was thrown into doubt.

A consultant for Peak Rail had drawn up a feasibility study for the line which was submitted to the Peak Park Planning Board. The board's verdict was damning, not only rejecting the study but dismissing it as being "in the realms of fantasy". To its credit Peak Rail bounded back. Within five days it had prepared an alternative plan, which extended the construction period from two years to five and set lower borrowing targets. The board has promised sympathetic consideration and the scheme remains alive.

The West Somerset is a different case – an established railway struggling to avoid liquidation. The line is the longest privately run stretch in Britain, a route of nearly 20 miles from the resort of Minehead to Bishop's Lydeard near Taunton. It has only once made an operating profit since it opened and 1983, with traffic down by 20 per cent, will be another year in the red.

The railway reckons that it could run profitably but for the millstone of the annual rent – currently £17,500 – which it pays to Somerset County Council. A plea to the council to waive the rent for a few years to give a breathing space was refused and the West Somerset has decided that the only way to survive is to buy the line. The shareholders have been asked to raise a further £135,000. If they fail, closure may follow.

Recent developments on the Mid-Hants or "Watercress" line have been even more dramatic, with a dispute over policy leading to the dismissal of eight officials and board members. Part of the former Alton to Winchester route, the line has been dogged by financial troubles which have delayed progress. It finally opened with a three and a quarter mile stretch from Alresford to Ropley; this year it was extended by a similar distance to Medstead and Four Marks.

The issue before the Mid-Hants company is whether, in its shaky financial position, it should try to consolidate, or go ahead as soon as possible with the final stretch to Alton. Large sums have been raised at the bank to finance completion of the project and the argument for pressing on is to generate revenue to pay the money back.

These are the sort of episodes that have punctuated the history of preserved steam lines almost since the movement began in earnest in the late 1950s but for all the talk of crisis, no line has actually succumbed. The determination of the people who run these railways is remarkable.

There are now more than 40 steam railways in Britain and they are enjoyed by between three and a half and four million people a year. The preceding paragraphs are not intended to cast a damper, merely to point out that such lines do not function by magic. Next time you take a journey into the past, clambering into a wooden Victorian coach behind a wheezing tank engine, spare a thought for the hours of work that make it happen.

**Peter Waymark**

# THE WEEK AHEAD

## Today

**NATIONAL CAT SHOW:** The biggest one-day cat event attracts 2,000 entrants for classes ranging from best in each of the 80 or so breeds to healthiest pet and most beautiful colour. Longhaired blues, curly-coated rexes, white-footed Burmese and others compete to be champion of champions. Olympia, Kensington, London W14 (373 8141). 10.30am-5.30pm. Tickets £1.50 adults; 80p children.

**INTERNATIONAL GYMNASTICS:** Gymnasts from China, Japan, Cuba, the USSR and Britain display their Olympic routines in the Coca-Cola international competition, the first international since the world championships, won by the Chinese. Wembley Arena, Wembley, Middlesex (902 1234). Today and tomorrow, 2pm. Tickets £3.50-£6.

**FA CUP:** Reaches its second round with plenty of non-league survivors eager to make further progress at the expense of third and fourth division sides. The potential giant killers include Harrow Borough at home to Newport County, Altrincham who visit Darlington, and Chelmsford City away to Gillingham. The draw for the third round can be heard live on Radio 2 at 5.30pm.

**THE TWO RONNIES:** Barker and Corbett are back with a new series and if the mixture of sketches, musical parodies, shaggy dog stories and Barker's marvellous verbal gymnastics is much as before, that is how the customers like it. But the serial has been dropped in favour of self-contained film stories of which the first is called "Raiders of the Lost Auk". BBC1, 8.10-9pm.

**THE DAY AFTER:** Jason Robards and Jobeth Williams in the film that shook America – a harrowing account of how a Kansas community is devastated by a nuclear attack. The subject is made all the more graphic and horrifying by concentrating on the lives of ordinary people: a heart surgeon, a farmer and his family preparing for a daughter's wedding and a woman awaiting the birth of her first child. All ITV regions, 9.30-11.35pm.

## Tomorrow

**HOPKINS:** Peter Gale's one-man show, acclaimed at the Edinburgh Festival, recounts the life of Gerald Manley Hopkins and includes his poems. St George's Theatre, 49 Tufnell Park Road, London N7 (607 1128). 8pm. Tickets £3.

**SPORTS REVIEW OF 1983:** A rapid skim through the outstanding moments of the last 12 months is the prelude to the announcement of the thirtieth BBC Sports Personality of the Year chosen, as usual, by the votes of viewers. Among the candidates are athletics gold medallists Daley Thompson and Steve Cram; world ice dance champions Torvill and Dean; and Steve Davis from snooker. The presentation is being made by Bobby Charlton. BBC 1, 8.40-10.10pm.

## Monday

**PENDANT ANTIQUITY:** Pierced pendants and amulets made in Egypt three or four thousand years before Christ are included in a sale today and tomorrow. The pendants are being sold in pairs estimated to fetch between £300 and £800. Sotheby's, New Bond Street, London W1 (493 8080) at 11am and 2.30pm today, 10.30am tomorrow.

**GENUINE FAKES:** Tom Keating is making a bid to restore his finances by putting the contents of his studio up for sale. There are pastiches of Constable, Degas, Titian and many more, a charmer of Tom's mother having a glass of Guinness with Rembrandt, and some pictures not imitating any of his beloved Old Masters. Christie's, South Kensington, London SW7 (581 2231) at 5pm.

**THEATRE QUIZ:** The National Theatre competes against the Royal Shakespeare Company in a quiz devised by Sheridan Morley. Joss Ackland joins the team representing the NT and Sheila Hancock is among those playing for the RSC. But the audience has the chance to outwit the panellists and win prizes. Cottesloe Theatre, South Bank (928 2252) at 6pm. £1.50.

**OLIVER!:** Ron Moody recreates the role of Fagin in this major revival of Lionel Bart's musical. Peter Coe directs Meg Johnson, Geoffrey Toone. Aldwych (836 6404). Opens today at 7.30pm. Until Jan 14, Mon-Sat at 7.30pm; matinées Wed and Sat at 3pm, also Dec 29, Jan 5, at 3pm.

**RUN FOR YOUR WIFE:** Transferring from the Shaftesbury Theatre to make way for *Aladdin* this Ray Cooney written and directed farce has been playing to good houses for months and the cast is now headed by James Bolam, Ian Ogilvy, Stratford Johns, Carol Hawkins, Royce Mills, Helen Gill, Sam Cox and Stuart Sherwin. Criterion (930 3216). Opens today at 8pm, Mon-Fri at 8pm, Sat at 5.30pm and 8.30pm; matinées Thurs at 2.30pm.

## Tuesday

**DICKENS DRIVE:** Members of the Dickens Fellowship and their associates dressed in Victorian costume ride through London in a coach, leaving Dickens House in Doughty Street, WC1 at 2pm. They go to St Paul's Cathedral, take tea at the Savoy and process through the West End to St Peter's, Eaton Square for carols, readings from *A Christmas Carol* and hot mince pies at 6.30 pm.

**CONSERVATION:** Sir John Summerson, curator of the Soane Museum and eminent architectural historian, talks about the buildings of the 1930s. In his discussion of changing attitudes to conservation over the last half-century he asks whether the urge to preserve has gone too far. Friends House, Euston Road (opposite Euston Station), London NW1. 7pm. £3.

**ROUTINE PUNCTUATED BY ORGIES:** A phrase originally coined by Aldous Huxley and taken over by Lord Rothschild to describe the work of the Central Policy Review Staff, better known as the Think Tank, of which he was the first director. The Think Tank was created in 1971 by Edward Heath and killed this year by Mrs Thatcher. Peter Hennessy of *The Times* traces its history. Radio 3, 7-7.45pm.

**NO PLACE LIKE HOME:** New comedy series about a middle-aged couple, played by William Gaunt and Patricia Garwood, who are looking forward to each other's undivided attention as the last of their four grown-up children prepares to leave home. But it does not work out exactly as they expect. The writer is Jon Watkins, whose previous credits include *Bless This House* and *Terry and June*. BBC1, 7.40-8.10pm.

**THE AERODROME:** Rex Warner's famous novel, a black comedy of the near future in which a quiet Cotswold village is threatened by the sinister airforce nearby, has been adapted as a television film by Robin Chapman. Peter Firth as a young pilot and Richard Johnson as the air commander lead a cast that also includes Richard Briers and Jill Bennett. The director is Giles Foster. BBC1, 9.25-10.55pm.



Nobby Clark

Facing issues: William Golding, one of the guests discussing current events in a South Bank Show special (Wednesday)

## Wednesday

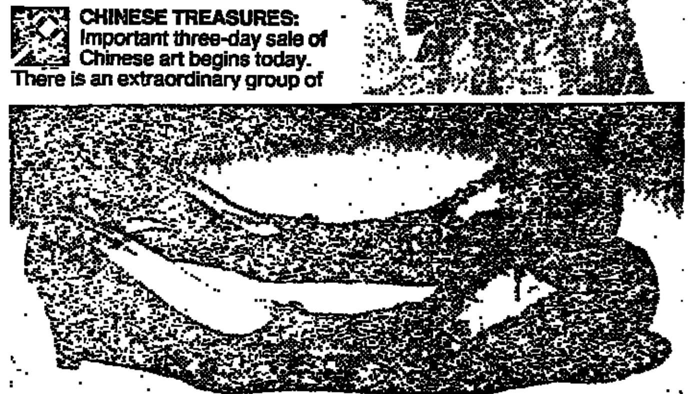
**ISLAMIC BOOKBINDINGS:** Tooled and stamped bindings, painted lacquer covers, decorated title pages, marbled paper, calligraphy and illustrated folios are exhibited to demonstrate the way the Islamic book was constructed from its beginnings up to the twentieth century. Among the illustrations are four folios from the magnificent sixteenth-century "Houghton Shahnamah". Room 47, Victoria and Albert Museum, Cromwell Road, London SW7 (589 6371). Mon-Thurs and Sat 10am-6pm, Sun 2.30-6pm, closed Fri. Free. Ends March 4.

**PHILIP GARNER:** The American artist and author of *The Better Living Catalogue* and *Utopia* comes to London for three weeks to exhibit his absurd inventions, including a Cap-for-Two and a Munch-o-matic sandwich holder for the busy typist. Mr Garner will also be assembling new products from objects found around London. The Boilerhouse Project, Victoria and Albert Museum, Cromwell Road, London SW7 (581 5273). Mon-Thurs and Sat 10am-5.30pm, Sun 2.30-5.30pm, closed Fri. Free. Ends Jan 5.

**CHINESE TREASURES:** Important three-day sale of Chinese art begins today. There is an extraordinary group of fifteenth and sixteenth-ce[n]tury red lacquer, some important s[cu]lpture, good Tang pottery, includi[ng] a fine camel, and examples of th[e] much sought after Yuan and Min[g b]lue and white porcelains of the fourteenth and fifteenth ce[ntu]ries. Christie's, King Street, Lond[on] SW1 (839 9060) at 11am and 2.30pm today and tomorrow,[a]nd 11am on Fri.

**VICTORIAN SCULPTURE:** Sculpture of every date is sud[de]nly coming into fashion and prices [fo]r Victorian works took off at Sotheby's major autumn sale tw[o] weeks ago. The sculpture includ[ed] at the back of their less importa[nt] painting sale today offers an opportunity to get in on the act. Price estimates range from £300 [to] £4,000. Sotheby's New Bond Street, London W1 (493 8080) at 11am.

**DOLLS:** A Miss World line-up of dolls parade for sale today. A Swiss metal doll, a French Dream Baby doll and an English fabric doll join wooden dolls, sleeping dolls, brown-eyed and blue-eyed dolls. Estimated prices range from £15 to £2,000. Phillips, 7 Blenheim Street, London W1 (629 6602) at noon.



Shoes for clumsy dancing partners, sunglasses for the motorist who has everything: Philip Garner's inventions at the Boilerhouse

**SKIING FROM SCRATCH:** A series of 15 one-day courses for beginners, from 10am to 3pm with a short break for lunch. Crystal Palace National Sports Centre, Norwood, London SE19 (778 0131). £15, booking essential. Series ends Jan 6.

**AN INSPECTOR CALLS:** J. B. Priestley's mystery play revived. Alan Strachan directs a cast including David Swift, Margaret Tyzack, William Lucas, Patrick Pearson, Jenny Quayle, Peter Woodward, Sarah Kenyon. Greenwich Theatre, Crooms Hill, London SE10 (858 7755). Preview today 7.45pm, opens Thurs 7pm. Until Jan 28, Mon-Sat 7.45pm, matinées Sat 2.30pm.

**ARTS REVIEW:** Melvyn Bragg and his South Bank Show team switch channels to present the first programme of its kind in which personalities from the arts come together to recall the leading events and issues of the past 12 months. The interviewees range from William Golding to Sir Richard Attenborough and Boy George to Billy Connolly. The programme has also commissioned a design from David Hockney which he will create in front of the cameras. Channel 4, 9-11pm.

**THE GPO STORY:** A programme not about letters and parcels but the GPO Film Unit and its role in the British documentary movement of the 1930s. Led by John Grierson, the founder of the documentary, the unit was the meeting ground for a remarkable collection of talent, including Norman McLaren, Harry Watt, Basil Wright, Humphrey Jennings, W. H. Auden and Benjamin Britten. BBC2, 9.30-10.30pm.

**EUROPEAN FOOTBALL CHAMPIONSHIP:** The key match tonight is Wales v Yugoslavia at Cardiff. With England, Scotland and Northern Ireland already eliminated, Wales are the last chance for British representation at the finals in France next year. But they must beat Yugoslavia to make sure of qualifying. Highlights of the game are on Sportsight, BBC1, 10-10.50pm.

## Thursday

**COMPUTER FAIR:** The latest equipment for those with home computers is on exhibition and for sale, including software, hardware, peripherals and add-ons. Dragon Data is showing its 64 K-Byte version of the Dragon Micro and Level 9 Computing demonstrates five new puzzle adventures. Wembley Conference Centre, Wembley, Middlesex (902 1234), 10am-6pm (until 8pm on Fri). Adults £2.50, children under 16 and pensioners £1.50. Ends Dec 18.

**SILENT CINEMA 1916-1926:** The bill of fare for this four-day conference at the University of East Anglia includes 16 tantalizing silent films by Lubitsch, Mauritz Stiller and Victor Sjöström (director of *The Wind*). Details from Film Studies, University of East Anglia, Norwich NR4 7TJ (0603 56161).

**NEVER SAY NEVER AGAIN:** Sean Connery returns to the role of James Bond in Jack Schwartzman's film. See page 17.

**SHOWJUMPING:** The Olympia Championships, one of the most popular annual international horse shows, has attracted a distinguished entry including Harvey Smith, Nick Skelton, John Whitaker, Malcolm Pyrah and David Broome. This evening's main event is the Norwich Union Turkey Stakes, one round and a jump-off against the clock. Olympia, Kensington, London W14 (373 8141). Today 7pm, Fri-Sun 1.30pm and 7pm. £3-£12. Television coverage on BBC1 tonight, 11.20pm-12.10am.

**SPECIAL OCCASIONS:** John Alderton and Jan Waters lead in a new comedy by Bernard Slade, who also directs. Fourteen short scenes tell of 10 years in the relationship between a husband and wife who stay close even after divorce. Ambassadors (836 1171). Opens today at 8pm. Until Feb 11, Mon-Fri at 8pm, Sat at 5.30 and 8.30pm, matinée Tues at 3pm.

**A FLAME TO THE PHOENIX:** Film for television written by Murray Smith and directed by William Brayne which uses the fate of a country estate in Poland on the eve of the Second World War to *illuminate the tragedy of that heroic* nation. The leading parts of a countess and a retired general are played by Frederick Treves and Ann Firbank. Channel 4, 9.30-11pm.

## Friday

**JAWS III D:** Sharks slip into Sea World holiday complex in Florida and terrify the crowds in the third *Jaws* film, to be screened in 3-D in many cinemas. Joe Alves directs Dennis Quaid, Bess Armstrong, Simon MacCorkindale and Louis Gossett Jnr. Cert PG. Plaza Piccadilly Circus (437 1234) in 3-D. Also on general release.

**NIGHTSHOOT:** Singer Hazel O'Connor has written the songs and plays the lead in Bob Mason's black comedy about the Government's take-over of television after a major civil disaster. Suggested as a show for those too old for pantomime and too young to stay at home. Tricycle Theatre, 259 Kilburn High Road, London NW6 (328 8626). Opens today at 8pm. Until Jan 21, Mon-Sat 8pm (7pm on Dec 20), no performances Dec 24-27 or Jan 2.



## At home/Photography

# Flash of inspiration

There is no better way of immortalizing a Christmas morning filled with excited children, contented grandparents and eager hands exploring presents than by photographing it – if you can get the light right.

Of course indoor pictures can be lit with the aid of a flashgun, but there is still the problem of sorting out the balance of flash and camera settings, a procedure made no easier by any amount of Christmas spirit.

Now, however, the age of uncertainty has been replaced by the age of the auto flashgun.

These ingenious devices have a small window or "eye" located at the front which goes by the tongue-twisting name of a "thyristor". It is this which does the balancing act ... in a flash. All the photographer has to do is select a camera aperture for a circumscribed distance.

Nevertheless a few pitfalls remain to watch out for: First, check that the shutter is at the correct synchro speed, on some cameras a 60th or 125th of a second, on others indicated by a small bolt-of-lightning symbol. Second, check that the camera and flashgun are set for the same film speed (ASA). Third, when selecting an aperture decide what is the maximum distance you need to cover. Set the flashgun for the greatest expected distance. Read off the choice of apertures available (usually three or more) and choose one to suit the depth-of-field desired.

When it comes to taking the picture, always be sure the thyristor is pointed directly at the subject. Best results are achieved with the flashgun held high to avoid red eyes in colour pictures, or by tilting the head of the flashgun upwards (if it has this facility) in order to bounce light off the ceiling. This will give a softer effect and avoid ugly shadows behind the subject, but remember when bouncing that the distance to allow for is the total from camera to ceiling to subject.

Take care too with backlit subjects. Computerized eyes are not infallible and the thyristor may include the backlighting in its calculation, causing underexposure.

The solution to this problem is the even more clever "dedicated flash". Designed for use with specific cameras its major innovation has been the addition of "off the film" metering, whereby the microelectronics of the flashgun and camera work in conjunction to calculate exposure at the film surface, ensuring absolute accuracy in all conditions.

It follows that there are a number of points to look for when buying a flashgun:

- Is it capable of both auto and manual operation – to allow for special lighting situations?
- Can it be separated from the camera and used with a synch lead – so that it can be held high?
- Does the head tilt?
- Is it "dedicated" to your camera?

Other useful specifications to consider are size, variety of power sources (batteries, rechargeable, mains), the inclusion of a zoom head to channel or spread the light for use with a telephoto or wide-angle lens, and to instil confidence a "sufficient light" indicator which glows to show enough flash power is being used.

Surprisingly these features can be found on equipment costing less than £35 as well as on professional flashguns at more than £100.

Good cheap models include the Nissin 21A (£13), the Vivitar 2500 (£27), Hanimex TZ1-34 (£30). Adequate for most tasks are the Sunpak 30DX (£45), the versatile Vivitar 4600 (£65), National PE 387S (£68) and Braun 340 SCA (£65). To meet any situation the Metz 45 CT5 (£135), or National PE 480SG (£125) are firm professional favourites. These flashguns are compatible with most cameras.

**Roy Cuckow**

## Bridge

# Times when you can count on success

Counting the unseen hands is as indispensable in defence as in dummy play.

Rubber Bridge. Game all. Dealer South

| | | |
|---|---|---|
| | ♠ 8<br>♥ 832<br>♦ AK7654<br>♣ 1075 | |
| ♠ QJ10973<br>♥ A<br>♦ 103<br>♣ AK62 | N<br>W E<br>S | ♠ K65<br>♥ 974<br>♦ QJ<br>♣ QJ983 |
| | ♠ A42<br>♥ KQJ1065<br>♦ 982<br>♣ 4 | |

| W | N | E | S |
|---|---|---|---|
| – | – | – | No |
| 1♠ | No | 2♠ | 3♥ |
| 4♠ | 5♦ | No | No |
| Double | No | No | No |

Opening lead ♣A

Few British experts would pass the South hand originally, which makes North's support at the five level surprisingly trusting.

In response to East's ♣Q, West continued with the ♣2. Declarer ruffed, cashed the ♠A and ruffed a spade, returned to his hand with a club ruff and ruffed the remaining spade in dummy. When declarer played a trump, West found himself on lead in this six-card ending.

| | | |
|---|---|---|
| | ♠ –<br>♥ –<br>♦ AK7654<br>♣ – | |
| ♠ QJ10<br>♥ –<br>♦ 103<br>♣ K | N<br>W E<br>S | ♠ –<br>♥ 97<br>♦ QJ<br>♣ J9 |
| | ♠ –<br>♥ QJ10<br>♦ 982<br>♣ – | |

With the superficial notion of shortening declarer's trumps, he continued with the ♠Q. But declarer ruffed, drew the outstanding trump, and with the help of the benign 2-2 diamond break made the remaining tricks.

Seeing all four hands, it is easy to see that a diamond continuation would lock declarer in dummy. Then East could not be prevented from ruffing the third diamond to score the setting trick.

How could West tell? He knew that South had no more black cards. His original distribution could only have been five hearts and four diamonds or six hearts and three diamonds. The latter is infinitely more probable because only the wild man of Borneo enters the bidding at the three level on a five card suit. Surely the suggested defence relies on East holding the ♦Q? Certainly, but even the most timorous players open the bidding on

♠Axx
♥KQJ10xx
♦Qxx
♣x

Guilty as charged.

That hand required little more than elementary attention. My next example demands both counting and foresight.

Rubber Bridge. Game all and 60 all. Dealer West:

| | | |
|---|---|---|
| | ♠ A9<br>♥ Q9865<br>♦ Q107<br>♣ Q65 | |
| ♠ 1062<br>♥ J432<br>♦ 42<br>♣ K982 | N<br>W E<br>S | ♠ KJ53<br>♥ A107<br>♦ A3<br>♣ A1074 |
| | ♠ Q874<br>♥ K<br>♦ KJ9865<br>♣ J3 | |

| W | N | E | S |
|---|---|---|---|
| No | No | 1♣ | 1♦ |
| No | 1♥ | 1♠ | 2♦ |
| 3♣ | 3♦ | No | No |
| No | – | – | – |

Opening lead ♣2

West's three club bid is doubtful but it could have reaped a handsome if undeserved reward. If West had led a spade, the defence would have had no difficulty in taking five tricks. As it was, he led the ♣2 and the onus lay on East to find the correct continuation. When he returned the ♣4 the defence was lost.

West foresaw that if they failed to cash the ♥A at once, declarer would dispose of his losing heart on the established queen of clubs. Much as he wished to play a spade, he had to play a heart and hope that East had the ♠KQ as well as the ♥A. As it went, declarer was able to establish dummy's long heart, which together with the ♥Q and the ♣Q offered a parking place for his three losing spades.

Notice the difference if East cashes the ♥A before returning a club. West switches to a spade, and the ace of diamonds is an insuperable obstacle to declarer's attempts to establish the hearts before the defence can take their fifth trick.

How could East tell? By careful counting. Declarer must have *six diamonds to justify* rebidding an unsupported broken suit. From West's lead of the ♣2, declarer is known to have at least two clubs. As West elected to support clubs rather than spades, he can have at most three spades, leaving declarer with four. Six diamonds, two clubs, four spades, and therefore one heart.

Having successfully completed the deduction, the mechanics would have been less demanding.

**Jeremy Flint**

## Chess

# Conjuring up a real sensation

The Acorn Computer World Chess Championship semi-finals now in progress at the Great Eastern Hotel in Liverpool Street, London, are the most prestigious chess events held in this country since the International Team Tournament (later the Chess Olympiad) of 1927.

I use the word prestigious both in its modern and derivative senses, since it needed little less than a conjuring trick to have them played here after the dead-ends resulting from disagreement between the Soviet Chess Federation and the World Chess Federation President. All honour then to David Anderton, Ray Keene and Dominic Lawson, who seem to have accomplished the mighty feat of finding nearly £80,000 sponsorship from Acorn Computers, an appropriate venue and a team of organizers, all in the space of a fortnight.

It would indeed have been a disaster had the chess world been deprived of matches between such fine players as Garry Kasparov, Viktor Korchnoi, Vassily Smyslov and Zoltan Ribli, all of whom had very high Elo ratings in the last editions issued by FIDE in July 1983.

Here is how Korchnoi created a sensation by beating Kasparov in the first game on November 21:

White: G. Kasparov. Black: V. Korchnoi. Q.P.Queen's Indian Defence.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 P-Q4 | N-KB3 | 2 P-QB4 | P-K3 |
| 3 N-KB3 | P-QN3 | 4 N-B3 | B-N2 |
| 5 P-QR3 | | | |

Preventing Black from playing B-N5 and so transposing to a kind of Nimzoindian Defence with strong pressure on White's K4.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 5 ... | P-Q4 | 6 PxP | NxP |
| 7 P-K3 | P-KN3 | | |

Now that White has prevented him from playing B-N5 he develops this Bishop too on a long diagonal.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 8 B-N5ch | P-B3 | 9 B-Q3 | B-N2 |
| 10 P-K4 | NxN | 11 PxN | P-QB4 |
| 12 B-N5 | | | |

Curiously enough this and the following move do not turn out well for White. He would do better to play B-N5ch.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 12 ... | Q-Q3 | 13 P-K5 | Q-Q2 |
| 14 PxP | | | |

But this, ruining as it does his pawn structure, is a bad idea, especially in view of what now happens. Correct was 14 0-0.

| | |
|---|---|
| 14 ... | 0-0 |

An excellent pawn sacrifice which, in view of the scattered nature of White's pawns, is purely temporary.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 15 PxP | PxP | 16 0-0 | Q-B2 |
| 17 B-N5 | BxP | 18 B-KR6 | B-N2 |
| 19 BxB | KxB | 20 Q-Q4ch | K-N1 |
| 21 N-N5 | P-KR3 | 22 N-K4 | BxN |
| 23 QxB | N-R3 | 24 Q-K3 | |

Probably overlooking Black's reply (Kasparov was now under acute time pressure) and thus coming down to a lost ending. He should have eliminated the powerful Knight by 24 BxN.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 24 ... | Q-B4 | 25 QxQ | NxQ |
| 26 KR-N1 | KR-Q1 | 27 B-B1 | R-Q3 |
| 28 R-N4 | K-B1 | 29 P-QR4 | R-R4 |
| 30 P-N3 | K-K2 | 31 K-N2 | P-B4 |
| 32 B-N5 | R-Q7 | 33 R-Q4 | RxR |
| 34 PxR | NxP | | |

A fine tactical stroke which wins a pawn and in particular, a passed pawn.

35 RxN

If 35 BxN P-QN4.

| | |
|---|---|
| 35 ... | RxB |

The ending now is a simple win for Black.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 36 R-R7ch | K-Q3 | 37 R-R7 | P-R4 |
| 38 R-KN7 | R-Q4 | 39 RxP | P-N4 |
| 40 K-B3 | P-N5 | 41 K-K3 | P-N6 |
| 42 K-Q2 | RxPch | 43 K-B3 | P-N7 |
| 44 KxP | R-Q7ch | 45 K-B3 | RxP |
| 46 P-R4 | P-B5 | 47 R-N5 | R-B6ch |
| 48 K-Q4 | RxP | 49 RxP | R-K5 |
| 50 R-R6 | K-K2 | 51 P-R5 | P-K4ch |
| 52 K-Q5 | P-B6 | | |

White resigns.

**Harry Golombek**

THE TIMES

FINANCE AND INDUSTRY

Executive Editor Kenneth Fleet

# Japanese faith fans Australian dollar

The Australian Government has bowed to the inevitable and floated the Australian dollar in the foreign exchange market. This week alone £1 billion worth of currency flowed in adding to the £3.75 billion of speculative funds that had taken *the exchange rate to a dangerously high* level. That may seem small by London standards but in Australia only six banks are licensed to trade in foreign exchange and of those, four really matter.

Some merchant banks had established a "hedge" market in Australian dollars and were circumventing Canberra's strict foreign exchange dealing rules by trading forward, particularly in the small but significant offshore, or Euro-Australian dollar market.

The strength of the Australian dollar owes almost everything to the faith the Japanese have in Australia and its economy. Prior to the 10 per cent devaluation of the dollar in March the Japanese had been big buyers and they have sustained their demand since.

Australia's huge capital needs and the high level of Government borrowing have kept long-term interest rates a couple of points above New York rates. At the same time the Australian Government has tried to deter speculation by keeping short-term rates unrealiscically low. On Thursday Australian banks were quoting negative rates. Yesterday, only ½ per cent was offered for seven-day money. Australia's stability and its future potential are prompting the thought that the country *ought to have a major capital market of its* own. Mr Paul Keating, Australia's Federal Treasurer, said he was attracted to the idea but had yet to make a decision.

The degree to which the Japanese role has influenced events can be gauged from the movement of the Australian dollar against the US dollar. At the time of the March devaluation the rate was 80 US cents to one Australian dollar. Immediately after yesterday's decision to float, the *rate was at 91 cents and still rising.*

The weakness of the pound against the US dollar caused a disproportionate move in the sterling-$A rate, the pound dropping three cents to $A1.57.

On the stock markets in London and Sydney mining and agricultural shares fell by up to 15p each, reflecting the view that *revaluation is a threat to their export* earnings. Mr Michael Tong, senior manager at the Australia and New Zealand Banking Corp. in London one of the big four foreign exchange dealers, thought that current exchange rates were reasonable but were unlikely to remain stable. He thought that Australia's Labour Government would endeavour to bring rates back down. "Too much depends on it", he said. Mr Tong agreed that the *pressure on the Australian Government* to establish a more widely based capital market would grow.

# BA take-off delayed

After several weeks of furious speculation, the Goverment is finally about to give us the first concrete details of its plans for the privatization of British Airways. Mr Nicholas Ridley, the Transport Secretary, is expected to make an announcement in the House of Commons early next week, confirming that the flotation on the stock market is still on, but that it is unlikely to *happen* until the *mammoth* British Telecom sale next autumn is out of the way.

Several parts of the jigsaw are now *in* place. Mr Ridley will be offering 100 per cent of the company, rather than the 51 per cent envisaged when the Government, first produced its privatization legislation that was in the balmy days three years ago before the airline industry went into its traumatic and for some airlines terminal nosedive.

*The Government is not quarrelling* with estimates that the sale could be worth £900m. As for timing, the plan is to transform BA from its present status as a public corporation to that of a public limited company next April.

It has been clear for some time that the campaign by Lord King, chairman of British Airways, to dislodge British Telecom from the top billing in the, 1984, privatization show had failed.

The likely date for floating BA – at the end of next year – could easily well slip back towards the middle of 1985. Timing must be left flexible, even if in practice the actual number of possible "slots" for issue of BA's size is limited.

*The Government would like* to get BA off its hands as soon as it can, but it cannot predict the outcome of the Telecom issue and any after-effects. Nor can it be certain that, despite Lord King's success in restoring BA to a position of apparent profit, there will not be a sudden relapse in the still precarious condition of the world airline industry.

As for the City, it will be watching most closely for news of what the Government proposes to do *with BA's debt. The* intention appears to be to pay off some of the £1,000m mountain of outstanding *loans* from proceeds of the sale, but final details of the capital reconstruction have yet to be worked out.

# More time to ponder

The 79,000 shareholders of Trafalgar House and Peninsular and Orient Steam Navigation are going to have to wait until February to find out whether the *unwelcome bid by Trafalgar* for P&O last May has been cleared by the Monopolies and Mergers Commission. Mr Norman Tebbit, the Secretary of State for Trade and Industry, has agreed that the reporting period for the reference should be extended from December 20 to February 20, 1984.

Both sides were convinced that the commission could and would have reached its conclusions and written its report by the *earlier* date. Mr Jeffrey Sterling, chairman of P&O, expressed his disappointment at the delay which he sees as "a distraction to management". He said: "I had hoped this would be dealt with rapidly and enable us to continue running the business".

Though the stock market believes that the delay will give extra time for P&O to shore up its defences, Mr Sterling claimed: "We are perfectly prepared to face any onslaught now".

At Trafalgar House, a spokesman said: "We do think this will be very frustrating for P&O shareholders, as they would want to see the matter resolved as soon as possible. We are still awaiting the outcome with interest. We have been very busy and have cooperated with the Monopolies Commission fully."

The two companies have spent some £2m in their presentations to the Commission and both have been jockeying for position in expectation of a clearance, reckoned by Mr Nigel Broackes, chairman at Trafalgar, to be a 75 per cent chance.

Trafalgar's original all share (five for *four) offer, if revived* and successful, would leave P&O's 47,000 shareholders with 46 per cent of the combined group.

# Building societies to set up Isle of Man offshoots

By Lorna Bourke

Halifax and Leicester building societies are taking the revolutionary step of setting up Isle of Man societies which will be free to pay interest to investors without deduction of tax.

Halifax's and Leicester's Isle of Man "sponsored" societies expect to open their doors for business early next year. Investment will be open to everyone whether resident on the mainland or elsewhere and the societies will be obliged to deduct tax at source before paying interest. Expatriates are expected to be a big market.

Mr Richard Lacy of the *Leicester* said: "There will be nothing preventing a mainland resident, regardless of his tax position, from *investing in* the Isle of Man society. "We will be able to pay interest gross and *there is nothing to stop anyone* from Reykjavik to Harrow from investing.

*Both Halifax and Leicester* are playing down the advantages to British investors of *receiving interest gross.*

"We have to demonstrate to the Inland Revenue that this is not *merely a tax avoidance* scheme," Mr Lacy said.

Halifax confirms that its new Manx society will also be paying interest without deduction of tax and that the rate is likely to be the equivalent of the grossed up mainland rate. This would work out at more than 10 per cent, and compares favourably with the home-based money funds, which offer less than 9 per cent.

*Nationwide Building Society* will also be setting up agency arrangements to service local *residents,* but will not be opening a full blown Manx society, adn it will not be paying *interest gross.*

At present there are no local societies operating on the island *and the establishment of sponsored* societies by Halifax and Leicester is dependent on new *legislation which is expected to* be passed by the Isle of Man parliament, the Tynwald, in the New Year.

The sole existing society has been inoperative for some years and is being wound up. Mr Chris Jowett of the Halifax said: "We haven't finalized details but we expect to be open for business in the spring."

If the society is a success and takes in large sums of money, it *will deposit* any surplus not needed for lending to Isle of Man residents, as time deposits *with its "sponsoring" parent on* the mainland.

The danger is that tax evaders will use the Manx societies to obtain a higher return and fail to declare the interest to the Inland Revenue. If this were to happen to any great extent, it could also mean that mainland based branches would lose deposits which would be channelled into Isle of Man societies, only *to* be redeposited with the sponsoring parent society on the mainland.

*The* success of the offshore roll-up funds has shown that investors are prepared to use *tax havens extensively.*

There is no requirement for Manx institutions to disclose to the British tax authorities, interest paid gross to British residents.

# Dollar at new peak

**The dollar hit fresh peaks on world currency markets yesterday, spurred by higher interest rates and reports that Mr Donald Reagan, the US Treasury Secretary, saw little scope for US rates to fall before next spring.**

**It reached a 10-year "high" against the Deutschemark at DM 2.7487, a record against the French Franc, at FF 8.325, while its trade-weighted index breached 130 for the first time since August.**

**The pound sank to $1.4335 before closing at a lowest-ever $1.4355 – 60 points down on the day and a loss of more than two cents on the week. Its trade-weighted index gained 0.1 to 82.6, reflecting a steady performance against European currencies.**

**Gold shed more than $13 an ounce to $388.**

## STOCK EXCHANGES

**FT Index:** 757.1 down 3.1
**FT Gilts:** 82.77 down 0.52
**FT All Share:** 465.33 down 2.70
**Bargains:** 22,620
**Datastream USM Leaders Index:**95.16 down 0.76
**New York: Dow Jones Industrial Average:** (latest) 1258.13 down 3.76
**Tokyo: Nikkei Dow Jones Index** 9,448.90 down 12.13
**Hongkong: Hang Seng Index** 858.39 down 15.47
**Amsterdam:**156.1 down 0.3
**Sydney: AO Index** 735.8 down 1.2
**Frankfurt: Commerzbank Index** 1014.3 down 9.2
**Brussels: General Index** 130.49 unchanged

## CURRENCIES

**LONDON CLOSE**

**Sterling**
$1.4355 down 60pts
Index 82.6 up 0.1
*DM 3.9475 up 0.0025*
FrF 11.9925 up 0.02
Yen 339.50 down 1.75

**Dollar**
Index 130.2 up 0.5
DM 2.7487 up 0.0162

**NEW YORK LATEST**
**Sterling** $1.43665
Dollar DM 2.7500

**INTERNATIONAL**
**ECU**£0.573274
**SDR**£0.722413

## GOLD

**London fixed (per ounce):**
am $388.50 pm $388.75
close $388.50-339.25 (£270.50-271)
New York latest: $389
Krugerrand* (per coin):
$400.50-402 (£279-280)
Sovereigns* (new):
$91.25-92.25 (£63.50-64.25)
*Excludes VAT

# Opec pact fails to allay fears

From David Young
Geneva

Oil companies are expected to decide *next week whether* to press ahead with demands for a further cut in the North Sea *price after the decision by the* Organization of Petroleum Exporting countries to retain its *price* and production agreement for another year.

The continued weakness of oil demand and the apparent precariousness of the Opec deal in Geneva have raised fears tha prices could be forced lower in the new year.

In Geneva yesterday Opec, which will next meet at a full ministerial session on July 10, gave Mr Kamal Hassan Maghur, its new president, authority to call another meeting if he agreement reached in Geneva turns out to be as fragile as some observers suggest.

The main threat to the agreement is the volatile situation in Iran. Although the Iranian delegation signed yesterday's agreement after telephone consultation with Tehran, Opec is aware that the position could change.

Iran still feels that it should have been allowed to increase its production quota of 2.4 million barrels a day within the overall Opec quota of 17.5 million barrels a day.

In addition, international oil traders at the Geneva meeting as observers are planning to *visti Tehran in the next few* weeks to discuss new long-term contracts.

Opec, *however, feels that* Mr Maghur, the Libyan Oil Minister, will be more likely to call a meeting of world demand increases in the spring to a level requiring the quotas to be renegotiated upward.

Reaction to the end of the Opec meeting was muted.

# Abbey fails to win mortgage rate cut

By Vivien Goldsmith

*Abbey National* yesterday failed to persuade fellow members of the Building Societies Association to lower the mortgage rate from the present 11.25 per cent.

Although the Abbey National has formally left the rate-fixing cartel it has decided to "go with the tide" for the time being on the mortgage rate.

But it will be stepping up its mortgage lending by about 10 per cent next year, injecting several hundred million pounds into the housing market.

The consensus among building societies is that they cannot cut the mortgage interest rate while there are still mortgage queues, in spite of the boom in receipts.

In October the building societies took in a record £987m. Next week the November figures will be announced and are expected to be about £900m. There is usually a much larger drop in receipts as savers withdraw money for Christmas shopping. Last year the fall was from £905m in October to £777m in November.

Mr John Ellis, secretary of the Abbey National, said: "We are testing the mortgage market to see what happens. We don't think that the mortgage demand will continue to be as strong as some of our colleagues do.

The Building Societies Association said that when mortgage queues were seen to be shortening in September, it was hoped that they would be cleared by the end of the year. But when it was announced that the queues were shorter more people came to the building societies looking for mortgages.

There was such a clear majority in favour of keeping the present mortgage rate, which has been running since July, that no vote was taken at yesterday's council meeting of the BSA.

# Hearne takes oil job

By Jonathan Davis, Financial Correspondent

The Government confirmed yesterday that Mr Graham Hearne has been appointed chief executive of Enterprise Oil, the newly created state oil company whose *stock market* flotation is scheduled for next summer.

Mr Hearne will take up his new job on March 1. Announcing the appointment yesterday Mr Peter Walker, Secretary of State for Energy, said he wanted to express the Government's appreciation to Carless Capel Leonard Mr Hearne's present company, for its cooperation.

# Panel urges Allianz to name price

By Our Financial Staff

The City Takeover Panel has asked Allianz Versicherungs, the West German insurance group, to name by next Friday the price it intends to bid for *Eagle Star.*

Allianz has already said it will top the £914m offer from BAT *Industries – which is* already on the *table* – but has not yet said by how much.

The panel is said to be increasingly uncomfortable about this and urged Allianz at a meeting last night to make a definite bid early next week.

The price of Eagle Star shares on the stock market yesterday fluctuated wildly

At one stage the shares fell to 694p on fears that Eagle's continuing hostility to Allianz might persuade the Germans to bow out of the battle. But the shares recovered to close 3p up on the day at 712p – a new high.

The merchant bank financial adviser to BAT Industries, Lazard Brothers, is pressing the takeover panel to tie Allianz to a firm date early next week on the grounds that the current situation is creating a false market in *Eagle Star shares.*

A £5m offer for sale by tender of shares in Eagle Star's high-*tech offshoot, VG Instruments,* has been a flop. Only half of the 12.5 million shares on offer were *applied* for at the *minimum* tender price of 130p. It is the third tender offer to flop within two weeks.

# US airline staff agree to wage cut

New York (NYT)–Eastern Airlines and three of its unions have reached an agreement that is expected to save the airline $330m (£230m) in wages next year and bring it $37m in productivity gains.

In exchange, the unions will have a considerable say in future management decisions, with two extra union representatives on the board and workers will eventually own *about a quarter of the airline's* common stock.

Under the agreement, Eastern's non-union employees and members of two unions will give up 18 per cent of their pay next year. The 3,900 members of the Air Line Pilots Association will give up 22 per cent.

Several Wall Street analysts said savings from the wage reductions would help to offset Eastern's losses, which totalled $128.9m in the first nine months of this year.

Eastern, which is the fourth largest US airline, appealed in September to its 37,500 employees to make further concessions *if it was to avoid filing* for federal bankruptcy protection as Continental Air Lines had.

In return for the wage savings, Eastern will set up a wage investment programme

WALL STREET

# Lower trend continues

New York (Reuter) – Wall Street stock prices were lower in active trading as the market continued a selloff of recent days.

The Dow Jones industrial average, which dropped nearly 12 points on Thursday, was off about one point to about 1261 in early trading yesterday.

Mattel fell 1/8 to 5-3/8 after reporting a large third-quarter loss and saying it expected a deficit in the next quarter.

Blue chip stocks were aided by the strong performanceof IBM shares.

IBM, which on Thursday predicted a 14 per cent rise in 1984 sales, was up 2-1/4 to 121. The company also said it would repurchase some stock.

## INTEREST RATES

**Domestic rates:**
Bank base rates 9
Finance houses base rate 9½
Discount market loans week fixed 9
3 month interbank 9 1/2-9 3/8

**Euro-currency rates:**
3 month dollar 10 7/16-10 5/16
3 month DM 6 7/16-6 5/16
3 month Fr F13-12 3/4-12½

**US rates**
Bank prime rate 11.00
Fed funds 9 3/8
Treasury long bond 100 13/32-100 17/32

**ECGD** Fixed Rate Sterling Export Finance Scheme IV Average reference rate for interest period November 2 to December 6, 1983 inclusive: 9.350 per cent.

NEWS IN BRIEF

# Broker may widen field

W. Greenwell, one of Britain's top 10 stockbroking firms yesterday confirmed the report in *The Times* that it was in talks which may lead to non-Stock Exchange members taking a significant stake.

Greenwells have set up a special exective committee to *review its future strategy against* the proposed changes in Stock Exchange rules whaich are *designed to open the market* to wider partiipaiton. it promises to no immediate announce*ment. The difference between* what it sees as desirable and what is practical.

● The directors of Stonehouse Holdings have told shareholders to reject the £53m bid made by Reed Stenhouse, Canadian associates. But Mr Bert Houghton, a former chief executive of the Glascow insurance broker who has resigned as a director is expected to advise shareholders *on Monday to accept the Reed* terms.

The Stenhouse directors say *in the defence* document that they "have made a number of interested parties aware that we would give serious consideration to an alternative offer." But so far, after nearly a month, no counter-bidder has appeared.

Employees buy back company for £5m

# Amari plans return to SE

By Jeremy Warner

The Amari Group, an alu*minium extrusion and distri*bution company, is planning to return to the stock market for a share quote after an *absence* more than 10 years.

In 1972 Amari was swallowed by the big mining exploration group Selection Trust after a £3.3m bid. This in turn was acquired by British Petroleum for more than £420m in 1980.

Now, after a year of complex negotations, staff and managementhave succeeded – with the backing of four City institutions – in buying the company back for £5m.

*Over 260* of the group's 1,400 employees put up a minimum of £1,000 each for a combined stake of 52 per cent. Four institutions, County Bank, ICFC, Moracrest and West Midlands County Council pension fund, have put up £4m of the *purchase* price for 48 *per* cent of the ordinary shares and a block of preference capital.

*The company* is planning to float on on the Stock Exchange next year. Stockbroker Kitcat & *Aitken, which* has been advising the directors and employees throughout the negotiations *with BP and the investors,* has set up a share trust which will provide a limited market in the *shares for employees.*

This is similar to the share dealing facility which was made *available to employees* in the National Freight Corporation bought from the Government *by its staff for £53m in 1981.*

The majority of Amari's business is in Britain but the group also has small subsidiaries in Canada, Germany and the Netherlands. Pretax profits this year are estimated at £2m against little more than breakeven in 1982 while sales will top £140m.

Amari has 22 stockholdign outlets throughout the country, a big manufacturing facility at Sanquhar in Dumfriesshire and smaller ones near Newcastle and in Staffordshire.

Mrs Brenday Langley, the group's finance director, said yesterday prospects for 1984 are "excellent". Gross assets at the end of 1983 are expected to total £57m.

INVESTORS' NOTEBOOK

# France hits Polymark

EDITED BY GRAHAM SEARJEANT

France now seems to have *replaced Canada as the graveyard* of British companies. This will come as little compensation to Mr Len Weaver and his new team at Polymark, who suddenly find their efforts to reorganize the British operations of the laundry and horticultural equipment group undermined by an unexpected collapse at their hitherto profitable French subsidiary.

This recorded a £150,000 loss in the six months to June 30 against a £306,000 profit in the same period of *1982*, dragging the group down to a pretax loss of £36,000 (profit £304,000) despite a £350,000 turnround on the main domestic laundry equipment and label business.

The French division is likely to make a £500,000 loss for the whole year, dragging Polymark back deep into the red. The French debacle is not simply a matter of stringency in public spending. There has clearly been discrimination against *companies whose products are* imported in favour of local competitors offering higher prices and longer delivery dates.

The likely solution to this, as canny French financiers have not been slow to notice, is for Polymark to sell a controlling stake in its French operations to French interests clearing the decks for 1984. So much for the European Community.

Meanwhile, the board has delayed payment of a dividend on the £3m of cumulative preferred "A" shares, put up mainly by institions last year to recapitalize te group before reorganization. tonsidering the British turnrounc which is still continuing with rstructuring of the Sussex factor, there is no reason for instituions to lose faith in the new nanagement. But the ordinary hares, down another 3p to 15p ysterday, are strictly for patient gmblers.

## Jonas Woodhead

Shareholders in Jnas Woodhead can breathe a ittle easier. The Leeds-based carsuspension specialist has reportd its first profit for three years at the interim stage and thesigns are that it will be in theblack for the full year.

Half-year results show a *profit of £26,000* against a loss of £1.8m. Even if Wodhead make no further improvement in the second-half there would be a substantial turnround from last time's full year bss of £3.1m.

The order book at preent is showing similar levels b the first half, although December is always a slow month. The company expects orders topick up sharply next month.

Much of the improvement in profitability comes from oss elimination, although there is some improvement in demand *which is now filtering* through.

The cost has been heavy since the recession began, with 2,000 redundancies which cut the workforce from 4,300 to 2,300 and the closure of the company's Sheffield plant. But there have been no redundancies in the first-half and none are expected in the second.

Price increases are sticking with heavier demand from increased vehicle production. But Woodhead has abandoned production of one type of high-volume shock absorber for one of the big car manufacturers because there was no profit.

Sale of redundant property should reduce borrowings further by the year end. The resumption of dividend payments – the last few years has seen only a single nominal payment – is probably some way off and the shares were unchanged at 27p yesterday.

*The remarkable export record of British Pharmaceutical companies, which now do an average 80 per cent of their business abroad, will limit losses from the latest National Health Service price clawbacks.*

*The trade expects 25 per cent cuts in drug profits for the NHS. De Zoete and Bevan, the stockbrokers, think that, with the August cuts, those next April could cost Glaxo more than £6m a year. Boots perhaps £4.5m, ICI and Beecham more than £3m each and Fisons about £1.5m.*

## WALL STREET

| | Dec 8 | Dec 7 |
|---|---|---|
| AMF Inc | 15¾ | 15½ |
| AMR | 36 | 36¾ |
| Allied Chem | 53 | 53½ |
| Allied Stores | 51⅛ | 53 |
| Allis Chalmers | 17 | 17 |
| Alcoa | 44¾ | 45½ |
| Amax Inc | 25¾ | 25¾ |
| Amerada Hess | 26¾ | 25¾ |
| Am Brands | 56½ | 55¾ |
| Am Broadcast | 55¾ | 55 |
| Am Can | 49 | 49¾ |
| Am Cyanamid | 48½ | 50½ |
| Am Elec Power | 18½ | 15¾ |
| Am Home | 50½ | 51 |
| Am Motors | 7 | 7¼ |
| Am Nat Res | 44 | 44¾ |
| Am Standard | 31½ | 31½ |
| Am Telephone | 63¾ | 64¾ |
| Armco Steel | 19½ | 20 |
| Asarco | 31¾ | 32 |
| Ashland Oil | 29½ | 28¾ |
| Atlantic Richfield | 41¾ | 42½ |
| Avco | 33¾ | 34¼ |
| Avon Products | 25¾ | 24½ |
| Bankers Tst NY | 45 | 44½ |
| Bank of America | 20¾ | 19¾ |
| Bank of Boston | 40¾ | 40¾ |
| Bank of NY | 32¾ | 32¾ |
| Beatrice Foods | 32¾ | 32½ |
| Bethlehem Steel | 28¾ | 29½ |
| Boeing | 46¾ | 46½ |
| Boise Cascade | 42½ | 42½ |
| Borden | 55 | 55 |
| Borg Warner | 23¾ | 23½ |
| Bristol Myers | 42½ | 42¾ |
| BP | 23¾ | 23 |
| Burlington Ind | 37½ | 38½ |
| Burlington Nthn | 100½ | 101 |
| Burroughs | 47¾ | 47¾ |
| Campbell Soup | 61½ | 58¾ |
| Canadian Pacific | 42½ | 41¾ |
| Caterpillar | 48¾ | 47¾ |
| Celanese | 75¾ | 75¾ |
| Central Soya | 15¾ | 15¾ |
| Chase Manhat | 45¾ | 45¾ |
| Chem Bank NY | 46¾ | 46¾ |
| Chrysler | 27¾ | 28¾ |
| Citicorp | 35¾ | 35¾ |
| Clark Equip | 37¾ | 38 |
| Coca Cola | 56¾ | 56¾ |
| Colgate | 22¾ | 22½ |
| CBS | 67½ | 68 |
| Columbia Gas | 33¾ | 33¾ |
| Combustion Eng | 34½ | 34 |
| Comwlth Edison | 27¾ | 27½ |
| Cons Edison | 24¾ | 24¾ |
| Cons Foods | 50¾ | 51¼ |
| Cons Power | 14½ | 14¾ |
| Continental Grp | 53¾ | 51¼ |
| Control Data | 45½ | 45½ |
| Corning Glass | 68½ | 68¾ |
| CPC Intnl | 41½ | 41¾ |
| Crane | 28¾ | 30 |
| Crocker Int | 29¾ | 29½ |
| Crown Zeller | 36¾ | 37 |
| Dart & Kraft | 67½ | 67½ |
| Deere | 39¾ | 39½ |
| Delta Air | 41½ | 41¾ |
| Detroit Edison | 14½ | 14 |
| Disney | 51½ | 51½ |
| Dow Chemical | 33¾ | 33½ |
| Dresser Ind | 18¾ | 18¾ |
| Duke Power | 23¾ | 23½ |
| Du Pont | 52 | 52 |
| Eastern Air | 6¾ | 6¾ |
| Eastman Kodak | 73½ | 73 |
| Eaton Corp | 54¾ | 54½ |
| El Paso Nat Gas | 23½ | 23¾ |
| Esmark | 41¾ | 41¾ |
| Evans P. D. | 9¾ | 9¾ |
| Exxon Corp | 36¾ | 36¾ |
| Fed Dept Stores | 53¾ | 54¾ |
| Firestone | 22½ | 22½ |
| Fst Chicago | 23½ | 23¾ |

| | Dec 8 | Dec 7 |
|---|---|---|
| Fst Intrst Bncp | 45 | 43½ |
| Fst Penn Corp | 6¾ | 7 |
| Ford | 41¼ | 42 |
| GAF Corp | 16¾ | 15½ |
| GTE Corp | 43¾ | 43¾ |
| Gen Dynamics | 50½ | 50¾ |
| Gen Electric | 57¾ | 58½ |
| Gen Foods | 53¾ | 53 |
| Gen Mills | 53½ | 53½ |
| Gen Motors | 74¾ | 74½ |
| Gen Pub Util NY | 8½ | 8½ |
| Gen Tire | 36¾ | 36¾ |
| Genesco | 8 | 7¾ |
| Georgia Pacific | 25½ | 25¾ |
| Getty Oil | 78¾ | 78½ |
| Gillette | 49 | 49¾ |
| Goodrich | 30¾ | 30½ |
| Goodyear | 30¾ | 31¼ |
| Gould Inc | 31 | 31 |
| Grace | 46¾ | 45¾ |
| Gt Atlic & Pacific | 12 | 12 |
| Greyhound | 23¾ | 24¼ |
| Grumman Corp | 30¾ | 30 |
| Gulf Oil | 43 | 43¾ |
| Gulf & West | 30¾ | 31½ |
| Heinz H. J. | 34½ | 34¾ |
| Hercules | 36¾ | 36¾ |
| Honeywell | 137¾ | 137½ |
| IC Inds | 44½ | 44½ |
| Ingersoll | 48¾ | 48¾ |
| Inland Steel | 23¾ | 29¾ |
| IBM | 118½ | 118¾ |
| Int Harvester | 13 | 13 |
| INCO | 15 | 15 |
| Int Paper | 58½ | 58¾ |
| Int Tel Tel | 45½ | 45½ |
| Irving Bank | 50¾ | 50¾ |
| Jewel Co | 48¾ | 48¾ |
| Jim Walter | 38 | 38¾ |
| Johnson & John | 41¼ | 41¾ |
| Kaiser Alumin | 19½ | 19½ |
| Kerr McGee | 27¾ | 27¾ |
| Kimberly Clark | 92¾ | 93 |
| K Mart | 35¾ | 35¾ |
| Kroger | 34½ | 34¾ |
| L.T.V. Corp | 17 | 17¾ |
| Litton | 66½ | 66¾ |
| Lockheed | 39¾ | 38½ |
| Lucky Stores | 18¾ | 19 |
| Manuf Hanover | 38¾ | 38½ |
| Manville Cp | 10½ | 10½ |
| Mapco | 23¾ | 23¾ |
| Marine Midland | 23¾ | 23½ |
| Martin Marietta | 36¾ | 37¾ |
| McDonnell | 57½ | 56¾ |
| Mead | 40¾ | 40¾ |
| Merck | 93 | 93¾ |
| Minnesota Mng | 84¾ | 85½ |
| Mobil Oil | 28 | 27¾ |
| Monsanto | 108 | 106¾ |
| Morgan J. P. | 70¾ | 70¾ |
| Motorola | 139½ | 139½ |
| NCR Corp | 131¾ | 133½ |
| NL Industries | 15¾ | 15¾ |
| Nabisco | 42 | 41¾ |
| Nat Distillers | 25½ | 25½ |
| Nat Med Ent | 21¾ | 22¾ |
| Norfolk South | 64¾ | 62¾ |
| NW Bancorp | 33¾ | 33¾ |
| Occidental Pet | 24¾ | 24¾ |
| Ogden | 30¾ | 30¾ |
| Olin Corp | 31 | 31¾ |
| Owens-Illinois | 37½ | 36¾ |
| Pacific Gas Elec | 16¾ | 16¾ |
| Pan Am | 6¾ | 6¾ |
| Penney J. C. | 58 | 58¾ |
| Pennzoil | 33¾ | 32¾ |
| Pepsico | 35½ | 37 |
| Pfizer | 36½ | 37½ |
| Phelps Dodge | 25¾ | 25¾ |
| Philip Morris | 70¾ | 71¾ |
| Phillips Petrol | 32¾ | 33 |
| Polaroid | 33¾ | 34 |
| PPG Ind | 35¾ | 35½ |

| | Dec 8 | Dec 7 |
|---|---|---|
| Proctor Gamble | 57¾ | 58¾ |
| Pub Ser El & Gas | 25½ | 25¾ |
| Raytheon | 42¾ | 43½ |
| RCA Corp | 35¾ | 35¾ |
| Republic Steel | 27¾ | 28 |
| Reynolds Ind | 50¾ | 50¾ |
| Reynolds Metal | 40 | 40¾ |
| Rockwell Int | 33¾ | 32¾ |
| Royal Dutch | 44¾ | 45¾ |
| Safeways | 27¾ | 27½ |
| St Regis Paper | 35 | 35¾ |
| Santa Fe Ind | 32¾ | 32 |
| SCM | 36 | 36¾ |
| Schlumberger | 47¾ | 47½ |
| Scott Paper | 31¼ | 31 |
| Seagram | 37 | 37½ |
| Sears Roebuck | 38½ | 39¾ |
| Shell Oil | 43¾ | 44 |
| Shell Trans | 32¾ | 32½ |
| Signal Co | 33½ | 34¾ |
| Singer | 28¾ | 29½ |
| Smithkline Beck | 57¾ | 58¾ |
| Sony | 14½ | 14¾ |
| Sth Cal Edison | 40¾ | 41 |
| Southern Pacific | 42½ | 41¾ |
| Sperry Corp | 44½ | 45¾ |
| Std Oil Califnia | 34¾ | 34½ |
| Std Oil Indiana | 48¾ | 48¾ |
| Std Oil Ohio | 42¾ | 42 |
| Sterling Drug | 27¾ | 27¾ |
| Stevens J. P. | 28 | 30 |
| Sun Comp | 44¾ | 42 |
| Teledyne | 157 | 156¾ |
| Tenneco | 38¾ | 38¾ |
| Texaco | 35¾ | 35¾ |
| Texas East Corp | 34 | 34½ |
| Texas Inst | 134 | 133½ |
| Texas Utilities | 23¾ | 24¾ |
| Textron | 33¾ | 33½ |
| TWA | 37¾ | 37½ |
| Travelers Corp | 32½ | 32½ |
| TRW Inc | 80¾ | 81½ |
| UAL Inc | 35¾ | 35¾ |
| Union Carbide | 64½ | 65 |
| Union Oil Calif | 27½ | 27½ |
| Un Pacific Corp | 50¾ | 50¾ |
| Uniroyal | 17¾ | 17½ |
| United Brands | 18 | 18½ |
| US Industries | 16¾ | 16½ |
| US Steel | 29½ | 29¾ |
| Utd Technol | 73¾ | 72¾ |
| Wachovia | 45½ | 45¾ |
| Warner Commns | 22¾ | 22¾ |
| Warner Lambert | 28½ | 28¾ |
| Wells Fargo | 40 | 39¾ |
| Westnghse Elec | 35¾ | 35¾ |
| Weyerhauser | 33¾ | 33¾ |
| Whirlpool | 48½ | 48½ |
| Woolworth | 36¾ | 37 |
| Xerox Corp | 49¾ | 49 |
| Zenith | 34¾ | 35¾ |

**Canadian Prices**

| | Dec 8 | Dec 7 |
|---|---|---|
| Abitibi | 24½ | 24¾ |
| Alcan Alumin | 48 | 38¾ |
| Algoma Steel | 26¾ | 26¾ |
| Bell Telephone | 31½ | 31¾ |
| Cominco | 60¾ | 58¾ |
| Cons Bathurst | 25 | 25½ |
| Gulf Oil | 15¾ | 15¾ |
| Hawker/Sid Can | 18¾ | 18¾ |
| Imasco | 35 | 33 |
| Imperial Oil | 37¾ | 38¾ |
| Int Pipe | 33¾ | 33¾ |
| Mass.-Fergsn | 6 | 6¾ |
| Royal Trustco | 28½ | 28½ |
| Seagram | 46¾ | 47 |
| Steel Co | 29¾ | 29¾ |
| Thomson N 'A'. | 37½ | 37½ |
| Walker Hiram | 28¾ | 28¾ |
| WCT | 15½ | 15¾ |

e Ex div. a Asked. c Ex distribution. h Bid. k Market closed. n New issue. p Stock split. t Traded. y Unquoted.

## COMMODITIES

**LONDON COMMODITY PRICES**

Rubber in £s per tonne; Coffee, cocoa, sugar in pounds per metric ton; Gas-oil in US $ per metric ton.

| | |
|---|---|
| **RUBBER** | |
| Jan | 848–45 |
| Feb | 850–45 |
| Jan/Mch | 848–45 |
| Apl/Jne | 858–57 |
| July/Sept | 870–68 |
| Oct Dec | 882–77 |
| Jan/Mch | 893–87 |
| Apl/Jne | 903–97 |
| July/Sept | 917–10 |
| Vol: | 59 |
| **SUGAR** | |
| Mar | 159.90–SLR |
| Vol. | 2779 |
| **COCOA** | |
| Dec | 1808–06 |
| Mar | 1788–86 |
| May | 1785–84 |
| July | 1775–74 |
| Sept | 1756–6 |
| Dec | 1730–0 |
| Mar | 1725–0 |
| Vol: | 527 |
| **COFFEE** | |
| Jan | 2010–2007 |
| Mar | 1968–1967 |
| May | 1899–1898 |
| July | 1849–1847 |
| Sept | 1810–1808 |
| Nov | 1781–1780 |
| Jan | 1755–1745 |
| Vol: | 4283 |
| **GAS OIL** | |
| Dec | 245.00–244.25 |
| Jan | 243.50–243.25 |
| Feb | 241.75–241.50 |
| Mar | 237.75–237.50 |
| Apl | 235.00–233.75 |
| May | 234.00–232.00 |
| June | 233–231.00 |
| July | 234.00–231.00 |
| Aug | 236.00–230.00 |
| Vol:894 | |

**LONDON METAL EXCHANGE**

Unofficial prices: Official turnover figures. Prices in pounds per metric ton. Silver in pence per troy ounce. Rudolf Wolff & Co. Ltd. report

| | |
|---|---|
| **COPPER HIGH GRADE** | |
| Cash | 999–1000 |
| Three months | 1024–24.5 |
| T/O | 8400 |
| Tone: Steadier | |
| **STANDARD CATHODES** | |
| Cash | 981.5–82.5 |
| Three months | 1007–08 |
| T/O | 200 |
| Tone: Quiet. | |
| **TIN STANDARD** | |
| Cash | 8700–05 |
| Three months | 8840–41 |
| T/O: | 1170 |
| Tone: Steady. | |
| **TIN HIGH-GRADE** | |
| Cash | 8745–55 |
| Three months | 8856–60 |
| T/O: | 890 |
| Tone: Steady. | |
| **LEAD** | |
| Cash | 282–82.25 |
| Three months | 291.5–92 |
| T/O: | 4650 |
| Tone: Steady. | |
| **ZINC** | |
| Cash | 591.5–92 |
| Three months | 606.5–07 |
| T/O | 2850 |
| Tone: Steadier. | |
| **SILVER LARGE** | |
| Cash | 648–49 |
| Three months | 663–65 |
| T/O: | 194 |
| Tone: Steady. | |
| **SILVER SMALL** | |
| Cash | – |
| Three months | 662–664 |
| T/O: | Two |
| Tone: Quiet. | |
| **ALUMINIUM** | |
| Cash | 1093–94 |
| Three months | 1120–21 |
| T/O: | 6300 |
| Tone: Steadier. | |
| **NICKEL** | |
| Cash | 3254–56 |
| Three months | 3331–35 |
| T/O: | 672 |
| Tone: Steady. | |
| **LONDON GOLD FUTURES MARKET** in US $ per oz. | |
| Dec | 388.00–390.00 |
| Feb | 394.30–394.50 |
| Apl | 400.50–401.50 |
| June | 407.50–408.50 |
| Aug | 414.50–415.50 |
| Oct | 421.50–422.50 |
| Vol: 606 | |
| Tone: Uncertain. | |

## COMPANY NEWS IN BRIEF

**Braham Millar Group**
Half-year to 30.9.83
Pretax profit £207,000 (£159,000)
Stated earnings 0.8p (0.6p)
Turnover £4.6m (£3.9m)
Net interim dividend 0.4p (same)

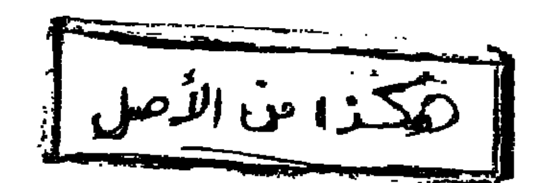
**Reliant Motor**
Year to 30.9.83
Pretax profit £176,000 (£208,000)
Stated earnings 3.9p (same)
Turnover £12.9m (£11.5m)

**Marling Industries**
Half-year to 30.9.83
Pretax profits £789,000 (£398,000)
Stated earnings 2.95p (1.741p)
Turnover £12.8 (£11.4m)
Net interim dividend 0.52p (0.47p)









هكذا من الأصل



# FAMILY MONEY edited by Lorna Bourke

## Shares deal

*Harrow Building Society is offering* 8.75 per cent net of basic rate tax on "Additional Interest Shares" or 8.5 per cent on Monthly Income investments. Further details from Harrow Building Society.

## Millionaires' card

*American Express Bank is introducing* a luxury travel service aimed at ultra-rich businessmen holding one of the bank's gold cards. Called Premier Services, it includes 24-hour emergency travel arrangements, chauffeured limousines, medical assistance and a number of other facilities for the businessman abroad. The service is not available to holders of gold cards issued by other banks and is aimed at customers in the dollar-millionaire bracket. They are given the telephone number of a multilingual representative of the bank in Paris, New York, Miami and London who makes the required arrangements.

Although most of the gold cards issued by American Express Bank are dollar cards, it will also issue stirling cards. There is no need for customers to apply for the service. They will be told if they are eligible.

## Late arrival

An offshore managed currency fund from the European Banking Company seems to have missed the boat. It was launched this week – three weeks after the Chancellor announced a clampdown on offshore currency funds.

"The directors of the fund believe that the fund should offer an attractive investment opportunity, even though it is proposed that with effect from January 1, 1984, gains accruing to investors - liable to UK taxation on disposals of shares, will be charged as income," says the publicity blurb.

EBC correctly points out that the liability to income tax will be on dividends only until an investment in the fund is realised. Meanhile, profits in the fund will roll-up tax free.

At least 75 per cent of the fund will be held in currencies and monetary instruments – bank CDs and the like – but the rest will be actively traded with every opportunity for short-term currency gains being taken. Minimum investment is $1,000.

## Trusting in plastic

Plastic money is catching on fast – if not as fast as the banks would like. Figures published this week by Trustcard, Trustee Savings Banks' Visa card, show that there are now 21.6 million credit cards of various types in use in Britain – a rise of 50 per cent over the last five years – and one in three adults is now using them.

Trustcard says that during 1983 credit cards will have accounted for more than 250 million transactions with an estimated value of around £9 billion. Trustcard, the newest of the major cards, was launched five years ago and now has 2 million holders, accounting for 13 per cent of all bank-issued credit cards.

The increase in ownership of plastic contrasts with the traditional British conservatism about payment methods reflected in the fact that about 40 per cent of working people are still paid weekly in cash. But Trustcard, which prides itself on the wide appeal of its card, points out that the average income of its holders is only £8,344 against £10,565 for Barclaycard.





## Fighting crime

To help combat car crime, Royal Insurance has arranged for holders of its CarShield 30 and CarShield 50 policies to have their vehicle registration number etched into all car windows – free.

The CarShield policies are designed for what Royal describes as "the better driver". Policyholders will be able to go to any one of Autoglass Windshields' 65 centres and, on production of a voucher countersigned by Royal and the policyholder's current certificate of insurance, have their windows engraved.

Mr John Simpson, of Royal Insurance, commented: "Last year over 300,000 vehicles were stolen in the UK. Many were never recovered. We hope this service will help prevent some of these thefts, in additon to helping with the identification and recovery of stolen vehicles."

## New gilts fund

Yet another gilts growth fund is being launched – this time by County Bank – "aimed at the maximization of capital growth by prudent switching between conventional and index-linked gilts", says the publicity material.

What this usually means is discreet dividend-stripping – buying gilt-edged stock after a dividend has been paid and selling it at a profit before the next dividend. This practice is frowned upon by the Inland Revenue when indulged in by the private investor, but tolerated when carried out by unit trusts.

County Bank reckons there will be a gross starting yield of 2.5 per cent on the fund. The initial charge is 3 per cent – relatively high compared with trusts like Whittingdale Gilt Growth, but not so penal as some.

If you invest over £5,000, the charge drops to only 2 per cent. There is also an annual management charge of a modest ¾ per cent. The minimum investment is £200.

## Peterborough plan

*Investors in the small Peterborough* Building Society are to be offered facilities rivalling those already provided by the larger ones of the marketplace, like the Halifax.

Peterborough's Cash Counter Account offers up to 10 standing order payments a month free of charge – so one can run it like a budget account to pay the household bills. There are deposit, withdrawal and balance enquiry facilities at two of Peterborough's city-centre, cash-dispenser machines.

A monthly statement showing all transactions and arrangements for having your monthly salary paid directly into your account with withdrawals immediately available are also provided. The cost of this service is that money invested earns only 6 per cent interest instead of the usual 7.25.

Signal Life

# A question of whom investors can sue

Negotiations between insurance brokers who sold bonds for Singal Life, the failed insurer and its professional indemnity insurers will almost certainly come to nothing.

Brokers have been asking client investors who lost money in the collapse of Signal Life to postpone any court action against them for negligence until it has been established whether professional indemnty policies will cover the brokers liability.

Insurance analysts believe that the professional indemnity insurers will not pay out if the brokers are found to be negligent, because almost all their policies exclude cases where a company has failed.

Signal Life collapsed in August last year owing investors more than £6m. About £4.5m was paid promptly by Hongkong Shanghai Bank, which acted as trustee to the gold bond fund.

But the gilt bond fund had no trustee and the only course of action open to these investors is to bring an action for negligence against the brokers who sold them

The brokers have been asking for time to make arrangements with their professional indemnity insurers, though several have admitted liability and paid clients in full.

One analyst said: "These people have little to gain by waiting. If they are successful against their professional adviser and he is unable to pay, they can them make a claim against the Insurance Brokers Registration Council's Grants Scheme."

Payments under the scheme are discretionary. Mr John Fryer, secretary of the IBRC, said: "There is sufficient in the compensaion fund to cover Siganl Life claims, but I think preference must be given to those people who have used an authorized UK insurance company". Mr Fryer said: "I would doubt whether professional indemnity insurers regard themselves as being liable in the case of Signal."

## Correction

Our apologies to the Vicar of Enfield, the Reverend Peter Morgan, and to the Reverend William Bowder, the curate of Enfield, whom we wrongly described last Saturday as the vicar.

Junior accounts

# Woody Westminster a poor deal for lollipop savers

Woody Westminster, Annabel, Maxwell, Lady Hilary and Sir Nathaniel Westminster are a family of piggy money boxes NatWest Bank's latest weapon in the battle to attract junior savers.

NatWest is the last of the high street banks to recongnize the potential market among the lollipop investors and it has now launched its package of goodies aimed at persuading children from five to 15 that NatWest is the place to save.

*But is a NatWest account* good value for money for a child? Looking at these junior bank accounts from a purely investment angle, the answer must be an unequivocal no.

Interest at a miserable 5.5 per cent does not begin to compare with the 11 per cent available from the National Savings Bank investment account or the 7.25 to 8.25 per cent from building societies.

It is not even a good as the 7.5 per cent (plus a free money-sorting money box) that Lloyds Bank is offering junior savers

However, it does have the merit, as do the other schemes, of getting children used to saving and handling their own money, though whether the NatWest incentives will attract new business is difficult to judge.

Children going to NatWest branches with the £3 necessary to open an account will probably be disappointed to discover that they have to fork out £1 straight away to get Woody Westminster the first of the piggy banks.

If £25 is saved within six months of opening the account the child receives the Annabel money box as a reward.

Maxwell, Lady Hilary and Sir Nathaniel Westminster are handed over at the £50, £75 and £100 targets respectively.

There is a regular newsletter and a starter pack containing a money-tree wall chart, account record book and membership card.

Older children can join NatWest's "On Line" account scheme, which encourages them to save for high technology and sports goods available from a mail order handbook.

THE NATWEST PIGGY BANK

A NEW SAVINGS SC[HEME] FOR CHILDREN

Na[tWest]

C&G Junio[r] Accoun[t]

Relatives wanting to contribute to a nest-egg for a child at Christmas may think this is gimmicky – and bad value anyway. What are the alternatives to the bank saving schemes?

The best return comes from the National Savings Bank investment account, which pays 11 per cent without deduction of tax. Most children are of course non-taxpayers.

But there are drawbacks to using NSB. Children under the age of seven cannot make withdrawals, and even they are over seven, one month's written notice of withdrawal has to be given. Try explaining that to an impatient 8 year old.

From the Christmas present point of view National Savings investments of one sort or another are quite a good bet because gift tokens with an attractive card are available and can be used to open an investment account or ordinary account, or to buy Premium Bonds or savings certificates. They cannot be exchanged for cash.

*For convenience and a* reasonable return, you cannot beat a building society account at the moment. Ordinary share accounts with instant withdrawal facilities pay 7.25 per cent and there are many schemes for children on offer. In the past a building society was not the most sensible home for children's savings as tax is deducted at source and is not reclaimable by a non-taxpaying child. But at the moment the after-tax return is considerably higher than the rate offered by the high street banks which pay interest without deduction of tax.

Bradford and Bingley's Acorn Acount features a "money sorting moneybox similar to the one Lloyds Bank offers junior savers.

Cheltenham & Gloucester has its Paddington Bear account, Bristol & West has signed up Snoopy to promote its childrens' accounts, while Abbey has its Junior Savers Account.

For school children, building societies have the advantage of being open on Saturday mornings – and appear less intimidating than the banks.

Two tax points to bear in mind - parents who give money to their own children under the age of 18 will find that any income in excess of £5 from the investments, is treated as though it belonged to the parent and added to the parent's income for tax purposes.

Grandparents, godparents or donors other than the child's parent, who regularly give money to a child at Christmas and birthdays, should consider doing this under a deed of covenant.

Every £10 given in this way costs the donor only £7, but is worth £10 in the child's hands. The only requirement is that the donor is not the child's parent, anbd that the giver is a taxpayer, while the recipient (the child) is not a taxpayer.

Do-it-yourself covenant kits are available.

**Lorna Bourke**

SAYE

# Building societies fall behind

**How does a building society-linked *Save As You Earn* contract compare with an index-linked SAYE scheme from the *National Savings? Mr Graham* Rumney of Hendon has just cashed in two such plans taken out in November 1978 and has been doing some calculations.**

**"I took out two SAYE contracts at £20 a month each. For the first I put £1,180 in a share account with the Yorkshire Building Society with a standing order for direct monthly payments into the SAYE account so that the *interest accrued on the reducing* sum."**

**"For the second I took out a National Savings index-linked SAYE account with a standing order for monthly payments out of my bank current account," said Mr Rumsey.**

**The amount paid into both SAYE contracts was £1,200.**

**The building society linked scheme produced £1,480 after five years whereas the index-linked version of SAYE produced £1,526.**

**He also notched up £264.74 in interest on the building society scheme as he deposited a lump sum.**

***But had he done the same* with the Index-Linked SAYE contract, rather than fund it out *of his current account*, the result would have been £1,744.74 on the building society scheme, compared with £1,791.50 on the index-linked plan.**

Pension plans

# Early leavers find a champion

Most people's pensions are tied up with their jobs – and that is the problem now under review by the Government.

*When* people change jobs they leave behind a trail of frozen pensions. The ideal promised by *most pension* schemes is a pension of two-thirds of final salary – but for most that is a false promise unless they stay in one job all their working life.

An inquiry set up by Mr Norman Fowler, the Services Secretary, is receiving representations and one scheme put *forward switches the* emphasis so that individuals have the option of a personal pension plan – *like the self-employed.* As well as making the scheme infinitely portable – from job to job and from employed to self-emloyed status – and wiping out the problem of the "early leaver", as the pensions industry calls anyone who ever changes his job, it has an impeccable Thatcherite philosophy.

For the plan being put forward by the Save and Prosper Group gives the individual a high degree of choice. He can choose not only how much to invest beyond the suggested minimum of 12 per cent of earnings (including 6 per cent *from an employer* in the case of emloyees).

He can also choose where to invest the money. Save and Prosper in its *Blueprint for the Future* suggests there should be a list of approved institutions – building societies, banks, life insurance companies, or approved pensioner trustees.

As well as these indirect investments, personal retirement *accounts could also* be invested directly in shares, Government securities, bank deposits, unit trusts, or, with professional advice, into land, commodities and traded options.

A self-managed portfolio would have to be kept under the eye of trustees who would be able to veto mad speculation or a leakage of funds.

No more than 20 per cent of earnings would be tax deductible but there would be no limit to contributions. Up to 5 per cent of earnings could be earmarked for a lump sum benefit on retirement, and meanwhile this could be used as security for house purchase or investment in a business.

Save and Prosper acknowledges the help and advice it has had from the Adam Smith Institute and Centre for Policy Studies. It has put the personal retirement account into practice as far as present *legislation* allows. Save and Prosper's plan has been an instant success with £220,000 in annual premiums coming in during the two months since its launch.

**Vivien Goldsmith**

FAMILY MONEY

# 'Roll up' fund for US Treasury Bills

If your are looking for a new home for your "roll up" funds now they have been hauled into the tax net or you are just keen on a low risk investment with a reasonable return. There is a *Luxembourg-based mutual* fund specializing in US Treasury Bills, which could be just for you.

It would not beat the new tax rules, though it is a roll up operation proposing to pay a very low or nil income. It offers a return in line with T-Bills (currently about 8.5 per cent) plus a gamble on the US dollar if you feel bullish about that. *The fund itself is free from tax.*

This will be the first offshore fund specializing in US Treasury Bills although there are now 40 such specialists within the United States. Chairman Mr James Benham's own home-based Capital Preservation Fund, is, he says, the oldest and largest of them with total net assets of more than $2 billion in 150,000 accounts.

The new fund has a minimum investment of only $1,000 with further investment in multiples of $100. It has no initial charge



Tax subsidies

# Four-year plan has high rate of return

Investment advisor Richard Temple is refining his building society linked investment plan so lump sum investments can take advantage of enticing life assurance tax subsidies.

A lump sum of at least £2,500 is split into two. The bulk goes into a high yielding income bond which will fund annual payments for a 10-year building society linked savings plan. The regular savings plan qualifies for tax relief at the life assurance rate of 15 per cent. The rest of the money pays the first instalment on the building society plan.

The Inland Revenue will not allow the schemee to emphasize that the rate of return peaks after four years and a day – and investors are clearly better off if they withdraw after that period when the tax concessions cannot be clawed back. At current interest rates the yield after four years would be 14 per cent.

The plan is not linked to any one building society

Instead of using the plan to build up capital, it can be used to provide income for the first four years of its life – net of basic tax, the payouts will be 10 per cent, 10.25 per cent, 10.5 per cent and 11 per cent in the fourth year. The capital will remain intact, so after four years and a day, and a steady income, £5,000 invested will be worth £5,039.

Using the plan to build up capital, £5,000 invested will build up to £10,192 in an ordinary building society account, whereas the same money invested in the R. J. Temple Building Society Plus Plan would grow to £12,778.

**Vivien Goldsmith**

Estimated Cash Payout from £5,000 Investment over 10 years

| | £ |
|---|---|
| Building Society Ordinary Account | |
| 30 per cent taxpayer | 10,192 |
| 60 per cent taxpayer | 7,503 |
| Building Society Term Share | |
| 30 per cent taxpayer | 11,222 |
| 60 per cent taxpayer | 7,957 |
| National Savings 26th Issue Savings Certificates | 11,047* |
| Building Society Plus Plan (R J Temple) | 12,778 |

*Not an estimate – guaranteed return.
Figures compiled by R. J. Temple.

National insurance

# Better-off come out worse in change

Next April's new National Insurance contributions are not, after all, going to mean a rise in the flat rate – only in what the better off have to pay.

As we predicted, the upper limit on contributions rises from *£235 to £250* a week, so the man earning more than £12,220 a year is going to have to find another £1.35 a week extra, and his employer £1.71. Those in approved pension schemes escape with having to pay £1.07 more at most, their employers £1.17.

The self-employed have not been forgotten, either. The rise for a self-employed person with profits of around £13,000 a year works out at about £75. So, all in all, it is not as bad as it might have been. But the changes do highlight one or two interesting points.

Some people will have to pay less. At the moment, you do not start to pay National Insurance contributions until you earn £32.50 a week. Then you pay on everything up to, and above, that. The new lower limit will be £34 a week. So someone now being paid, say, £33.99 will end up with about £2.90 more in his pocket. It does mean, of course, that anyone who pays no NI contributions runs the risk of not being eligible for state benefits if they need them.

Nevertheless, for someone earning that sort of money, £2.90 a week more is not to be laughed at. There is even a case for someone earning around the £34 a week mark taking a cut to bring pay to under that figure, even by a few pence. In some cases, a few pence lost on pay could mean a "rise" of almost £3 because of not having to pay contributions.

Anyone who works for more than one employer, and keeps the pay from each to below this £34 figure, could save quite a bit of money. This is because pay from different employers is not added together when contributions are paid. Working for five employers and getting £33.50 from each could mean a saving of almost £15 a week in contributions.

*Married women* who pay the small stamp and earn more than £235 a week will also be hit in April, although the maximum rise will be only 57p a week. The other side of the coin is that married women who earn up to £34 a week could save £1.25 because of the change in the lower earnings level.

The ever-increasing amount some married women on the small stamp pay does raise a wider question: is it worth paying out something for nothing?

The new contribution levels will mean a married woman earning £250 a week, and on the small stamp, paying £9.62 a week. This is for nothing, as she cannot qualify for any state benefits or pension on these contributions. On the other hand, if she does want to start qualifying for state benefits, it could cost her £22.50 a week. The issue she has to face up to is: cash in hand now, or benefits later?

***Ian McDonald***

## FAMILY MONEY MARKET

**Banks**
*Current account – no interest paid.* Deposit accounts – Midland, Barclays, Lloyds, Natwest 5½ per cent, seven days notice required for withdrawals. National Girobank 7 per cent. Lloyds extra interest 9 per cent. Monthly income account Natwest 9⅛ per cent. Fixed term deposits £2,500-£25,000 – 1, 3 and 6 months 8¾ per cent. Rates quoted by Barclays. Other banks may differ.

MONEY FUNDS

| Fund | Flat | A P R | Telephone |
|---|---|---|---|
| Aitken Hume monthly inc | 8.65 | 9.00 | 01 638 6070 |
| B of Scotland | 8.75 | 9.11 | 01 628 8060 |
| Britannia call | 8.875 | 9.245 | 01 588 2777 |
| Mafinhall call | 8.79 | 9.11 | 01 499 6634 |
| Oppenheimer Simco High interest deposit account | 8.54 | 8.72 | 01 236 3887 |
| S & P call | 8.4565 | 8.82 | 0708 66966 |
| Schroder Wagg | 8.50 | 8.70 | 01 382 6000 |
| Tullet & Riley | 8.69 | 8.90 | 01 236 0952 |
| T & R 7 day | 8.75 | 8.97 | 01 236 0952 |
| Tyndall 7 day | 8.75 | 9.03 | 0272 732241 |
| Tyndall call | 8.77 | - | 0272 732241 |
| UDT 7 day | 8.5 | 8.78 | 01 623 3020 |
| Western Trust 1 month | 8.63 | 8.98 | 0752 261161 |

**National Savings Bank**
*Ordinary accounts – Interest 6 per* cent on £500 minimum on deposit for whole of 1984, otherwise 3 per cent.

**National Savings Certificates 26th Issue**
Return totally free of income and capital gains tax, equivalent to an annual interest rate over the five-year term of 8.26 per cent, maximum investment £5,000.

***National Savings Income Bond***
Min investment £2,000 – max. £200,000. Interest – 11½ per cent variable at six weeks notice – paid monthly without deduction of tax. Repayment at 3 or 6 months notice – check penalties.

**National Savings 2nd index-linked certificates**
Maximum investment £10,000, excluding holdings of other issues. Return tax-free and linked to changes in the retail price index Supplement of 0.2 per cent per month up to October 1984 paid to new investors; existing holders receive a 2.4 per cent supplement between October 1983 and October 1984 4 per cent bonus if held full five years to maturity. Cash value of £100 Retirement Issue certificates purchased in December 1978, £177.29 including bonus and supplement.

**National Savings Deposit Bond**
*Minimum investment £500 max* £50,000, 11½ per cent variable at six weeks notice. Credited annually without deduction of tax. Repayment at three months notice. Half interest only paid on bonds repaid during the first year.

**Guaranteed Income Bonds**
Return paid net of basic rate tax, higher rate taxpayers may have a further liability on maturity.
2 years English Insurance 8.4 per cent. 3 years Crescent Life 8.5 per cent. 4 years American Life 9.0-10.5 per cent. 5 years Eurolife 9.5 per cent.

**Local authority yearling bonds** 12-month fixed rate investments, interest 9[1]/16 per cent basic rate tax deducted at source (can be reclaimed by non-taxpayers), minimum investment £1,000, purchased through stockbroker or bank.

**Local authority town hall bonds**
Fixed term, fixed rate investments, interest quoted gross (basic rate tax deducted at source reclaimable by non-taxpayers). 1 year Lambeth 9¼ per cent. 2-3 years Hyndburn 10¼ per cent. 4-8 years Knowsley 11⅛. 9-10 years Worthing 11 per cent. *Further details available from* Chartered Institute of Public Loans Bureau (01-828 7855 after 3pm) see also on Prestel no 24808.

**Building societies**
*Ordinary share accounts* – 7.25 per cent. Term shares – 1 to 5 years, between 0.5 per cent and 1.75 per cent over the BSA recommended ordinary share rate depending on the term. Regular savings schemes – 1.25 per cent over BSA recommended ordinary share rate. Rates quoted above are those most commonly offered. Individual building societies may quote different rates. Interest on all accounts paid net of basic rate tax. *Not reclaimable by non-taxpayers.*

**Investors in Industry**
*Fixed term, fixed rate investments* of between 3 and 10 years, interest paid half-yearly without deduction of tax: 3 years, 10¾ per cent; 4-5 years, 11 per cent; 6-10 years, 11½ per cent; Further information from 3i, 91 Waterloo Road, London SE1 (01-928 7822).

**Finance house deposits (UDT)**
*Fixed-term, fixed-rate deposits,* interest paid without deductions of tax. Five-Fifty scheme: 6 months 9¼ per cent; 1 year, 9¼ per cent; 2 years, 10 per cent.

**Foreign currency deposits**
Rates quoted by Rothschild's Old Court Intl. Reserves 0481 26741. seven days notice is required for withdrawal and no charge is made for switching currencies.

| | |
|---|---|
| US dollar | 8.48 per cent |
| Yen | 5.16 per cent |
| D Mark | 4.87 per cent |
| French Franc | 11.07 per cent |
| Swiss Franc | 2.55 per cent |

October RPI: 340.7 (The new RPI figure is not announced until the third week of the following month.)

***Owing to pressure on space we have had to hold over the monthly unit trust performance statistics until next Saturday.***

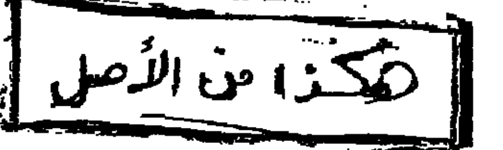
## Unit Trust Prices - change on the week

Authorised Unit Trusts

| Prev W'end Offer | Ch'ge on Week | Trust | Bid | Current Offer | Yield |
|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

Insurance Bonds and Funds

[illegible]



هكذا من الأصل

FAMILY MONEY edited by Lorna Bourke

Tax relief

# Friendly society opens its doors

The tax benefits of investing in a friendly society are usually available only to those with dependants. But a new scheme from the Odd Fellows Manchester Unity Friendly Society, in conjunction with Northern Rock Building Society, extends the tax advantages to a single person without dependants.

It is known as Money Maker Capital, for those with a lump sum to invest, or Money Maker Savers, for those who can save regularly over a 10-year term.

Investments in friendly societies attract tax relief at the life assurance rate of 15 per cent on all premiums paid and the fund itself pays no tax, so investments can roll up faster than in a conventional tax-paying fund.

The Mulic scheme, as it is known, offers an after-tax return of 13.5 per cent to a basic rate taxpayer, on what is effectively an investment in Northern Rock. The return is linked to building society rates and will be less if these come down.

Single people with dependants and married couples can apply to join any branch of Northern Rock. But single people without dependants will first have to join the Odd Fellows Manchester Unity (details from the head office in Manchester) before becoming eligible to invest in the scheme. This should cost about £4.

Investors in the 10-year regular savings scheme have the option of monthly contributions of £9.75, after tax relief, or £18.70. There is no charge on joining (unlike most other friendly society schemes), but there is a fairly hefty annual management fee of 7.5 per cent.

The balance, after deduction of fees, goes straight into an account with Northern Rock. These regular savings schemes must be looked on as 10-year investments since, on early encashment, the friendly society is allowed to pay only a return of contributions.

The scheme is open to people between 16 and 69, resident in the United Kingdom, married, or single with dependants or members of the Odd Fellows Manchester Unity.

**Lorna Bourke**

Festive investment

# Starting a wine cellar for Christmas and after

Christmas is an ideal time for starting a wine cellar – either for yourself or as a gift for a relative or friends.

Fortunately there are several schemes available which mean the donor does not have to incur the total cost, and which also cover the practical aspects such as correct storage.

The gift could be the first instalment of a regular monthly payment – a happy reminder of the 1983 Christmas for possibly years to come.

Balls Brothers (313 Cambridge Heath Road, London, E2 9LO) has two schemes, each costing £15 a month. Its Group Buying Plan allows you to purchase 24 mixed bottles of wine each year with delivery in June and December.

The current offer is of six bottles each of Chateau Lugagnac 1975, St Amour 1982 and Zwitinger Himmelriech Spatlese 1979 and three bottles each of Meursault 1979 and Chablis Grand Cru Vaudesir.

Its Long Term Plan is for one annual distribution. The last wine offered was for 1982 Claret.

A linked wine investment and life assurance scheme is offered by Lloyd's Life Assurance and Lay and Wheeler (6 Culver Street West, Colchester, Essex CO1 1JA). The monthly sum is £30, half of which is invested in wine. Lay and Wheeler will arrange a cellar for each purchaser or you can have a choice from their extensive list. There is a 5 per cent discount on all wines, except for the opening offers and special offers.

Complementary storage is included for the first year and subsequently costs £2.76 per dozen bottles, including VAT. A plus here is that insurance is on the replacement value, whereas many schemes only cover for the purchase costs.



Storing with love and care

Hiscox & Co (146 Upper Shirley Road, Croydon, Surrey, CR9 4AP) has a scheme with a minimum of £10 per month and sends a wine selection every quarter, which may be mixed. There is a small carriage charge beyond its normal delivery area.

Four tailor-made selections are offered by Justerini and Brooks (61 St James's Street, London SW1A 1LZ and 39 George Street, Edinburgh EH2 2HN). They range from £15 to £62 monthly with discount for immediate payment.

Since this year's scheme started in July, if you join today, there is a choice of either doubling the monthly payment or paying one lump sum to cover the past six months and then at the monthly rate. Unit One is composed of three Clarets and one dozen bottles each of a Rhine Kabinett and a Rhone.

The two top units offer the best investment potential, including such wines as Latour and Palmer, both 1981, and Sandeman Vintage Port 1977. There is complementary storage in the early years but insurance only at the purchase value.

**Conal Gregory**

Bullion

# Gold price revival boosts markets

Gold proved to be the main source of excitement in the unit trust performance table last month. The sharp recovery in the bullion price, from $376 an ounce to over $405 at one stage, saw the FT Gold Mines index jump by nearly a quarter.

Various explanations have been given for gold's return to favour. These range from the jewelry trade's need to restock after good pre-Christmas retail sales in America to the Heathrow robbery of three tonnes of the metal catching the market short.

Whatever the reason, trusts investing in the gold mining market put up a good showing in November. Britannia's Gold & General fund marked up an 18.9 per cent offer price increase, while its closest competitor, Target Gold, achieved a 15.9 per cent gain. The revivial of the gold price was a welcome boost to the stock market in Australia, where the All Ordinaries index climbed more than 8 per cent to a record peak.

The stock market has been cheered by a number of factors; the recovery in industrial production, the improvement in private capital investment, the marked slowing in wages growth and the easing of domestic interest rates. On top of this, there has been speculation that the Australian dollar might shortly be revalued.

Responding to all this good news, several unit trusts specializing in Australia notched up some strong performances in November. Stewart Australian led the contingent with a 17.2 per cent price jump. HK Australia, which is managed by the Hongkong & Shanghai Bank's merchant banking subsidiary in Melbourne, was the runner-up with a 15.1 per cent rise.

Elsewhere around the world, most stock markets registered gains last month. Continental Europe had some strong performers in the Dutch and French exchanges. This will certainly have helped the top performing European funds, this year run by G. T. and Henderson.

Acoss the Atlantic, the Dow Jones industrial average adjusted for the strengthening dollar, was 6 per cent higher, ending the month just a little below its record level. Wall Street has been encouraged by a stream of good news covering the economy and prospects for corporate profits. Unfortunately, enthusiasm has waned slightly in recent days as the possibility of higher interest rates has again been discussed.

The best performance among the 60-strong list of unit trusts investing in the US came from Henderson American Recovery with a 40.6 per cent offer price increase. Equity & Law North America was second with a 9.1 per cent improvement.

Not all markets made headway in November. Both the Hongkong and Singapore indices were slightly lower. However, in both cases the market setbacks were more than offset by the recovery of the local currencies against sterling. Even so, Save & Prosper South East Asia and Gartmore Hongkong ended the month registering losses of around 2 per cent.

**TOP PERFORMING UNIT TRUSTS**

Current value of £100 invest over 11 months to 1 December*

| Unit Trust | £ |
|---|---|
| 1 G T European | 186.2 |
| 2 Abbey Japan | 179.6 |
| 3 Henderson European | 172.1 |
| 4 Fidelity Japan | 168.7 |
| 5 Oppenheimer International Growth | 167.7 |
| 6 Aitken Hume Energy & Resourses | 164.8 |
| 7 Crescent Tokyo | 164.7 |
| 8 Tyndall Australian Securities | 162.9 |
| 9 TSB Pacific | 160.5 |
| 10 M&G Japan & General | 158.7 |

*Off-to-offer price basis – net income reinvested.
*Source: Planned Savings Magazine*

**Base Lending Rates**

| | |
|---|---|
| ABN Bank | 9% |
| Barclays | 9% |
| BCCI | 9% |
| Citibank Savings | †10¼% |
| Consolidated Crds | 9% |
| Continental Trust | 9% |
| C. Hoare & Co | *9% |
| Lloyds Bank | 9% |
| Midland Bank | 9% |
| Nat Westminster | 9% |
| TSB | 9% |
| Williams & Glyn's | 9% |

† Mortgage Base Rate.

● 7 day deposits on sums of under £10,000, 5½%: £10,000 up to £50,000, 6¼%: £50,000 and over, 7¼%.

MARKET REPORT ● by Michael Clark

# Another fight for UBM?

*ACCOUNT DAY: Dealings Begin, Monday. Dealings end, Dec 29. Contango Day, Dec 30. Settlement Day, Jan 9.*

Hopes were growing last night that the battle for control of builders' merchant, UBM **Group**, may soon be on again. Shares of Norcros rebounded 6½p to a new "high" of 149½p, amid speculation that it had been approached for its 43.1 per cent stake after failing with its own £75m bid in October. Lord Hanson's Hanson Trust, sitting on about £400m in cash, is tipped as a possible buyer. A spokesman for Norcros commented; "It's just a market rumour. I can't comment on *rumours*". Shares of UBM held steady at 122p – just 6p short of the year's "high" – and only 3p below Norcros is 125p cash offer.

At this level, the group is *valued at £72m – well within* the finances of somebody like Hanson Trust. Norcros's bid for UBM failed because it could not reach agreement with UBM's other big shareholders, including Colguy Holding, the private arm of Newarthill, with 9.5 per cent of the shares and Equity Capital for Industry with 10.2 per cent.

Merchant banker Morgan *Grenfell also holds a further 10* per cent of theequity on behalf of its clients. However, it might prove a different story for Lord Hanson just fresh from his triumphs at UDS Group and currently holding 9.4 per cent of London Brick. Elsewhere, the rest of the equity market ended the account on a subdued note after its recent record-breaking run, with the FT Index closing at 3.1 down on the day at 757.1.

*Shares of engineer Christy Bros rose 1p to a new high of 34p as a mystery buyer appeared. Yesterday he bought 30,000 shares, taking his holding to 105,000, or just over 5 per cent. This has led to speculation among Christy's other big shareholders that a bid may be on the way. Clients of broker Simon & Coatees own around 40 per cent, Security Growth 23 per cent and the directors 12 per cent. At this level the group is valued at £680,000.*

*The renewed weakness of the* pound produced falls of up to 75p in gilts, with the Government broker experiencing little demand for the new tranches of tap stock announced earlier in this week.

Rio-Tinto Zinc has decided to withdraw its offer for BET's 5 per cent stake in the Maureen Field which came into production in September.

Instead, BET has sold the stake to Century Power & Light, (a subsidiary of Imperial Continental Gas) and Ultramar, which between them, already own 15 per cent of the Maureen Field. IC Gas and Ultramar have agreed to the same terms offered to RTZ, valuing BET's stake at £60m.

Shares of BET rose 3p to 273p on the news.

Lord Weinstock's GEC slipped 2p to 193p after confirmation that it was one of a number of companies approached by the Government to put cash into Inmos, the state-*controlled micro-chip business.*

GEC said it could take a stake, or bid for the whole company. But it stressed that no decisions had been taken and it may reject the Government's offer. At the last count, GEC was sitting on a cash mountain of over £1,400m.

*Dares Estates has decided to remove the threat of a possible bid from Mr Swarj Paul's Caparo Investments by buying him out. The chairman and managing director of Dares have between them paid 28p a share for Caparo's 4.2 million shares – 13.8 per cent of the total. Dares responded with a 2p rise to 26p yesterday.*

**Boots** slipped 3p to 179, after 175p, after hearing of the Government's proposals to claw-back some of the huge profits earned by drug companies supplying the National Health Service. But broker de Zoete & Bevan is still tipping the shares as a "*buy*". *De Zoete* reckons the shares should perform well over the next six months.

Two more newcomers joined the Unlisted Securities Market yesterday, bringing this week's total to four. **Kenyon Securities**, the funeral services group, opened at 168p, compared with the placing price of 139p. The shares ended the day at 170p – a premium of 31p.

Brokers Williams de Broe placed the 300,000 shaes, about 22 per cent of the issued total. At this level, Kenyon is valued at £2.5m.

But **High-Point Services**, the professional advisery, management and financial services group, made a disappointing debut after broker Coni Gilbert & Sankey placed 994,000 shares at 137p. *They opend at* 139p and closed at 140p – a premium of 3p.

Shares of **Fitch & Co.**, the interior design consultant, slipped 5p to 265p after Mr Ron Baker, managing director, announced his intention to resign for personal reasons.

Mr Rodney Fitch, the chairman, and fellow director Mr Crispin Tweddell, will become joint managing directors.



RECENT ISSUES

BRITISH FUNDS

SHORTS

MEDIUMS

LONGS

COMMONWEALTH AND FOREIGN

LOCAL AUTHORITIES

DOLLAR STOCKS

BANKS AND DISCOUNTS

BREWERIES AND DISTILLERIES

COMMERCIAL AND INDUSTRIAL

A—B

C—E

F—H

I—N

O—S

T—Z

FINANCIAL TRUSTS

INSURANCE

INVESTMENT TRUSTS

SHIPPING

MINES

OIL

PROPERTY

PLANTATIONS

MISCELLANEOUS

UNLISTED SECURITIES

## Sterling: Spot and Forward

## Money Market Rates

## Other Markets

## Dollar Spot Rates

## Euro-$ Deposits

## Gold

# European draw produces a tale of two cities with great expectations

By Stuart Jones, Football Correspondent

The two most powerful representatives in England were yesterday invited to test their strength against a pair of Continental giants. Liverpool are to take on Benfica, the famous eagles of Lisbon, in the quarter-finals of the European Cup, and Manchester United will meet Barcelona, reputedly the richest club in the world, in the Cup Winners' Cup.

The glittering prospects already crackle with expectation, even though the ties lie some three months away. On the nights of March 7 and 21, four of the most memorable arenas in Europe – Anfield, the Stadium of Light, Old Trafford and the Nou Camp – will stage occasions that would be worthy of the finals of both competitions.

Despite the disadvantages of hosting the first leg, Liverpool were immediately installed as clear favourites, not only to beat the Portuguese champions, but to win the trophy for the fourth time. Benfica, who claimed it themselves in 1961 and 1962, will remember the fate that befell them five years ago.

At the same stage of the same tournament, they lost to Liverpool both at home, 2-1, and away, 4-1. However, their more recent performances, which include finishing four points clear at the top of the league and reaching the final of the UEFA Cup last season, suggest that they will not be dismissed so easily.

The contest between the English and Spanish cup holders, bracketed together as joint favourites behind Juventus, promises to be even tighter. Against Tottenham Hotspur last year and against Aston Villa earlier this year, Barcelona behaved as disgracefully as a bunch of ill-disciplined thugs but Cesar Menotti, their new manager, seems, mercifully, to have changed their ways.

By an ironic twist, a late tackle, for which the Spaniards have become so renowned, may keep Maradona, their gifted Argentine, out of the two matches. Severely injured two months ago, he has returned to his homeland for treatment and does not expect to start training again until at least the end of January.

England's hopes in the Uefa Cup are perhaps the brightest of all. Tottenham were given the title of favourites and Nottingham Forest the second favourites, after they were paired with the Austrians from Vienna and Sturm Graz respectively.

As in the second round, Tottenham were forced to switch venues when another Viennese club, Rapid, were drawn at home to Dundee United in the European Cup. Peter Shreeves, Tottenham's assistant manager, commented: "We protested the last time, but there seems no point in doing so again. It worked out well for us at Feyenoord anyway."

Sturm Graz are arguably the weakest of the eight survivors and Brian Clough, the Forest manager, received the new with typical aplomb. "We deserved a good draw after our magnificent performance in beating Celtic," he said. "Before the game in Scotland, we spent our time playing golf. This time, I think we'll probably all go skiing."

**UEFA Cup**
Tottenham Hotspur v Austria Vienna
Sparta Prague v Hajduk Split
Anderlecht v Spartak Moscow
Nottingham Forest v Sturm Graz (Austria)

**European Cup**
Rapid Vienna v Dundee United
AS Roma v Dynamo Berlin (E Germany)
Dynamo Minsk (Soviet Union) v Dynamo Bucharest
Liverpool v Benfica
Matches to be played March 7 and 21.

**Cup Winners' Cup**
Barcelona v Manchester United
Porto v Donetsk (Soviet Union)
Valkea Haka (Finland) v Juventus
Ujpest Dozsa v Aberdeen

# Barker pays price for Stoke failures

By Stuart Jones

Richie Barker was yesterday forced to pay the price for the lack of success and excitement at Stoke City this season. Even though he signed a new two-year contract only a month ago, he was dismissed as their manager. Bill Asprey, his assistant, will take charge of the side on a temporary basis.

Barker, who was appointed in June, 1981, admitted that he had "half expected the sack after the results we have been getting". Stoke have won only two of their League fixtures so far, are lying bottom but one in the first division, and were knocked out of the Milk Cup by Sheffield Wednesday last week.

In an effort to steer a safe course away from the evident danger, Barker adopted cautious tactics that came in for severe criticism. After their recent defeat at Anfield, Joe Fagan, Liverpool's manager, felt moved to say that "in all my 25 years here, I have never been so disappointed by the visiting side's display".

Even the players themselves grew disenchanted with the unimaginative approach and two of their internationals – McIlroy, of Northern Ireland, and Thomas, of Wales – asked for transfers. But Frank Edwards, Stoke's chairman, promised them and their colleagues at a meeting yesterday that the more traditional style of attack would return to the Victoria ground.

"He asked me to come off the list and to help fight to get us out of trouble", McIlroy said. "I agreed immediately. I feel a bit sorry for the manager but I just couldn't get on with the way that he was asking us to play. I hope that we can make a new start today."

Stoke could do worse than copy the adventurous outlook of their visitors, Luton Town. In spite of conceding eight goals against Tottenham Hotspur and Coventry City, David Pleat insists that his side will continue to push forward, even though he has been forced to include two inexperienced 19-year-olds, Thomas and Daniel, for Turner and the injured Bunn.

Even though they have surpassed all expectations, Coventry City might be advised to follow suit. They entertain Liverpool, described by their manager, Bobby Gould, as "the outstanding team in the country for the last two decades. When you look at what they have achieved, perhaps we should not be on the same pitch."

Barker: "expected sack"

Liverpool, who have moved an ominous four points clear, recall Dalglish for the injured Robinson and prefer Whelan to Johnston, whose immediate response was to request a transfer. It was equally promptly rejected. Coventry bring in Daly, another dissatisfied employee, for his first game since the beginning of October.

West Ham United, lying second, are aware that they cannot allow the gap to increase. If their confidence was splintered by their defeat at Everton in the Milk Cup on Tuesday, it is still sure to be far more substantial than that of Arsenal, their opponents, who are without Rix, O'Leary, Talbot, Robson and Sunderland.

Crooks and Brazil, former forwards at White Hart Lane, are recalled in an effort to keep their respective clubs, Manchester United and Tottenham Hotspur, in contention.

The two other clubs involved in Europe in midweek are to meet at the City ground. Watford welcome back Johnson, who scored three goals in eight minutes at Wolverhampton Wanderers last Saturday but was ineligible for their tie in Prague. Nottingham Forest, not surprisingly, will be unchanged.

## Cash plan fails

Third division Preston lost £167,027 last season despite an injection of £237,500 from a rejigged board of directors and an economy drive.

# Windsor's tie is in doubt

By Paul Newman

One of the most eagerly awaited moments of the football season takes place again today when the draw is made for the third round of the FA Cup. The draw, which will be broadcast live on BBC Radio 2 at 5.30, brings together all the first and second division clubs and the winners of this afternoon's 20 second-round ties.

Among the more fanciful possibilities for the third round draw would be Windsor and Eton against Manchester United, but the Isthmian League side first have to beat Bournemouth, of the third division. They may also have to wait until next week for the chance of doing so as their ground is waterlogged and will be inspected this morning.

One non-League club are certain to be in the draw, however, as Maidstone United entertain Worcester City in a finely balanced tie between two Alliance Premier League sides who knocked out League opponents in the first round. Maidstone disposed of Exeter City and Worcester knocked out Aldershot.

Windsor and Eton and two other non-League clubs have home advantage against League opposition. Bangor City (Alliance League) are in good form and could surprise Blackpool, but the biggest upset of the day could come from Harrow Borough (Isthmian League), who entertain Newport County. An entertaining and athletic side Harrow are competing at this stage of the Cup for the first time.

Telford United, who beat Stockport County in the last round, travel to Northampton Town, who needed three matches to overcome Waterlooville. Williams, an accomplished goalscorer and Telford's most likely match-winner, plays despite his own admission that a knee injury will make him only 70 per cent fit.

Whitby Town, who travel to Wigan Athletic, are likely to welcome back Scott, their captain, who missed the 3-2 victory over Halifax Town in the last round because he was suspended. Barking, away to Plymouth Argyle, welcome a new manager: Ernie Walley, formerly of Crystal Palace, yesterday took over from Peter Carey, who left on Thursday night after a dispute over his future at the club.

# Hamburg's big chance

Tokyo (Reuter) – SV Hamburg, last season's European Cup winners, have a chance to restore their tarnished reputation when they meet Gremio, of Brazil, for the world club championship here tomorrow. The West German club's reign as champions of Europe was brief and far from distinguished. After a first round bye, they were knocked out of this season's competition by Dinamo Bucharest, of Romania, in the second round.

Victory in the world club championship would go a long way to erasing the memory of that embarrassment but history is firmly on the side of the Brazilians. South America lead 13-8 overall and it is seven days since Europe's last success when Bayern Munich beat Cruzeiro, of Brazil, 2-0 over two legs.

On the evidence of the three previous finals in Tokyo, the South Americans adapt better to the conditions. Nacional of Uruguay, beat Nottingham Forest 1-0 in 1980, Flamenco beat Liverpool 3-0 in 1981 and Penarol beat Aston Villa by the same score last year.

# New manager at Tbilisi

Moscow (AFP) – David Kipiani, a former Soviet Union international, will manage Dynamo Tbilisi next season. He takes over from Nodar Akhalkatsi, who is believed to be ill.

Kipiani, a former Tbilisi player, was voted Soviet footballer of the year in 1977. He retired in 1982 when he was not selected for the World Cup squad. Tbilisi finished 16th in the first division this year.

# Hay's shock treatment may revive ailing Celtic

By Hugh Taylor

The shadow of Brian Clough lies heavily over Parkhead. Celtic, their morale deflated by losing to Nottingham Forest in the UEFA Cup tie they were confident of winning, know it was mainly the wily tactics devised by Forest's manager that gave them their exit from Europe.

Now David Hay, the young, personable Celtic manager, has taken a leaf out of the book of Clough, the master of the unorthodox, in his attempt to revitalize his side. His shock treatment in backing his demand for "100 per cent improvement on the form that saw us beaten 2-1 on Wednesday" was a threat to resign his job if Celtic fail to win a trophy this season.

So greatly respected is Hay by his players that such a danger signal, made not because of pressure but of the manager's pride, must prove a vicious spur in bringing a revival as Celtic today face a task even more formidable than that against Forest. They meet the league leaders, Aberdeen, in a game which reveals how the balance of power in Scottish football has swung to the north – Celtic are underdogs even on their own Parkhead.

Aberdeen are playing with such style and conviction that they threaten to run away with the premier division title. They are three points clear at the top and are seemingly unstoppable, having won 12 and drawn two of their latest 14 matches, which included a Supercup final appearance against Hamburg in Germany.

Add to that the fact that Aberdeen have won seven of their past eight encounters with Celtic and Hay will have nobody to argue with when he says: "We have no time to lick our wounds. Today's the day we have to pick up the pieces for we cannot allow Aberdeen to stretch their three-point advantage over us and still have a hope of winning the league."

Celtic have often recovered from jolting blows in the past. But even at their best – and they haven't often played with their old time zest in a topsy turvy season – they cannot be compared with the confident Aberdeen.

The champions, Dundee United, have been struggling to regain the form which earned them respect in the European Cup but they will be heartened today by the return of Paul Sturrock, who will – for the first time since last May – play from the start of a game against Hearts at Tynecastle. The international attacker's long lasting injury has cleared up and his spirited play should help united to beat a Hearts side which has lost the sparkle shown earlier in the season.

## Wales make changes

Wales have made two changes in their under-21 squad for next Tuesday's European qualifying game against Yugoslavia at Newport. Chris Sanders and Darren Gale of Swansea, replace Andrew Dibble, of Cardiff, and Tony Rees, of Birmingham.

## Derby get cash

Derby County yesterday named Geoff Glossop, Chris Charlton and Colin McKerrow to the board as they had injected substantial sums of money into the club. John Kirkland, chairman, said there will be an issue of 50,000 shares.

CRICKET



Wessels: dropped on seven but went on to make 179

# Pakistan are caught out and Wessels takes full advantage

From Ian Brayshaw, Adelaide

When a team are down on their luck, all manner of factors can militate against success. Pakistan would vouch for that, after a tormenting first day in the third Test against Australia at the Adelaide Oval yesterday.

Each run after seven scored by Wessels was like another turn of the knife in Pakistan's back, for the South African-born left hander was dropped at that score, off the easiest of chances.. Wessels, who went on to score 179, his best Test total, was under considerable pressure to hold his place in the Australian team, after indifferent form in the opening two Tests. He was really scratching against some useful swing and seam bowling from Sarfraz and Azeem, then Sarfraz dropped one in short on leg stump. Wessels hooked high and wide, and the ball soared straight to the waiting Azeem, who snatched, grabbed and then dropped the ball on the third attempt to hold it.

Azeem, a left arm fast-medium bowler, has only the thumb and little finger on his deformed right hand, so this just was not Pakistan's day, but why field a man with such physical handicaps at wide fine leg, with Wessels a renowned sucker for a skied shot in that position. Had that catch been accepted, Australia would have been 21 for two and in some trouble, after having won the toss and elected to bat on a wicket that was clearly still affected by rain.

Australia amassed an almost invincible 376 for five by stumps, and as if to rub salt into a gaping wound, Wessels proceeded to tear into Azeem's bowling with a series of scorching off-side strokes. He reached his 50 off 63 balls, with 11 boundaries, was 59 at lunch, and by tea had gone along to 123. Thus he posted his third century in just his twelth Test innings.

To add to Pakistan's woes in a day of few joys after the first 45 minutes, Yallop, a century maker in the first Test, was again in imperious form, with 68 in a stand of 142 with Wessels, but he, too, enjoyed an early escape. He had not scored when he pushed Sarfraz through the waiting hands of Saleem at forward short leg. Yallop was soon into his stride, as he helped himself to strokes all around the wicket. His stay of 113 minutes ended all too soon, when he was smartly taken by Omar at slip off Sarfraz.

In a breathtaking middle period, Yallop and Wessels plundered 39 runs in four overs from the hapless and, by now, ineffectual Pakistan attack. This brought in Hughes, now entrenched as Australia's captain, but again not producing the goods with his bat. He reached 30 without ever really looking at home before he edged Azeem to the safe gloves of Bari.

By this stage Wessels was at his peak and when Border joined him, it was the signal for another smorgasbord of strokes. Border picked up where he had left off with Chappell in Brisbane and lent great support to Wessels, who strode relentlessly to the 150 in 291 minutes, with 22 boundaries.

Once again, the Pakistan bowling lacked teeth. Given the chance to bowl first on a helpful wicket, they just could not create an advantage, much less force one home. Sarfraz provided a steadying influence, without ever looking menacing, and has lost a yard of pace.

In deciding to bat first on a wicket that would have offered his fast bowlers considerable assistance, no doubt Hughes had an eye on the potential of Qadir to destroy a batting line-up on the fourth or fifth day of a Test.

**AUSTRALIA: First Innings**

| | |
|---|---|
| K C Wessels c Zaheer b Kadir | 179 |
| W B Phillips c Bari b Azeem | 12 |
| G N Yallop c Omar b Sarfraz | 68 |
| *K J Hughes c Bari b Azeem | 30 |
| A R Border not out | 76 |
| G S Chappell c Bari b Sarfraz | 6 |
| Extras (lb 4, nb 1) | 5 |
| Total (5 wkts) | 376 |

†R W Marsh, G F Lawson, T G Hogan, D K Lillee and R M Hogg to bat.

FALL OF WICKETS: 1–21, 2–163, 3–219, 4–353, 5–376.

BOWLING: Azeem Hafeez 25–5–121–2; Sarfraz Narwaz 25.2–2–75–2; Abdul Qadir 16–1–65–1; Mudassar Nazar 10–2–45–0; Mohammad Nazir 9–0–37–0; Mohsin Khan 3–0–8–0.

Umpires: R French and A Crafter.

● Pakistan's captain, Imran Khan, put in his first major net practice on Australian soil yesterday. Imran, who on Thursday was given medical clearance from his Sydney specialist to play as a batsman, practised for more than two hours against the bowling of his colleagues.

# Roberts looks for a landmark

Calcutta. (Reuter) – Andy Roberts, the West Indies fast bowler has his sights set on a wicket-taking landmark if he makes his first appearance of the series against India in the fifth test match starting here today.

He is named in a squad of 12 after missing the first four games in the six-match series because of a back injury, and needs three more wickets to become only the third West Indian to take 200 in test matches.

Lance Gibbs, the off spinner, with 309, and Sir Garfield Sobers with 235, are ahead of Roberts whose 197 wickets have come in 45 test matches. Lloyd replaces Wayne Daniel who, according to Wes Hall, the manager, has a muscular problem in the thigh and is also suffering from a cold.

The inclusion of Roberts is the only change in West Indies' squad from the previous three test matches, but he is set to return on a pitch almost bare of grass and looks as if it will be as slow in pace as it has been since the mid-1970's.

The last test match at Eden Gardens to produce a decisive result was in India's 1976-77 series against England, who won by 10 wickets. Since then; four consecutive Test matches have been drawn.

West Indies, leading 2-0, need only draw here to clinch their second consecutive rubber against India after a 2-0 success in the Caribbean earlier this year. India are expected to make one change, with Mohinder Amarnath regaining his place.

The bold condition of the pitch means it is more likely India will play three spinners, so Sharma Madan Lal, the medium pace bowler, who has not taken a wicket in his last five test matches seems certain to be left out.

There is some doubt about the fitness of Ravi Shastri, the left arm spinner, who aggravated a strained thigh muscle while practising. Shastri said the injury did not trouble him while batting or bowling but it would hinder him when fielding.

Clive Lloyd's fiery criticism of umpiring in the first three Test matches has obviously had an effect and, probably for the first time, the Indian board have appointed the same pair of umpires: Mr Gothoskar and Swarup Krishan, for the two consecutive Test matches.

INDIA (from): S M Gavaskar, A D Gaekwad, M Amarnath, D B Vengsarkar, A O Malhotra, Kapil Dev (captain), R J Shastri, R M H Binny, S Madan Lal, S M H Kirmani, S N Yadav, Maninder Singh, Gurcharan Singh, Navjot Singh.

WEST INDIES (from): C G Greenidge, D L Haynes, R B Richardson, I V A Richards, H A Gomes, C H Lloyd (captain), P J Dujon, M D Marshall, A M E Roberts, M A Holding, W W Davis, R A Harper.

## Northants and Kapil Dev part

Kapil Dev, India's Test captain, has not been offered terms by Northamptonshire for next season after playing for them for the last two years. They have decided "with regret" not to invite him back because they realize he cannot fit in playing a full season for them.

The club secretary, Ken Turner, said yesterday: "It is a great pity because he is a wonderful player. We know he understands our position because we have had a very friendly reply from him."

Jim Carse, a South African fast bowler from Eastern Province, who was with Northamptonshire last summer, is not returning, either. The county hope to announce the signing of a new fast bowler from overseas next week.

ROWING

# Medals tip the balance

By Jim Railton

The London University trial eights were desperately lopsided with four Henley medal winners in the fastest crew. The contest on the Tideway yesterday could have been billed "Mad Dogs of the Tideway" and sponsored by oar makers – London University break oars faster than they move water. But it all augurs well.

Oxford and Cambridge are guaranteed aggressive opposition once again before the Boat Race on March 17. London University, who reached six finals at this year's Henley Royal Regatta, won the Thames and Visitors' and shared other trophies, will be prominent again this year.

London University trial eights set out to row two set pieces on the flood from Putney to Kew; after clashes and restarts, they reached their aim after four starts. The coxing at time was diabolical, but often the crews were so inefficient that the cox could not control them.

Rhythm beat Blues in the two main encounters. The top crew's stroke, McCormack, who was backed by an extended engine room of Krappe, Yale, Robinson and Maxey, excelled. The losers displayed aggression which, if channelled, could be fruitful next season with their strength in the bowels of the boat, namely the long and rangy Ryder at four, with Dillon and Page. Yale at six in the winning crew was well worth note.

**SKIING**

REIT IM WINKL, West Germany: Women's cross-country World Cup (5km): 1, K Jeriova (Czech) 17:01.90; 2, A Pasiarova (Czech) 17:29.40; 3, T Markaschenskaja (USSR) 17:31.70.

SKIING

# Heinzer denies Brooker by blink of eyelid

From John Hennessy, Val d'Isère

Less than the blink of a frozen eyelid, 0.01sec, decided the Prèmier Neige men's downhill race here yesterday. That was the margin, equivalent to the length of a ski-boot, that denied Todd Brooker, of Canada, a share of first place with Franz Heinzer, Switzerland. Heinzer's time for the 3,500 metres course on the OK Piste (vertical drop 915 metres) was 2min 1.56sec, representing an average speed of about 55mph.

For Heinzer, aged 21, it was a triumphant return to a scene of former misfortune, for he injured a leg so badly in this same race at the start of last season that he was unable to compete again. Yesterday he avoided any such calamitous mistakes and those he made were of the minor mature that are inevitable when hurtling down two perilous miles and more of glistening Alp.

Brooker followed Heinzer in the start list and for half a minute or so both men were on the course together, Brooker high up the Bellevarde, Heinzer, all further anxiety removed, schussing in a tight tuck to the finish.

Brooker reached the first intermediate point in 56.29sec, to give him a lead of a third of a second over Heinzer. Given his usual strength of finish, a Canadian victory now seemed the most likely outcome, but by the second, intermediate point the gap had narrowed to 0.04sec a second, and that, plus a vital 100th more, vanished over the final schuss.

Other would-be challengers to Heinzer's position came and went. Urs Raeber, another Swiss, was first to the first intermediate point and to the second, but could not match his young compatriot's driving finish; Steve Podborski, another Canadian hope, could not get in a blow at any point; and Franz Klammer, the sentimental Austrian favourite in view of his advancing years (he is all of 30), was hamstrung by an appalling start.

The Swiss have thus won two downhills on successive days and Heinzer and Maria Walliser made a handsome couple as the photographers froze them in a congratulatory kiss. Miss Walliser seems certain to undergo the same experience whether she is skiing or not, but Heinzer faces furious competition on the racecourse this Olympic year from at least a dozen quarters.

For the two British competitors the race was a severe disappointment. Martin Bell could not improve on his start number, 51, and Freddie Burton advanced only two places, to 72. Steven Lee, a rising young Australian on the circuit, finished a creditable eleventh from an unfavourable start number in the second group, 30.

MEN'S DOWNHILL: 1, F Heinzer (Switz), 2min 01.56sec; 2, T Brooker (Can), 2:01.57; 3, H Weirather (Austria), 2:01.82; 4, U Raeber (Switz), 2:01.89; 5, G Pfaffenbichler (Austria), 2:01.84; 6, E Resch (Austria), 2:02.01; 7, S Podborski (Can), 2:02.14; 8, C Cathomen (Switz), 2:02.47; 9, S Mall (Switz), 2:02.57; 10 F Klammer (Austria), 2:02.70; 11, S Lee (Aus), 2:03.11; 12, P Mueller (Switz) 2:03.24; 13, B Kernen (Switz), 2:03.36; 14, P Wirnsberger (Austria), 2:03.38; 15, J-F Rey (Fr), 2: 03.44. British placings: 51, M Bell, 2:06.19; 72, F Burton, 2:09.38.

OVERALL: 1, Weirather and Resch, 35pts; 3, Brooker, 30; 4, Heinzer, 29; 5, Raeber and Podborski, 24.

WORLD CUP OVERALL: 1, Weirather and Resch, 35pts; 3, Brooker, 30; 4, Heinzer, 29; 5, Wenzel (Liech), 25; 6, Raeber and Podborski, 24.

NATIONS CUP: 1, Austria, 218 pts; 2, Switzerland, 214; 3, Canada, 89; 4, Liechtenstein, 67; 5, West Germany, 58; 6, United States, 37.

SCOTTISH RUGBY UNION

# Glasgow face quick switch of ground as snow is forecast

By Iain Mackenzie

The decision to play most of the Scottish inter-district championship matches in December, ending on Christmas Eve, is proving satisfactory to player and administrator, alike. Assuming severe weather does not intervene, all five districts will have completed their programmes by then, leaving the second half of the season free for internationals, and the run-up to the climax of the National League competition, in its seven divisions.

Today, Glasgow meet the rival city at Hughenden and the South travel to Manchester, for their fixture with the Anglo Scots on Sale's ground. Snow, with the alternative of hard frost, is forecast for the Glasgow area, and Edinburgh may find themselves asked to travel farther afield to one of the pitches on the west coast with only an hour or two's notice.

Greenock and Ardrossan, have been named as possible venues should Hughenden be unplayable, unlikely though they are in terms of an important representative match. The reason is that more often than not in the past decade, Glasgow have been forced to travel to the heated pitches at Murrayfield to fulfil this fixture and their officials are determined to do so this year only if all else fails.

The match seems almost to have a jinx hanging over it. The referee originally asked to take charge, Peter Robertson (a Hawick man, who lives across the border in Hexham), said yesterday he was not fully fit after an injury. A call went out to Eric Allan of Melrose, who was one of the touch judges at last week's Scotland v Ireland B international, and he will make the journey to the west.

"My only problem, at the moment, is that I have no idea which ground I am going to," he said last night.

Off-the-field worries apart, Glasgow seem unlikely to do the South a favour by beating Edinburgh, who have the second best record in the 31 years of this championship. The return of Andy Irvine will add zest to a side who are the only one realistically capable of preventing a 12th title going to the South.

Glasgow rugby has taken a turn for the worse after a period of relative ascendancy in the 1970s when five titles were shared and a sixth, in 1974, was won outright. For half a dozen seasons now, there has been a two-horse race, with the South usually ahead of Edinburgh at the post. Their meeting on the Watsonian ground at Myreside a week today is likely to prove conclusive, although the Anglo Scots may have a word or two to say about that at Sale.

This afternoon, the Borderers will turn out 14 of the side who had the expected easy win against the championship whiping boys North and Midlands at Kelso on Tuesday evening. That 44-6 success was sufficient to allow all but one to keep their places including the rejuvenated Jim Renwick.

## Wilson doubt grows

Ron Wilson, London Scottish's international stand-off half, will probably miss the rest of the season with knee ligament trouble. The Scottish play Wasps at the Athletic ground today with King at stand-off, against a side missing Colclough, the England lock, who has to attend to his business interests in France and may not be back until the new year.

BADMINTON

# Rankings upset by Scott

By Richard Eaton

Gary Scott, who perennially provides the verbal bullets to fire at the England selectors, took over the role of chief gunner as well by beating the No. 3 seed and the national under-21 and under-18 champion, Darren Hall, in the second round of the English national championships, sponsored by Yonex, at Coventry yesterday.

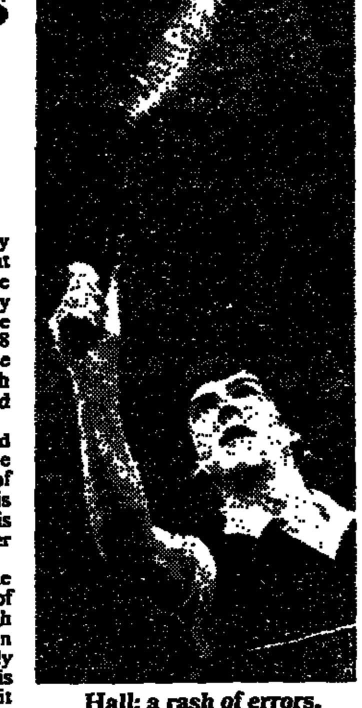
The score was 17-14, 15-5, and after saving four game points in the first game Scott elicited a rash of errors from the young man who is thought capable of succeeding his famous uncle, the five-times former champion, Ray Stevens.

Scott was unseeded, although he is ranked, whereas Chris Dobson of Worcestershire is seeded, although unranked. A probable explanation for this is that Scott is currently playing for a German club and his domestic results are limited. But it only provided further ammunition for the straight-talking Lancashire man who was omitted from the Thomas Cup squad last year and has had only five appearances for England in four years.

"I'm not happy abut not being seeded", he said. "But then being left out of the Thomas Cup was disgraceful too. I have felt I have been knocking my head on a brick wall for some time. I'm fed up with complaining and just get on and play."

The second part of that statement was proved with a victory against an opponent who is arguably the most promising 18-year-old in England for a decade – only to contradict the first part with another complaint. "They'll push Darren until he's 20 and if he does not make it by then they'll forget him", he said. At 25 Scott reckons that he is a forgotten man. That, however, remains to be seen.

Two weeks ago Hall beat him in straight games. This time Hall led 13-12 in the first game before finding an opponent whose striking appearance might have made him a candidate for the lead role in El Cid, standing firmly in his way, defending to the limits of his strength and determined to contain the youngster's best shots.



Hall: a rash of errors.

"Gary should have been seeded and I knew it would be a hard draw", Hall said. The winner was due to play last year's talented runner-up Dipak Tailor.

MEN'S SINGLES: First round: S Butler bt M Peckham 15-4, 15-3; G Milton bt R Harding 15-1, 15-4; M Adams bt M Parker 15-11, 15-10; J Ford bt T Flynn 15-7, 15-10; M Lawrence bt A Hall 15-2, 15-12; G Asquith bt A Salvidge 15-7, 15-8; M Cattermole bt J Webb 15-13, 15-11; A Nielsen bt P Edevance 15-9, 15-7; M Johnson bt S Spurling 15-12, 5-15, 15-5; D Tailor bt J Murtagh 15-8, 15-2; G Scott bt S Johnson 15-2, 15-3; D Hall bt D Constantine 15-8, 15-8; A Downes bt T Riley 15-6, 12-15, 15-8; C Dobson bt M Brown 15-3, 15-5; M Smith bt D Grover 15-7, 15-7; A Goode bt M Elliott 15-7, 15-9. Second round: Butler bt Lawrence 15-7, 15-4; Asquith bt Cattermole 15-10, 15-6; Milton bt Adams 15-4, 15-8; Ford bt Nielsen 17-14, 15-2; Tailor bt M Johnson 15-5, 15-2; Scott bt Hall 17-14, 15-5; Dobson bt Downes 15-9, 15-9; Goode bt Smith 15-12, 15-4.

WOMEN'S SINGLES: First round: C Cooke bt W Poulton 11-6, 12-10; T Allwright bt D Buddle 12-10, 11-2; W Massam bt J Elliott 11-1, 11-5; P Kilvington bt S Louis 11-12, 11-7, 11-1; A Fisher bt E Bemsdall 11-0, 11-2; J Burnham bt C Long 8-11, 11-3, 12-11; G Gowers bt C Gay 11-2, 11-0.

IN BRIEF

# 'Moss was the best'

Maranello, Italy (AP) – Enzo Ferrari, the 85-year-old patriarch of Italy's most renowned Formula One team, calls the late Tazio Nuvolari and the retired British driver, Stirling Moss, the best drivers he has seen in his 70 years of motor racing in his new book which he launched yesterday.

In the book, titled Pilot, Che Gente ("Drivers, What People"), Ferrari gives brief but bright judgments of dozens of drivers he knew as a driver himself and then as head of the Ferrari team. He writes that, of the new drivers, he especially likes Johnny Cecotto of Venezuela, Thierry Boutsen of Belgium and Derek Warwick of Britain.

● Derek Bell, of Britain will start today's final round of the world enurance championships at Kyalami in pole position. A Rothman's Porsche 956 is almost certain to win the South African event, over 1,000 kilometres. The only thing worrying Bell is whether it will be his own, or that driven by Belgium's Jacky Ickx.

BOBSLEIGH: This weekend's four-man event in the Sarajevo Cup is in danger of being reduced to a two-lauf race because of damage being caused to the track, which will stage the Olympic competition in February. A total of 40 of the world's leading crews are taking part.

RUGBY UNION: The top South African official Danie Craven, said yesterday negotiations were in progress to bring a world team to South Africa next year. "It would probably be a European world side", said Craven.

RUGBY LEAGUE: It was announced yesterday that Central Park, Wigan, will be the venue for the John Player Trophy final on Saturday, January 14.

CYCLING: The Dauphine Libere, the most important stage race in France after the Tour De France, has been wound up because of shortage of funds. The event was started in 1947.

## FOR THE RECORD

**GOLF**

ORLANDO, Florida: World assistants championship: 71, G Lane (GB); 73, V Tortorici (US); 76, D Lecuyer (Can); 80, T Yoshikawa (Jap).

**MOTOR RACING**

KYALAMI: 1,000 km world endurance championship: final practice times: 1, D Bell (GB) and S Bellof (WG) Porsche 956 1:10.8; 2, J Ickx (Bel) and J Mass (WG) Porsche 956 1:11.83; 3, H Stuck and Brun (WG) Sigala (It) Porsche 956 1:13.97; 4, Boutsen (Bel) and Hobbs (GB) Porsche 956 1m 14.04; 5, Palmer (GB) and Lamers (Neth) Porsche 956 1.14.13.

**ICE SKATING**

FREE DANCE: 1 E Krykanova and Platov (Ussr) 97.3 points, 1.0 ordinal, 10 places; 2, S Liapina and G Sur (Ussr) 95.6, 2.0, 21; 3, C Yatsuhashi and K Yatsuhashi (US) 94.2, 3.0, 23. Final placings: 1, E Krykanova and E Platov (Ussr) 2.0 ordinal pts; 2, C Yatsuhashi and K Yatsuhashi (US) 5.0; 3, S Liapina and G Sur (Ussr) 6.8.

**FOOTBALL**

SAO PAULO: State championship: Semi-final: second leg: Corinthian 1, Palmeiras 0; Sao Paulo 1, Santos 1.

Fourth Division: Halifax Town v Chester (postponed - pitch waterlogged)

**CURLING**

VAESTERAAS: Women's group C play-off: Norway bt Sweden 6-4 Sweden bt France 4-3 Norway Sweden qualified for semi-finals.

**RUGBY UNION**

SCHOOLS MATCHES: Davies College 43, St Mary's Twickenham; Falmouth 0, Redruth 50; Loretto 10, Stowe 3; Truro 31, Cornwall College 13.

**GYMNASTICS**

TOKYO: Floor: K. Sotomura (Jap) 9.85 pts; Rings: Sotumura (Jap) 9.70; Pommel horse: G. Guchocky (Hun); Long horse: M. Watanabe (Jap); Parallel bars: V. Artemov (USSR); Horizontal bar: Zou Lionin (China). Women: Floor: M. Gnauk (EG) 9.85 pts; Uneven bar: M. Gnauk (EG) 9.90; Parallel bars: E. Shushunova 9.80 (USSR); Long Horse: M. L. Rettun (US).

**ICE HOCKEY**

NATIONAL ASSOCIATION: Philadelphia Flyers 3, Chicago Black Hawks 2; Boston Bruins 6, Montreal Canadiens 2; Toronto Maple Leafs 6, Hartford Whalers 6; Washington Capitals 4, Calgary Flames 3.

**GOLF**

LARGO Florida: J. C. Penney: Mixed Team Classic: 65, L. Mize and M. Nause; 66, F. Couples and J. Stephenson (Aus); D. Eichelberger and R. Jones, G. Koch and J. Clark; 67, M Mccumber and A Ritzman; 68, E. Fiori and B. King, P. McGowan and J. Crafter (Aus); L. Hinkle and J. Geddes. Other foreign scores: 69, J. Nelford (Can) and J. Lock (Aus); 70, A. Bean and A. Okamoto (Japan); 72, L. Thompson and Charbonnier (Switz); J. Colbert and S. Bertolaccini (Arg); 75, M. Hatalsky and A. M. Palli (Fr); P. Lindsey and Bunkowski (Can); 76, L Graham and S. Little (SA).

RACING: ADDITIONAL £100,000 MAKES GOODWOOD CENTREPIECE EUROPE'S RICHEST MILE RACE

# Scales to tilt in favour of Fifty Dollars More

By Michael Phillips, Racing Correspondent

Following his exceptionally good effort against that talented steeplechaser Wayward Lad at Huntingdon last month, Fifty Dollars More can give the trainer Fred Winter his second successive success in the Kennedy Construction Gold Cup at Cheltenham today.

To run Wayward Lad to a short head over two and a half miles at level weights is an achievement indeed. It suggests that Fifty Dollars More is at his peak once more, and in that sort of form – he was only just beaten by the same horse in the King George VI Steeplechase at Kempton last Boxing Day – he should prove capable of giving weight and a beating to his 12 rivals this afternoon.

Last season, Fifty Dollars More won the Mackeson Gold Cup and in so doing showed that today's course and distance holds no fears for him. When Fifty Dollars More tried to win the same race again last month two things conspired against him; the lack of match practice and a pricked foot the night before. Even so, he still ran well until tiring approaching the last fence, leaving Pounentes and St Alezan to fight out that memorable finish up the hill.

On that occasion the advantage lay with those two, who had had eight races between them earlier in the autumn. Now that Fifty Dollars More has got two races under his belt, the balance of power could easily shift in his favour and I expect to see him beat King or Country too. Incidentally, Pounentes will be endeavouring to become the first horse to win this race (previously the Massey-Ferguson) and the Mackeson in the same season.

A greater threat to my selection could easily come from a hard core comprising Little Bay, The Tsarvich, and Saint Taffy. Whether or not you approve of his style, John O'Neill still succeeded in getting the best out of Little Bay at Ayr last month and that is nevet an easy thing to do. Today O'Neill will be endeavouring to hold him up until the last possible second again before unleashing his challenge.

The Tsarevich is not the easiest of rides either, not that he did anything wrong when he won the H. and T Walker Goddess Steeplechase at Ascot last month. However his task was made infinitely easier on that occasion by those mishaps which befell three of his most fancied rivals and he may lack the experience of his principal opponents.

A Kinsman, the winner of the Waterford Crystal Stayers Hurdle at Cheltenham last March, looks the bet of the day in the Fred Withington Novices Steeplechase even though Duke of Milan and West Tip are among his opponents. A Kinsman has made a deep impression on hardened professionals this season, when winning all his steeplechases so far, at Ayr and Newcastle.

Gaye Brief, the Champion hurdler,has been withdrawn from the Tia Maria Bula Hurdle. Mrs Mercy Rimell, his trainer, is relying instead upon his pacemaker, Migrator and Very Promising, who lived up to his name last season with a string of victories. Without the benefit of a previous race, Very Promising may not be able to give 4lb to Amarach who so nearly beat Dawn Run at Ascot.

The loss of Sandown's fixture a week ago is Cheltenham's gain, because it has resulted in those budding young jumpers Absaroke and Statesmanship clashing for the first time in the Triumph Hurdle trial. While there was plenty to like about the way the Statesmanship won at Ascot, there was also a great deal to admire in the way that Absaroke hurdled at Kempton and he is preferred.

At Cheltenham yesterday Nicky Henderson celebrated the birth of his second daughter Thursday night in style by saddling Linawn to win the Coombe Hill Novices Steeplechase. Ridden by John Francome, Linawn went off in front like a scalded cat and he jumped with catlike agility too. Beforehand Henderson harboured doubts whether Linawn would have the experience to beat Captain Dynamo. But he need not have worried.

Linawn's victory was swift compensation to Francome for missing a winning ride on Musso in the Foodbroker – Armour Steeplechase because he could not do the weight. As so often has happened in the past, Ben de Hann proved a more than able deputy although luck was on his side because Burnt Oak probably would have won had he not made a hash of jumping the fourth last fence when going well in the lead. The Coral Golden Hurdle qualifier was won by Lawnswood Miss but O'Neill nearly threw the race away. He, and the mare, were in complete command throughout the second circuit but on the run-in, believing he had the race in safe keeping, he dropped his hands and took life too easily. As a result, Sam Morshed, who had been riding his head off for a long while on the favourite, Papa's Buskins, suddenly began to cut down the lead hand over fist. Passing the winning post, there was only a short head in it.



Fifty Dollars More, fancied for Cheltenham's Kennedy Construction Gold Cup

# Sangster to sponsor the Sussex Stakes

By Michael Seely

Robert Sangster is putting up £100,000 for next year's Sussex Stakes. Lord March, the chairman of Goodwood, said yesterday: "The first running of the Swettenham Stud Sussex Stakes will take place at Goodwood on Wednesday, August 1, 1984, during the five-day meeting. It will carry £150,000 in added money and will become the third richest race in Europe, as far as added money is concerned. The Sussex Stakes will only be outranked by the Prix de l'Arc de Triomphe and the King George VI and Queen Elizabeth Diamond Stakes. It will also be the richest mile race run on this side of the Atlantic. The money, which will be increased annually, is guaranteed for seven years, and we hope that by 1988, the race will carry £200,000 added to the stakes."

"The Sussex Stakes now moves into a new league". Lord March continued. "We are indebted to Mr Sangster for his generous support which not only doubles the previous prize money, but will also enable us to maintain its prestige until the end of the decade."

Mr Sangster, who won the race with Jaazeiro in 1978 and again with King's Lake in 1981, said: "The Sussex Stakes provides an ideal opportunity for me to put something back into racing. My racing and breeding interests have always been based on the highest possible standards, and the Sussex Stakes provides the perfect vehicle for helping me to maintain that policy. I am very grateful to Lord March and the Jockey Club for helping me to arrange this sponsorship."

A spokesman for the Jockey Club, welcoming these latest moves, said: "This fits in with the Jockey Club's policy of promoting attractive sponsorship opportunities which are available within the existing pattern. We welcome the Swettenham Stud's sponsorship of the Sussex Stakes. Top level negotiations have been initiated by the Jockey Club in response to Mr Sangster's proposals to put money back into top class racing. This generous contribution fo £100,000 will enable Goodwood to make a substantial saving in their own prizemoney, releasing £20,000 for expenditure in other areas."

The Sussex Stakes has always enjoyed prestige far exceeding its prize money, and this new sponsorship will enable Goodood to place the race it its rightful position in the international calendar.

This National Hunt season at last swings into dramatic and welcome life this afternoon after the recent rain. Corbiere will be having his first outing of the new campaign in the Stan Mellor Handicap Chase at Nottingham. Jenny Pitman, the trainer of the 1983 Grand National winner is hopeful of a good showing from Corbiere. "He's in good nick. I've been able to give him plenty of work at home. He's had a gallop on Wolverhampton racecourse and also been to Burnham on Sea

Mrs Pitman also saddles Burrough Hill Lad and Queen's Ride in the Golden Hurdle qualifier half an hour earlier. In a tricky handicap, Queen's Ride, who finished runner-up to Eusebio at Chepstow last Saturday, is taken to beat Good As Ever and Arctic Menelek.

The irrepressible Fred Winter certainly looks the man to follow this afternoon, at Nottingham and Lingfield, as well as at Cheltenham. Although Dumper may find Inish Glora a difficult adversary to overcome in th Holsten Diat Pils Novices' Chase at Nottingham, the Lambourn trainer's Brown Trix looks sure to start at a short price for the first division of the Bradden Novices' Hurdle.

Winter also has a good chance of landing a treble at Lingfield with Aces Wild, Marsh Lane and Young Lover who appears to be the pick of the weights in the Coast to Coast Stable Award Handicap Hurdle. The stable will also have high hopes of capturing the Wheelers Handicap Chase with the leniently treated Plundering. Now that the going has eased, it may pay to oppose Plundering with Tracy's Special who ran so well when finishing a close fourth to Sailor's Return at Warwick.

MOTOR RACING

# A new Ford order for Cosworth

By John Blunsden

**The Ford Motor Company and Cosworth Engineering, whose engines dominated Grand Prix racing from 1967 until their recent eclipse by the turbos, have joined forces for the development of a "next generation" Formula One engine and certain associated power units.**

**The announcement, which was made in Detroit yesterday by Phillip Caldwell, chairman of Ford, coincides with the 25th anniversary of the formation of Cosworth by Keith Duckworth and Mike Costin and renews an association which has already brought 155 Grand Prix victories, 12 drivers' and 10 constructors' world championships, two Le Mans wins and six successes in the Indianapolis 500.**

**Unlike the original Ford-Cosworth association, which grew out of an itiative by Ford of Britain, the new engine programme will include a major United States involvement by Ford as well as collaboration through the company's European research centres in Britain and Germany. Mr Caldwell commented: "This will be a combined operation in every sense and will involve materials experts from Ford Aerospace, our advance electronics operation and other appropriate research support."**

**The technical details of the new grand prix engine, which is expected to make its debut in 1986, will not be revealed until a later date, but as Formula One rules are being progressively amended to put greater emphasis on fuel efficiency, Ford expect considerable long-term consumer benefits to be derived from the new racing programme.**

**A turbo-charged engine seem inevitable and, although no potential customers have yet been named, Ken Tyrrell's name must surely be close to the top of the list after his decision to continue to use the normally aspirated Ford Cosworth DFY engine in 1984 in the face of formidable turbo-charged opposition.**



Duckworth: regeneration

# Cosworth's story is complete

By Richard Williams

The three-litre Ford Cosworth engine took John Watson, Keke Rosberg and Michele Alboreto each to a Grand Prix victory during the 1983 Formula One world championship: a success rate of 20 per cent over the 15-race season. Yet John Blunsden's *The Power to Win**, which tells the story of the Cosworth V8 and its derivatives, already reads like an obituary.

Watson's inspired charge at Long Beach, Rosberg's tactical brilliance at Monaco and Alboreto's profit from the misfortunes of others in Detroit represented the final flourishes of a story which began in the mid-1960s, when Ford of Great Britain paid the designer, Keith Duckworth, the sum of £100,000 to build and develop a Grand Prix engine, initially for use by Colin Chapman's Lotus team.

Ford's initiative made possible the maintenance of Britain's then newly-acquired superiority in Formula One racing. After Lotus, the que of Cosworth users included Tyrrell, Brabham, McLaren, Williams and Hesdeth. In the early 1970s, the grids seemed to consist of two Ferraris and two dozen Cosworth-engined chassis. Rindt, Stewart, Fittipaldi, Hunt, Andretti, Jones, Piquet and Rosberg all rode to the world championship seated a few inches ahead of Duckworth's unprecedentedly durable device.

Enzo Ferrari, with a perfectly justified arrogance, called the Cosworth teams *assemblatori*, as distinct from a true *costruttore* such as himself: the distinction was that whereas the English chassis-builders "bought in" their engines and gearboxes as a package, Ferrari made the lot himself. Some enthusiasts felt that Ford and Cosworth had kept Grand Prix racing alive by emabling a team to avoid the stupendous investment involved in the development and construction of a handful of highly sophisticated engines: others, the kind who wave Ferrari banners at circuits around the world, believed that the general availability of the Cosworth had arrested technical progress and sacrificed variety.

Now that the new-generation turbocharged engines have blown the Cosworth off the Formula One grid, the world championship undoubtedly possesses a scale of drama unknown since the pre-war "golden age" of Mercedes-Benz and Auto-Union. There is more muscle around, a sense of big corporations at war and international prestige at stake which communicated itself to the grandstands at Silverstone and Brands Hatch this past summer. The Cosworth years suddenly seemed pale by comparison.

*The Power to Win* is, as one would expect from this newspaper's motor racing correspondent, a detailed and readable account of the whole story, from the first chequered flag in 1967 to Ford's sudden decision to cance the C100 endurance-racing project after the start of the 1983 season. Written with the co-operation of Duckworth and the other principal figures, it is rich in both technical information and colourful pit-lane lore.

**The Power to Win* is published by Motor Racing Publications, price £12.95.

● John Blunsden's book, *"The Power to Win"*, was awarded the Montagu Trophy in London last night by Lord Montagu. The trophy is awarded annually to the member of the Guild of Motoring Writers making the greatest contribution in the English language to the history of motoring during the course of the year.

## Cheltenham

Going: good.

Tote: Double 1.40, 2.50. Treble 1.5, 2.15, 3.25

*[Television (BBC 1) 1.5, 1.40 and 2.15 races]*

12.30 GEORGE STEVENS CHASE (handicap: £3,908: 2m) (10 runners)

104 2-33122 WESTERN ROSE (D) (J Curtis) Mrs M Rimell 11-11-7 ...... S Morshead

1.5 DAILY EXPRESS TRIUMPH HURDLE (Trial: 3-y-o: £3,787: 2m) (16)

1.40 TIA MARIA BULA HURDLE (Grade II: £10,196: 2m) (10)

2.15 KENNEDY CONSTRUCTION GOLD CUP CHASE (handicap: £12,528: 2m 4f) (13)

| | | |
|---|---|---|
| 401 | 211f-02 | FIFTY DOLLARS MORE (CD) (Sheikh Ali Abu Khamsin) F Winter 8-11-10 ...... R Linley |
| 402 | 30132-1 | LITTLE BAY (CD) (Mrs S Catherwood) G Richards 8-11-1 ...... J O'Neill |
| 403 | 11111p | POUNENTES (B) (CD) (W McGhie) W McGhie 6-10-9 ...... G Bradley |
| 404 | 311-310 | KING OR COUNTRY (CD) (Maincrest Ltd) D Barons 12-10-8 ...... C Brown |
| 405 | 301123 | POYNTZ PASS (D) (P O'Connor) P O'Connor 8-10-6 ...... – |
| 406 | 223p-21 | THE TSAREVICH (D) (Mrs C Henty) N Henderson 7-10-5 ...... Mr J White |
| 407 | 22200-0 | HENRY KISSINGER (CD) (J Mansworth) D Gandolfo 9-10-5 ...... R Earnshaw |

2.50 FRED WITHINGTON CHASE (novices: £4,006: 3m 1f) (9)

3.25 NEWENT HURDLE (handicap: £3,178: 2m 4f) (14)

| | | |
|---|---|---|
| 604 | 122141 | KINTBURY (Miss J Gray) M Pipe 8-11-7 ...... P Leach |
| 605 | 1r00-12 | BOARDMANS CROWN (S Salim) J Webber 4-11-6 ...... G McCourt |
| 609 | 624010- | MACOLIVER (A Bingley) J Old 5-11-3 ...... S Morshead |
| 610 | /0302-0 | THRUSTON (CD) (Datasarv Ltd) D Barons 7-11-2 ...... P Scudamore |
| 611 | 1412-1p | PARK RAINBOW (C) (N Gardner) F Winter 5-11-1 ...... Mr O Sherwood |
| 613 | 2140-24 | NUMERATE (H Littler) R Fisher 7-10-13 ...... Mr M Meagher 7 |
| 619 | 200311 | LUCKY GEORGE (Sheikh Ali Abu Khamsin) L Kennard 5-110-10 (7 ex) ... R Linley |
| 621 | 200212 | MINERS LODGE (CD) (P Axon) W E Fisher 10-10-8 (7 ex) ...... S Smith Eccles |
| 622 | 1-30310 | SKATEBOARD (T Brunton) D Wilson 7-10-7 ...... – |
| 623 | 02210- | BUCKBE (R Tory) D Elsworth 4-10-7 ...... C Brown |
| 624 | p02010- | RETURN TO POWER (D Wickins) S Pattemore 4-10-5 ...... – |
| 627 | u1pppp- | FLASHY'S PAL (R Hickman) R Hickman 6-10-1 ...... – |
| 630 | 0000/12 | DROPSHOT (D) (G Moses) G Balding 8-10-0 ...... S Moore 7 |
| 631 | 1002-33 | TRICKY BUSINESS (J Bird) A Moore 5-10-0 ...... – |

4 Boardmans Crown, 5 Kintbury, 13-2 Park Rainbow, 7 Numerate, 8 Lucky George, 10 Miners Lodge, Skateboard, 12 Thurston, Dropshot, 14 Buckbe, 16 others.

## Cheltenham selections

By Michael Phillips

12.30 Walnut Wonder. 1.5 Absaroke. 1.40 Amarach. 2.15 Fifty Dollars More. 2.50 A Kinsman. 3.25 Boardmans Crown.

## Catterick Bridge

Going: good to firm.

12.45 HUDDERSFIELD CHASE (handicap: £987: 2m) (8 runners)

1.15 BRADFORD HURDLE (selling handicap: £630: 2m) (13)

1.45 W L & HECTOR CHRISTIE CHASE (handicap: £2,397: 3m 300yd) (3)

2.15 HAIG WHISKY HURDLE (novices: £987: 2m) (17)

| | | |
|---|---|---|
| 17 | | PROUD AND POOR (Mrs A Easterby) M W Easterby 4-10-10 ...... P Tuck |
| 18 | | ROCKCLIFFE (M Dale) M Avison 4-10-10 ...... G W Gray |
| 19 | | STAR OF POLAND (J Fitzgerald) J Fitzgerald 4-10-10 ...... M Dwyer |
| 20 | P0-0 | WHATS WHAT (Mrs D Bousfield) B Bousfield 4-10-10 ...... C Pimlott |
| 21 | 0 | LITTLE MITTENS (R Barr) R Barr 5-10-9 ...... – |
| 22 | 3 | CRESSWELL FALLS (R Barber) A Scott 4-10-5 ...... C Brownless |
| 23 | 0-P | SWOP SHOP (J Ennis) M H Easterby 4-10-5 ...... A Brown |

9-4 Rentaghost, 4 Creswell Falls, 7 Frosty Touch, 10 Jimmypick, 12 Biljoy, Celtic Best, 16 ...

2.45 VAUX BREWERIES CHASE (qualifier novices: £1,306: 3m 300yd) (8)

3.15 LEEDS HURDLE (3-y-o: £605: 2m) (21)

| | | |
|---|---|---|
| 23 | | RUSTIC TRACK (J Barker) E Carr 11-7 ...... S Keightley |
| 24 | 40 | SENTRY MAN (R Whiting) L Lightbrown 11-7 ...... K Sims 7 |
| 26 | | THE GREY BUCK (T Barron) T Barron 11-7 ...... R Lamb |
| 27 | 0342 | TOT (G Leggott) Denys Smith 11-7 ...... T G Davies 4 |
| 32 | 03 | CHAD'S DELIGHT (P Halsall) O Brennan 11-2 ...... M Brennan |
| 33 | | CHIKALA (Mrs M Pick) Miss S Hall 11-2 ...... M Dwyer |
| 34 | | GOOD GOING GIRL (R Swiers) R Swiers 11-2 ...... Mr N Tutty 7 |
| 36 | 230 | HIGH STATE (M W Easterby) M W Easterby 11-2 ...... P Tuck |
| 39 | | ORANGE BLOSSOM (J Hodgkinson) R Thompson 11-2 ...... K Whyte |
| 41 | 0 | RIBBONS OF BLUE (Mrs P M Watts) J W Watts 11-2 ...... C Hawkins |
| 42 | | SWEET COLLEEN (G Graham) M W Easterby 11-2 ...... A Dickman |

7-4 Topleigh, 7 High State, 10 Tot, Ribbons Of Blue, 14 Sentry Man, Chad's Delight, Keycorn, 16 Hatteras, Elgendon, Friendly Bobby, Mount Rule, 25 others.

## Catterick selections

By Michael Seely

12.45 Abersing. 1.15 D'Io. 1.45 Imperial Black. 2.15 Cresswell Falls. 2.45 Planetman. 3.15 Prince Concorde.

## Cheltenham results

Going: Good to firm

## Devon and Exeter

Going: good

12.15 DEVONSHIRE CHASE (handicap: £2,411: 3m 1f)

GIDDYCAN ch g. by Canabis – Giddy Girl (H J Irish) 7-10-5 ...... P Richards (8-1) 1
King's Bishop ...... C Brown (6-1) 2
No Pardon ...... Mr P Hobbs (10-1) 3

TOTE: Win: £8.80. Places: £2.50, £5.40, £3.10. DF: £34.50. CSF: £54.07. Tricast: ...

1.45 BUZZARD HURDLE (novices: selling: £520: 2m 1f)

NOT SO DEAR ch f by Dhaudevi – Dimione (Mrs C Howard) 4-10-7 ...... R Goldstein (5-1) 1
Song Blue ...... L Bloomfield (12-1) 2
Fair Patrick ...... Mr S Bush (12-1) 3

TOTE: Win: £5.90. Places: £1.60, £3.50, £2.90. DF: £87.10. CSF: £76.81. A Davison at Caterham. 4l, sh hd. Nestor Man (4-1 fav). Miss Inigo (16-1( 4th. 17 ran. NR: Bonnie's Delight. Bought in 1,300 gns.

2.15 BLACKDOWN STUD CHASE (novices: ...

● Graham Thorner will give Get Out Of Me Way his first run of the season at Huntingdon on Monday.

## Nottingham

Going: hurdle: good: chase: good to firm.

*[Television (ITV) 1.45, 2.20 and 2.50 races]*

12.45 BRADDEN HURDLE (Div I: novices: £414: 2m 6f) (18 runners)

| | | |
|---|---|---|
| 1 | 01 | ASCENMOOR S Bowring 4-11-5 ...... D Shaw 4 |
| 3 | 0/21-/5 | BROWN TRIX F Winter 5-11-5 ...... B De Haan |

1.15 TON UP HURDLE (selling: £811: 2m) (12)

1.45 HOLSTEN DIAT PILS CHASE (novices: £3,013: 2m 6f) (8)

| | | |
|---|---|---|
| 6 | 1110- | INISH GLORA G Thorner 7-11-4 ...... R Kington |
| 7 | 0 | ROUGH WIND C Loggin 7-11-4 ...... R Mann |
| 10 | 0-440 | DEEP RIDGE Mrs M Rimell 5-11-2 ...... Mr A Sharpe |
| 11 | 0032 | TAKEAFENCE M Henriques 5-11-2 ...... Mr A J Wilson |
| 12 | 0043 | CHAMBESY W Clay 4-10-7 ...... – |

11-8 Inish Glora, 5-2 Dumper, 4 Chef Marcel, 10 Capping, 12 Deep Ridge, 14 Takeafence, 16 others.

2.20 CORAL GOLDEN HURDLE (handicap: £3,225: 2m 6f) (20)

| | | |
|---|---|---|
| 1 | 121p- | NO BOMBS M H Easterby 8-12-7 ...... T Thomson Jones |
| 3 | 1/112- | BURROUGH HILL LAD (C) Mrs J Pitman 7-11-7 ...... B De Haan |
| 7 | 1000- | PRINCE OF BERMUDA R Hartop 8-10-12 ...... P Dever 7 |
| 8 | 4101 | GOOD AS EVER G Kindersley 6-10-12 (4 ex) P Croucher 7 |
| 9 | 000-0 | BRASS CHANGE I Dudgeon 5-10-11 ...... – |
| 11 | 004-2 | QUEEN'S RIDE Mrs J Pitman 5-10-10 ...... Mr M Pitman 7 |
| 14 | 0103- | MAC KELLY T Bulgin 9-10-7 ...... M Richards 4 |
| 15 | 30-3 | PRECIPIENNE M Lambert 8-10-7 ...... P A Charlton |
| 18 | 200-0 | DROMOLAND HILL D Gandolfo 8-10-6 ...... J Burke |
| 20 | 0fp-0 | CAP TOO (B) J Blundell 7-10-5 ...... D Dutton |
| 21 | 420-0 | LING P W Harris 5-10-2 ...... J O'Neill |
| 23 | 1-u01 | ARCTIC MENELEK (C,D,B) J FitzGerald 8-10-1 (4 ex) ...... R O'Leary |
| 24 | 42-0 | THE LAST PRINCE (D) M H Easterby 6-10-0 ...... Mr T Easterby |

2.50 STAN MELLOR CHASE (handicap: £3,298: 3m 4f) (7)

3.20 BRADDEN HURDLE (Div II: novices: £414: 2m 6f) (21)

| | | |
|---|---|---|
| 3 | | BLACKBROOK STAR P Bevan 5-11-5 ...... T Wall 4 |
| 4 | 00/00- | BOBBING STAR B McMahon 7-11-5 ...... – |
| 6 | 3340/ | GAMBLING FOX S Underhill 7-11-5 ...... – |
| 7 | 000-0 | GRANGE MINSTREL R Spicer 6-11-5 ...... R Kington |
| 9 | 0-00u | MAILED FIST F Yardley 8-11-5 ...... – |
| 13 | 0b01- | MY BRAVE N Henderson 5-11-5 ...... C Mann 4 |
| 14 | | NORTH BROOK P O'Connor 7-11-5 ...... – |
| 16 | 400-0 | POLAR ICE J Harris 7-11-5 ...... J A Harris |
| 18 | 00-fp | QUALIFICATION (B) P Burgoyne 8-11-5 ...... – |
| 20 | 00 | RED DAVID T Walford 5-11-5 ...... Mr T Walford |
| 23 | 0p00 | SIT AND WAIT G Lee 5-11-5 ...... Mr J Holt |
| 25 | 0-011 | SOUND OF LAUGHTER J Blundell 5-11-5 ...... D Dutton |
| 27 | 00-0 | ALUWHITE HABIT G Vergette 4-11-0 ...... Miss J Vergette 7 |
| 29 | 20-40 | COMPACTOR R Hobson 4-11-0 ...... D Shaw 4 |
| 32 | p0 | PRECIPINE ROAD P Brookshaw 4-11-0 ...... J O'Neill |
| 35 | 2040 | SONADA R Hartop 4-11-0 ...... J Barlow |
| 36 | 22p-0 | THE PAWN M Ryan 4-11-0 ...... A Coogan |
| 37 | 3001- | TIT FOR TAT J Harris 4-11-0 ...... – |
| 38 | 00 | TRICKSHOT K Stone 4-11-0 ...... R O'Leary |
| 39 | 0343 | TWAY M Naughton 4-11-0 ...... Mr R J Beggan 4 |

4-5 Sound Of Laughter, 5 Compactor, 7 The Pawn, 8 Tway.

## Trainers' preference

**The following is a list of preferences for those horses declared at more than one of today's meetings: Imperial Black (1.45 Catterick); Statesmanship, Society Boy (1.5 Cheltenham); Leney Dual (2.50 Nottingham); Nestor (3.30 Lingfield).**

## Nottingham selections

By Michael Seely

12.45 Brown Trix. 1.15 Waga Bay. 1.45 Inish Glora. 2.20 Queen's Ride. 2.50 Corbiere. 3.20 Sound Of Laughter.

## Lingfield Park

Going: hurdles: good to soft, chase: good.

Tote double: 1.30, 2.30. Treble: 1.0, 2.0, 3.0.

12.30 DICK FRANCIS CHASE (Div I: novices: £2,039: 2m) (14 runners)

| | | |
|---|---|---|
| 2 | 3213 | BRAHMS AND LISZT (B) P Butler 7-11-12 ...... G Newman |
| 5 | 2021 | JOHN BRUSH J Gifford 5-11-12 ...... R Rowe |
| 9 | 19-2 | ACES WILD F Winter 5-11-7 ...... J Francome |
| 16 | 0032 | COOL GIN A Taylor 6-11-7 ...... Mr A Taylor |
| 17 | 420-0 | CROSS MASTER T Bill 6-11-7 ...... – |
| 20 | 422-3 | FIL DE FER M Madgwick 5-11-7 ...... A Madgwick 4 |
| 21 | 2/000 | FIRST GLANCE D Elsworth 7-11-7 ...... J H Davies 4 |
| 23 | 4340 | GLENJADE N Wheeler 8-11-7 ...... Mr H Wheeler |
| 27 | 00F0- | HOPE GAP B Wise 7-11-7 ...... R Rowell |

1.0 DICK FRANCIS CHASE (Div 2: novices: £2,039: 2m) (13)

1.30 WHEELERS CHASE (handicap: £2,939: 3m) (20)

2.0 HAIG WHISKY HURDLE (novices: £1,203: 2m) (21)

| | | |
|---|---|---|
| 41 | | LITTON MISS R Hodges 5-10-9 ...... Miss C Gray 4 |
| 43 | 0 | SWANEE GIRL N Gaselee 6-10-9 ...... V McKevitt 4 |
| 45 | P0-F | CORAL WINGS R Blakeney 4-10-5 ...... S Shilston |

7-4 Marsh Lane, 11-4 Show House, 5 Gold Epee, 6 Ashlone.

2.30 COAST TO COAST STABLE AWARD HURDLE (handicap: £1,854: 2m) (24)

| | | |
|---|---|---|
| 2 | 3002- | LULAV (D) D Nicholson 5-12-1 ...... H Davies |
| 4 | 43/0P- | TWO SWALLOWS R Armytage 10-11-8 ...... I Cox |
| 5 | 2P00- | APPLALTO (D) R Armytage 9-11-8 ...... A Webber |
| 7 | 220-2 | YOUNG LOVER (D) F Winter 5-11-8 ...... J Francome |
| 8 | 20/01- | HIZ (D) I Dudgeon 5-11-6 ...... P Barton |
| 10 | 12/3-0 | GOLDEN RIVER (D) A Turnell 7-11-5 ...... Steve Knight |
| 11 | 1133- | JOULOUVILLE (D) Mrs J Pitman 5-11-5 ...... M Bastard |
| 12 | P-041 | PALATINATE (D) D Nicholson 5-11-3 ...... N Madden |
| 14 | 4114- | THE CALVADOS KID (D) A Moore 5-11-1 ...... G Moore |
| 17 | 0-P31 | JADE AND DIAMOND G Balding 5-10-13 (10 ex) ...... R Chapman 7 |

3.0 WIER LODGE CHASE (handicap: £2,910: 2m 4f) (16)

3.30 SUMMIT HURDLE (3-y-o: £4,799: 2m) (21)

| | | |
|---|---|---|
| 37 | | KITTY COME HOME D Dale 10-9 ...... R G Hughes |

2 Statesmanship, 3 Jowoody, Paris North, 5 Dodgy Future, 8 Dhofar, 10 Lucky Knight, 12 Society Boy, 14 others.

## Lingfield selections

By Michael Seely

12.30 Aces Wild. 1.0 Grey Mate. 1.30 Tracys Special. 2.0 Marsh Lane. 2.30 Young Lover. 3.0 Real View. 3.30 Paris North.

TENNIS

# McEnroe surprised at being surpassed on grass

Melbourne (Agencies) – It was an astonishingly good day for the Europeans in the Australian Open. Now two clay court specialists, Mats Wilander of Sweden and Ivan Lendl of Czechoslovakia, will dispute the men's singles final on Kooyongs Stadium's grass centre court on Sunday.

Against all odds, Wilander beat John McEnroe, the finest grass court player in the world, 4-6, 6-3, 6-4, 6-3, while Lendl, the top seed, produced his customary display of powerful serving to overwhelm the equally hard-hitting number 15 seed, Tim Mayotte of the United States 6-1, 7-6, 6-3 in yesterday's semi-finals.

McEnroe played with his right knee lightly taped after straining it in practice but said he could not blame it for his performance, which he described as "shocking".

"I was surprised by the quality of his grass court play, but I expected to play better," McEnroe said. "He taught me a lesson."

The young Swede took control of the match in the second set although he rarely ventured to the net. His accurate passing shots beat McEnroe time and again as the American rushed in behind his serves.

Wilander said: "In the first set he returned pretty well and then he started to miss his approach shots on the backhand, made a few double faults and didn't serve very well." It was his third in four meetings with McEnroe.

Lendl's victory over Mayotte was in complete contrast to the long baseline rallies of the first semi-final. The Czechoslovak's powerful serve was too strong in the first set for the American who could not get his serve working.

Mayotte said "I didn't think either of us played exceptionally well."

Hardly a return was made in the second set and few volleys were required. There were no service breaks, but Lendl won the tiebreaker 7-1.

Lendl, who has never won a grand slam title, has played Wilander six times, though never on grass, and has won three times.

Anne Hobbs, of Britain, combined with Wendy Turnbull, of Australia, to beat Billie Jean King and Sharon Walsh 6-1, 6-4, to reach their third successive doubles final.

They will meet Martina Navratilova and Pam Shriver, the reigning Wimbledon and US champions.

For Mrs King, who celebrated her fortieth birthday last month, the match was probably her final appearance in Australia. "I don't think I'll be back here", she said. "In my generation, all of us have played longer than the generation that Bjorn Borg has lived through because it was just a different time. First of all we didn't make any money until we were a lot older. I'll tell you one thing, there were a lot of years I couldn't come down here because I couldn't afford it."

By vivid contrast, the winner of Sunday's men's final will earn close to £500,000. The first prize of $77,500 (£52,000) will be supplemented by the top award of $600,000 (£400,000) in the grand prix points table, sponsored by Volvo.



Base-line drive: Wilander beats McEnroe

MEN'S SINGLES Semi-finals: M Wilander (Swe) bt J McEnroe (US) 4-6, 6-3, 6-4, 6-3; I Lendl (Czech) bt T Mayotte (US) 6-1, 7-6, 6-3.

MEN'S DOUBLES Semi-finals: M Edmondson and P McNamee (Aust) bt L Warder and D Graham (Aust) 6-3, 6-4; S Stewart and S Denton bt T and T Gullikson 4-6, 6-4, 6-3.

WOMEN'S DOUBLES Semi-finals: A Hobbs (GB) and W Turnbull (Aust) bt B J King and S Walsh (US) 6-4, 6-1; M Navratilova and P Shriver (US) bt K Jordan and B Potter (US) 6-3, 6-2.

JUNIOR GIRLS' Singles quarter-finals: J Byrne (Aust) bt P Paradis (Fr) 6-2, 2-6, 6-1; B Randall (Aust) bt A Betzner (W) 7-5, 6-4; N Herreman (Fr) bt K Staunton (Aust) 6-2, 6-3; A Brown (GB) bt M Schropp (WG) 6-3, 6-2.

# President criticizes tax burden

By Rex Bellamy

Jim Cochrane's presidential address to the annual meeting of the Lawn Tennis Association, held yesterday at the Cunard International Hotel, Hammersmith, included another heavyweight public protest about the game's tax burden. The first was made by Air Chief Marshal Sir Brian Burnett, the Wimbledon chairman in announcing a record surplus of £2,751,154. This surplus was almost 75 per cent of the gross funds available in the tax year that ended on September 30, from which the LTA had to administer and develop British tennis.

The LTA, though, were lumbered with a tax bill of £940,000, by far their biggest item of expenditure. "Why are we the only country to be so heavily taxed on our leisure and sport?" Mr Cochrane asked yesterday.

To some extent Wimbledon and British tennis as a whole are part of the entertainment business and cannot expect tax exemption. But there is a strong argument for greater tax relief on LTA development programmes. Mr Cochrane pointed out that there are now full-time coaching and development officers in the eight English regions. Their responsibility was "to encourage and improve tennis at all levels.

"We must continually strive to broaden the base of our tennis pyramid", Mr Cochrane added. One scheme just getting off the ground, he said, was the establishment of tennis centres in public parks. "The target area is the mass of youngsters who want to play tennis but are unable to join clubs and are not of sufficient standard to be involved in county schemes."

The LTA surplus before taxation (as distinct from the Wimbledon surplus) was £1,498,384. After taxation it was £558,384. Of this, £250,000 has been transferred to the loans funds and £308,384 to the Association's reserves.

HOCKEY

# Britain need a medal to qualify for Olympics

From Sydney Friskin, Hongkong

On the eve of the 10 nations tournament here comes the startling realization for Britain that nothing short of a medal will take them to the Olympic Games in Los Angeles next year. Those who believed that a victory over Malaysia in the group match and fourth place overall would suffice, have learnt that the task is not as simple as that.

Irrespective of the claims which Malaysia may have from the Asian zone, Britain's chances for Los Angeles depend on how many teams the International Hockey Federation (FIH) pick from Europe. Four are already there: the Netherlands, Soviet Union and West Germany, who were the top three from the European championship four months ago in Amsterdam, and Spain, the runners-up to India in the Moscow Olympics.

A medal for Britain as the only European team in the tournament here would force the authorities to raise the quota of teams from Europe for the Olympic Games to five. Britain, of course, will need to beat Malaysia to finish at least second here in Group B behind Pakistan and qualify for the semi-finals. There is then the prospect of meeting Australia, the most likely winners of Group A now that India, after another bout of domestic squabbling, have sent a hastily chosen side shorn of much off its talent.

Roger Self, Britain's manager, has not discounted the possibility of a victory over Pakistan tomorrow in their first group match. Pakistan are usually slow starters and since winning the World Cup in January 1982 have lost the sweet smell of success. They are also experimenting with young players to replace those who have retired.

Australia, who have won three gold medals in the past 11 months, must be favoured to make it four in a row. They beat Pakistan twice in Kuala Lumpur and once in Karachi where they won the Champions Trophy two months ago, brushing aside all opposition with their skills, speed, fitness and dedication. They were reinforced yesterday by their captain, Richard Charlesworth, one of the best midfield players in the world.

Canada, recent winners of the Pan-American gold medal in Caracas have a chance of snatching second place in Group A from India. For the remaining teams, Japan, South Korea, China and Hongkong, the occasion provides the chance to play against top-class teams

GYMNASTICS

# Chance for British pair

By Peter Aykroyd

Kathleen Williams, of Stretford, joins the British team at the Coca-Cola internationals at Wembley today and tomorrow in place of the injured Miralis Torres, of Cuba. British chances of winning an overall medal are slight, but Andrew Morris and Haley Price, the British champions, may shine in the apparatus finals as Morris is an exceptionally gifted pommel horse performer and Miss Price is defending the vault title she won last year.

The 6-nation tournament reflects a mixture of experience and experiment. Several countries are fielding gymnasts who may be in line for the Olympic Games next July – for example, Wen Jia, of China, who was fourth in the Asian Games. In training at Wembley, Miss Wen looked in form and the women's competition may be hers subject to the efforts of two leading Russians, Elena Brazahniko and Elena Polevaya.

In the men's contest, the Russians, Alexander Tumilovich and Yuri Balabano, are also strong favourites as well as Olympic possibles and are expected to reveal innovative routines. Of interest, too, is the virtually unknown Kyoyi Yamawaki, who became Japanese champion a fortnight ago

RUGBY UNION

# Greenwood builds on lessons learnt

By David Hands, Rugby Correspondent

England's selectors, busy keeping the pot boiling after the victory over New Zealand last month, will maintain another watching brief today as most of those players who shared in the 15-9 win represent their clubs up and down the country. Richard Greenwood, the coach, has been doing more than watching, however; he is midway through four regional sessions during which he is gathering the strengths of the respective areas together and reinforcing some of the lessons acquired against the All Blacks at Twickenham.

The enthusiasm engendered before and by that game remains high and Greenwood says that evenings in London and Headingley have been first class. The selectors are not due to meet as a body until next weekend, when there will doubtless be discussion of Greenwood's concept of proper preparation of both sides for the England trial on January 7 i.e., that both teams should have access to their own coach and at least a degree of preparation, however, informal. Greenwood would take the senior side and Martin Green, the under-23 coach, the juniors after general agreement that a trial such as last season's, which produced a one-sided result, was counter-productive.

Greenwood will be at Kingsholm today, where Gloucester play Bath. Gloucester outscored Leicester by four tries to two last week but lost 30-20: with the same XV available, they will be keen to bring down Bath, who have Rees back in the centre instead of Ralston but whose captain, Spurrell, continues to be haunted by a knee injury.

Leicester visit Blackheath, who lost by only seven points at Welford Road last season and will be anxious to maintain their excellent form of this. Blackheath have no absentees, in contrast to Leicester who are without an entire front row – the Redfern brothers and Wheeler, England's captain, who does not anticipate a return to action until January because of his hand injury. Youngs, the scrum half, and Smith, the captain, are also injured with Smith likely to be away for a month.

Simms, the Cambridge University centre who had such a productive game against Oxford last Tuesday, is back in Liverpool's side against Coventry, who will be without Thomas, their captain and scrum half, for the next six weeks because of a broken wrist.

Another Midland club, Northampton, welcome back Pearce, their England prop, after three weeks' absence with a broken nose and torn ear. He will play against London Irish with a newcomer in the back row in Wood, a naval rating from Portland whom the Royal Navy have encouraged to acquire first-class experience.

Allchurch, the Rosslyn Park captain, will be out for three weeks with the hamstring injury sustained against Wasps and Hill, his repacement on what occasion, stays in the back row against Richmond at Roehampton.

# NZ support world cup

The New Zealand Rugby Union council have unanimously supported a proposal to hold a world cup tournament and will advance the project yet again when the International Board meet in London in March, David Hands writes.

Ces Blazey, the chairman of the NZRU, is looking to the IB for support for the initial concept or an agreement to consider a properly documented application. In the past, neither concept nor detailed plan has received the board's general support and, unless there has been a drastic change in the view of the home countries, it does not seem likely that 1984 will be any different.

Canterbury, the Ranfurly Shield holders, have been invited to play three matches in South Africa next March. The invitation comes from Western Province and has been passed on by the NZ council to Canterbury.

Another leading New Zealand province, Auckland, are due to play matches in France, Britain and the United States early next year. The original party of 26 included Andy Haden, All Black and author, and Grant Fox, the stand-off half whose dropped goal enabled his side to beat the British Lions last summer. Auckland's fixtures include Swansea, West Hartlepool and Gloucester.

GOLF

# Americans too hot for Canada

Jakarta (Reuter) – The United States moved into a six-stroke lead over Canada in the second round of the World Cup at the Pondok Indah club course here yesterday. Despite another excellent round of 67 from Dave Barr, of Canada, the Americans moved in front through a four-under-par 68 from John Cook and a level par 72 by Rex Caldwell.

Canada, who led by two strokes after the first round, slipped back as Jerry Anderson dropped seven strokes to par over four holes on the inward nine as he slumped to a total of 81. Despite the big turnaround, the Americans were not forecasting victory.

The United States have a halfway total of 280, with Canada on 286. Ireland moved into third place three strokes behind Canada when Ronan Rafferty and Eamonn Darcy each produced solid rounds of 71. Spain, the defending champions, remained fourth but lost ground when Jose Cañizares went round in 73 and Manuel Piñero 75. They are on 291 with Australia.

Italy, third overnight, plummeted to joint seventeenth when Silvano Locatelli followed his 67 on Thursday with a 79 yesterday, the same score as Massimo Manelli. On another sweltering day the conditions claimed the first victim when Karl-Heinz Goegele, of West Germany, playing with an upset stomach and a temperature of 103, collapsed after driving off the eighth tee and withdrew.

LEADING TEAM SCORES: 280: United States (J Cook, 71, 68; R Caldwell, 69, 72). 286: Canada (D Barr 68, 67; J Anderson 72 81). 289: Ireland (R Rafferty 73, 71; E Darcy 74, 71). 291: Spain (M Pinero 70, 75; J Canizares 73, 73), Australia (W Grady 70, 73, T Gale 76, 72). 293: Brazil. 294: Japan, Mexico, Wales (Woosnam 70, 74; D Vaughan 74, 76). 295: Scotland (K Brown 72, 74; B Gallacher 74, 75), South Korea, Singapore. 301: England (B Waites 77, 71; G Brand 74, 79).

LEADING INDIVIDUAL SCORES: 135: D Barr (Can) 68, 67. 139: J Cook (US) 71, 68. 140: V Regalado (Mex) 71, 69. 141: R Caldwell (US) 69, 72. 142: P Diniz (Br) 69, 73; P Fowler (Aus) 69, 73. 143: E Romero (Arg) 70, 73; W Grady (Aus) 70, 73. 144: Yoon Soo Choi (S Ko) 70, 74; R Rafferty (Ire) 73, 71; I Woosnam (Wales) 70, 74.

RUGBY LEAGUE

# Leeds plan for success in the Cup

By Keith Macklin

The whiff of Cup ties and the thought of fat bonuses works wonders for the adrenalin flow of the Leeds palyers. The Yorkshirre side are having a bad season in the League, and recently brought in several Australian players and a new coach in Maurice Bamford. The advent of the John Player Special Trophy has done its usual trick for Headingley, and this afternoon at Huddersfield, Leeds stand on the brink of yet another Trophy final.

Their opponents in the semi-final are Leigh, who won the championship a couple of seasons ago, but who, like Leeds, are having an indifferent season.

The two, therefore, are well matched, with Leeds, perhaps, enjoying a slight advantage with the game being played on a Yorkshire ground. Leigh will look to Drummond, their brilliant and fast international winger, to be their match-winner. Leeds will rely on solid all-round teamwork, and the astute tactical play of the experienced Holmes and Ward. Although Leeds will start slight favourites, I look to Leigh to surprise them against the odds.

In the first division, Widnes, still beset by injuries, are having talks with Andy Gregory, their scrum half, to try to persuade him to come back into the fold.

Fulham thrashed Hull in a big upset at Craven Cottage earlier in the season. Hull will be out for revenge at the Boulevard, and it seems unlikely that Fulham will break their duck away from home. Bradford Northern are again in search of the championship, but will find Wigan tough to overcome at Odsal.

In the second division, Barrow should remain on top following their visit to Doncaster, but Kent Invicta, who introduce Tont Noel, the forth New Zealander into the side, face strong opposition at Dewsbury.

# Football and other fixtures

Kick-off 3.0 unless stated

## First division

- Birmingham v Norwich
- Coventry v Liverpool
- Everton v Aston Villa
- Ipswich v Manchester U
- Leicester v Wolverhampton
- Notts County v Sunderland
- Stoke v Luton
- Tottenham v Southampton
- Watford v Nottingham F
- West Bromwich A. v QP Rangers
- West Ham v Arsenal

## Second division

- Barnsley v Chelsea
- Cardiff v Blackburn
- Fulham v Charlton
- Grimsby v Oldham
- Leeds v Swansea
- Manchester C v Sheffield W
- Middlesbrough v Brighton
- Newcastle v Huddersfield
- Portsmouth v Derby
- Shrewsbury v Cambridge U

ALLIANCE PREMIER LEAGUE: Boston United v Kidderminster; Dagenham v Northwich Victoria; Enfield v Bath; Gateshead v Trowbridge; Nuneaton v Frickley; Runcorn v Weymouth; Yeovil v Scarborough.
NORTHERN PREMIER LEAGUE: Barrow v Hyde; Buxton v Morecambe; Gainsborough v Oswestry; Horwich v Worksop; Macclesfield v Chorley; Mossley v Grantham; Rhyl v Southport; Stafford Rangers v Matlock; Workington v Burton Albion.
CENTRAL LEAGUE: First division: Liverpool v Stoke (2.0).
FOOTBALL COMBINATION: Arsenal v Tottenham; Luton v Watford; Swansea v Swindon.
IRISH LEAGUE: Ards v Glenavon (2.15); Ballymena v Glentoran (2.15); Carrick Rangers v Distillery (2.15); Crusaders v Larne; Linfield v Bangor; Newry v Coleraine (2.15); Portadown v Cliftonville (2.15).
SOUTH EAST COUNTIES LEAGUE (11.0) First division: Cambridge United v Tottenham Hotspur; Gillingham v Orient; Millwall v West Ham United; Norwich City v Ipswich; Portsmouth v Fulham; QPR v Chelsea; Southend United v Charlton; Watford v Arsenal. Second division: Tottenham Hotspur v Swindon Town; West Ham United v Southend United.

SOUTHERN LEAGUE: Premier division: Alvechurch v Dartford; A P Leamington v Cheltenham; Fareham v Witney; Gloucester v Dorchester; Kings Lynn v Bedworth; Stourbridge v Corby; Sutton Coldfield v Folkestone; Welling v Gravesend. Midland division: Aylesbury v Willenhall; Banbury v Milton Keynes; Bridgwater v VS Rugby; Coventry Sporting v Moor Green; Leicester v Bridgnorth; Merthyr Tydfil v Rushden; Oldbury v Bromsgrove; Redditch v Shepshed Charterhouse; Tamworth v Forest Green; Wellingboro v Dudley. Southern division: Ashford v Dunstable; Basingstoke v Addlestone; Cambridge City v Chatham; Dover v Poole; Erith and Belvedere v Waterlooville; Hounslow v Canterbury; Salisbury v Tonbridge; Thanet v Hillingdon; Woodford v RS Southampton.

ATHENIAN LEAGUE: Camberley v Harwich and Parkeston; Edware v Marlow; Haringey Borough v Fleet; Hoddesdon v Wolverton; Horley v Flackwell Heath; Redhill v Kingsbury; Ruislip Manor v Banstead (2.15); Thatcham v Chalfont St Peter. Cup: Third round: Chertsey v Burnham.

NORTH-WEST LEAGUE: Bootle v Penrith; Caernarfon v Winsford; Congleton v Formby; Curzon Ashton v Stalybridge Celtic; Leek v Leyland Motors; Prescot Cables v Glossop; St Helens v Ashton.
LANCASHIRE CUP: First round: Atherton Collieries v Netherfield; Atherton LR v Bacup Boro; Blackpool Mechanics v Gt Harwood; Clitheroe v S Liverpool; Darwen v Lancaster; Fleetwood v Burscough; Lytham v Accrington Stanley; Marine v Rossendale; Nelson v Radcliffe Boro; Wren v Prestwich Heys.
NORTHERN COUNTIES EAST LEAGUE: Premier division: Alfreton v Emley; Appleby Frodingham v Arnold; Bentley Victoria v Belper; Eastwood v Boston; Spalding v Winterton; Sutton v Ilkeston.
WESTERN LEAGUE: Premier division: (2.30): Barnstaple v Shepton Mallet; Clandown v Bristol Manor Farm (3.00); Clevedon v Minehead; Dawlish v Bideford; Devizes v Taunton; Exmouth v Chippenham; Frome v Melksham (3.00); Wellington v Plymouth.
SOMERSET PREMIER CUP: Mangotsfield v Weston-super-Mare.

BERKS AND BUCKS SENIOR CUP: Second round (2.0): Baldock v Berkhamsted; Pirton v Boreham Wood; St Albans v Cheshunt; Welwyn Garden City v Hitchin.
LONDON SENIOR CUP: Third qualifying round: Barkingside v Collier Row (2.0); Brimsdown v Hampton (2.0); Epsom & Ewell v Pennant; Fisher v Beckton; Harefield v Corinthian Casuals; Uxbridge v Clapton.
SUSSEX SENIOR CUP: Second round (2.0): Bexhill v Hastings; Crawley v Peacehaven & Telscombe; Eastbourne v Whitehawk; Lewes v Hailsham; Midhurst & Easebourne v Brighton & Hove Albion Reserves; Southwick v Wick; Three Bridges v Littlehampton.
FA COUNTY YOUTH CUP: Second round replay (2.0): Essex v Hertfordshire (Epping Town FC).
NORTHERN LEAGUE: First division: Bishop Auckland v Tow Law; South Bank v North Shields; Whitley Bay v Blyth Spartans.
DURHAM CUP: First round: Brandon v Cleveland Bridge; Chester le Street v Ryhope; Crook v Stockton; Easington Colliery v Consett; Esh Winning v Durham; Ferryhill v Billingham; Murton v Horden; Peterlee v South Shields; Seham Red Star v Billingham; Shildon v Annfield Plain; Spennymoor v Washington; Norton v Evenwood.

ARTHUR DUNN CUP: Preliminary round replay (2.00): Brentwoods v Malvernians. First round: Aldenhamians v Foresters; Etonians v Harrovians; Wellingburians v Ardinians; Wykehamists v Salopians.
ARTHURIAN LEAGUE: Premier division (2.00): Cholmeleians v Bradfieldians. First division: Reptonians v Citizens.
OTHER MATCHES: Kettering v Orient; Sutton v Molesey.

F A VASE: Second round replays (2.0): Guisborough v Farsley; Cheadle v Barton; Staveley v Frecheville; 61 FC Luton v Irthlingborough (1.45); Wantage v Malvern (1.45); Abingdon v Shortwood.

ISTHMIAN LEAGUE: Premier division: Bognor Regis v Hendon; Croydon v Bishop's Stortford; Dulwich Hamlet v Wokingham; Harlow v Worthing; Hayes v Carshalton; Leytonstone and Ilford v Billericay; Staines v Walthamstow Avenue; Wycombe Wanderers v Tooting and Mitcham. First division: Feltham v Leatherhead; Hertford v Farnborough; Hornchurch v Kingstonian; Metropolitan Police v Chesham; Walton and Hersham v Tilbury; Wembley v Oxford City; Woking v Maidenhead. Second division: Barton v Ware; Egham v Dorking; Finchley v Rainham; Hemel Hempstead v Newbury; Horsham v Epping; Hungerford v Eastbourne United; Southall v Letchworth GC; Tring v Grays.

## Fourth division

- Aldershot v Stockport

## FA Cup
## Second round

- Bangor v Blackpool
- Bolton v Mansfield
- Brentford v Wimbledon
- Bristol Rovers v Bristol City
- Chesterfield v Burnley
- Colchester v Maidstone
- Darlington v Altrincham
- Gillingham v Chelmsford
- Harrow v Newport
- Lincoln v Sheffield U
- Maidstone v Worcester
- Millwall v Swindon
- Northampton v Telford
- Plymouth v Barking
- Reading v Oxford
- Rotherham v Hull
- Scunthorpe v Bury
- Wigan v Whitby
- Windsor and Eton v Bournemouth
- York v Rochdale P

### RUGBY UNION

CLUB MATCHES

- Aberavon v Newport (2.30)
- Birmingham v West Hartlepool (2.30)
- Blackheath v Leicester (2.15)
- Bridgend v Neath
- Bristol v Moseley
- Cardiff v London Welsh
- Cheltenham v Abertillery
- Cross Keys v Weston-Super-Mare
- Ebbw Vale v Llanelli
- Exeter v Headingley (2.45)
- Glamorgan Wanderers v Penarth
- Gloucester v Bath
- Harrogate v Gosforth (2.30)
- Harlequins v Bedford (2.15) (at Stoop Memorial Gardens.)
- Hawick v Fylde (2.15)
- Heriot's FP v Glasgow High (2.15)
- Liverpool v Coventry (2.30)
- London Scottish v Wasps (2.30)
- Metro. Police v New Brighton (2.30)
- Middlesborough v Wakefield (2.15)
- Morley v Hartlepool Rovers (2.30)
- Northampton v London Irish (2.30)
- Northern v Vale of Lune (2.30)
- Nuneaton v Pontypool
- Orrell v Boroughmuir (2.30)
- Pontypridd v Maesteg
- Rosslyn Park v Richmond
- Roundhay v Loughboro' Stdts. (2.30)
- Saracens v Nottingham (2.30)
- Sheffield v Preston/Grasshoppers
- South Wales Police v Plymouth Albion (2.30)
- Streatham/Croydon v Rugby (2.30)
- Swansea v Newbridge
- Waterloo v Sale (2.30)
- Watsonians v Edinburgh Academicals (2.15)
- West of Scotland v Dunfermline (2.15)

SEVEN COUNTIES MERIT TABLE: Oxford v United Services Dartmouth.

### RUGBY LEAGUE

FIRST DIVISION: Leigh v Leeds (at Huddersfield RFC, 2.15).

### HOCKEY

LONDON LEAGUE (2.15): First division: Blackheath v Beckenham (2.30); Spencer v Richmond. League: Dulwich v Bromley; Hawks v Old Kingstonians; Houslow v Wimbledon; Maidenhead v Cheam; Purley v Southgate; Teddington v Surbiton; Tulse Hill v Mid-Surrey.
WOMEN'S COUNTY CHAMPIONSHIP: East: Essex v Hertfordshire (1.00); Suffolk v Kent (2.15). SOUTH: Berkshire v Buckinghamshire (2.0); Middlesex v Sussex (2.0); Oxfordshire v Surrey (1.15).
REPRESENTATIVE MATCH: Wraf v Suffolk (2.15).
REPRESENTATIVE MATCHES: RAF v Slough (2.15); Royal Navy v Guildford (2.15).

Johnston: request for transfer falls on deaf ears

## Scottish Cup
## First round

- Cowdenbeath v Vale of Leithen (2.15)
- Dalbeattie Star v Arbroath (2.15)
- E Stirling v Stenhousemuir
- Elgin v Queens Park
- Forfar v Spartans
- Inverness Caledonian v Albion

## Scottish premier division

- Celtic v Aberdeen
- Dundee v Hibernian
- Hearts v Dundee U
- Motherwell v Rangers
- St Mirren v St Johnstone

## Scottish first division

- Airdrie v Clyde
- Alloa v Kilmarnock
- Clydebank v Partick Thistle
- Dumbarton v Falkirk
- Meadowbank v Hamilton
- Morton v Raith Rovers

## Scottish second division

- Montrose v Berwick
- Queen of South v East Fife

### ICE HOCKEY

BRITISH LEAGUE: Premier division: Cleveland Bombers v Whitley Warriors (6.30); Dundee Rockets v Streatham Redskins (5.30); Fife Flyers v Ayr Bruins (7.0); Nottingham Panthers v Durham Wasps (6.30). First division: Crowtree Chiefs v Blackpool Seagulls (5.30); Deeside Dragons v Bournemouth Stags (6.15); Glasgow Dynamos v Peterborough Pirates (6.0).

### LACROSSE

NORTH OF ENGLAND LEAGUE: First division: Ashton v Old Waconians; Old Hulmeians v Urmston; Old Stopfordians v Sheffield University; Sale v Cheadle; South Manchester & Wythenshawe v Mellor; Stockport v Timperley.
SOUTH OF ENGLAND LEAGUE: First division: Buckhurst Hill v Lee; Chipstead v Beckenham; London University v Hillcroft; Purley v Kenton.

### OTHER SPORT

BADMINTON: English national championships (at Coventry SRC).
GYMNASTICS: International (at Wembley Arena, 2.0).
JUDO: RAF senior championships (at RAF Cosford).
RACKETS: Invitation singles (at Harrow School and Charterhouse School).
REAL TENNIS: British invitation mixed doubles (at Hampton Court).
SNOOKER: World doubles tournament (at Northampton).
SQUASH RACKETS: British closed championships (at Abbeydale Park SRC, Sheffield).

## TOMORROW

### FOOTBALL

SECOND DIVISION: Crystal Palace v Carlisle United.

### RUGBY LEAGUE

FIRST DIVISION: Bradford Northern v Wigan (3.30); Castleford v Salford (3.30); Hull v Fulham; Oldham v Featherstone Rovers; St Helens v Warrington; Whitehaven v Wakefield Trinity (3.30); Widnes v Hull Kingston Rovers.
SECOND DIVISION: Blackpool Borough v Rochdale Hornets (2.30); Carlisle v Keighley; Dewsbury v Kent Invicta (3.30); Doncaster v Barrow (2.30); Halifax v Workington Trinity; Huyton v Huddersfield (2.30); Swinton v Hunslet; York v Batley (2.15).

### RUGBY UNION

CORNWALL MERIT TABLE: Hayle v Redruth.

### ICE HOCKEY

BRITISH LEAGUE: Premier division: Ayr Bruins v Streatham Redskins (7.15); Durham Wasps v Fife Flyers (6.30); Murrayfield Racers v Dundee Rockets (6.30); Whitley Warriors v Nottingham Panthers (6.30). First division: Altrincham Aces v Peterborough Pirates (5.30); Bournemouth Stags v Solihull Barons (3.0); Bristol Blackhawks v Richmond Flyers (7.45).

### HOCKEY

WOMENS COUNTY MATCH: Huntingdonshire v Lincolnshire (at Bretton Gate, Peterborough, 2.0)

COUNTY MATCHES (2.15) Lincolnshire v Suffolk (at Long Sutton HC); Sussex v Berkshire (at Bognor Regis HC); Lincolnshire U21 v Suffolk U21 (at Long Sutton HC).
REPRESENTATIVE MATCHES (2.15): Army v Surbiton (at Officers' Club Ground, Aldershot); RAF v Wiltshire (at RAF Uxbridge, Vine Lane).
LONDON LEAGUE: Premier division (2.15): Hounslow v Guildford; Tulse Hill v Hampstead.
EAST CLUB CHAMPIONSHIP (at Clarence Park, St. Albans). Semi-Finals (10.30): Bedford v Cambridge City; Beds. Eagles v St. Albans (final at 1.45).

### OTHER SPORT

BADMINTON: English national championships (at Coventry SRC)
GYMNASTICS: International (at Wembley Arena, 2.00).
RACKETS: Invitation singles (at Marlborough College and Wellington College)
REAL TENNIS: British invitation mixed doubles (at Hampton Court).
SNOOKER: World doubles Tournament (at Northampton).
SQUASH RACKETS: British closed championships (at Abbeydale Park SRC., Sheffield).



House of Lords — Law Report December 10 1983 — Court of Appeal

# Notional currency conversions not taxable

**Pattison (Inspector of Taxes) v Marine Midland Ltd**

Before Lord Fraser of Tullybelton, Lord Keith of Kinkel, Lord Roskill, Lord Brandon of Oakbrook and Lord Templeman

[Speeches delivered December 8]

A taxpayer who carried on an international commercial banking business was not liable to corporation tax on the notional profit made as a result of the fall in value of sterling in relation to the US dollar when using $15m borrowed in 1971 as unsecured loan stock and repaid in 1976, in the making of dollar loans and deposits at interest without ever being converted into sterling.

The House of Lords so held, dismissing an appeal by the Revenue from a decision of the Court of Appeal (Sir John Donaldson Master of the Rolls, Lord Justice Griffiths and Lord Justice Dillon) on March 4, 1983 (*The Times* March 7, 1983; [1983] Ch 205) who allowed an appeal by the taxpayer company, Marine Midland Ltd against a decision of Mr Justice Vinelott (*The Times* May 13, 1981; [1982] Ch 145) who on May 7, 1981 allowed an appeal by the Revenue from a decision of the General Commissioners for the City of London in favour of the company.

Mr F Heyworth Talbot, QC, Mr John Gardiner, QC and Mr Roger C Thomas for the taxpayer company; Mr D C Potter, QC and Mr Peter Goldsmith for the Revenue.

LORD FRASER said that he agreed with the speech of Lord Templeman and would dismiss the appeal for the reasons stated therein.

Mr Heyworth Talbot distinguished between circulating capital and fixed capital and said that as the $15m had been borrowed for use as circulating capital, and had been employed in the taxpayer company's business for that purpose, the loss of any part of it would give rise to a permissible deduction in ascertaining the taxpayer's profits.

Mr Potter contended that the $15m was stamped with the character of capital, and retained that character regardless of how it was employed, so that any loss would not be deductible in arriving at the profit.

That appeared to be a question upon which expert evidence of accountants and possibly bankers, would have been desirable, if not necessary, and in the absence of such evidence the court was not in a position to answer the question.

LORD TEMPLEMAN said that on October 12, 1971 the taxpayer company which carried on the business of international commercial banking, borrowed US $15m by an issue of unsecured loan stock at par for that amount.

At the prevailing rate of exchange the $15m borrowed by the company were then worth £6,024,096. On June 13, 1976 the company redeemed the loan stock by repaying $15m which at the then rate of exchange were worth £8,465,011.

The Revenue, acting through Eric Pattison, the appellant Inspector of Taxes, asserted that the difference between the sterling value, namely £6,024,096, of $15m borrowed by the company, and the sterling value, namely £8,465,011 of $15m repaid by them was a capital loss of £2,440,915 non-deductible for the purpose of computing the profits of the company which were liable to corporation tax.

Between 1971 and 1976 the company used the $15m which it had raised by the unsecured loan stock to lend dollars to its banking customers. By June 15, 1976 the whole of the customers' loans, amounting to $15m, had been repaid to the company.

The Revenue claimed that the difference between the sterling value, namely £6,024,096 of $15m lent by the company to its customers, and the sterling value, namely £8,465,011 of $15m repaid by the customers to the company was an income profit of £2,440,915 received by the company and liable to corporation tax over the period between Ocotober 12, 1971 and June 15, 1976 as and when earned.

Those contentions were fundamentally unsound. The company did not make any capital or other loss when it repaid with $15m loan stock of $15m issued at par. The company did not make any income or other profit when it lent $15m to its customers and was repaid $15m.

Between the date of borrowing and the date of repayment of the $15m the company made a profit which consisted of the difference between the interest paid to the loan stock holders and the interest received by the bank from its customers. That profit was brought into account in the computation of the profits upon which the company paid corporation tax.

A profit or loss might be earned or suffered if a borrower changed the currency he borrowed but that profit or loss arose from the exchange transaction and not from the borrowing.

For example, the company could have borrowed £6m sterling by means of unsecured loan stock. It could have changed the £6m thus raised into US $15m in 1971 and lent those dollars to its customers. If then the customers had finally repaid their loans of $15m in 1976 and the company had converted those dollars into sterling, realizing £8m available to redeem the loan stock of £6m, the bank would have made an exchange profit of £2m.

That profit would have been made by converting sterling into dollars in 1971 and reconverting dollars into sterling in 1976. The company would have gambled and won an increase in value of the dollar vis-à-vis sterling between 1971 and 1976.

Similarly if the company, having in fact borrowed $15m worth £6m by the issue of unsecured loan sock at par in 1971, and having lent those $15m to its customers, had called in the loans of its customers in 1973, received back $15m and converted those dollars into sterling, producing say £7m at that stage, then the company would have made an exchange profit of £1m by acquiring dollars in 1971 and selling them in 1973. The bank would have gambled and won on an increase in value of the dollar vis-à-vis sterling between 1971 and 1973.

If then in 1976 the bank had been obliged to purchase $15m at the then current sterling cost of £8m in order to repay the $15m owing under the unsecured loan stock, the company would have made an exchange loss of £2m by converting dollars into sterling. The bank would have gambled and lost on an increase in value of sterling vis-à-vis the dollar between 1971 and 1976.

The exchange profit of £1m realized in 1973 and the exchange loss of £2m suffered in 1976 would both be taken into the bank's profit and loss account for income and for corporation tax purposes as incidents in the company's currency transactions in the course of carrying on a commercial banking business.

But as between the company and the holders of the unsecured loan stock and as between the company and its customers, there was and never could be any profit and loss to lender or borrower except for interest paid and received.

The Revenue argument that the company made a capital loss on its unsecured loan stock and an income profit on its customers' borrowing was misconceived. There never was any loss or profit from the lending and borrowing and there never was any exchange profit because the company did not make any relevant currency conversions.

If at any time the company's dollar assets exceeded the company's dollar liabilities the company, in preparing its profit and loss account for income and corporation tax purposes, brought in as a profit or loss any increase or decrease in the value of the excess dollars expressed in sterling from time to time so long as the excess holding of dollar assets was not absorbed by an increase in the company's dollar liabilities.

Those accounts reflected the success or failure of the company in acquiring and holding excess dollars which could be converted into sterling and were not required to be retained to meet dollar liabilities.

The company's method of accounting for exchange profits and losses attributable to excess dollars was accepted by the Revenue and was not inconsistent with the company's submission that no profit or loss was attributable to dollar assets equal in dollar terms to dollar liabilities.

The company avoided exchange profits or losses on a substantial scale by ensuring that the amount of its dollar assets did not substantially exceed or substantially fall short of its dollar liabilities, so that alterations in the dollar and sterling rate of exchange could not produce a substantial exchange profit or loss.

The company in 1971 increased its dollar assets by $15m. The company thereafter ensured that the $15m of liabilities continued to be matched by $15m of assets until in 1976 the dollar liabilities were discharged out of dollar assets without involving the company in an exchange or any other profit or loss.

The Court of Appeal reached the same conclusion and the appeal of the Revenue was dismissed with costs.

Lord Roskill agreed with both Lord Fraser and Lord Templeman.

Lord Keith and Lord Brandon agreed with Lord Templeman.

Solicitors: Freshfields; Solicitor, Inland Revenue.

# Injunctions to prevent bank payments

**Bolivinter Oil SA v Chase Manhattan Bank and Others**

Before Sir John Donaldson, Master of the Rolls and Lord Justice Griffiths

[Judgment delivered December 9]

Guidelines on the circumstances which an *ex parte* injunction should be issued which prohibited a bank from honouring its contractual obligations was given by the Court of Appeal, when it dismissed an appeal by the plaintiffs, Bolivinter Oil SA, from a decision of Mr Justice Staughton given on November 30, 1983. The judge had discharged *ex parte* injuctions restraining the first defendant, Chase Manhattan Bank, and the second defendant, The Commercial Bank of Syria, from making payments under a letter of credit and a performance guarantee respectively.

Mr Nicholas Phillips, QC and Mr R. John Thomas for the plaintiffs; Mr Peter Scott, QC and Mr Christopher Clarke for the first defendant.

The MASTER OF THE ROLLS, giving the reserved judgment of the court, said that their Lordships should like to elucidate the circumstances in which an *ex parte* injuction should be issued which prohibited a bank from paying under an irrevocable letter of credit or a purchase bond or guarantee.

The unique value of such a letter, bond or guarantee was that the beneficiary could be completely satisfied that whatever disputes might thereafter arise between him and the bank's customer in relation to the performance or the existence of the underlying contract, the bank was personally undertaking to pay him provided that the specified conditions were met. In requesting his bank to issue such a letter, bond or guarantee, the customer was seeking to take advantage of that unique characteristic.

If, save in the most exceptional cases, he was to be allowed to derogate from the bank's personal irrevocable undertaking, given, be it again noted, at his request, by obtaining an injunction restraining the bank from honouring that undertaking, he would undermine what was the bank's greatest asset, namely its reputation for financial and contractual probity. Furthermore, if that happened at all frequently, the value of all irrevocable letters of credit and performance bonds and guarantees would be undermined.

Judges who were asked, often at short notice and *ex parte*, to issue an injunction restraining payment by a bank under an irrevocable letter of credit or performance bond or guarantee should ask whether there was any challenge to the validity of the letter, bond or guarantee itself.

If there was not or if the challenge was not substantial, *prima facie* no injunction should be granted and the bank should be left free to honour its contractual obligation, although restrictions might well be imposed upon the freedom of the beneficiary to deal with the money after he had received it.

The wholly exceptional case where an injunction might be granted was where it was proved that the bank knew that any demand for payment already made or which might thereafter be made would clearly be fraudulent. But the evidence must be clear, both as to the fact of fraud and as to the bank's knowledge.

It would certainly not normally be sufficient that that rested upon the uncorroborated statement of the customer, for irreparable damage could be done to a bank's credit in the relatively brief time which must elapse between the granting of such an injunction and an application by the bank to have it discharged.

Solicitors: Richards Butler & Co; Allen & Overy.

# Excessive fines disapproved

**Regina v Lucas (Winson)**

Fines should not be imposed which were out of proportion to the offender's ability to pay, and a married man should not be fined on the basis that he could sell or remortgage his home on order to pay the fines as that would involve penalising his wife as well, the Court of Appeal (Mr Justice Boreham and Mr Justice Nolan) stated on December 8.

The court allowed an appeal by Mr Winson Lucas against five fines of £700 each imposed at Gloucester Crown Court on September 3, 1982, for the theft of oil paintings, and substituted fines of £100 in respect of each offence.

Your faith, then, does not rest on human wisdom but on God's power. 1 Corinthians 2: 5 (G.N.B.)

## BIRTHS

**BRIGINSHAW** – On Tuesday, 6th December, to Laura (nee Bone) and Paul, a daughter, Francesca Allesandra.

**BURNETT RAE** – On December 7th at the John Radcliffe Hospital, Oxford to Sue and Jeremy, a daughter.

**CARTER** – On December 8th at the Royal Gloucester Hospital, to Clare (nee Taffinder) and David, a daughter.

**DEIERHOI** – On November 26th in Oxford to Gwen and Mark a daughter Rhiannon Jane.

**FRASER** – On December 7th, 1983, Hongkong, to Sheryllie and Iain – a daughter (Joanna).

**HENDERSON** – On December 8th at Princess Margaret Hospital, Swindon to Diana (nee Thorne) and Nicky, a daughter.

**PRICE** – On December 8 at the Queen Elizabeth Hospital, Kings Lynn to Ruth and Paul a son Tristram Lindsay, a brother for Peregrine and Bryony.

**STEWART** – On November 29 to Marie-Dominique and James, a daughter, Isabelle Anne Davina.

**VOLLER** – On December 7 at Oldham Hospital, to Gina and Jonathan, a daughter, Louise Laird, a sister for David.

## BIRTHDAYS

**KENT,** Nicholas John. – Congratulations on your 18th birthday. See you at the Anchor – N. M M. M C.

**OREN MICHAEL GRUENBAUM.** 11th December 1965. Congratulations on your 18th birthday. Love from the family.

## ADOPTION

**CONNOLLY** – On December 2, for Diana (nee Watts) and David, a son, Matthew Steven, aged 9 months, a brother for Sarah and Abigail.

## GOLDEN WEDDING

**LAMBERT AND POWELL.** On December 12th 1933 at Lucknow, Denis de Gruchy to Mary Gwendolen ffolliott.

## DEATHS

**BOULTON** – On December 8, 1983 peacefully at home Margaret Teresa mother of Timothy, deeply missed. Funeral Wednesday, December 14 at 2.30 pm, Reading Crematorium.

**BROWN** – On 8th December in Chalfont's Hospital, Arthur Godfrey Willoughby, (Bruno to O.M.Ts). Funeral private. Please, no flowers.

**BURRIDGE** – On December 4 1983, Susan Jill Burridge, LLB, LLM, Barrister. Dearly loved and loving daughter of Bruce and Sheila, a much loved sister and sister in law of Keith and Pat. Cremation has taken place. Please no letters.

**CHICK** – On December 8th tragically in a motor accident Joan aged 82 years beloved wife of Tim, mother of Timothy and the late Simon and much loved grandmother. Funeral service on Thursday, December 15th at Compton Valence Church at 2.30 pm. Family flowers only but donations if desired may be sent to the Simon Chick Memorial Fund, Winterbourne Hospital, Dorchester, Dorset.

**CROMBIE** – On 6th December, 1983 of Cutler, Theodore, peacefully, beloved husband of Elsie, dilectissime. No letters. Funeral private.

**GARDNER** – On December 6th suddenly at home, Evelyn Ashcroft, beloved wife of Lawrence and mother of Kathleen, Angela, Bridget and Michael and granny to Sasha. Funeral service at St. Mary's Star of The Sea, Hastings on Wednesday 14th December at 2.30 pm. Donations may be made to Lifeline.

**HAWKINGS** – On December 8th in hospital at Norwich, Claire Angela Scott Hawkings, wife of the late R. E. Hawkings of New York City, mother of Penelope and Mark. A memorial Mass of thanksgiving will be held at The Church of The Immaculate Conception, Farm Street, London on Monday December 12th at 12 noon. In lieu of flowers, donations may be made to The Colman Hospital, c/o Peter Taylor Funeral Services, 85 Unthank Road, Norwich NR2 2PE.

**JACQUES** – On December 7th, David, peacefully at home. Funeral took place at Bushey Cemetery on Friday, December 9th.

**LEITCH** – On December 8th, Anne, widow of Archibald Patrick Bisset Leitch. Fortified by the rites of Holy Church, requiem mass and burial at Buckfast Abbey on Tuesday, December 13th at 11.00 am. Flowers to Trapnells Funeral Directors, Bideford 2008.

**LLOYD** – On December 7 1983 in Chipping Norton War Memorial Hospital, after a short illness, Kathleen Elizabeth Lilian Lloyd, widow of Edward Noel Farnham Loyd, of Haughton House, Churchill, Oxon. Funeral service on Tuesday December 13 at 2.30pm at All Saints Church, Churchill, Oxon, followed by private cremation. No flowers by her request.

**MICHAEL** – On 8th December '83 peacefully at home, Phyllis Muriel Michael, aged 81. Service Mortlake Crematorium, Tuesday 13th December, at 1.30pm. No flowers please.

**MOORE** – On Wednesday 7th December, Ernest Arthur, aged 80, much loved husband of Gladys and father of Janet and James. Peacefully at his home, The Red House, Great Plumstead, Norwich. Funeral at St Faith's Crematorium at 1.30 pm on Tuesday December 13th. Family flowers only please.

**MORRIS** – On Wednesday December 7th peacefully in a nursing home Dr Elsie Alice (nee Carnegie), widow of Lt. Col. H. D. T. Morris late of the Royal Welch Fusiliers. Funeral at Bangor-on-Dee Parish Church, Tuesday December 13th at 2.45pm, followed by private cremation. Family flowers only.

**OLIVER, CAROLINE** (nee Linehan), dear wife of Roland and mother of Sarah, at home at Frilsham on 7th December. Requiem at Douai Abbey, Upper Woolhampton, 11.15 am, Wednesday, 14th December, followed by private cremation. No flowers, but donations to Arthritis & Rheumatism Council, 41 Eagle St, WC1R 4AR.

**ORDE.** – On December 9th in hospital aged 94 years, Valentine Evelyn Orde, OBE of Nunnykirk and recently Boundary Gardens, Newcastle upon Tyne. Beloved aunt and friend to so many. Funeral private, memorial service to be announced later.

**PATTINSON** – On 6th December suddenly at home in Worthing, John Michael "Pat", aged 65 years of the Hong Kong and Shanghai Banking Corporation (retd), dearest brother of Jill and uncle of Jenny, Jim and Tim. Funeral private at Plympton St Maurice Church Plympton. Family flowers only but donations in lieu to POSA. All enquiries to W C. Parson. Tel: Plymouth 665438.

**PENNEY** – On 8th December Ethel Margaret, widow of Reverend A. E. Penney, late of Ickleton, at home in her 89th year. Loved mother of Basil, Christine and St John, sister of Joan, grandmother of Adrian, Oliver, Charles Geraldine and Hugh. Funeral 13th December, Bishop's Castle. Family flowers only.

**PRICE** On December 7, suddenly at Rock House, Kit Price, husband of Bridget, father of Caroline, Annabel and Victoria and grandfather. Funeral service at 12 noon Tuesday December 13 at St Edwards Church, Stow-on-the-Wold, followed by private cremation. Please, no flowers, but donations if wished to NSPCC.

**RAVENSCROFT.** – On December 8th, 1983, Gordon of Lodgelands, Balcombe. Much loved uncle and friend to so many. Funeral service on Monday, December 12th at 2.15pm at St Mary's Church, Balcombe. Family flowers only. Donations if wished to Balcombe Scouts, c/o Lloyds Bank, Haywards Heath. All enquiries please to George Hilton Funeral Service. Tel: Haywards Heath 412766.

**RUTHERFOORD** – On Dec. 8th, peacefully after a long illness, Dr Geoffrey Temple Rutherfoord, M B, B S., M.R.C.S., D.Obst., sadly missed by Tess and the four children. Service Wed., Dec. 14th at Chichester Crematorium at 12 noon.

**SISTER MARY VERONICA** (Frances Boland) peacefully at New Hall on December 8th 1983, funeral on Wednesday 14th at 12.15pm.

**SIXSMITH.** – On 6 December, Rosemary, beloved wife of Major-General Eric Sixsmith and mother of Joanna, Angus and Edmund. Funeral at Huish Episcopi, Langport, at 2.30 p.m. Tuesday 13 Dec. Family flowers only. Donations may be sent to Huish Episcopal Church.

**TOMLINSON** On Tuesday, 6th December, peacefully in his sleep, Richard, much loved husband of Margaret, and father of Timothy and Richard. Cremation at Bournemouth Crematorium, 12.45 Tuesday, 13th December. Enquiries, and if desired, donations in aid of Poole Hospital Scanner, Mews, F.D., 6 Bournemouth Road, Parkstone, Poole. Tel. 0202 741169.

**WATERFIELD** On December 7th, Antony Henry, most dear husband of Honor and father of William, Cordelia and Giles. Funeral at St Mary's, Piddlehinton on Wednesday December 14th at 2.30pm. Cut flowers to Church Wednesday am.

## IN MEMORIAM

**COVEN,** in cherished memory of Rale, very loved mamma, December 10, 1967. Frank and Edwina.

## IN MEMORIAM

**MITCHELL** – Walter John, 11.12.73. To my dad, the best dad in the world. I miss you very much and wish you had seen your 3 grandchildren who would have loved you as much as I do. Kath.

**NASSIM** – Reginald, a loving son, husband, father and friend.

**PESKIN** Leslie. Remembered with our great love, especially today, your 70th birthday. Richard & Jane.

**POLE, GRAHAM** – Remember David Graham Pole on his birthday "Dedit illi Deus latitudinem cordis quasi arenam quae est in littore maris. Contra spem in spem credidit."

**POPPER,** David. – In cherished memory of my Father, Dec 11, 1974, and my Mother, Beatrice, Jan 20, 1954, and my Brother, Basil, Dec 10, 1982. Always remember the happy times. – Alexander

**TAYLOR** – JOHN W. R. late county Director of Music for Staffordshire and Music advisor County Durham. Died 11th December, 1981 "If music be the food of love play on" Margaret and family

## ANNOUNCEMENTS

**JOIN THE CAMPAIGN AGAINST CANCER**

Give to the Cancer Research Campaign and you'll be making a real contribution towards conquering cancer. The Campaign has one of the lowest expenses to income ratios of any charity and it is the largest supporter in the UK of research into all forms of cancer. Please help with a legacy, a deed of covenant donation or gift in memoriam. Cancer Research Campaign, Dept TX4, 2 Carlton House Terrace, SW1Y 5AR

**OXFORD** Classics graduate (27), competent, reliable, seeks well paid job perhaps of unusual nature or involving travel. Lawyer, Journalistic experience. Box 2150 H, The Times

**TV RESEARCHER** would like to hear from couples with an open marriage. 0768 87446 (w e & eves)

**CAT LOVERS!** Every year we rescue thousands of cats and kittens – starving, homeless, often ill or injured, victims of cruelty or neglect. We also have an active neutering policy to stem the tide of unwanted kittens. Last year we found good homes for over 27,000 cats and kittens and helped a further 11,000 in various other ways. Do please join the League (sub. £5 pa) or send us a donation. The Cats Protection League, (est. 1927) 20 North Street, Horsham, W Sussex.

**JAMES ROGERS** of W H. Cullen invites anyone to visit the Cullen Wine Warehouse at 103 Queens Road, Weybridge, Surrey either today or tomorrow between 11 am and 5 pm, for a wine tasting of award winning wines.

**E., My love,** when this started neither of us knew it would change our lives. It has but only for the better – and we must believe and hope that the best is yet to come. My love for you is total, my commitment to you forever. Ritti and Moos rule OK! Always your R.

**THAT'S ENTERTAINMENT.** Art deco furniture, objet d'art, jewellery & theatre designs. Exhibition until 23rd December, 10.30-6 pm, Thurs & Sats until 1 pm. Libra-Spencer, 82 York St., W1. Tel: 01-402 1976.

**DEVAS YOUTH CLUB** (Reg'd charity) require organiser for 1984. Centenary events. Suit retired executive, expenses. Write: Chairman, 2a Stormont Rd, SW11.

**R, MY LOVE,** my darling, my precious, my sweepie. I still can't believe MM has spent nearly as many hours with you as me! Please stay by me and remember love conquers all. E

**HAS THE MECHANIC** just made your car collapse? Deal with him as he deserves, buy Don't Get Mad, Get Even!

**DON'T GET MAD, GET EVEN!** by Alan Abel in all good booksellers now £3.95. Published by Sidgwick & Jackson.

**BIG DADDY** is once again unavailable. The American naval officer nevertheless still hopes that all MCR members shall enjoy the dinner.

**BRONZE.** Group 5 hurdlers, original Barry Foley. £3,000 07538 62135 eves, wkends.

**ESTERHAZE** go to the King's Arms, Ombersley and await instructions. Be seeing you.

**IS** the debt collector on his way round? Be prepared with Don't Get Mad, Get Even!

**UNWANTED VISITORS?** Guard your privacy the easy way, with Don't Get Mad, Get Even!

**NIGEL, ANDY,** Pat, Sheila, Irene, Abigale, Doreen and Sue. Thank you all very much. Mike.

**SICK AND TIRED** of being pushed around? Start pushing back with the help of Don't Get Mad, Get Even!

**BRENDON CANNON** – changed his address to 9 Rusden Place, Garran Act 2605 Australia.

**HAWAY THE LADS!** Graham Majin has finally passed his driving test.

**WM** – Can't help mousebehaving. "MT".

**PAT** – Can we have our chair back?

## HOLIDAYS AND VILLAS

**FLIGHT BARGAINS**

GERMANY FR £72
ITALY FR £89
SPAIN FR £69
NEW YORK FR £238
JO'BURG FR £465
HARARE FR £435
MEXICO CITY FR £405

AIRLINK
Tel: 01-828 1887 (24 hrs)
ABTA

**COSTA DEL SOL.** 2 & 3 bedrm apts to let, tennis, golf, riding close by. From £64 pppw incl car. Also available beach villa for long winter let. 01 486 4295 for details.

**COSTCUTTERS ON FLIGHTS/HOLS** To Europe, USA and all destinations. Diplomat Travel. 01-730 2201. Tlx 8813572. ABTA IATA ATOL 1355.

**BARGAIN FLIGHTS** Geneva/Zurich £70. Munich only £80. Fully inclusive. Call P. S. T 01-637 5534 5. ATOL 1517

**PARQUE MARBELLA.** Luxurious apartment, 3 bedrooms, 2 bathrooms, available Christmas, New Year & after. 041-632 2787

**ISRAEL** winter breaks from £149. Ipale Travel, 01-328 8431/2128. ATOL 1526B. Visa/Access

**EUROPEAN FLIGHTS.** Sched or charter Eurocheck 01 542 4614.

**TRY** us last. – Tel. Dabin Travel, 01 370 4477

**U.S.,** Canada, F East, S. Africa. Pan Express. 01 439 2944.

**USA, AUSSIE, JO'BURG, FAR EAST,** Quickair 543 3906/0061

**FLORIDA £259 RTN.** Child ½. Jan-Mar. 31. We book cars, hotels, apartments, Disney & all. East Coast & California holidays. 2 children free all year. Our unique street plans make it easy & fun. Holden Travel Ltd London SW8 2LG 01-735 5108 ABTA.

**PARIS POSTER** For a free copy of this attractive poster, together with our brochure on individual inclusive holidays to that beautiful city, write/phone Time Off, 2a Chester Close, London, SW1 01-235 8070.

**COME ORANGE PICKING.** Kibbutz & Moshaw volunteers. Working holiday of a lifetime. 5 weeks to 1 year. Project 67 (T) 36 Great Russell St, WC1 01-636 1261

**GO CHEAP WORLDWIDE.** Specials Europe/USA. Xmas deps. for Australia Xmas & Jan Thorn Travel (Ealing branch), 118 South Ealing Rd, Ealing W5. Tel: 01-579 9111

**HAWARAN TRAVEL CENTRE** consult the specialists. 01-486 9176 in association with The Travel Company ABTA.

**CHRISTMAS/NEW YEAR** return seat availability Antigua, Barbados, St Lucia, £414, also Virgin Islands – Nipponair. 01-254 5788.

**J'BURG, KENYA** Xmas flts avail. Dar, all Africa. Econair, 2 Albion Bldgs., Aldersgate St., EC1A 7DT 01-606 7968/9207 Air Agts.

**LOW FARES WORLDWIDE.** – USA, S America, Mid and Far East, S Africa. Travale, 48 Margaret Street, W1. 01-580 2928 (Visa accepted).

**ATHENS.** Weekly winter flt. From £75 + all European destinations. Call us now 01-402 4262. Valexander ABTA ATOL 278.

**ITALY/CHRISTMAS:** Milan £99, Rome £114, Bologna £99, Genoa £107, Turin £107, Venice £111, Pisa £125. CIAO TRAVEL. 629 2677.

**TRAVELAIR OF MAYFAIR.** Intercontinental low cost travel. Considerable savings. Tel 01-409 1042.

**S FRANCE—NICE.** Centre mod studio, 6 mins beach, 1 hr ski resort. £110 pw. 937 9670.

**SWITZERLAND** House near Locarno available Christmas reasonable rent. 02974 2632.

**MALAGA,** Lanzarote, Tenerife. Holidays, flights. Travel Wise 01-441 1111

**TUNISIA.** Escape the Winter. Call the sunshine specialists. Tunisian Travel, 01-373 4411

**TWO PLACES** Chalet Verbier, 21st Jan-4 Feb. £390. 01 720 9279 or 348 2316.

**LATIN AMERICAN TRAVEL.** Contact the experts. All destinations quoted. Sunair. Tel: 01-935 3648.

## ANNOUNCEMENTS

**REMEMBER**

The Red Cross
120th Anniversary Appeal
Medical aid for wounded Afghan Refugees

Dept. SBA
The British Red Cross Society
9 Grosvenor Crescent
London SW1X 7EJ

If receipt required please send a S.A.E..

## HOLIDAYS AND VILLAS

**CHRISTMAS ABROAD**

| Inclusive holidays | Prices from |
|---|---|
| Sri Lanka (LGw) 28 12 14nts h b | £480 |
| Barbados (LGw) 23 12 9nts r c | £550 |
| Bahamas (LGw) 17 24 12 14nts r c | £560 |
| Egypt (LHr) 24 12 14nts h b | £465 |
| Jordan (LHr) 23 12 8nts (Aqaba) h b | £525 |
| Florida (LHr) 17 24 12 14nts r c | £790 |
| Sicily (LHr) 26 12 10nts h b | £230 |
| Malaga (LGw) 21 12 7nts h b | £139 |
| Flight only 21 12 7nts | £85 |

These are just a selection of holidays available Xmas & throughout the year. Also low cost flights to most European & worldwide destinations.

VENTURA HOLIDAYS
279 South Rd, Sheffield S6 3TA
Tel (0742) 331 100 or
London (01) 251 5456
ATOL 1170

**AUSTRALASIA AND WORLDWIDE**

Since 1970 Trailfinders have set the pace in low cost flights.
Sydney £327 o/w £615 rtn.
Auckland £399 o/w £737 rtn.
Hong Kong £227 o/w £440 rtn.
Bangkok £181 o/w £363 rtn.
Delhi £220 o/w £365 rtn
Around the World from £678

TRAILFINDERS TRAVEL CENTRE
44-48 Earls Court Road, London W8 6EJ
Europe/USA Flights: 01-937 5400
Long Haul Flights: 01-937 9631
Government licensed/bonded
ABTA ATOL 1458

**LOW COST FLIGHTS**

NAIROBI, J'BURG, HARARE, LUSAKA, DAR, W. AFRICA, CAIRO, ADDIS, INDIA-PAK, SEY, MAU, MID EAST, FAR EAST, TOKYO, CANADA, SOUTH AMERICA, USA & AUSTRALIA
AFRO-ASIAN TRAVEL LTD.,
Suite 233, The Linen Hall,
162/168 Regent St, London W1
01-437 8255/6/7/8.
Late bookings welcome.
AMEX/VISA/Diners accepted.

**SILVER FOX** Fur Coat, £195 ono. Tel 01-226 4670 after 5 pm.

**WHY PAY MORE.** Fly Travel Parade 01-451 2111. ABTA.

**TOWER FOR TWO** Dordogne near Bergerac. Peace, comfort, views, pool. – 0622 65107

## FOR SALE

**IDEAL XMAS PRESENT**

Collection of restored Antique musical boxes. From £350 each.

0323 20058 or
Eves 645353

**PAIR OF TRADITIONAL** 70ft narrow boats. Comfortable home, ready to move into. £20,000 ono. Banbury 56505.

**HARRODS BLACK GLAMOUR** Mink coat. Size 12. Never worn. Cost over £4,000. Offers Tel: 0932 241169.

**DUFY** – "THE BARD". – Delightful 1949 lithograph in 6 colours. Tel 01-731 6550

**CABBAGE PATCH KID** Doll for sale – offers. Sheffield 308763 (0742).

**SNOOKER TABLES,** selection of restored antique full-sized tables, some extremely ornate. Karnelum & Hillman Ltd, Langley, Berk. 0753 822308.

**SUPERB NEW** Silver Fox coat, full length for £3,500 ono; and similar ¾ length jacket for £1,750. 01-459 8824 after 1, weekends or any evening.

**HOCKNEY AND SPENDER** – China Diary limited edition with litho. £175.00. Arts Council Shop, 8 Long Acre, Covent Garden, London WC2 (personal callers only).

**FOR SALE.** Complete ninth edition of Encyclopedia Britannica with bookcase. Offers invited. Tel: 940 2919.

**BRAND NEW** natural wild mink coat. Unwanted present. Size 12. £1,500. Tel: 431 2139/953 2238 (w).

**HANRO** Ladies slacks at discount prices. Elegant Lady, 30 St Leonards Rd, Bexhill on Sea. Tel (0424) 215529.

**OLD YORK FLAGSTONES,** crazy paving, cobble setts, etc. Nationwide deliveries. H. & H. Tel: Bromham (0380) 850039.

**SILVER PLATED CUTLERY** 128 pce in coffee table. Unused. Fantastic bargain. £256. Brighton (0273) 557238 Eves.

**WEDGWOOD.** Gold Florentine dinner service. 26 piece. As new. Offers. 994 1014

**CABBAGE PATCH KID** for adoption. Best offer. Mon-Fri 2-9pm. 0705 823714.

**BUY DIRECT** from Rema Furs, great savings on shop prices – 2nd floor, 47 South Molton St., W.1. 01-629 9563.

**BOSCH DISHWASHERS,** Sharp Microwave, Scholtes hobs, h & c. 01 960 1200/1300.

## WANTED

**URGENTLY WANTED.** Large wardrobes, tables, chairs, glass cabinets, desks and all pre 1920 furniture. 01 228 4475 anytime.

**GENUINE TIGER** and leopard skin rugs required. Phone agents 01-229 9618.

## SHORT LETS

**HOLLAND PARK.** Lux 2 bed apartment, fully equipped, 24hrs porter, gge, stunning view, newly decorated. Avail immed until April. Co let only. £290 pw inc CH. 01-603 5012 anytime.

**COASTGUARD** cottage, suffolk 6 bed. All amenities 6 months let. £200 pcm incl. Needham Market 720966.

**SALCOMBE** Charming 3 bed. cottage. Jan 2 to April 14 or part. £32 p.w. 0903 752182.

**LUXURY** serviced flats. Central London, from £190pw. Ring: Town House Apts 01-373 3433.

**S. KEN.** – Elegant spacious 2/3 bedrm flat, lovely recep. C.H., col TV, Phone, maid. £200 p.w 373 0753.

## FOR SALE

**TREAT** yourself to success and get **AHEAD** with **TADASHI**

**TADASHI** is a new exciting hair appearance improver preparation made from nature's own herbs and roots, carefully researched, selected and compounded to give a healthy and invigorated appeal. A generous 170 mls of **TADASHI** lotion is despatched in a plain package at a cost of £21 including postage. In keeping with its superlative qualities **TADASHI** is richly presented in a brown suedette box with golden lettering. 1,000 bottles only are available before Christmas by writing.

If you require further details please send for our brochure to **TADASHI**, **TAG Ltd.** 25 Europe House, The World Trade Centre, London E1 9AA.

**RESISTA CARPETS**
**WOOL EVENT**
**NOW ON**

Wool Blended Berbers £4.75 sq.yd.
80% Wool Twist Pile £6.95 sq.yd.
50% Wool Velvets £6.85 sq.yd.
All exclusive of VAT

Stock carpets ordered now
Fitted before Christmas

584 Fulham Rd., Parsons Green, SW6 736 7551
182 Upper Richmond Rd West, SW14 876 2089
207 Haverstock Hill, NW3 794 8139

## HOLIDAYS AND VILLAS

**L.A. OLYMPICS**

Can accommodate 5 adults in luxurious private residence, £75 p.p. per day inc. breakfast; large t.v., pool, amenities. Owners visiting London will interview. Call 828 1979 for appointment.

**GREECE**

IN THE STEPS OF ST PAUL TOUR
8 Days £419

In recent times there has been a revival of interest in the Life and Journeys of St Paul. We confidently promise a never to be forgotten holiday in idyllic surroundings with full programme of sightseeing through Greece & optional cruise of the Greek Islands. Frequent departures from April to October – All tours accompanied by leader and guides.

*Please write, call or phone for FREE colour brochure.*

ORIENTOURS
(London) Ltd.
Dept TM, Kent House, 87 Regent Street, London W1R 8LS
Telephone: 01-434 1551 (10 lines)

# PERSONAL COLUMNS

## HOLIDAYS AND VILLAS

**BLADON LINES**

SKI PRICES FROM £34 UPWARDS
14 of the best resorts in France, Italy, Austria and Switzerland.
170 Ski Guides, Reps, Chalet Girls and cleaners to ensure that your holiday runs smoother than a bobsleigh down the Cresta run.
7 choices of accommodation, including Chalet Parties, Budget Chalet Parties, Hotels and Self Catering.
4 airports from which to reach the powder: MANCHESTER, EDINBURGH, LUTON and GATWICK.
As well as car and coach options.

THE MAGIC ISLANDS OF CORSICA AND CORFU
Houseparty Hotels 1984
Lie back, soak up the sun, relax and let the ice cubes melt a while at either of our Houseparty Hotels: the Valinco in Corsica, the Pyrgi on Corfu.
Choose your island holiday from our selection of Houseparty Hotels, Self Catering Flats and Villas in our glossy 1984 Brochure.
PRICES FROM £89

BLADON LINES TRAVEL
309 Brompton Rd, London SW3 2DY
ABTA Reservations: 01 785 2200 ATOL 1232

## SERVICES

**ANCESTORS.** Everybody has them, we trace them. Send your family data and receive details of our services from £150. Burke's Peerage Research Ltd, Dept. 308, 1 Hay Hill, London W1X 7LE 01-409 1583.

**FRIENDSHIP LOVE or MARRIAGE.** Dateline – all ages, areas. Dateline, Dept (TIM), 25 Abingdon Road, London, W.8. 01-938 1011.

**CV's** Professionally compiled and presented £26. Details: 01-351 1869 (office hours). Calibre CV's.

## RENTALS

**ROEHAMPTON**

Modern townhouse overlooking Richmond Park. 2 recs, 3 beds, bath, sep shower rm, gas ch, integral gge, newly refurbished. Co or Emb let. £130 p.w

Tel: 580 7231 (day).
789 6758 (eves or w'ends).

**DULWICH.** Attractive modernised 4 bedroom Victorian terrace house backing onto playing fields. Gas C.H., new appliances inc., dishwasher. Close village/schools. Avail. Jan 1 up to 3 years. £600 p c.m. Gregson, 274 3731

**CHELSEA,** Knightsbridge, Belgravia, Pimlico, Westminster. Luxury houses and flats available for long or short lets. Please ring for current list. Cooles, 69 Buckingham Palace Road, NW1 828 8251

**£325 PW KNIGHTSBRIDGE** Elegant, spacious maisonette. Sun terrace. Brand new stylish interior designed intercom recep, 2 dble beds K.B. Ch. Highly recommended. Aylesfords. 351 2383.

**CHURCHILL HOTEL** adj. Brand new apt, bed/bath en suite, sitting room 500 sq ft, fitted kitchen, serviced: Co let preferred: £150 pw. – Telephone 936 4797

**SUPERIOR FLATS & HOUSES** available and required for diplomats, executives. Long or short lets in all areas. Lipfriend & Co. 48 Albermarle St. London W1. 499 5334.

**FINCHLEY CENTRAL.** – 2 bed furn luxury flat, nr park and tube, newly dec. £80 pw. 959 5232.

**LUXURY FLATS.** Short/long lets. Enhanced Properties 01 629 0801.

**WE OWN** a range of fully serviced & luxuriously furnished 1 bedroom apartments in central London available for long/short lets. Tel: London 402-1338 Eurodeals Ltd. or London 734-1403 Telex 269521 Vswamy G

**ISLINGTON.** Beautiful, garden flat, unfurnished s/c 2 rooms, kitchen, bath, ch. £70 pw excl. Refs essential. Tel: 01 609 2654.

**RICHMOND HILL.** Lge luxury furnished flat, 2 bedrooms, lge balcony, outstanding view. £100 pw. Avail early January. 940 7269.

**YORK ESTATES** We have many properties to let all over London and urgently require more. From £80pw to £1,000pw. 724 0335.

**THE LITTLE BOLTONS.** Light 2nd floor flat. Drawing rm, bedrm, study/spare rm, k&b, CH. £140 pw. 382 8248 between 10 am 5.30 pm.

**HAMPSTEAD AND ALL N/NW** London furnished flats and houses. £75-£600 p.w. Hart Residential Lettings. 01-482 2222.

**RICHMOND.** Furnished maisonette, 2 bedrooms, modern kitchen/dining, lounge, bath etc, CH, garden, parking. £300 pcm. Phone 940 2921.

**UNFURNISHED** Urgently wanted. Fixtures/Fittings purchased. D.Dixon 602 4671

**WIMBLEDON** Modern Lux furn, 4 bed house. £160pw. 946 1898 or 946 7286.

**CHELSEA.** Furnished flat, lounge, 1 double, 1 single bedroom, k & B. CH. £125 pw. Long let. 730 8932.

**CHELSEA** – furnished flat, lounge, 1 double 1 single bedroom k+b. C.H £125 pw long let. 730 8932.

**W.1.** 2 room, kitchen & bathroom flat, newly furnished £450 p.c.m. Tel: 486 2965.

## ANIMALS AND BIRDS

**BRIARD PUPPIES,** Dogs and Bitches. Sire Crufts class winner. (0323) 640368.

**ROTTWEILER** puppies born 22.10.83 by Jagen blue Andante, ex Princess of Kentoo (daughter of CH Upend Gallant Gairbert). Home reared with care. Loving permanent home only. No dealers. Tel: Crewe (0270) 666565.

**BEAUTIFUL** Golden Retriever pup excellent pedigree, KC reg. To good home only. £120. 836 3069.

**PEKINGESE** Alderbourne line, lovely puppies seek appreciative homes. Tel Ascot 23663.

**PEKINESE PUPPIES** for sale. Black and partly coloured. (038673) 308 (evenings).

## SITUATIONS WANTED

**LAW** Graduate seeks employment from January 1984. Six months, possibly longer. London/abroad preferably. Telephone 0843 821265.

**PROFESSIONAL COUPLE** (31/32) Many talents, seek employment here or abroad. Anything legal considered. Box 2004H The Times.

## U.K. HOLIDAYS

**THE BELL AT CHARLBURY**
HOTEL AND RESTAURANT

Charming 17th century Cotswold hotel situated in quiet unspoilt village. Cosy well-appointed rooms. Intimate restaurant. Local game dishes a speciality. New Year break—Friday 30th December, Saturday 31st December, Sunday 1st January. £160 for two people sharing a room, inclusive of early morning tea, newspaper, English breakfast, table d'hote dinner, and gala dinner dance on New Year's Eve. Please phone (0608) 810278 for brochure

**THE CAWDOR ARMS HOTEL**

Llandeilo, S W Wales. AA ***RAC. for a special weekend at a rather special hotel. This prestigious Georgian Coaching Inn in the heart of rural South West Wales offers a special rate of £36 p.p. during January & February 1984.

0558 823500

**THATCHED HOUSE HOTEL**

Spend Christmas or New Year relaxing in peaceful Old World charm of unspoilt village

3, 4 or 5 days from £105 pp
Brochure, details 0295 76232

SULGRAVE, BANBURY, OXON

**BURNS HOTEL.** Barkston Gdns SW5 near Earl's Court Tube. Estab 1946. 2 lifts, restaurant and bar, 100 rooms with private bath en suite. Radio and col TV. Twins/doubles £14.60 pp daily, singles £16.50. Price includes accom, English breakfast, exc three-course dinner, ½ bottle of wine free for 2 persons plus VAT. Reservations write or phone 01 373 3151 or 01 373 7981

**YORKSHIRE DALES.** Self-catering cottages plus many in Lake District, Northumbria, Isle of Man & Derbyshire. Broch: Country Holidays, High St, Gargrave 22, Skipton, N Yorks. Tel (075678) 776

**10% OFF PGL ADVENTURE** holidays* if you book by Dec 31st. 1984 brochure out now. Phone 0989 64211 PGL, 247 Station St, Ross on Wye, HR9 7AH. (*Summer 1984 indiv idual programme).

**EXCITING SELF-DRIVE** holidays afloat. FREE colour brochure: Alvechurch Boat Centre, Freepost, Birmingham B48 7BR. (021 445 2909).

**COMFORTABLE** old vicarage in high Pennines. Well appointed bedrooms and home cooking. Easy reach Lakes and Borders. Phone 0388 537346.

**Escape to the HEBRIDES**

Join a cruise on Kylebhan and visit St. Kilda and the Romantic Islands.

*Write or telephone for brochure:*

Hebridean Holidays
Harbour, Troon, Ayrshire
(0292) 316444

## WINE AND DINE

**ROMANTIC DINNER.** The fireside and sounds of live piano means Masters Restaurant. The food speaks for its self. 190 Queens Gate, (near Albert Hall). 581 5666.

## FLAT SHARING

**KEW, RICHMOND.** Prof person sought to share lovely flat with lady owner. £200 pcm. Phone 0789 740871.

**NR BAKER ST.** 2 F's Beautiful flat. £44 pp pw. Refs & refundable dep req. 486 7111 (day) or 340 1491 (eves).

**ST JOHN'S WOOD.** 2nd person, fem to share luxury flat, own room. £40 pw. 722 1297

**ELTHAM SE9.** Single room in lux flat nr Mottingham Station. £160 pcm. inc. 850 0728 (eves).

**CHELSEA.** – Girl to share room, lux mixed flat: £35 pw incl CH and HW – 589 4688 after 6.

**MARBLE ARCH** – Lux flat, CH, own rm & bath, prof M. £70 pw, pref Mon - Fri. 262 2118.

**CHELSEA SW3** Modern single and double room. £65 and £80 p w 351 6195.

**4TH PERSON** to share luxury mixed flat in NW2. £134 pcm. 459 5619

**FLATMATES,** 313 Brompton Rd, selective sharing 589 5491.

## CHRISTMAS & AUTUMN BREAKS

**PRIDE OF THE VALLEY HOTEL**
**CHURT SURREY**
☆ ☆ AA ☆ ☆ RAC

Spend a relaxing Christmas in this delightful corner of rural Surrey – scarcely more than an hour's drive from London. Rooms with private bath/shower, colour TV, radio and telephone. Our friendly and helpful staff will give you a warm welcome and do their utmost to make the festive season a memorable one. Enjoy excellent food and fine wines in the peaceful atmosphere of a country inn.

3 DAYS CHRISTMAS BREAK £120 per person incl. all meals and traditional Christmas lunch.

Telephone for brochure or information and bookings

HINDHEAD (042873) 5799

**CHRISTMAS IN WILTSHIRE**
AT THE
Old Ship Hotel, Mere

4 day traditional break starts on Saturday Dec 24 with Champagne & ends on the 28th with a hearty brunch. Apart from superb food, friendly service & pleasant company, there will be plenty of fun, including a day at the races.

For further information please phone Mere (0747) 860 258 for our Christmas & New Year Brochure.

Looking forward to you joining our house party

**HIGHLAND FLING**

Come and join our Christmas house party. Converted shooting lodge at the foot of Cairngorms, in the heart of Scotland. Log fires, superb food & fine wine. 4-day festive rate, full board, £98 also family rates or 6-day ski-pack incl hire, tuition & pass £145.

Tel Nigel Reid for brochure/details.
Invereshie House Hotel
054 04 332.

**CHRISTMAS** at the Palace Gate. Spend a family Christmas at home in London. Enjoy the benefit of a serviced family flat in Kensington with all the turkey and none of the housework. Flats available, with tree, to suit families of 3, 4 and 5. 21/23 Palace Gate, W8. 01-589 2956.

## MUSICAL INSTRUMENTS

**DO YOU PLAY** the classical guitar or know someone who does? If so, write for our new free catalogue. We stock the best of classical guitar music and selected records. By post only: no callers please. Tecla Editions, Preachers' Court, Charterhouse, London EC1M 6AS.

**BLUTHNER GRAND** 6ft 3ins unique Rosewood case, repolished, excellent tone/touch. £2,450. Tel: Brighton 32831

**THE PIANO WAREHOUSE** Happy Christmas Sale of restored pianos. The ideal Christmas gift. 23 Castlehaven Rd., NW1. 01-267 7674.

**THE PIANO WORKSHOP.** Agents for all leading makes of new pianos. Generous credit terms. Catalogue. 2 Fleet Rd., NW3. 01-267 7671 7 days.

**PIANOS: H. LANE & SONS.** New and reconditioned. Quality at reasonable prices. 326 Brighton Rd., S. Croydon. 01-688 3513.

**CHALLEN** Baby Grand Numbered, perfect instrument, polished case. £2,950. Tel: 0903 212919.

**BLUTHNER GRAND** 6ft 3in 1896. Reconditioned repolished 1965. £1,750 01-359 4393.

**ZIMMERMAN** small upright modern piano. Perfect condition. £850 ono. Tel 01-458 6749.

**PIANO** – £400. Strohmenger. A well loved instrument. 904 5619 or 903 2828.

**BECHSTEIN BABY GRAND** 1912 numbered instrument £4,000. 01 736 8122.

**FOR SALE** Fine Ohtaki violin, quality bow included. £1,500. 674 6005.

## ANTIQUES AND COLLECTABLES

**CHIPPENDALE STYLE**

Dining room chairs (8), hand-carved and individually numbered. Attractive, first-class repro, circa 1880. £5,000.

Tel St Columb 880559

**CHINESE SILK CARPET**

Pale green, patterns in corners. 15ft 6ins x 17ft 9ins. Good condition.

£3,000
TEL ST COLOMB 880559

**RUSSELL FLINT** signed prints wanted and for sale. Romsey (0794) 516926.

**HARDWOOD CHAIRS**
REPRODUCTION VICTORIAN KITCHEN CHAIRS
DIFFERENT STYLES AVAILABLE
SAE FOR COLOUR PAMPHLET TO MANORTHORPE FRESHFORD Nr BATH, AVON
£28

## MUSICAL INSTRUMENTS

**Bösendorfer** Est. 1828 VIENNA

Considering a Piano?
Why Not the Best?
New Bösendorfer from £5,720
Other new makes from £499
(Bargain Basement)
BOSENDORFER LONDON PIANO CENTRE
38 Wigmore Street, (next Wigmore Hall) London W1H 9DF. Tel 01 486 3111 or 01 935 7378

## WINTER SPORTS

**CHALET PELAOU BLANC**
**VAL D'ISERE**

Due to cancellation luxury chalet now available over Christmas and New Year. Fully staffed – sleeps eight, all rooms with private bath.

MONTPELIER TRAVEL
01-589 3400

ABTA ATOL

**MERIBEL – MOTTARET** Lux apt from early Feb, fully equipped, 3 beds, 2 baths, lge lounge, balcony, sleeps 8, superb skiing, from £350 pw. Tel Dawes Green (030678) 216.

**VERBIER.** Super private self cat. apartment, central pos., 4 double bedrooms. Avail Dec, Jan, Feb From £40 p. person, p. week. Tel Beaconsfield 2950.

**MERIBEL,** superb 9 bed catered chalet. 2 weeks Feb. Individuals or whole group. £380 p.p. Tel 01 969 2410/370 2630

**SKI IN THE BEAUTIFUL** French alpine village of Megeve, downhill or cross country. Superb fully equipped luxury apt & large chalet available throughout season. Very close to ski lifts & ski schools. Please phone 0279 52869 for details.

**SKI-XMAS.** New year – Obergurgl (Austria) 1 wk £169, 2 wks £289. Other dates. Madison Travel (0902) 45200/45297

**SKI MAYRHOFFEN AUSTRIA.** B & b eve meal, town centre £9.50 pp pd. B & b close Horberg lift £6.50 pp pd. Reading (0734) 580775.

**MERIBEL** January 7th to 21st. 2 ladies for mixed party of 6. Luxury private chalet with sauna, guides. Lea Valley 713320.

**SKI THE FRENCH ALPS** 1 wk. fr. £59 (coach) or £84 (air), inc. pro. Ski guide. Ski Summed. Tel. 01-871 0977 (24 hrs.) ABTA.

**SKI BARGAINS** this weekend by air & coach for instant bookings. Ski West 0373 864811.

## DOMESTIC AND CATERING SITUATIONS

**NANNIE/HOUSEKEEPER**

An intelligent person with a flexible attitude is required to help run a large North London house, and to assist with looking after 2 girls, aged 3 years and 18 months. Must drive.

A house cleaner is employed, so house duties are such as shopping, some cooking etc. etc.

Own superb flat and use of a car. Some foreign travel.

Prefered age 25 to 35 years. Salary £65+ pw, neg for right person.

Reply to:
BOX 1746H THE TIMES

**BELGRAVIA BUREAU** have immediately available housekeepers, cook-housekeepers, experienced married couples, nannies and mothers helps. Call Belgravia Bureau, 584 4343/44/45/46

**RESERVE YOUR XMAS** and New Year help before its too late, tell Sloanes your needs and we will satisfy them, babysitters, chauffeurs, butlers, cooks, doormen, waitresses, mothers helps and "cleaner uppers"! All staff are carefully screened. Call 730 8122 and relax. Sloane Bureau. (Emp. Agy.).

**WORLD'S LARGEST** Au Pair Bureau offers m'helps, doms: all live-in staff. UK & Overseas Au Pair Agency Ltd. 87 Regent Street, W1. 01-439 6534.

## EDUCATIONAL

**CAREER & EDUCATIONAL** guidance for all ages. Based upon systematic assessment. Free brochure: CAREER ANALYSTS, 90 Gloucester Pl. W1 01-935 5452 (24 hrs).

## EDUCATIONAL COURSES

**ST GODRIC'S COLLEGE.** Secretarial, business studies and Liberal Arts courses. Languages, resident and day students. 01-435 9831, 2 Arkwright Road, London NW3 6AD.

## SUPER SECRETARIES

**AUDIO SECRETARY**
£7,200

A partner in a WC1 Solicitors offers plenty of variety to someone with good skills. Legal experience useful but not essential, age 21+

JOAN TREE AGENCY
Recruitment Consultants
01-499 4946

**BORED GRADUATE?** If you have a secretarial background and are keen to enter merchant banking, we have a unique opportunity for a numerate graduate (ideally with Economics) working as assistant and right-hand to a director in corporate finance in the city. You will become a fully involved member of the team. Salary c £7,250 + mortgage subsidy. Aged 21-28. Please call 588 3535, Crone Corkill Recruitment Consultants.

**SECRETARIES FOR ARCHITECTS** and Designers. Permanent, temporary positions. AMSA Specialists Agency 01-734 0532.

## OVERSEAS PROPERTY

**VILLA** on hills above Torremolinos overlooking Med. Peace and quiet though only 20 mins airport. Choice of 2 private sales. Well furnished 3 dbl beds on 600 sq m plot. Ample room. £38,000. Also really beautiful 2 bed villa, furnished and equipped to a very high standard set amongst beautiful tropical gardens with pool £26,500. Seaford (0323) 895900.

## MOTOR CARS

**1981 6 WHEEL 4 DOOR VOGUE** Range Rover. £10,500. Tel. 0229 24661 (office hrs).

**TR7 1981**

Persian aqua, 16,000 miles, sunroof, digital radio, stereo, 1 owner, superb specimen with full service history.

£3,750
0902 897374

## TRUSTEE ACTS

NOTICE is hereby given pursuant to s 27 of the TRUSTEE Act, 1925 that any person having a CLAIM against or an INTEREST in the ESTATE of any of the deceased persons whose names, addresses and descriptions are set out below is hereby required to send particulars in writing of his claim or interest to the person or persons mentioned in relation to the deceased person concerned before the date specified, after which date the estate of the deceased will be distributed by the personal representatives among the persons entitled thereto having regard only to the claims and interests of which they have had notice.

**AL-ASMAR NASHAT HUSNI SULEIMAN** Jabal Lweibdeh, Jordan and Flat 6, Sussex Court, Spring Street, London, W2, died 26th August 1981; particulars to Peter T. James & Co., Solicitors, 2 Carlos Place, Mount Street, London, W1, before February 18th, 1984.

**BACHE.**– Vera Joan of Queensmere Lodge, Maldon Road, Bradwell-on-Sea, Essex died on the 16th June 1980. Particulars to Mitchell Caulkett & Collry, 22, High Street, Maldon, Essex, CM7 7PJ before February 14th 1984

**CAMERON** William St Clair of 2 Walton Place London SW3 died on October 5 1983. Particulars to Wood Nash & Winter's Solicitors, of 6 Raymond Buildings, Grays Inn, London WC1R 5DA before February 15, 1984

**AL KHAMMASH SA'AD BIN HOSHAN** Bin Hussein, Al Sharafeyh, Jeddah, Saudi Arabia, died 25th June 1982; particulars to Peter T. James & Co., Solicitors, 2 Carlos Place, Mount Street, London, W1 before February 18th 1984

## SERVICES

**WE PUBLISH**
Monographs
Conference Proceedings
Course Texts
Personal Texts
For a quotation contact:
62 Addington Road
Reading
Berkshire RG1 5PY

Logos Alpha
Reading
(0734) 665111

# Entertainments

also on pages 18 19

## THEATRES

**PRINCE OF WALES THEATRE** 01 930 8681 cc 01-930 0844. Group Sales 01-930 6123.
PAUL DANIELS
"COMIC AND GOOD FUN." Gdn. "UNDOUBTED SUCCESS OUTSTANDING PERFORMER." S Tel. Evgs Mon-Thurs, 7.30. Fri & Sat 6.0 & 8.15.
Children & OAPS £4 any ticket.
FINAL DAY

**QUEENS** c.c. 01-734 1166, 439 3849, 4031 Group Sales 01-930 6123.
PENELOPE KEITH
"Dazzling comic performance" Gdn.
IN
HAY FEVER
BY
NOEL COWARD
Evgs Mon-Fri 7.30 Mats Weds 3.0 Sats 5.0 & 8.15. Booking until April 1984.

**RAYMOND REVUEBAR** CC 734 1593. Mon-Sat 7 pm, 9 pm, 11 pm. Paul Raymond presents THE FESTIVAL OF EROTICA. Now! New acts, New thrills, New sensations for this our SILVER JUBILEE 1958-1983.

**RIVERSIDE STUDIOS** 748 3354 Until Tomor THEATRE OF THE CRUMBS from Italy present Jack London's THE CALL OF THE WILD a Christmas adventure story for all the family. "One of the most magical productions I have ever seen" City Limits. Today 2.30 & 7.30 Tomor 7.30.

**ROYAL COURT** S CC 730 1745 THE GRASS WIDOW by Snoo Wilson. With Ron Cook, Alan Rickman, Leslee Udwin, Tracey Ullman. "terrific" S Times Evgs 8pm. Last perf.

**SAVOY,** Box Office 01-836 8888 Credit Cards only 01-836 0641.
Evgs 7.45, Wed 3.0, Sat 5.0 & 8.30.
BEST COMEDY OF YEAR
Standard Drama Award AND Society of West End Theatres Award
JOHN QUAYLE
AMANDA BARRIE ROBERT FLEMYNG
CHRISTOPHER GODWIN
LYNDA BELLINGHAM BERNARD HOLLEY
MICHAEL FRAYN'S NEW COMEDY
NOISES OFF
directed by MICHAEL BLAKEMORE.
"The funniest play I have ever seen in the West End" Times.

**SHAFTESBURY** Shaftesbury Avenue THEATRE OF COMEDY
"A PERFECT EXAMPLE OF BRITISH FARCE AT ITS BEST" D Mail
JAMES BOLAM IAN OGILVY
STRATFORD JOHNS
CAROL HAWKINS HELEN GILL
SAM COX STUART SHERWIN
ROYCE MILLS IN
RUN FOR YOUR WIFE!
NOMINATED SWET AWARD 1983 COMEDY OF THE YEAR
Written and Directed by RAY COONEY. Evgs 8.0, Wed 3.0, Sat 5.30 and 8.30. POPULAR PRICES MON-THURS, MATS WED £1 to £5. Box Office 01-836 6596 or 01-836 4255, or 01-930 8577. Credit card hotline 01-930 9232 (8 lines) Group Sales Box office 01-930 6123. TRANSFERS TO CRITERION DEC 12.

**SHAFTESBURY,** Shaftesbury Ave THEATRE OF COMEDY COMPANY
Family Christmas Pantomime
OPENING DECEMBER 16
(Royal Gala Performance Dec 20)
ALADDIN
Richard O'SULLIVAN Jill GASCOINE
Derek GRIFFITHS
Roy KINNEAR Lynsey DE PAUL
Tommy TRINDER
Edmund HOCKRIDGE Derek ROYLE
David JANSON
Tudor DAVIES & Doreen WELLS in
ALADDIN
NOW BOOKING LIMITED SEASON
HURRY! HURRY! HURRY!
Some parts already sold out
ALADDIN
Prices: £8.50, £7.50, £6.00, £4.50. Box Office 01-836 6596 or 01-836 4255 or 01-930 8577. Credit Card Hotline 01-930 9232. Group Sales 01 930 6123.

**SHAW** 388 7727 cc 387 6293
NORMAN ROSSINGTON
as
MOTHER GOOSE
Opens 12 Dec £2 children £4 adults.

**STRAND WC2** 01-836 2660/4143. Credit Cards only 01-836 0641. Evgs 7.30, Wed 2.30, Sat 5.0 & 8.30
BEST PLAY OF THE YEAR
Standard Drama Award and Plays and Players London Critics Award
Susan Penhaligon Paul Shelley
Judy Geeson Richard Warwick
in TOM STOPPARD'S new play
THE REAL THING
Directed by Peter Wood

**STRATFORD-UPON-AVON** Royal Shakespeare Theatre (0789) 295623. ROYAL SHAKESPEARE COMPANY in TWELFTH NIGHT – "a night to remember" Guardian, Today 1.30. MEASURE FOR MEASURE "... unbearably thrilling" D Tel. Ton't, Mon, Tue 7.30. For special meal/theatre deals and hotel stopover ring 0789 67262

**ST. MARTIN'S.** 836 1443. Special CC No 930 9232 Evgs 8.00. Tues 2.45. Sats & Dec 26 5.00 & 8.00
AGATHA CHRISTIE'S
THE MOUSETRAP
32nd YEAR
Sorry, no reduced prices from any source, but seats bookable from £3.00

**VAUDEVILLE** WC2 836 9988 cc 836 0641. Group Sales 930 6123
"PERFECT CRIME THRILLER" Mirror
HAYLEY MILLS
SIMON WARD
& PETER ADAMSON in
DIAL M FOR MURDER
by Frederick Knott.
Directed by Allan Davis
"AS MUCH FUN AS EVER" Times
Evgs 8.00 Mats Weds 2.45 Sats 5.00.

**VICTORIA PALACE.** 834 1317, 828 4735. Opens December 22. SIMON CADELL, PAUL SHANE, RUTH MADOC, JEFFREY HOLLAND, FELIX BOWNESS, BARRY HOWARD, BEN WARRISS and SU POLLARD
In The Fun Packed Holiday Musical For All The Family
HI–DE–HI
With TV's star cast. Press Dec 19, 20, 21. Box office open, prices £3, £7.50. FOR A LIMITED CHRISTMAS AND NEW YEAR SEASON

**WESTMINSTER** Palace St, SW1 01 834 0283. CC 01-836 0641. For the 24th Consecutive Christmas David Conville presents the famous Children's Musical
TOAD OF TOAD HALL.
by A. A. MILNE
12 Dec-7 Jan. 1.45pm & 4.45pm. Seats £6.50, £5.50, £4.50.

**WYNDHAM'S** S 836 3028 cc 379 6565/930 9232. Grps 836 3962. Eves 8 15, Sat 5.00 & 8.30.
JOHN MILLS
"What a night. What a Knight" D. Mt.
ANTHONY BATE CONNIE BOOTH
and GLYN HOUSTON in
LITTLE LIES
"THE BEST FUN TO BE HAD" Daily Tel. "MADHOUSE" Times.

**YOUNG VIC** (Waterloo) 928 6363 From Dec. 17 for Christmas SWAN ESTHER The Matchless Musical

## CINEMAS

**ACADEMY 1.** 437 2981. Isabelle Huppert in AT FIRST SIGHT (15). at 2.00 (not Sun), 4.10, 6.25, 8.45.

**ACADEMY 2.** 437 5129. Claude Goretta's prize winning THE DEATH OF MARIO RICCI (PG) Progs 2.30 (not Sun), 4.30, 6.35, 8.45.

**ACADEMY 3.** 437 8819. Simone Signoret in L'ETOILE DU NORD (PG) at 4.00, 6.15, 8.35.

**CAMDEN PLAZA** 485 2443, opp Camden Town Tube. Wajda's Prizewinning film DANTON (PG). Extended run. Film at 3.30, 6.05, 8.40pm.

**CHELSEA CINEMA** 351 3742 206 Kings Road, SW3 (Sloane Sq tube). Francois Truffaut's FINALLY, SUNDAY! (PG) Starring FANNY ARDANT. Progs 1.45, 4.00, 6.20, 8.45. ADVANCED BOOKING for 8.45 Prog at Box Office. Access/Visa.

**CURZON,** Curzon St, W1 499 3737. Mon 19 Dec 2.0 & 4.10 perf cancelled. Jeremy Irons, Ben Kingsley, Patricia Hodge "Are all superb" F. Times in Harold Pinter's BETRAYAL (15) "A film not to be missed" Barry Norman Film 83. Progs at 2.00 (NOT SUN), 4.10, 6.20, 8.40.

**GATE BLOOMSBURY,** 1 & 2. 837 8402/1177. Russell Sq Tube. 1: ZELIG (PG) 1.55 (Sat & Sun only), 3.25, 4.55, 6.25, 8.00, 9.35. N.C.P. parking 30p anytime Sat & Sun. Mon-Fri after 6pm. 2: THE LEOPARD (PG) 1.00 (Sat & Sun only), 4.20, 7.45. Lic'd Bar. Access/Visa.

**GATE MAYFAIR** 493 2031. MAYFAIR HOTEL, Green Pk Tb. Last 5 days Scorsese's THE KING OF COMEDY (PG). Winner Critics Circle Best Film of the Year. 5.00, 7.00, 9.00. From Thurs ZELIG (PG).

**GATE NOTTING HILL.** 221 0220/727 5750. Judy Garland, James Mason in A STAR IS BORN (U). 1.30, 4.45, 8.00. L.N. 11.15 pm. REBECCA (PG), NOTORIOUS (PG).

**LEICESTER SQUARE THEATRE** (930 5252). CUJO (18). Sep progs Wks 1.45, 4.05, 6.25, 8.50. Sep progs Sun 4.05, 6.25, 8.50. Late Night Show Fri & Sat 11.45pm. No Advance Booking.

**LUMIERE** 836 0691 St Martin's Lane WC2 (Leicester Sq Tube). DAVID BOWIE in ZIGGY STARDUST and The Spiders from Mars (PG). Film at 1.20, 3.10, 5.05, 7.05, 9.10. Seats bookable last perf. Access/Visa.

**MINEMA 45 KNIGHTSBRIDGE** Tel:235 4225/6. British Premiere – Celia Bannerman in "BIDDY" (U). Progs daily: 3.00, 5.00, 7.00, 9.00. Seats bookable in advance.

**ODEON HAYMARKET** (930 2738) LA TRAVIATA (U). Sep. progs. daily 1.45, 5.35, 8.25. ALL SEATS BOOKABLE IN ADVANCE. TELEPHONE BOOKINGS WITH ACCESS AND VISA WELCOME.

**ODEON LEICESTER SQUARE** (930 6111). FOR INFO. 930 4250, 4259. WALT DISNEY'S THE JUNGLE BOOK (U)/MICKEY'S CHRISTMAS CAROL (U). Sep. progs. Doors open Dly 2.00, 5.00, 8.00. Advance Booking for 8.00 prog Mon-Fri and all progs Sat & Sun by post or at Box Office. Access and Visa accepted for advance booking only.

**ODEON MARBLE ARCH W2** (723 2011) OCTOPUSSY (PG). Daily 1.45 (not Sun) 8.30 FOR YOUR EYES ONLY (PG) Daily 3.55 DIAMONDS ARE FOREVER (PG) Daily 6.10. Reduced prices for children. No advance booking

**SCREEN ON ISLINGTON GREEN** Tel 226 3520
WOODY ALLEN
ZELIG (PG)
2.40, 4.20, 6.00, 7.40, 9.20. Advance tickets for last 2 eve perfs available from box office

**SCREEN ON THE HILL** 435 3366. James Stewart, Grace Kelly in Hitchcock's REAR WINDOW (PG) 2.20, 4.40, 7.00, 9.15. Lic Bar. Seats bookable Club show inst memb.

Fri Dec 9 – Sat Dec 10 **WARNER WEST END** LEIC. SQ. (439 0791) Richard Attenborough's Film GANDHI (PG). Doors 2.00, 6.45pm. No Advance Booking.

## EXHIBITIONS

**LONDON DUNGEON** Tooley St, SE1. 403 0606. Medieval Torture Chambers Open every day (not suit. young child)

**YOUNG BLOOD.** Open today 10-7 Adm £3 (£2 after 4.00 Tues-Fri). Art Gallery, Barbican Centre, EC2. 638 4141

**"PRINCE ALBERT** his life and work" Royal College of Art. Daily 10-6.30. Wednesday 10-8.

## ART GALLERIES

**ALBANY GALLERY** 1, Bury St, St James's, SW1 An exhibition of Watercolour drawings of SEA SHELLS by William Hamilton Yalman (1819 1897) £100 £550. Until Dec 20. Tel: 01-839 6119 Mon Fri & Sat morn.

**ANTHONY D'OFFAY** 9 & 23 Dering St, W1 December exhibition: Paintings, drawings and sculpture 1890-1983. Bevan, Bomberg, Gilbert and George, Kiefer, Long, etc

**BANKSIDE GALLERY GIFTS FOR CHRISTMAS** by the Royal Society of Painters in Watercolours and the Royal Society of Painter-Etchers and Engravers. 6th-20th December. Gallery open Tues-Sat, 10-5, Suns 2-6. Closed Mons. 48 Hopton Street, Blackfriars, SE1. Tel: 01-928 7521.

**BETHNAL GREEN** Museum of Childhood, Cambridge Heath Road, E2. Spirit of Christmas. Adm. free. Wkdys 10-6, Suns. 2.30-6. Closed Fridays. Recorded info. 01-581 4894.

**BRITISH LIBRARY,** Gt. Russell St, WC1. The English Provincial Printer 1700-1800. Until 29 Jan. The Mirror of the World: antiquarian maps. Until 31 Dec. Wkdys 10-5. Suns 2.30-6. Adm free.

**BROWSE & DARBY,** 19 Cork St, W1 01-734 7984 James Reeve. Paintings and Watercolours.

**CHRISTIE'S CONTEMPORARY ART** Prints for presents from £40. Also master prints by Moore, Hockney, Miro. Mon-Fri 9.30-5.30 Sat 10-2.00. 8 Dover St, W1. 01-499 6701.

**CHRISTOPHER HULL GALLERY,** 670 Fulham Rd, SW6. 01-736 4120. WILLIAM FOREMAN. Last day.

**DAVID CARRITT LIMITED** 15 Duke Street, St James's, London, SW1. EDGAR DEGAS. Important exhibition of pictures, pastels, bronzes, etc. Monday-Friday 10am-5pm. Until 9th December

**EDITIONS GRAPHIQUES GALLERY** 3 Clifford Street, London W1 01-734 3944. Exhibition of Dame Laura Knight, paintings, watercolours, drawings and etchings until January 6th. Also Art Nouveau and Art Deco. Monday – Friday 10-6: Sats 10-2.

**FINE ART SOCIETY,** 148 New Bond St, W1 01-629 5116. F C.B. CADELL and JAMES McBEY Centenary Exhibitions.

**FISCHER FINE ART** 30 King St, St James's, SW1. 839 3942. An Anthology of European Architectural Drawings, 18th to 20th Century. Until 22 Dec Mon-Fri 10-5.30.

**HAYWARD GALLERY** (Arts Council) South Bank, SE1. RAOUL DUFY sponsored by Cognac Courvoisier, and HOCKNEYS PHOTOGRAPHS. Mon-Wed 10-8, Thurs-Sat 10-6, Sat 12-6. Adm £2, concessionary rate £1, all day Mon and 6-8 Tues and Wed. Info 01-261 0127

**JAPANESE PRINTS,** 1820-1920. Master woodblock prints £95-£1,500. Birds and flower subjects £25-£65. The Japanese Print Shop in the Victorian Emporium, basement, Liberty, Regent Street, London

**LEFEVRE GALLERY** 30 Bruton Street, W.1. 01-493 1572. Important XIX and XX century works of art on view, November 23-December 21 Mon-Fri: 10-5 and Sats: 10-12.30.

**LEGER,** 13 Old Bond St. Annual Exhibition – English Watercolours. Until Xmas. Mon-Fri.

**MACKINNON & STRACHEY** 17 Savile Row, W.1. 01-734 6911. 18th century English and French Watercolours Mon Fri 10-5.30.

**MALL GALLERIES,** The Mall, SW1. New English Art Club Exhibition. 8-21 Dec. Daily 10-5. Adm £1

**MARLBOROUGH GRAPHICS GALLERY** Inaugural Exhibition of 19th & 20th Century Master Prints, including works by Munch, Nolde, Picasso, Pissarro, Kitaj and Hockney. Daily 10-5.30 Sats. 10-12.30. 39 Old Bond St., W1. Tel: 01 629 5161.

**MINIATURES OF INDIA.** Five Dials Gallery, Neal Street, Covent Garden. Daily 10.30 to 8.00pm.

**N. W. LOTT & H. J. GERRISH** ETCHINGS FOR CHRISTMAS. Nothing over £100. Exhibition December 1st-23rd at 14 Masons Yard, Duke St, St. James's SW1. 01 930 1353.

**PICCADILLY GALLERY,** 16 Cork St, W1. 629 2875 20th Century British and Continental Drawings and Watercolours. 6-22 Dec. Mon-Fri 10-5.30. Thurs until 7 and Sats 10-12.30.

**ROYAL ACADEMY OF ARTS,** Burlington House, Piccadilly. Open 10-6 daily. THE GENIUS OF VENICE 1500-1600. Until 11 March (closed 24/25 Dec.) Adm £3.50. Suns until 1.45 and Concessionary Rate £2.

**SERPENTINE GALLERY,** Kensington Gardens, W2. (Arts Council). Gillian Ayres: recent paintings. Daily 10-4. until 8 Jan. Free.

**TATE GALLERY,** Millbank, SW1. John Piper paintings, stained glass, ceramics, fabrics, theatre designs. Until 22 Jan. Adm £1.50. Sculpture and drawings by Reg Butler, 1913–81. Until 15 Jan. Adm free. Wkdys 10 – 5.50. Suns 2 – 5.50. Recorded info. 01-821 7128.

**VICTORIA & ALBERT MUSEUM,** S. Kensington. BRITISH 20TH CENTURY ART & DESIGN: new display. RICHARD DOYLE: A Christmas Exhibition. Until 26 Feb. DAVID COX: Oil paintings & Watercolours. Until 8 Jan. OLIVER MESSEL. Until 15 Jan. MARKETA LUSKACOVA. Photographs Until 26 Feb. Adm free. Wkdys 10-5.50. Suns 2.30-5.50. Closed Fridays. Recorded info: 01 581 4894

**WILDENSTEIN** 147 New Bond St, W1. 629 0602. REINE ATAZAN-Gouaches. Until 21 Dec. Mon-Fri 9.30-5.30. Sats 10-12.30.




also on page 14




**ORIENTAL CARPETS and RUGS**
**VISIT OUR HALF PRICE STOCK CLEARANCE SALE**

Now on

SENSATIONAL BARGAINS

This offer never to be repeated again your visit will really be worthwhile open Sunday morning also

SAMAD'S LTD. 33A Knightsbridge S.W.1.
Nr Hyde Park Corner. Tel: 01 235 5712

**PEAT FUEL**

and Supalogs. We are offering our biggest and best range ever. Please write for details or send £5.60 for a 25kg bag of Peat Briquettes. Delivered free U.K. mainland.

Camelot Peat
Dept. 46-DE, Purlин, Bridgwater, Somerset, TA7 8BQ

**EMERSON** ELECTRONIC BUG KILLERS
DEPT 51
821 WATFORD WAY, MILL HILL, LONDON NW7
01 959 8898/7
Unipools Ltd

**CHRISTMAS TREES.** Westland Farm grown, have a day in the country, choose your own tree, dug while you wait. Tel Guildford (0483) 277270.



**JUST DESKS**
Period and reproduction: Pedestal desks, Partners desks, Writing tables, Davenports and Desk chairs.

Write for details or Personal Callers Welcome
Just Desks" Dept 10.12.83
20 Church Street, London NW8.
Telephone: 01 723 7976

THE TIMES

To advertise in
The Times or
The Sunday Times

please telephone
01-837 3311
or 3333

Monday – Friday
9 a.m. to 5.30 p.m.



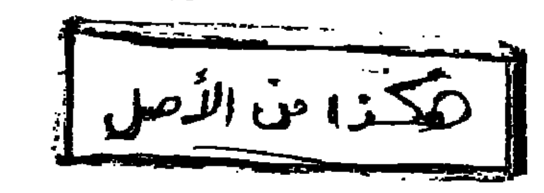

You may now use your Access or Visa Card when placing your advertising

## Weekend radio

*From facing page*

**WORLD SERVICE**

6.00am Newsdesk. 7.00 World News. 7.09 News About Britain. 7.15 From Our Own Correspondent. 7.30 A Closer Look. 7.50 Recording of the Week. 8.00 World News. 8.09 Reflections. 8.15 The Pleasure's Yours. 9.00 World News. 9.09 Review of the British Press. 9.15 Science in Action. 9.45 Sports Review. 10.15 Classical Record Review. 10.30 Sunday Service. 11.00 World News. 11.09 News About Britain. 11.15 Letter From London. 12.00 Play of the Week. 1.00 World News. 1.09 Commentary. 1.15 Good Books. 1.30 The Painter of Signs. 1.45 The Sandi Jones Request Show. 2.30 Homoeopathy in Fact. 3.00 Radio Newsreel. 3.15 Concert Hall. 4.00 World News. 4.09 Commentary. 4.15 From Our Own Correspondent. 4.35 Financial Review. 5.45 Letter from America. 5.00 World News. 5.09 Meridian. 8.00 World News. 8.09 Commentary. 8.15 Letterbox. 9.15 The Pleasure's Yours. 10.00 World News. 10.09 Science in Action. 10.40 Reflections. 10.45 Sports Roundup. 11.00 World News. 11.09 Commentary. 11.15 Letter from America. 11.30 Detective. 12.00 World News. 12.09 News About Britain. 12.15 Radio Newsreel. 12.30 Religious Service. 1.00 India: A Cacophony of Cultures. 1.45 Breakthrough. 2.00 World News. 2.09 Review of the British Press. 2.15 Good Books. 2.30 Music Now. 3.00 World News. 3.09 News about Britain. 3.15 Something to Show You. 3.30 Anything Goes. 4.00 Newsdesk. 4.30 The Painter of Signs. 5.45 At Home with.. All times in GMT



هكذا من الأصل



# Television and radio programmes
Edited by Peter Dear

# Saturday

## BBC 1

**6.35** Inch High Private Eye. Cartoon series about a tiny 'tec (r). 9.00 Saturday SuperStore. Among those appearing are Elton John, The Police, Slade, Paul Daniels and Tracey Ullman. With some festive predictions is Russell Grant. 12.12 Weather prospects from Bill Giles.

**12.15** Grandstand introduced by Desmond Lynam. The line-up is: 12.20 Football Focus; 12.40 News headlines; 12.45 and 1.15 International Tennis. The Ladies' Singles Final of the Australian Open Championships in Melbourne; 1.00, 1.35 and 2.10 Racing from Cheltenham. Coverage of the 1.05, 1.40 and 2.15 races; 1.50, 3.30, 3.50 Trampolining. The Hermesetas World Cup in Worthing; 2.25 Skiing. David Vine introduces round two of the Men's Downhill World Cup from Val d'Isere.

**2.45** Ice Hockey. Alan Weeks is the commentator in the match between the USSR and the United States at Lake Placid; 3.45 Football half-times; 4.05 Rugby League. Highlights of today's first semi-final of the John Player Trophy; 4.40 Final Score.

**5.05** News with Jan Leeming. 5.15 Sports round-up and regional news.

**5.20** Some Mothers Do 'Ave 'Em. Frank and Betty visit Australia House to find out details about emigration (r).

**5.55** The Noel Edmonds Late Late Breakfast Show. The last programme of the series includes Rod Stewart and a review of this year's Whirly Wheelers.

**6.40** Film: The Good Guys and the Bad Guys (1969) starring Robert Mitchum and George Kennedy. Aging lawman, Marshal Flagg, is retired by the town mayor before he can legally track down an old adversary. He resolves to do it in his retirement. Directed by Burt Kennedy.

**8.10** The Two Ronnies. This first of a new series of comedies includes the film, Raiders of the Lost Auk. Their guest is singing star, Elaine Paige.

**9.00** Bergerac. The Channel island detective becomes involved in a matter of life and death when Terri and Liz arrive in Jersey.

**9.50** News with Jan Leeming. And sports details.

**10.05** Match of the Day. Jimmy Hill introduces highlights from two of today's First Division matches. The commentators are John Motson and Barry Davies.

**10.55** Carrott's Lib. More comical monologues and observations of contemporary events. Last in the series.

**11.35** Film: House of Wax (1953) starring Vicent Price in his first horror movie. He plays the maimed and disfigured owner of a wax museum, full of frightening figures. Directed by Andre de Toth.

**1.00** Weather.

## TV-am

**6.25** Good Morning Britain, with Michael and Mary Parkinson. News at 7.00 and 8.00; sport at 7.10; Jeni Barnett's Pick of the Week at 8.30; aerobics with Jackie Genova at 8.20

**8.30** Rat Rapping with Roland the super-rat.

**8.40** Data Run. The guest is Frank Muir, the music provided by The Pretenders.

## ITV/LONDON

**9.25** LWT Information. 9.30 Sesame Street. Learning made fun with the Muppets. 10.30 The Saturday Show presented by Isla St Clair and Tommy Boyd. Jimmy Greaves introduces his sporting spotlight while Rod Hull has a handful of trouble in the shape of Emu.

**12.15** World of Sport introduced by Dickie Davies. the line-up is: 12.20 World Cup Ski-ing, the Men's and Women's Downhill from Val d'Isere; 12.45 News; 12.50 On the Ball with Jimmy Greaves and Ian St John; 1.15 Boxing: highlights of the Wallis v Montero bout; 1.40, 2.15 and 2.45 Racing from Nottingham. Coverage of the 1.45, 2.20 and 2.50 events.

**1.55** Golf: The Sun City Million Dollars Challenge; 2.30 and 3.00 Darts. The Winmau World Masters from The Rainbow Suite, Kensington; 3.45 Half-time scores; 4.00 Wrestling from Kidderminster. The second part of the team tournament between Giant Haystacks' Wrecking Crew and Big Daddy's All Stars; 4.45 Results service.

**5.00** News.

**5.05** Chips. Two inefficient car thieves cause havoc for the Highway Patrol Officers.

**6.00** 3-2-1. Lighthearted game show presented by Ted Rogers, with this week's theme, America's Deep South. Guests include Marian Montgomery and George Fame.

**7.00** Cannon and Ball. Comedy plus guests, ex-Platter Herb Reed, Stacy Dorning, and Status Quo.

**7.45** Punchlines. Non-stop quiz game with celebrities, including Roy Kinnear and The Krankies.

**8.15** Hart to Hart. Jonathan and Jennifer discover that Jennifer is the chief of the Maclaish clan when a relative is murdered.

**9.15** News and Sport.

**9.30** The Day After. Fictional film of the effects of a nuclear attack on Kansas City. Starring Jason Robards as a concerned surgeon.

**11.35** After the Day After. A debate, chaired by Robert Kee and Jonathan Dimbleby, on the questions raised by The Day After film.

**12.30** London news headlines followed by After Midnight, a chat show presented by Janet Street-Porter.

**1.15** Randy Edelman in London singing some of his own songs.

**1.45** Night Thoughts from Rabbi Welsz.



Jason Roberts as Dr Russell Oakes and Georgann Johnson as his wife Helen in The Day After: ITV 9.30pm

## BBC 2

**10.10** Open University. Until 11.25.

**1.40** Film: Fra Diavolo* (1933) starring Laurel and Hardy. Film version of the comic opera by Auber. Directed by Hal Roach and Stan Laurel.

**3.05** Play Away. Music and comedy with Brian Cant and Floella Benjamin.

**3.30** Film: Mr Skeffington* (1944) starring Bette Davis and Claude Rains. Fanny Trellis marries a wealthy stockbroker to save her brother from scandal. When the brother dies the contempt Fanny feels for her husband becomes common knowledge. Directed by Vincent Sherman.

**5.35** Whistle Test – On the Road. The Smiths, recorded at the Assembly Rooms, Derby (r).

**6.15** Greek – Language and People. Lesson nine is about how to express preferences.

**6.40** Grand Slam. The final programme of the bridge series presented by Jeremy James.

**7.05** News with Jan Leeming. And sports round-up.

**7.20** Zubin Mehta Masterclass. Four young conductors nursed by Mr Mehta, conduct the Israel Philharmonic Orchestra in the Scherzo and Finale of Beethoven's Eroica Symphony.

**8.10** The Family: The After Years. A film that follows the fortunes of the Wilkins family of Reading in the years following their exposure on television in June 1974 Did the publicity spoil their way of life?

**8.50** Cameo. A short film about the wintering wild geese, flying north to their nesting grounds in the Arctic (r).

**9.00** Film: Hawaii (1966) starring Max Von Sydow, Julie Harris and Richard Harris. Lavish version of James A. Michener's story about an austere missionary who tries to impose his way of life on the islanders. Directed by George Roy Hill.

**11.35** News with Jan Leeming.

**11.40** Twilight Zone Double Bill* What You Need is about a down and out who meets a pedlar who gives him what he needs for the future; The Four of Us are Dying concerns a man who can look like anyone he wants to. Ends at 12.35.

## CHANNEL 4

**2.00** Coping The first of six documentaries about problems that face the average family. This afternoon, Bereavement (r).

**2.25** Film: The Ghost and Mrs Muir* (1947) starring Rex Harrison and Gene Tierney. Convention-busting widow with daughter and housekeeper go to live in a haunted sea-side cottage.

**4.20** Evolution. A Canadian-made short on the history of evolution.

**4.30** The Chicago Teddy Bears. Lighthearted gangster spoof.

**5.05** Brookside. A repeat of the week's two episodes (r).

**6.00** How We Learned to Ski. Vail, Colorado, is the venue and the advanced class attempt deep-powder snow ski-ing. With Stefan Zurcher, James Bond's ski-ing stand-in, making it look so easy.

**6.30** News headlines and weather followed by Citizen 2000. A portrait of a one-year old Chinese child, living in Liverpool, one of a group of children filmed at birth, who will have the cameras following them as they grow up.

**7.00** 7 Days. The moral and religious issues behind the headlines.

**7.30** Union World. Film reports from the factory gate and the shop floor about the problems facing trade unions.

**8.00** Fragile Earth: Korup – an African Rain Forest. Remarkable film of the animals that live in the inaccessible forest of South West Cameroon (r).

**9.00** The Avengers. Shock waves ripple through the Ministry of Top Secret information when one of their agents is murdered.

**10.00** Fox. Episode 11. Ray Fox is asked to repay a debt incured a long time ago.

**11.00** Interference. Comedy series about the crew of the pirate television station, Station S.

**11.30** The Worst of Hollywood: Eegah! (1963) starring Richard Kiel, later to find fame as James Bond's adversary, Jaws, as a teenage troglodyte who kidnaps a local beauty queen. Directed by Mike Russell Hills.

**1.30** Closedown.

## Radio 4

**6.25** Shipping Forecast.
**6.30** News; Farming Today.
**6.50** Reading Between the Signs. 6.55 Weather; Travel; Programme News.
**7.00** News. 7.10 Today's Papers.
**7.15** On Your Farm.
**7.45** Reading Between the Signs.
**7.50** It's a Bargain. 7.55 Weather; Travel; Programme News.
**8.00** News. 8.10 Today's Papers.
**8.15** Sport on 4.
**8.48** Yesterday in Parliament. 8.57 Weather; Travel.
**9.00** News.
**9.05** Breakaway. Holiday, travel and leisure scene.
**9.50** News Stand. Review of weekly magazines.
**10.05** The Week in Westminster.
**10.30** Daily Service.†
**10.45** Pick of the Week (Margaret Howard's programme highlights).
**11.35** From Our Own Correspondent. BBC correspondents report from around the world.
**12.00** News; Money Box. Advice on personal finance.
**12.27** The First Half Century. Alistair Cooke takes a personal view of social life in Britain and the USA from 1900-1950, as reflected in popular music of the day (2). 12.55 Weather: Programme News.
**1.00** News.
**1.10** Any Questions? from Larbert, Stirlingshire. 1.55 Shipping Forecast.
**2.00** News.
**2.05** Afternoon Theatre. "A Time Between Comets" by Juliet Ace. Truth-based story, set in a South Wales village early in the present century. It is about two boys growing up in a society in which affluence was unknown. The cast includes Margaret John and Jan Edwards. The boys are played by children from a local Welsh school.
**3.00** Medicine Now. Report on the health of medical care.
**3.30** Worlds of Faith (11). The Long Journey – Death and Beyond.†
**4.00** News; International Assignment. BBC correspondents on a contemporary issue.
**4.30** Does He Take Sugar? Magazine for the disabled.
**5.00** Wildlife. Listeners topics.
**5.25** Week Ending. Satirical revies of the week's news.† 5.50 Shipping Forecast. 5.55 Weather; Travel; Programme News.
**6.00** News; Sports Round-up.
**6.25** Desert Island Discs. Artist John Piper, 80 next week.†
**7.05** Stop the Week with Robert Robinson.†
**7.45** Baker's Dozen with Richard Baker.†
**8.30** Saturday-Night Theatre. "Afternoon Call" by Ivor Wilson. Murder story, about the killing of a housewife. A young police officer investigating the crime takes a shine to a witness – a friend of the dead woman. But we learn that the police officer's interest in the witness is more than merely sexual. With Geoffrey Hinsliff, Russell Dixon, Bernnard Latham, and Jane Collins (as the witness). 9.58 Weather
**10.00** News.
**10.15** Sévèrine. A portrait by Valene Georgeson of Caroline Remy, born in Paris, died 1929, who, writing under the name Sévèrine, became one of the most famous crusading journalists in France. With men like Dreyfuss, who fought for justice to be done in the Dreyfuss case. Caroline John plays Sévèrine, with Phillip Madoc as Jules Valiés, exiled leader of the "Commune".
**11.00** Lighten Our Darkness. An evening meditation.
**11.15** Island Commander. Programme based on the unpublished diary of Baron Hans Max Aufsess. Head of Military Adminstration during the German occupation of the Channel Islands in the Second World War.
**12.00** News.
**12.10** Weather.
**12.15** Shipping Forecast.
ENGLAND VHF as above except: 6.25-6.30am Weather; Travel. 1.55-2.00 Programme News. 5.50-5.55 Programme News.

## Radio 3

**7.55** Weather. 8.00 News.
**8.05** Aubade: Music on records. Works by Bernstein, Madeline Dring, Oscar Straus, Morton Gould.†
**9.00** News.
**9.05** Record Review: Introduced by Paul Vaughan.†
**10.15** Stereo Release: New recordings of works by Prokofiev, John Hebden, Harty and Janacek.†
**11.15** Salzburg Mozart Week 1983: Concert recorded last January. With Maria Tipo (piano). Mozart's Symph No 14, and Piano Concerto No 14. Interval reading (from 12.00 to 12.05). At 12.10: Mozart's Serenade in D major, K 320.†
**1.00** News.
**1.05** Teresa Berganza: Recital by the mezzo soprano, with Jose Miguel Moreno (lute/guitar). A selection from the works by Soler, Giuliani, Sor and Garcia Lorca.†
**2.00** Ernest Ansermet: Records featuring the conductor. Works by Brahms, Bach, Martin, Debussy orch Ansermet, Ravel, Stravinsky and Rimsky-Korsakov.†
**4.00** Colours of the Celestial City: Roger Nichols examines the impact of the composer Olivier Messiaen (he is 75 today) on e 20th century. There are interviews with Messiaen, his friends, interpreters and pupils. See also 7.30 entry.
**5.00** Jazz Record Requests: Presented by Peter Clayton.†
**5.45** Critics Forum: Alexander Walker is in the chair. Bryan Robertson is one of the guest critics.
**6.35** Music for Organ: Margaret Phillips at the organ of Christ Church Cathedral, Oxford. Works by John McCabe (Dies Resurrectionis), Buxtehude and Sebastian Forbes (Haec Dies).†
**7.05** A Matter of Nettles. Short story by Kate Ingelis. Read by Minoo Golvala.
**7.30** Messiaen at 75: Recital of his piano music played by Paul Crossley. Part one. Preludes, 1929. Part two is at 8.30.†
**8.10** Hope for the Future: Advent talk by Dr John B. Taylor, a Methodist, who works with the World Conference on Religion and Peace. He talks about the ecumenical movement.
**8.30** Messiaen at 75: Part two. Includes La Bouscarle (Catalogue d'Oiseaux) and Premiere Communion de la Vierge; Noel; Regard du Silence.†
**9.15** Schubert: Two-part concert. With the Austrian Radio Symph Orch and Austrian Radio Choir. With Edith Mathis (sop), Trudeliese Schmidt (cont), Eberhard Buchner (ten) and Martin Egel (bar). Symphony No 5.
**9.45** The Poetry of Ernest Dowson: Patrick Dickinson's anthology is read by Ronald Pickup.
**10.05** Schubert: Concert. Part two. Mass in A flat, D 678.†
**11.00** The Complete Webern: The Fires of London play the Schoenberg-Webern Kammersymphonie.†
**11.25** News. Until 11.28.

## Radio 2

News on the hour until 1.00pm and then from 6.00pm (except 8.00 and 9.00), headlines 5.30, 6.30, 7.30 am (MF/MW).
5.00 Tony Brandon.† 7.30 David Jacobs.† 8.02 Racing Bulletin. 9.30 Sounds of the 60s with Keith Fordyce.† 10.30 Album Time with Peter Clayton.† 11.02 Sports Desk. 11.30 Kenny's Crystal Ball.† 1.00 pm The Grumbleweeks. 1.30 Sports on 2: Includes Racing from Cheltenham (1.40, 2.15); Rugby League (2.20, 4.50). Commentary on the 1st semi-final of the John Player Trophy. 5.00 Sports Report, incl. 5.00, 5.50 Classified football results. 6.00 Country Greats in Concert, featuring Roy Acuff and Barbara Fairchild. 7.00 Beat th Record (Keith Fordyce) 7.30 The Philharmonia. Music by Tchaikovsky, Rachmaninov, Berlioz, Bernstein and Mahler. 8.20-8.40 Interval. David Jacobs talks to Iain Sutherland. 9.30 Big Band Special. The BBC Radio Big Band.† 10.00 Saturday Rendezvous.† 11.02 Sports Desk. 11.10 Pete Murray's Late Show.† 2.00-5.00 am Liz Allen presents You and the Night and the Music.

## Radio 1

News on the half hour until 12.30 pm, then 2.30, 3.30, 6.30, 7.30, 8.30, 10.00 and 12.00 midnight (MF/MW).
6.00am Mark Page. 8.00 Tony Blackburn's Saturday Show. 10.00 Dave Lee Travis. 1.00pm My Top 12, Paul Nicholas.† 2.00 Gary Byrd.† 4.00 Saturday Live with Richard Skinner.† 6.30 In Concert, featuring The Comsat Angels and The Opposition.† 7.30 Janice Long. 10.00-12.00 Gary Davies. VHF RADIOS 1 AND 2: 5.00am With Radio 2. 1.00pm With Radio 1. 7.30-5.00 am With Radio 2.

### WORLD SERVICE

6.00am Newsdesk. 7.00 World News. 7.09 News About Britain. 7.15 From the Weeklies. 7.30 Classical Record Review. 7.45 Network UK. 8.00 World News. 8.09 Reflections. 8.15 Flanders and Swann Song. 8.30 Quote, Unquote. 9.00 World News. 9.09 Review of British Press. 9.15 The World Today. 9.30 Financial News. 9.40 Look Ahead. 9.45 People and Politics. 10.15 What's New. 10.30 Just A Minute. 11.00 World News. 11.09 News About Britain. 11.15 About Britain. 12pm Radio Newsreel. 12.15 Anything Goes. 12.45 Sports Roundup. 1.00 World News. 1.09 Commentary. 1.15 Network UK. 1.30 Detective. 2.00 London Concert Tradition. 2.30 Caught in the Act. 3.00 Radio Newsreel. 3.15 Saturday Special. 4.00 World News. 4.09 Commentary. 4.15 Saturday Special. 5.00 World News. 5.02 Saturday Special. 8.00 World News. 8.09 Commentary. 8.15 Good Books. 9.15 What's New. 9.30 People and Politics. 10.00 World News. 10.09 From Our Own Correspondent. 10.30 New Ideas. 10.40 Reflections. 10.45 Sports Roundup. 11.00 World News. 11.09 Commentary. 11.15 Letterbox. 11.30 Meridian. 12.00 World News. 12.09 News About Britain. 12.15 Radio Newsreel. 12.30 Play of the Week. 1.30 Baker's Half Dozen. 2.00 World News. 2.09 Review of British Press. 2.15 Short Story. 2.30 Sports Review. 3.00 World News. 3.09 News about Britain. 3.15 From Our Own Correspondent. 3.30 Just A Minute. 4.00 Newsdesk. 4.30 The English Air. 5.45 Letter from America. All times in GMT

FREQUENCIES: Radio 1: 1053kHz/285m; 1089kHz/275m; Radio 2: 693kHz/433m; 909kHz/330m; Radio 3: 1215kHz/247m: VHF -90-92.5; Radio 4: 200kHz 1500m: VHF -92-95; LBC 1152kHz/261m; VHF 97.3; Capital: 1548kHz/194m: VHF 95.8; BBC Radio London 1458kHz/206m: VHF 94.9; World Service MF 648kHz/463m.

**BBC 1** WALES: 5.15pm-5.20 Sports News Wales. 1.00am Weather. SCOTLAND: 5.15pm-5.20 Scoreboard. 10.05-10.55 Sportscene. 1.05am Close. NORTHERN IRELAND: 4.55pm-5.05 Northern Ireland results 5.15-5.20 Northern Ireland News. 1.00am News and weather. ENGLAND: 5.15pm-5.20 London–Sport; South-West–Sportlight Sport; Other English regions–Sport/Regional News. 1.05am Close.

**S4C** Starts: 2.35pm Amateur Naturalist. 3.00 The Tube. 4.30 Utopia Ltd. 4.55 Yr Awr Fawr. 5.55 Superted. 6.05 Incredible Hulk. 7.00 Newyddion. 7.15 Storom Bywyd. 8.15 Arolwg. 8.45 Rockers Roadshow. 9.30 Y Mass Chwarae. 10.20 Juno and Avos. 12.00 Worst of Hollywood. 1.45am Closedown.

**GRANADA** As London except: 10.20am-10.30 Cartoon. 5.05pm-6.00 Knight Rider. 12.30am Alexis Korner and Friends in Concert. 1.25 Closedown.

## REGIONAL TELEVISION VARIATIONS

**BORDER** As London except: 9.25am Cartoon. 9.40-10.30 Tarzan. 5.05pm-6.00 Knight Rider. 12.30am Closedown.

**CHANNEL** As London except: 9.25am Stingray. 11.00 Space 1999. 12.15pm VSR closedown. 5.05 Puffin's Pla(i)ce. 5.10-6.00 Knight Rider. 11.35 Pink Floyd in Pompeii. 12.45am Closedown.

**GRAMPIAN** As London except: Starts 9.35am Fangface. 10.00-10.30 Adventures of Gulliver. 5.05pm-6.00 Knight Rider. 12.30am Reflections, Closedown.

**ULSTER** As London except: 9.25am Space 1999. 10.20-10.30 Cartoon. 5.10-6.00 Knight Rider. 12.35am News, Closedown.

**ANGLIA** As London except: 9.35am Vicky the Viking. 10.05-10.30 Unicorn Tales. 5.05pm-6.00 Knight Rider. 12.30am At the end of the day, Closedown.

**SCOTTISH** As London except: 9.25am Storytime. 9.35 Stingray. 10.05-10.30 Happy Days. 5.05pm-6.00 Knight Rider. 12.35am Closedown.

**HTV** As London except: starts 9.30am-10.30 Sesame Street. 5.05pm-6.00 Knight Rider. 12.35am Closedown. HTV WALES: No variation.

**TVS** As London except: 9.25am Wattoo Wattoo. 9.35 Smurfs. 10.00-10.30 Mork and Mindy. 5.05pm Diff'rent Strokes. 5.35-6.00 DJ. 12.30am Company, Closedown.

**TYNE TEES** As London except: 9.25am Morning Glory. 9.30 Tarzan. 10.25-10.30 TT Time. 5.05pm News. 5.10-6.00 Knight Rider. 12.30am Epilogue, Closedown.

**YORKSHIRE** As London except: 9.25am Melotoons. 9.35 Metal Mickey. 10.00-10.30 University Challenge. 5.05pm-6.00 Knight Rider. 11.35 After the Day After. 12.35am Closedown.

**TSW** As London except: 9.25am Dick Tracy. 9.30 Freeze Frame. 10.30 Magic Micro Mission. 11.00 Little House on the Prairie. 11.45-12.15pm Joanie Loves Chachi. 5.05 Newsport. 5.10-6.00 Knight Rider. 12.45am Postscript, Closedown.

**CENTRAL** As London except: 9.25am Professor Kitzel. 9.30 Green Hornet. 9.55 Wattoo, Wattoo. 10.00-10.30 Terrahawks. 5.05pm-6.00 Knight Rider. 12.30am Closedown.

# Sunday

## BBC 1

**9.00** Heads and Tails. For the very young (r) 9.15 Sunday Worship. Jesus – His Life and Teaching 10.00 Asian Magazine Ken Livingstone talks to Rafio Mughal about London and its minorities 10.30 Let's Go. Brian Rix introduces another programme in the series designed to assist the mentally handicapped to get more out of life 10.40 Maths Help Graphs for O-levels 10.55 Digamel Spanish conversation course (r) 11.20 People First. For parents of mentally handicapped children 11.45 Business Club. Raising finance (r).

**12.10** See Hear! Magazine programme for the hard of hearing 12.35 The Computer Programme. The world of information science (r) 1.00 Farming 1.25 Discovering Birds with Tony Soper (r) 1.50 News headlines.

**1.55** Film: It Started in Naples (1960) starring Clark Gable and Sophia Loren. Gable plays an American lawyer having trouble in Naples with a delinquent orphan and the boy's aunt. Directed by Melville Shavelson 3.30 Bonanza. The Cartwrights are accused of rustling 4.20 Flight of the Condor. Part two of the award-winning series about the flora and fauna of the Andes. The narrator is Andrew Sachs (r).

**5.15** Here Comes Christmas. Pupils of St Thomas More's School in London challenge the Rev John Rawsthorne, a Liverpool Roman Catholic Bishop, on why the message of Christmas seems to be losing its meaning.

**5.50** News with Jan Leeming.

**6.00** Jane Eyre. Episode ten and the now destitute Jane has found refuge with the Rivers family.

**6.30** Mind How You Go. Jimmy Savile with advice on how to avoid accidents.

**6.40** Songs of Praise from All Saint's Church, Northampton.

**7.15** Hi-de-Hi! Fred Quilly's horses are for the knackers yard if Joe Maplin gets his way.

**7.45** By The Sword Divided. The penultimate episode of the Civil War drama and Tom is imprisoned in Swinford while Cromwell has plans for Arnescote.

**8.40** Sports Review of the Year introduced by Desmond Lynam. The Sports Personality of the Year Award is presented by Bobby Charlton.

**10.10** News and weather.

**10.25** Omnibus. Richard Baker talks to artist Philip Core and examines the work of German artist Martin Bloch, whose centenary was not celebrated this year.

**11.15** Phil Silvers* as Sergeant Bilko in Gold Fever (r).

**11.40** The Sky at Night. Patrick Moore talks to Dr Michael Penston about the latest developments in the understanding of Black Holes.

**12.00** Weather.

## TV-am

**7.25** Good Morning Britain begins with a Thought for Sunday.

**7.30** Rub-a-Dub-Tub. Fun and games and cartoons for 4 to 8-year-olds.

**8.30** Good Morning Britain with David Frost, includes news at 8.30, Mgr. Bruce Kent reviews the day's papers at 8.40 and at 8.50 an interview with Michael Heseltine on the subject of last night's The Day After film.

## ITV/LONDON

**9.25** LWT Information. 9.30 Herbs for All. The production and uses of oil rosemary (r). 10.00 Morning Worship from Erdington Abbey, Birmingham. 11.00 Link. News of the Strathcoma Social Education Centre for young mentally handicapped people in north London. 11.30 Freeze Frame. A look at the music and life-style of pop group, Culture Club.

**12.00** Weekend World. Brian Walden talks to Michael Heseltine about the government's disarmament policy. 1.00 Police 5. Shaw Taylor with details of how the public can help the boys in blue. 1.15 Seaflight. The story of the growth in popularity of windsurfing.

**2.00** Credo. Phillip Whitehead examines the moral and ethical implications of modern day issues.

**2.30** London news headlines followed by Cartoon Time.

**2.45** Film: Bless This House (1972) starring Sidney James. Comedy about the Abbot family and their next-door neighbours – the Baines. Directed by Gerald Thomas.

**4.30** Terrahawks fly From Here to Infinity.

**5.00** Bullseye. Darts and general knowledge game.

**5.30** Sunday Sunday. A review of London's entertainment with guests James Stewart, Lulu and Ken Dodd, providing the music, The Pretenders.

**6.30** News.

**6.40** Highway. Harry Secombe visits a North Sea oil rig and Aberdeen.

**7.15** Play Your Cards Right. Card game for prizes, presented by Bruce Forsyth.

**7.45** Agatha Christie's Partners in Crime. Tommy and Tuppence investigate a murder.

**8.45** Hardcastle and McCormick. The ill-matched couple come to the aid of a promising young boxer whose career is threatened by a crooked promoter.

**9.45** News.

**10.00** Rowan Atkinson Presents Canned Laughter (r).

**10.30** The South Bank Show. Melvyn Bragg talks to Scottish artist Ian Hamilton and to Arts Minister Lord Gowrie who explains the reasons behind the government's decision to cut the Arts Council budget.

**11.30** London news headlines followed by Join Us For Bridge. Instruction for beginners.

**12.00** Night Thoughts

Tim Pigott-Smith and Paul Rogers as Steve and Reg in the comedy series, Struggle: Channel 4 8.45 pm

## BBC 2

**10.10** Open University until 12.30

**1.05** Horizon: Cancer – the Pattern in the Genes. (r)

**1.55** Beethoven Piano Sonatas. Alfred Brendel plays Beethoven's A flat major sonata, Opus 110

**2.15** The Great Palace: The Story of Parliament. Anthony Quayle narrates the history of The House of Peers (r)

**3.05** International Tennis. Highlights of the Men's Singles final of the Australian Open Championships

**4.35** Rugby Special. Nigel Starmer-Smith with highlights of the Liverpool v Coventry encounter

**5.25** Ski Sunday. David Vine introduces the best of the action from four days of World Cup ski-ing at Val d'Isere

**6.00** News Review. A resumé of the week's news with subtitles

**6.30** The Money Programme. What does the future hold for Hong Kong from the 21st century?

**7.15** Bicycle Clips. A celebration of the velocipede and its development over the past 150 years

**7.45** The Natural World: Jet Set Wildlife. The flora and fauna of Florida.

**8.35** News with Jan Leeming

**8.45** Did You See..? Reviews of The Day After, Show Business and By the Sword Divided. With Dr Paul Rogers, John Blake and Lady Antonia Pinter

**9.30** Who's a Pretty Girl, Then? A documentary following the fortunes of the young hopefuls for the Miss Pears competition 19,000 photographs of little girls aged between three and nine were submitted to the judges by proud parents, the judges having narrowed this number down to six. Who will be the lucky one to make her parents' dream come true at the same time pocketing a £1,000 for her trouble?

**10.10** Mansfield Park. The final episode and Fanny is sent to her family in Portsmouth to reconsider her decision to reject Henry Crawford's offer of marriage

**11.05** Film: Black Christmas (1974) starring Olivia Russey and Keir Dullea. The first showing on British television of this Canadian-made thriller about a series of murders of college girls. Directed by Robert Clark. Ends at 12.45.

## CHANNEL 4

**1.20** Irish Angle. The week's news as seen by the Irish television networks.

**1.50** Film: Arvind Desai (The Strange Fate of Arvind Desai) (1978). Hindustan-made film about the son of a wealthy Bombay businessman whose career seems to be following the conventional pattern until he discovers he cannot control his life. Directed by Saeed Akhtar Mirza (subtitled).

**4.00** Birds of Britain. The ingenious methods and disguises used by birds when their lives are threatened.

**4.30** City Priest. The work of Michael Armitage, a priest in a Brixton parish.

**5.00** News headlines and weather followed by Book Four, introduced by Hermione Lee. South African playwright Athol Fugard discusses how far a playwright should compromise with an oppressive regime to ensure that his work is performed.

**5.45** The Outsiders. John Pilger talks to Greek film-maker Costa-Gavras.

**6.15** American Football. Cleveland in action in Denver.

**7.15** The World at War. Stalingrad, June 1942 – February 1943 the period when Hitler became over-confident of his army's ability to conquer the Russians.

**8.15** Tell the Truth. Comedy panel game presented by Graeme Garden.

**8.45** Struggle. The third programme in the comedy series about a group of left-wing socialists in power in a London borough.

**9.20** People to People: Letter to Poland. The loneliness of Polish exiles, hoping for a newly independent Poland.

**10.20** Murun Buchstansangur. Cartoon series with an odious hero.

**10.30** The Elephant and the Monorail: A Week in Politics Special. A report on the current Euro-missile crisis, introduced by Peter Jay with Vivian White and John Barry. How did the Euro-missile saga begin? and how will it end? There are reports from Washington, Geneva, Bonn, Brussels and London.

**11.50** Closedown.

## Radio 4

**6.25** Shipping Forecast.
**6.30** News; Morning Has Broken. 6.55 Weather; Travel; Programme News.
**7.00** News. 7.10 Sunday Papers. 7.15 Apna Hi Ghar Samajhiye. 7.45 Bells. 7.50 The Shape of God. 7.55 Weather; Travel; Programme News.
**8.00** News. 8.10 Sunday Papers.
**8.15** Sunday presented by Clive Jacobs.
**8.50** Week's Good Cause: Contact a Family. 8.55 Weather; Travel; Programme News.
**9.00** News. 9.10 Sunday Papers.
**9.15** Letter from America by Alistair Cooke.
**9.30** The Hopes and Fears of All the Years. Service for the third Sunday in Advent, from the chapel of the Dominican Sisters, Aquinas Hall, Belfast.
**10.15** The Archers. Omnibus edition.
**11.15** Broadcasting Tomorrow: 01-580 4411. Last of four phone-ins on the future of radio and television in Britain: In the Public Service. Alasdair Milne, Director-General of the BBC, is the studio guest.
**12.30** The Food Programme. 12.55 Shipping Forecast.
**1.00** The World This Weekend: News.
**2.00** News; Gardeners' Question Time. Listeners' questions.
**2.30** Afternoon Theatre, "Deception of the Thrush" by Jane Beeson. A second chance to hear this play about the delicate relationship between a girl of 17, her father, and his young girlfriend. A fourth character – a business colleague of the father – precipitates a crisis. With Phoebe Nicholls, Richard Pasco, Ann Nygh and Nicholas Farrell (r).
**3.45** A tribute to the late Bishop John Robinson.
**4.00** News; Children's Books. Authors, illustrators, publishers, booksellers and critics talk about the season's new children's books in the run-up to Christmas.
**4.30** The Living World.
**5.00** News; Travel.
**5.05** Down Your Way visits Lincoln. 5.50 Shipping Forecast. 5.55 Weather: Programme News.
**6.00** News.
**6.15** Feedback. Your comments about BBC tv and radio put to producers and management.
**6.30** Out of the Wilderness. Vernon Sproxton talks about people who have guided him on his spiritual pilgrimage (last of 6): Harry Guntrip.
**7.00** Travel; Programme News; The Magic Carpet. Seven-part dramatisation by David Beatty of the story of the R101 airship (3).†
**7.30** Bookshelf. Radio 4's book programme.
**8.00** Music to Remember – Ravel.
**8.45** A Sideways Look At. . . by Anthony Smith.
**9.00** News; Sybil or "The Two Nations" by Benjamin Disraeli, dramatised in 6 parts (5).† 9.58 Weather.
**10.00** News.
**10.15** The Way the Normans Rode. Wynford Vaughan-Thomas recalls highlights of the five day journey he made from Crickhowell to Pembroke.
**11.00** The Festival of Peace (new series). The Rt Rev Augustine Harris, Bishop of Middlesbrough, explores some themes of the Christmas festival.
**11.15** Inside Parliament. Westminster committees at work.
**12.00** News.
**12.10** Weather.
**12.15** Shipping Forecast.
ENGLAND VHF as above except: 1.55-2.00 Programme News. 4.00-6.00 Study on 4: The Training Revolution. 4.30 So You Want to be a Writer. 5.00 L'Italia dal Vivo. 5.30 Digamel

## Radio 3

**7.55** Weather 8.00 News.
**8.05** The English Baroque: Records of works by Arne (overture No 1, in E minor; Blow blow thou winter wind, etc) Robert Woodcock (Oboe Conc in E flat) and Handel (Ode for the Birthday of Queen Anne).
**9.05** Your Concert Choice: Record requests by listeners. Works by Tchaikovsky, Bloch, Milhaud and Sibelius.†
**10.30** Music Weekly: introduced by Michael Oliver.
**11.20** Chicago Symphony Orchestra: conducted by Michael Tilson Thomas. Bach, orch Schoenberg: Two Chorale Preludes; and Ives's Symph No 2. Part two at 12.15, after the interval reading. We hear Stravinsky's The Firebird.†
**1.00** News.
**1.05** Elly Ameling: recital by the soprano, with Rudolf Jansen as her accompanist. Works by John Weldon, Schubert, Wolf, Schuman, Brahms, Debussy, Faure, Poulenc, Chausson, Guastavino and Granados.†
**2.00** Purcell and Birtwistle: Chamber music recital by the Music Party. Purcell's Chacony in G minor, Z 730; and Purcell ed. Dart (Suite in G, Z 770) and Birtwistle's Clarinet Quintet.†
**2.45** The Bayreuth Ring 1983: Wagner's Siegfried. Sung in German. Act 1. Sir Georg Solti conducts the Bayreith forces. With Manfred Jung in the title role; Peter Haage (Mime), Bent Norup (Der Wanderer), Hermann Becht (Alberich), Dieter Schweikart (Fafner), Anne Gjevang (Erda), Hildegard Behrens (Brunnhilde) and Sylvia Greenberg (Waldvogel).†
**4.10** A Closer Look: Vernon Scanell considers the poetry of Wilfred Owen.
**4.30** Siegfried: Act 2.†
**5.45** The Reith Lectures 1983: Government and the Governed. The fifth of six talks by Sir Douglas Wass. Tonight's talk is called Opening up Government.
**6.15** Siegfried: Act 3.†
**7.30** Elliott Carter: The American composer is 75. This is the first of two programmes tonight (the other is at 10.35) that celebrates his birthday. First, he talks to Charles Rosen.
**8.15** Lord Berners: a performance of his Fantaisie espagnole.†
**8.30** Hoopoe Day: Play, by Harry Barton. Simple story of an elderly ornighologist's birthday wish, set in Northern Ireland. This was the play that won the writer a 1982 Giles Cooper Award for radio drama (r).
**9.00** Messiaen at 75: A performance, on record, of his Turangalila-Symphonie of 1948.†
**10.25** She Used to Like Waltzes: short story by Jack Trevor.
**10.35** Elliott Carter: Alexander Baillie (cello) and Kathron Sturrock (piano) perform the Cello Sonata.†
**11.00** The Complete Webern: Voal and chamber music, with soloists Phyllis Bryn-Julson (soprano), Neil Jenkins (tenor) and Stephen Varcoe (baritone). We hear the Wolkennacht, for baritone and piano; Hochsommernacht, for soprano, tenor and piano; and the Rondo, for string quartet.†
**11.15** News. Until 11.18.
VHF only: Open University. 7.15am Health Choices: Making it Better; 7.35-7.55 The First Years of Life.

## Radio 2

5.00am Tony Brandon.† 7.30 Paul McDowell with Good Morning Sunday.†incl 7.45 Bishop Bill Westwood. 9.00 David Jacobs with Melodies for You.† 11.00 Desmond Carrington. Radio 2 all-time greats†incl 12.02 Sports Desk. 12.30 Ed Stewart with Two's Best.† 1.30 It Sticks Out Half a Mile. A seaside saga starring John Le Mesurier, Ian Lavender and Bill Pertwee. Today: a "birds and bees" lecture. 2.00 Benny Green.† 3.00 Alan Dell with Sounds Easy.† 4.00 Sing Something Simple.† 4.30 String Sound. BBC Radio Orchestra.† 5.00 The Fosdyke Saga (11). Roger Ditchley is knocked down by a tripe van. 5.15 The Flying Pickets. 5.30 Sports Desk; Charlie Chester with Your Sunday Soapbox. 6.30 The David Francis Sound. 7.00 Brain of Sport 1983. A weekly nationwide quiz (semi-final). 7.30 Grand Hotel. 8.30 Sunday Half-hour from Leeds Parish Church. 9.00 Your Hundred Best Tunes with Alan Keith. 10.00 European Pop Jury. 11.02 Sports Desk. 11.05 Peter Murray's Late Show (stereo from midnight). 2.00-5.00am Liz Allen. You and the Night and the Music.†

## Radio 1

6.00am Mark Page. 8.00 Tony Blackburn's Sunday Show. 10.00 Adrian Juste. 12.00 Jimmy Savile's "Old Record" Club. 2.00 Steve Wright. 4.30 The Great Rock 'n' Roll Trivia with David Jensen. 5.00 Top 40 with Tommy Vance.† 7.00 Anne Nightingale.† 9.00 Alexis Korner.† 10.00-12.00 Sounds of Jazz.† VHF RADIOS 1 and 2: 5.00am With Radio 2. 5.00pm With Radio 1. 12.00-5.00am With Radio 2.

World Service: page 30

**BBC1** WALES: 1.00 pm-1.23 Farming in Wales. 3.30-4.20 Sports Line-up (Followed by News Headlines) Rugby Union: Pontypridd v Maesteg (highlights). Soccer: Weekend round-up, plus a look at the outcome of Wales' visit to Yugoslavia in the European Nations Cup. 10.25-11.05 Music Makers: Robert Tear and Friends. 11.05-11.30 Phil Silvers* as Sgt Bilko. 11.30-12.20am Omnibus. 12.20 news and weather. SCOTLAND: 1.00pm-1.23 Landward. 1.25-1.50 Can Seo. Gaelic for beginners (9). 6.40-7-15 Not a Cross Word. 10.25-10.55 Spectrum: "The Antiquaries. 10.55-11.15. The Piper's Tune. 12.00 News and weather. NORTHERN IRELAND: 12.00 midnight News and weather.

**S4C** Starts 1.55pm Ffermwyr. 2.05 Black on Black. 3.00 Picture of Health. 3.40 How we Learned to Ski. 4.05 Seven Days. 4.35 Basketball. 5.30 Sandcastle. 5.45 Film: On the Avenue. 7.20 Newyddion. 7.30 Hufen a Moch Bach. 8.00 Rhaglen Hywel Gwynfryn. 8.50 Dechrau Canu, Dechrau Canmol. 9.20 Interference. 9.50 World at War. 10.45 Saturday Night and Sunday Morning (Albert Finney. 12.30am Closedown.

**HTV WEST** As London except: 9.25am Cartoon. 9.35-10.00 Adventures of Niko. 11.30-12.00 Herbs For All. 1.00pm University Challenge. 1.30-2.00 Farming Wales. 2.30 Making of Jaws 3-D. 3.15-4.30 Film: Stunts Unlimited (Chip Mayer). 5.30-6.30 Falcon Crest. 12.30am Closedown. HTV WALES: No variaton.

## REGIONAL TELEVISION VARIATIONS

**GRANADA** As London except: 9.25am Miniature Chess Masterpieces. 9.30-10.00 Stress. 11.00 Herbs For All. 11.25 Aap Kaa Hak. 11.30-12.00 This is Your Right. 1.00pm University Challenge. 1.30 Terrahawks. 2.00 Credo. 2.30 Laurel & Hardy Bean Hunks. 3.15-5.00 Film: Blithe Spirit (Rex Harrison). 5.30-6.30 Battlestar Galactica. 12.20am Closedown.

**YORKSHIRE** As London except: 9.25 am-10.00 Link. 11.00 Herbs for All. 11.30-12.00 Farming Diary. 1.00 pm-1.15 Smurfs. 1.30 Stingray. 2.30 Film: Story of Jacob and Joseph (Keith Michell). 4.25-4.30 Cartoon. 5.30-6.30 Chips. 12.30 am Five Minutes, Closedown.

**TSW** As London except: Starts 9.30 am-10.00 Link. 11:00 Herbs For All. 11.25 Look And See. 11.30-12.00 South West Week. 1.00 pm Gardens For All. 1.30-2.00 Farming News. 2.30 Serpent River Paddlers. 2.45 Albert Carter QOSO. 3.15 Fisheries News. 3.30-4.30 Chips. 5.30-6.30 Levkas Man. 11.30 am Postscript, Closedown.

**BORDER** As London except: 9.25am Border Diary. 9.30-10.00 It's a Vet's Life. 11.30 Herbs for All. 11.55-12.00 Border Diary. 1.00pm Join Us For Bridge. 1.30-2.00 Farming Outlook. 2.30 Laurel and Hardy. 3.35 Little House on the Prarie. 5.30-6.30 Love Boat. 11.30 Closedown.

**CHANNEL** As London except: Starts 1.56 pm-2.00 Good News. 2.30 Big Match. 3.15 Cartoon. 3.30-4.30 Chips. 5.30-6.30 Levkas Man. 12.30 am Closedown.

**TYNE TEES** As London except: 9.25 Morning Glory. 9.30 Link. 11.30 Lookaround. 11.05 Spread Your Wings. 11.30 Herbs for All. 1.00pm University Challenge. 1.30-2.00 Farming Outlook. 2.30 The Big Match. 3.15 Extra Time. 4.00 Little House On The Prairie. 5.32-6.30 Battlestar Galactica. 12.30am Choir of St Hild and St Bede College, Durham, Closedown.

**GRAMPIAN** As London except: Starts 9.45am Educational Short. 10.00-11.00 Third Testement. 11.30-12.00 Herbs For All. 1.00pm University Challenge. 1.30-2.00 Farming Outlook. 2.30 Aberdeen Invitation Curling Trophy. 3.30 Love Boat. 4.30 Scotsport. 5.30 Bullseye. 6.00-6.30 Terrahawks. 12.30am Reflections, Closedown.

**SCOTTISH** As London except: 9.25am-9.30 Popeye. 10.00-11.00 Sesame Street. 11.30-12.00 About Gaelic 1.00pm University Challenge. 1.30 Farming Outlook. 2.00 Songs of Celebration . 2.30 World Famous Fairytales. 2.45 Glen Michael Cavalcade. 3.30 Terrahawks. 4.00 Bullseye. 4.30 Scottsport. 5.30-6.30 Falcon Crest. 12.30 Late Call, Closedown.

**TVS** As London except: 9.25am-9.30 Wattoo Wattoo. 11.30-12.00 Survival. 1.00pm University Challenge. 1.30-2.00 Farm Focus. 2.30 Benson 3.00 Sunday Sportsclub. 4.00-5.00 Big Shamus, Little Shamus. 5.30 News. 5.35-6.30 Battlestar Galactia. 12.30am Company, Closedown.

**ULSTER** As London except: Starts 11.00am Link. 11.30-12.00 Herbs For All. 1.00pm University Challenge. 1.30-2.00 Bygones. 2.30 Big Match. 3.15-4.30 Film: The Flying Deuces* (Laurel and Hardy). 5.30 Smurfs. 6.00-6.30 Newhart. 12.30am Sports Results. 12.35 News, Closedown.

**CENTRAL** As London except: 9.25 Professor Kitzel. 9.30-1.00 Metal Micky. 11.30-12.00 Herbs for All. 1.00pm University Challenge. 1.30-2.00 Here and Now. 2.30 Cartoon. 2.40 Batchelor of Arts. 3.15-5.00 Film: Firechasers (Chadd Everett). 5.30-6.30 Battlestar Galactica. 12.30am Closedown.

**ANGLIA** As London except: Starts 9.30am-10.00 Paint along with Nancy. 11.30-12.00 Herbs for All. 1.00pm At Ease. 1.25 Weather. 1.30-2.00 Farming Diary. 2.30 Cartoon. 2.45 Poor Billy Render. 3.15-4.30 Film: Flying Deuces* (Laurel and Hardy). 5.30-6.30 Chisholms. 12.30am Man Called Saul. Closedown.

WHAT THE SYMBOLS MEAN.
† Stereo. ★Black and white. (r) Repeat.

# PLO say Israel is blocking exodus

From Our Own Correspondent
Beirut

A short and largely ineffective bombardment of Palestinian positions in the northern Lebanese city of Tripoli by Israel gunboats prompted Mr Yassir Arafat's Palestine Liberation Organization officials to claim yesterday that Israel wanted to prevent the evacuation of Palestinian guerrillas.

Mr Arafat's spokesman went so far as to say the short raid had "cut the road between Tripoli and the world" although the Israelis said later that they were not trying to prevent the evacuation.

Israeli naval gunfire killed one guerrilla during the night attack and wounded two more but otherwise did little damage.

Elsewhere in the Lebanon, it was a day of almost routine fighting. Shia Muslim gunmen opened fire on American Marines during the morning, wounding one of them, while Syrian anti-aircraft guns in the Bekaa Valley shot at Israeli jets flying near their positions.

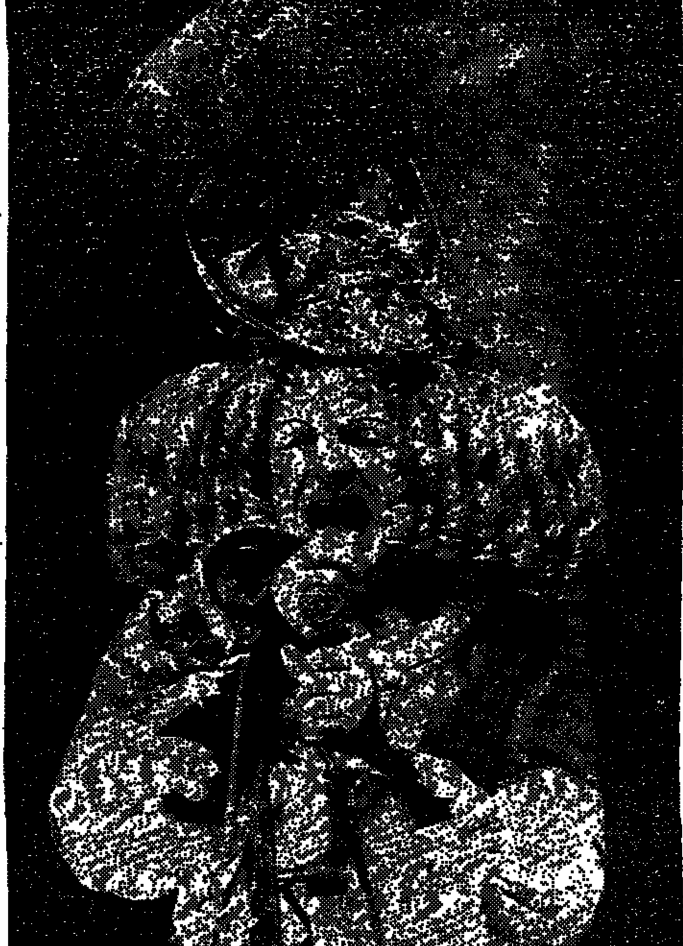
A Syrian military spokesman in Damascus said one of the aircraft was hit – he significantly did not say it had been shot down – and that an Israeli "air target" was destroyed south-west of Tartus in northwest Syria. The latter was presumably a pilotless reconnaissance drone. If the report is true, it would be the first such reconnaissance operation carried out by the small aircraft in that part of Syria.

● **JERUSALEM:** The Israeli Cabinet is expected to discuss the military options for preventing Mr Arafat from leaving Tripoli when it meets in Jerusalem tomorrow (Christopher Walker writes).

● **BRUSSELS:** Mr George Shultz, the US Secretary of State, yesterday came out in favour of the evacuation of the PLO from Tripoli (Ian Murray writes).

"Evacuation, and anything that will help cure the problem (of foreign forces in Lebanon) is something we favour", he said.


Robert Stephens as Euphoria


Derek Newark as Gloria


Prince Charming: Susan Fleetwood

# British pantomime returns

By David Hewson

**Two years ago the traditional British pantomime was pronounced dead. Now the painted dames, sackcloth horses, and leggy principal boys are sufficiently back in fashion to give their customary reply – "oh no, *it isn't*".**

Four pantomimes, if you count *Peter Pan*, are being presented in the West End of London during the holiday, more than any Christmas for a decade.

Last year, nearly a quarter of a million theatregoers flocked to the West End after Christmas. Bookings for the period are running so high that most of the shows are expected to sell out in the next few days.

The flourishing pantomime business is reflected in the provinces where the Christmas show is frequently the one profitable highspot in the theatrical year.

Advance bookings for the pantomime at the Theatre Royal, in the East End of London, had reached 25,000 by the end of July, and stood at 38,000 by the beginning of this month. Local firms, schools and unions have bought whole houses. Mr Mark Borkowski, the theatre's spokesman, said this week: "Frankly, I am having trouble fitting the press in.

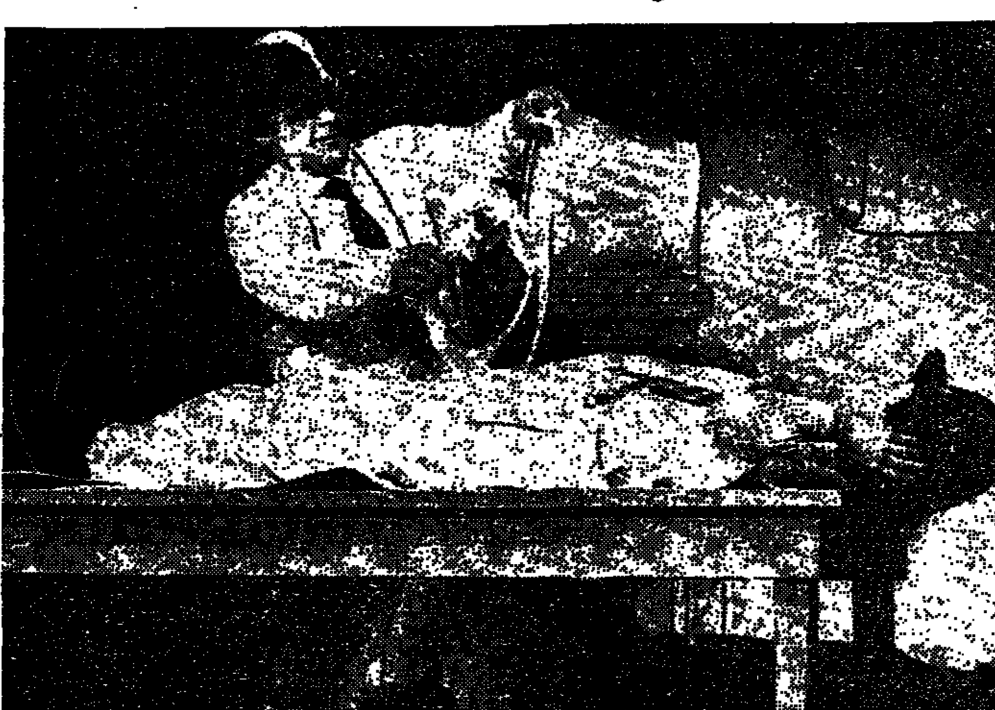
One of Britain's leading pantomime impresarios, Mr Paul Elliott, is promoting 13 shows from London to Belfast, and two abroad, in Canada and Zimbabwe.

The National Theatre has entered the pantomime business for the first time this year with Cinderella. Its director, Mr Bill Bryden, said that the production, which opens on December 15, will have its quota of ugly sisters and standard pantomime jokes.

"We have been trying to do a panto for years but have only just got around to it. I just think it is a good opportunity to get back to some of the kind of values and performances that aren't associated wih television or modern influences, to try to tell a fairy story. It is innocent, *simple entertainment*."

The National has searched Edwardian and Victorian archives to come up with authentic scripts and the pantomime will not contain topical jokes, unlike many of its rivals and the popular Royal Shakespeare Company adult pantomime-cum-musical *Poppy* at the Adelphi.

Whether the box office promises of the rash of new shows will be kept through January is something which will continue to give impresarios sleepless nights. But for the moment, they are happy to welcome the successful pantomime back into the theatrical fold.


The 'slosh scene': Anthony Trent and Stephen Petcher

# Weekend decision faced by NGA

Continued from page 1

it resumed picketing of his Winwick Quay plant. "We have the law to defend us."

Times Newspapers, publishers of *The Times* and *The Sunday Times* and News Group Newspapers, publishers of *The Sun* and the *News of the World* were yesterday granted interlocutory injunctions restraining the NGA from inducing or persuading employees to break their contracts of employment. The orders were made by Mr Justice Cantley in the High Court in London. Other Fleet Street newspaper publishers were granted similar injunctions last week.

Mr Wade said last night that the Messenger Group had rejected his union's attempt to solve the dispute through negotiation. "Mr Shah, in taking this step, completely ignored and rejected the NGA's willingness to talk day and night to reach a negotiated settlement and to continue a truce for another seven days.

"His actions show that a maverick employer like Mr Shah can use the Government's employment legislation against NGA members to depress their wages and employment conditions, victimize them and at the same time destroy the union."

Peace talks under the auspices of the Advisory, Conciliation and Arbitration Service broke down early yesterday after four days. The main sticking point appeared to be the union's insistence on a closed shop for all Mr Shah's print workers.

Asked if there had been any significant shifts, Mr Shah said: "Not really. We have given on things and they have given on things, but we have always got back to the principle of the closed shop and there is no easy solution to that."

The Institute of Directors, which has reportedly been advising Mr Shah, accused the NGA of failing to negotiate in good faith. Mr Walter Goldsmith, director-general of the institute called on the TUC to restrain the union from further unlawful action.

# THE TIMES INFORMATION SERVICE

## Today's events

### New exhibitions

South Yorkshire Open Art Exhibition, Cooper Gallery, Church Street, Barnsley, Yorkshire: 1 to 5.30, Wed to Sat 10 to 5.30, closed Mon (ends Jan 8).

What is Conservation?: an exhibition looking at conservation of historic artefacts, James Dun's House, 61 School Hill, Aberdeen; Mon to Sat 10 to 5, closed Sun (ends Jan 7).

To the Glory of God – an exhibition of stained glass designs and windows, Blackburn Museum and Art Gallery, Library Street, Backburn; Mon to Fri 9.30 to 6pm, Sat 9.30 to 5, closed Sun (ends Jan 14).

Home Sweet Home: an exhibition of Victorian Home Life, Portsmouth City Museum and Art Gallery, Museum Road, Old Portsmouth; Mon to Sun 10.30 to 5.30 (ends Jan 26).

Landscapes–Figurative Art: Christmas exhibition of watercolours, oils, prints and engravings, Sladebrook House, 222 Englishcombe Lane, Bath, Mon to Sat 10 to 6, Sun 2 to 6 (ends Dec 18).

### Last chance to see

West Gloucestershire Art Society exhibition, Gloucester City Museum, Brunswick Road, Gloucester; Mon to Sat 10 to 5 (ends today).

Stand to your work: Hubert Herkomer and his students, Watford Museum, 194 High Street, Watford, Herts; Mon to Sat 10-5 (ends today).

Soviet Stage Design, 1917-1982, City Art Centre, 2 Market Street, Edinburgh; Mon to Sat 10 to 5 (ends today).

Drawing in Air; Sculptors' drawings, Museum and Art Gallery, Le Mans Crescent; Bolton; Sat 10 to 5 (ends today).

Stonecarving and drawing by Rosemary Terry and Peter Ling, E M Flint Gallery, Lichfield Street, Walsall Sat 10 to 4.45 (ends today).

Constructed Images: Contemporary works, City Museum and Art Gallery, Foregate Street, Worcester; Sat 9.30 to 5 (ends today).

### Music

Organ recital by Michael Smith, 1.10, and Concert by Huddersfield Choral Society, 7.30, St David's Hall, Cardiff.

Concert by Birmingham Bach Society, Birmingham Cathedral, 7.30.

Concert by Bournemouth Symphony Orchestra, with Roger Norrington, and Philip Fowke, Wessex Hall, Poole Arts Centre, Bournemouth, 7.30.

### General

Bath Postcard and Stamp Fair, Manvers Street, Church Hall, Bath, 10 to 4.30.

Ceremony of the lighting of the Christmas Tree, The Precinct, Bolton, 3.30.

Annual Christmas Fair, Guildhall, Bath, 10.30 to 3.30.

## Tomorrow

### Last chance to see

Sculptures by Guilio Ciniglia at the Barbican Sculpture Court at the Barbican Centre, EC2; Sun noon to dusk (ends today).

Summer Days – winter exhibition by members of the West Oxfordshire Arts Association, the Arts Centre, Town Hall, Bampton, Oxon; Sun 2.30 to 4.30 (ends today).

Taunton Cider – the history of the English drinking mug, exhibition at the Corinium Museum Cirencester; Sun 2 to 5 (ends today).

### Music

Concert by London Pro Musica, Midland Arts Centre, Cannon Hill Park, Birmingham, 7.30.

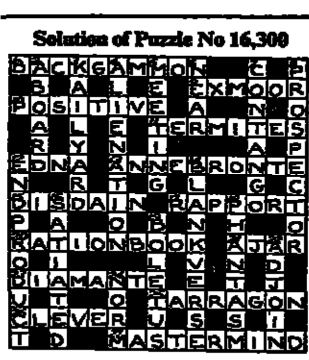
A Christmas Carol Concert, Julian Lloyd Webber (cello), St David's Hall, Cardiff, 7.30.

### General

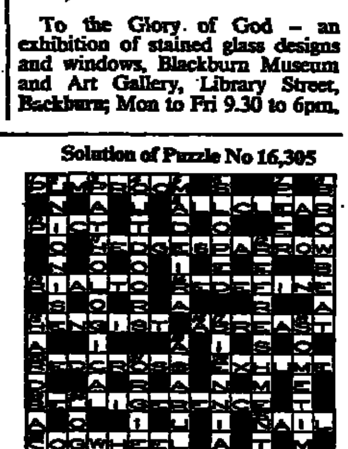
Antiques Fair, Winter Gardens, Weston-Super-Mare, 10.30 to 4.30.

Tyneside Cinema celebrates 20 years of Doctor Who; the Beginnings (Doctor – William Hartnell); the First Ever Doctor Who story as shown as BBC Television in 1963; 2, and the Coming of the Daleks, 6.30; Tyneside Cinema, 10/12 Pilgrim Street, Newcastle upon Tyne.

Solution of Puzzle No 16,300



Solution of Puzzle No 16,305



## The Times Crossword Puzzle No 16,306

*A prize of* The Times Atlas of the World *(comprehensive edition) will be given for the first three correct solutions opened next Thursday. Entries should be addressed to: The Times, Saturday Crossword Competition, 12 Coley Street, London WC99 9YT. The winners and solution will be published next Saturday.*

*The winners of last Saturday's competition are:*
*Mrs A. B. Johnston, 32 Darley Crescent, Troon, Ayrshire; R. T. Dawson, 199 Drake Street, Rochdale, Lancashire; W. C. Layton, 19 Malvern Park Avenue, Solihull, W. Mids.*

*Name*..................................................

*Address*................................................

..........................................................

**ACROSS**

1 I take Peter's pills to become bats (12).
9 Drawing out notecase (9).
10 Feature about love and the marriage tie (5).
11 See boy concerning a reversal of an electrode (6).
12 Scheme to upset spin in the middle (8).
13 Embrace? No, fled wildly (6).
15 Loose conduct in such property (8).
18 Giving everything to be paid (8).
19 Lower rank Roman to be between the sides (6).
21 The Spanish girl has a jolly abundant country (8).
23 Increase for worthless youngster (4,2).
26 Fireside game? (5).
27 "Let it alone; let's to —; come, Charmian" (*A and C*) (9).
28 Do immature informers make good horticulturists? (5,7).

**DOWN**

1 Bishop is still extant, presumably (7).
2 Keep hot oven to help in making snap (5).
3 FA caps Owl involved in naval base (5,4).
4 Philosopher in the plant, say (4).
5 General Committee measure to stop drift (3-5).
6 Hemingway almost gets the bird? More than one (5).
7 Game for dim 10 perhaps (8).
8 Come to the top and carry out 16 (6).
14 Sovereign's Latin title likely to be confused in February (4-4).
16 Performance by Ko-Ko? (9).
17 Can't be taken in, even by gluttons for punishment (8).
18 Where a chestnut-muncher's husband had gone (6).
20 Lies about puzzles (7).
22 Russell's dichotomy in basic education is not so common (5).
24 Point in simple contract (5).
25 This fixes the pitch when it is almost fissured (4).

CONCISE CROSSWORD PAGE 17

## Christmas carols

### Today

Lincoln Chorale Christmas Concert, Lincoln Minster, 7.30pm.

Cantata Club perform Six Centuries of Carols, Waterbeach Parish Church, Cambridge, 8.00pm.

A seasonal organ recital by Gillian Ward Russell, St Peter-Ad-Vincula Church, Coggeshall, 8.0pm.

Rochester Choral Society Concert, Rochester Cathedral, 7.30pm.

Concert of Christmas music and rare carols, by the Chantry Singers, St Stephens Church, Lansdown, Bath, (tel: 333527).

Thaxted Festival Orchestra and Band of the 1st Queen's Dragoon Guards in a concert of Christmas Music and Carols, 6.30pm, Thaxted Church, Essex.

### Tomorrow

Christmas Carol Concert, St Mary's Church, Bampton, Oxfordshire, 7.30pm.

Carol Service by Shrewsbury School Community Choir, Shrewsbury Abbey, Shrewsbury, 7.30pm.

Thaxted Festival Orchestra and Band of the 1st Queen's Dragoon Guards perform Handel's "Messiah", Thaxted Church, Essex, 6.30pm.

## In the garden

Birds are desperate in frosty times so if we put out food and water for them they may hopefully do less damage to the buds of our fruit trees and bushes, as well as ornamental trees and shrubs. In gardens where there are many finches, tits and sparrows it would pay to spray the trees and bushes with a bird repellant based on aluminium ammonium sulphate.

Pigeons seem to be on the increase in some parts and can wreck a planting of winter brassicas. Large-mesh plastic netting is available to protect these crops; the ordinary ¾in net we use for soft fruit is not suitable as snow will not fall through it.

It also pays to spray Christmas trees with an anti-desiccant such as S600 to prevent needle drop; also treat cut evergreens like ivy to prevent shrivelling. It is wise also to spray recently planted evergreen shrubs, and wallflowers with S600 to reduce damage by bitter drying winds.

R.H.

## The papers

The Washington Post says that the meeting of the Organization of Petroleum Exporting Countries in Geneva "gives no assurance at all regarding the stability of next year's oil prices. Opec says that its prices will remain unchanged into 1984, that, you will recognize, is a hope rather than a promise. Opec is wishing itself a happy and prosperous new year. Since two of Opec's members, Iran and Iraq, are at war with each other, the atmosphere in the meetings is hardly conducive to trust and unity. Among Opec's customers, there is a tendency to celebrate its internal troubles and to see in them the prospect of steadily declining oil prices . . . a more likely consequence is continuing uncertainty and turbulence in the oil markets. The United States and Western Europe may yet have reason to regret that they invested so much of their attention and diplomatic energy in one Middle Eastern war – the one in Lebanon – to the neglect of the other."

 Printed and published by Times Newspapers Limited, P.O. Box 7, 200 Gray's Inn Road, London, WC1X 8EZ, England. Telephone: 01-837 1234. Telex: 264971. Saturday December 10 1983. Registered as a newspaper at the Post Office.

## Roads

**Midlands: A429:** Roadworks on Wellesbourne – Stow road at Halford, Warwickshire. **A38:** Two-way traffic on one carriageway on Burton Upon Trent bypass, Staffordshire, diversion at Clay Mills. **A446:** Roadworks at junction with A4091 at Moxhull Island, nr Meriden. 6 am until 3 pm tomorrow, southbound carriageway closed for removal of traffic management on M1 (junction 17) Coventry turn. Diversion: Dunchurch A45 Weedon A45 to M1 (junction 16) – Daventry/Northampton.

**North: A637:** Bailey bridge in use on Barnsley Road between Darton and Barugh, traffic lights, delays expected. **A6110:** Roadworks alongside existing carriageway on Leeds southern ring road, delays. **A1:** Two-way traffic on one carriageway between Fairburn and Micklefield, West Yorkshire.

**Scotland: A83:** Single-line traffic, lights 24 hours 4 miles south Ardrishaig. **A9:** Single lane traffic south of Blair Atholl.

Information supplied by AA

## Anniversaries

Cesar Franck was born at Liège, 1822. Deaths: **Alfred Nobel**, industrialist and founder of the Nobel prizes, San Remo, 1896; **Sir Joseph Hooker**, botanist, Sunningdale, Berkshire, 1911; **Luigi Pirandello**, dramatist and novelist, Nobel laureate 1934, Rome, 1936. Abdication of Edward VIII and accession of George VI, 1936.

TOMORROW

Births: **Sir David Brewster**, physicist, Jedburgh, 1781; **Hector Berlioz**, La Côte-Saint-André, 1803; **Alfred de Musset**, poet, Paris, 1810; **Robert Koch**, bacteriologist, Clausthal, Germany, 1843.

## Charity card shops

For a list of shops run by the Charity Christmas Card Council, which represents 80 national charities, write to the CCCC, 49 Lamb's Conduit Street, London WC1N 3NG (enclosing sae).

The 1959 Group of Charities sells cards in aid of 20 major charities from temporary locations in many towns and cities throughout the country. A full list is available from the 1959 Group of Charities address as for CCCC, above, marking your enquiry and sae "provincial shops".

## The pound

| | Bank Buys | Bank Sells |
|---|---|---|
| Australia $ | 1.64 | 1.54 |
| Austria Sch | 28.95 | 27.35 |
| Belgium Fr | 83.50 | 79.50 |
| Canada $ | 1.85 | 1.78 |
| Denmark Kr | 14.82 | 14.12 |
| Finland Mkk | 8.73 | 8.33 |
| France Fr | 12.30 | 11.80 |
| Germany DM | 4.08 | 3.89 |
| Greece Dr | 161.00 | 151.00 |
| Hongkong $ | 11.50 | 10.90 |
| Ireland Pt | 1.30 | 1.25 |
| Italy Lira | 2460.00 | 2350.00 |
| Japan Yen | 351.00 | 333.00 |
| Netherlands Gld | 4.59 | 4.36 |
| Norway Kr | 11.60 | 11.00 |
| Portugal Esc | 195.00 | 185.00 |
| South Africa Rd | 1.80 | 1.67 |
| Spain Pta | 233.50 | 223.50 |
| Sweden Kr | 12.00 | 11.40 |
| Switzerland Fr | 3.29 | 3.12 |
| USA $ | 1.47 | 1.42 |
| Yugoslavia Dnr | 216.00 | 206.00 |

Rates for small denomination bank notes only, as supplied by Barclays Bank International Ltd.

Retail Price Index: 340.7

London: The *FT* Index closed down 3.1 at 757.1.

## Weather

**A cold northerly airstrean will cover Britain. Most districts will have wintry showers, chiefly in northern and eastern districts where icy roads and drifting of any snow will occur in strong winds.**

### 6 am to midnight

**London, SE, central S England, E, W Midlands:** Sunny and clear periods, perhaps a few wintry showers; frost and icy roads later; winds NW fresh to strong decreasing later; max temp 3 to 5C (37 to 41F).

**East Anglia, E, central N, NE England, Borders, Edinburgh, Dundee, Aberdeen, central Highlands, Moray Firth, NE, NW Scotland, Orkney, Shetland:** Frequent snow showers, bright intervals; icy roads, drifting; frost; winds N backing NW strong to gale, moderating later; max temp 2 to 3C (36 to 37F).

**Channel Islands, SW, NW England, S, N Wales, Lake District, Isle of Man, SW Scotland, Glasgow, Argyll, Northern Ireland:** Scattered wintry showers, dying our later, sunny or clear periods, frost and icy roads; winds NW backing W fresh decreasing light later; max temp 4 to 5C (39 to 41F).

**Outlook for tomorrow and Monday:** Continuing cold and changeable with overnight frosts.

**SEA PASSAGES: S North Sea, Strait of Dover, English Channel (E):** Wind N strong to gale, backing NW moderate to fresh; sea very rough, becoming slight to moderate. **St George's Channel, Irish Sea:** Wind NE strong to gale, decreasing moderate or fresh; sea very rough becoming slight to moderate.



Sun rises: 7.54am — Sun sets: 3.52pm
Moon rises: 12.20pm — Moon sets: 9.36pm
First Quarter December 12.

TOMORROW



Sun rises: 7.56am — Sun sets: 3.52pm
Moon rises: 12.39pm — Moon sets: 10.45pm
First Quarter Tomorrow.

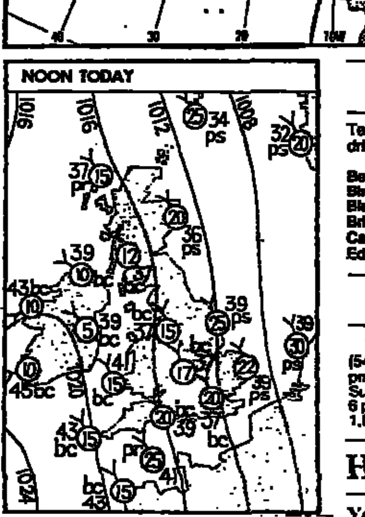
### Lighting-up time

TODAY
London 4.22 pm to 7.26 am
Bristol 4.32 pm to 7.35 am
Edinburgh 4.09 pm to 8.03 am
Manchester 4.20 pm to 7.44 am
Penzance 4.50 pm to 7.41 am

TOMORROW
London 4.22 pm to 7.27 am
Bristol 4.32 pm to 7.36 am
Edinburgh 4.09 pm to 8.04 am
Manchester 4.20 pm to 7.45 am
Penzance 4.50 pm to 7.42 am

### Around Britain

| | Sun hr | Rain in | Max C | Max F | |
|---|---|---|---|---|---|
| Scarboro | - | 2.15 | 8 | 46 | Rain |
| Bridlington | - | 2.45 | 8 | 46 | Rain |
| Cromer | 2.3 | .75 | 11 | 52 | Sunny am |
| Lowestoft | 1.0 | .37 | 10 | 50 | Showers |
| Clacton | 0.1 | .19 | 8 | 46 | Rain pm |
| Margate | - | .34 | 11 | 52 | Rain |
| Folkestone | - | .84 | 11 | 52 | Rain |
| Hastings | 0.7 | .91 | 11 | 52 | Rain |
| Eastbourne | 0.8 | .80 | 11 | 52 | Rain |
| Worthing | - | .50 | 10 | 50 | Rain |
| Littlehmptn | 0.1 | .61 | 10 | 50 | Rain pm |
| Bognor R | 0.1 | .49 | 10 | 50 | Rain |
| Southsea | - | .43 | 10 | 50 | Rain |
| Shanklin | - | .43 | 10 | 50 | Rain |
| Bournemth | - | .24 | 11 | 52 | Rain |
| Poole | - | .28 | 9 | 48 | Rain |
| Weymouth | - | .22 | 10 | 50 | Gale pm |
| Exmouth | - | .30 | 9 | 48 | Rain |
| Torquay | - | .28 | 10 | 50 | Rain |
| Falmouth | - | .89 | 10 | 50 | Rain |
| Penzance | - | .50 | 11 | 52 | Rain |
| Jersey | 1.0 | .56 | 11 | 52 | Hail |
| Guernsey | - | .28 | 11 | 52 | Showers |
| Newquay | - | .47 | 10 | 50 | Rain |
| Ilfracombe | - | .94 | 8 | 46 | Rain |
| Tenby | - | .66 | 12 | 54 | Rain |
| Southport | - | 1.85 | 9 | 48 | Rain |
| Morecambe | - | 2.15 | 9 | 48 | Showers |
| Douglas | - | 1.93 | 8 | 46 | Rain |
| B'ham (Airpt) | - | .16 | 8 | 46 | Rain |
| Bristol (Ctr) | - | .82 | 8 | 46 | Rain |
| Cardiff (Ctr) | - | .60 | 9 | 48 | Rain am |
| Anglesey | - | 1.45 | 9 | 48 | Rain |
| B'pool (Airpt) | - | 2.11 | 8 | 46 | Rain |
| Manchester | - | 1.31 | 9 | 48 | Rain |
| Nottingham | 0.8 | .70 | 8 | 46 | Rain pm |
| N'cstl-a-Tyne | - | 1.15 | 8 | 46 | Rain am |
| Eskdalemuir | - | .79 | 5 | 41 | Rain am |




NOON TODAY

b–blue sky; bc–blue sky and cloud; c–cloudy; o–overcast; f–fog; d–drizzle; h–hail; m–mist; r–rain; s–snow; th–thunderstorm; p–showers. Arrows show wind direction, wind speed (mph) circled, temperatures fahrenheit.

### Yesterday

Temperatures at midday yesterday: c, cloud; d, drizzle, f, fair; r, rain; s, sun.

| | | C | F | | | C | F |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Belfast | c | 7 | 45 | Guernsey | r | 9 | 48 |
| Birmingham | r | 7 | 45 | Inverness | c | 5 | 41 |
| Blackpool | r | 7 | 45 | Jersey | r | 10 | 50 |
| Bristol | r | 7 | 45 | London | r | 10 | 50 |
| Cardiff | c | 8 | 46 | Manchester | r | 8 | 46 |
| Edinburgh | f | 5 | 41 | Newcastle | r | 6 | 43 |

### London

Yesterday: Temp: max 6 am to 6 pm, 12C (54F); min 6 pm to 6 am, 10C (50F). Humidity: 6 pm, 93 per cent. Rain: 24hr to 6 pm, 0.27in. Sun: 24hr to 6 pm, 1.2 hr. Bar, mean sea level, 6 pm, 988.7 millibars, rising.
1,000 millibars = 29.53 in.

### Highest and lowest

Yesterday: Highest day temp: Tenby 12C (54F); lowest day max: Lerwick 3C (37F); highest rainfall: Bridlington 2.54in; highest sunshine; Cromer 2.3hrs.

### High tides

TODAY

| | AM | HT | PM | HT |
|---|---|---|---|---|
| London Bridge | 4.55 | 6.4 | 5.33 | 6.3 |
| Aberdeen | 4.54 | 3.6 | 4.42 | 3.8 |
| Avonmouth | 10.23 | 10.9 | 10.40 | 10.4 |
| Belfast | 2.34 | 3.1 | 2.47 | 3.4 |
| Cardiff | 10.06 | 10.1 | 10.23 | 9.7 |
| Devonport | 8.45 | 5.0 | 9.13 | 4.6 |
| Dover | 2.06 | 6.1 | 2.25 | 5.7 |
| Falmouth | 8.16 | 4.8 | 8.43 | 4.4 |
| Glasgow | 3.59 | 4.4 | 4.13 | 4.8 |
| Harwich | 2.53 | 3.6 | 3.30 | 3.5 |
| Holyhead | 1.37 | 4.7 | 1.48 | 4.9 |
| Hull | 9.48 | 6.0 | 9.45 | 6.4 |
| Ilfracombe | 9.15 | 7.7 | 9.32 | 7.3 |
| Leith | 6.13 | 4.7 | 6.22 | 4.7 |
| Liverpool | 2.20 | 7.9 | 2.39 | 8.2 |
| Lowestoft | 0.00 | 0.0 | 1.13 | 2.1 |
| Margate | 3.00 | 4.4 | 3.39 | 4.2 |
| Milford Haven | 9.38 | 6.0 | 8.51 | 5.6 |
| Newquay | 8.32 | 6.0 | 8.51 | 5.6 |
| Oban | 9.02 | 3.4 | 9.06 | 3.1 |
| Penzance | 7.52 | 5.1 | 8.21 | 4.6 |
| Portland | 9.42 | 1.9 | 10.11 | 1.5 |
| Portsmouth | 2.46 | 4.2 | 2.47 | 4.1 |
| Shoreham | 2.14 | 5.5 | 2.28 | 5.3 |
| Southampton | 2.14 | 3.9 | 2.16 | 3.8 |
| Swansea | 9.38 | 8.2 | 9.55 | 7.7 |
| Tees | 720 | 4.8 | 7.20 | 4.8 |
| Walton-on-Naze | 2.43 | 3.7 | 3.19 | 3.7 |

TOMORROW

| | AM | HT | PM | HT |
|---|---|---|---|---|
| London Bridge | 6.33 | 6.1 | 6.17 | 6.1 |
| Aberdeen | 5.46 | 3.5 | 5.32 | 3.6 |
| Avonmouth | 10.59 | 10.4 | 11.19 | 9.9 |
| Belfast | 3.24 | 3.0 | 3.35 | 3.3 |
| Cardiff | 10.42 | 9.8 | 11.02 | 9.3 |
| Devonport | 9.26 | 4.8 | 9.58 | 4.4 |
| Dover | 2.50 | 5.9 | 3.18 | 5.4 |
| Falmouth | 8.56 | 4.6 | 9.28 | 4.2 |
| Glasgow | 4.42 | 4.3 | 4.53 | 3.4 |
| Harwich | 3.35 | 3.5 | 4.12 | 3.4 |
| Holyhead | 2.25 | 4.5 | 2.36 | 4.7 |
| Hull | 10.30 | 5.8 | 10.30 | 6.2 |
| Ilfracombe | 9.58 | 7.3 | 10.19 | 6.9 |
| Leith | 7.01 | 45 | 7.10 | 4.5 |
| Liverpool | 3.05 | 7.8 | 3.28 | 7.8 |
| Lowestoft | 12.24 | 2.4 | 2.13 | 2.1 |
| Margate | 3.41 | 4.2 | 4.24 | 4.0 |
| Milford Haven | 10.23 | 5.7 | 10.44 | 5.3 |
| Newquay | 9.18 | 5.7 | 9.41 | 5.4 |
| Oban | 10.01 | 3.3 | 10.02 | 3.0 |
| Penzance | 8.35 | 4.8 | 9.10 | 4.4 |
| Portland | 10.14 | 1.7 | 10.53 | 1.4 |
| Portsmouth | 3.30 | 4.1 | 3.35 | 3.9 |
| Shoreham | 2.59 | 5.3 | 3.17 | 5.0 |
| Southampton | 3.01 | 3.8 | 3.05 | 3.7 |
| Swansea | 10.23 | 7.8 | | 10.42 |
| | | | | 7.3 |
| Tees | 811 | 4.3 | 8.11 | 4.8 |
| Walton-on-Naze | | | | 3.22 |

Tide measurement in metres: 1m=3.2808ft.

### Abroad

MIDDAY: c, cloud; dr, drizzle; f, fair; r, rain; s, sun; sl, sleet; sn, snow.

| | | C | F | | | C | F | | | C | F | | | C | F |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ajaccio | s | 12 | 54 | Copenhgn | c | 4 | 39 | Majorca | s | 16 | 61 | Rio de Jan* | s | 27 | 81 |
| Akrotiri | r | 18 | 64 | Corfu | f | 12 | 54 | Malaga | s | 17 | 63 | Rome | s | 9 | 48 |
| Alexandria | s | 19 | 66 | Dallas* | s | 14 | 57 | Malta | f | 12 | 54 | Salzburg | c | -1 | 30 |
| Algiers | s | 17 | 63 | Dublin | c | 7 | 45 | Melbourne | f | 19 | 66 | Sao Paulo* | c | 28 | 82 |
| Amsterdam | c | 6 | 43 | Dubrovnik | s | 11 | 52 | Mexico C* | s | 19 | 66 | S Frncisc* | dr | 12 | 54 |
| Athens | s | 10 | 50 | Faro | f | 17 | 63 | Miami* | f | 24 | 75 | Santiago* | s | 24 | 75 |
| Bahrain | s | 28 | 82 | Florence | c | 8 | 46 | Milan | s | 3 | 37 | Seoul | f | 10 | 50 |
| Barbados* | s | 29 | 84 | Frankfurt | c | 2 | 46 | Montreal | | | | Singapore | r | 24 | 75 |
| Barcelona | s | 11 | 52 | Funchal | f | 18 | 64 | Moscow | s | -3 | 27 | Stockholm | sn | 0 | 32 |
| Beirut | | | | Geneva | c | 4 | 39 | Munich | s | 0 | 32 | Strasbourg | c | 3 | 37 |
| Belgrade | c | -2 | 28 | Gibraltar | s | 16 | 61 | Nairobi | f | 24 | 75 | Sydney | s | 21 | 70 |
| Berlin | r | 1 | 34 | Helsinki | sl | 2 | 36 | Naples | s | 9 | 48 | Tangier | c | 15 | 59 |
| Bermuda* | f | 21 | 70 | Hongkong | | | | New Delhi | s | 21 | 70 | Tel Aviv | f | 2 | 36 |
| Biarritz | r | 12 | 54 | Innsbruck | f | -4 | 25 | New York* | s | 3 | 37 | Tenerife | s | 22 | 72 |
| Boulogne | c | 9 | 48 | Istanbul | c | 8 | 46 | Nice | s | 10 | 50 | Tokyo | s | 13 | 55 |
| Bordeaux | f | 9 | 48 | Jiddah | s | 32 | 90 | Oslo | s | -1 | 30 | Toronto* | s | -3 | 27 |
| Brussels | | | | Jo'burg | f | 27 | 81 | Ottawa | | | | Tunis | c | 12 | 54 |
| Budapest | s | -1 | 30 | Karachi | | | | Paris | c | 7 | 45 | Valencia | s | 17 | 63 |
| Buen Aires* | s | 29 | 84 | Las Palmas | s | 22 | 72 | Peking | | | | Vancouver* | f | 7 | 45 |
| Cairo | s | 19 | 66 | Lisbon | c | 15 | 59 | Perth | s | 26 | 79 | Venice | s | 3 | 37 |
| Cape Tn | s | 22 | 72 | Locarno | s | 2 | 36 | Prague | c | 0 | 32 | Vienna | s | 1 | 34 |
| C'blanca | c | 3 | 63 | L Angeles* | s | 17 | 63 | Reykjavik | s | -1 | 21 | Warsaw | c | -2 | 28 |
| Chicago* | c | 3 | 37 | Luxembg | | | | Rhodes | f | 15 | 59 | Washington* | f | 6 | 43 |
| Cologne | r | 3 | 37 | Madrid | s | 4 | 39 | Riyadh | s | 26 | 79 | Zurich | s | 2 | 36 |

* denotes Thursday's figures are latest available